

BG

BG

BG



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 21.12.2010
COM(2010) 799 окончателен

2010/0385 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно
специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“)**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

Целта на предложението е привеждането на Регламент (ЕО) № 1234/2007¹ на Съвета относно единната обща организация на пазара в съответствие с разграничението между делегираните и изпълнителните правомощия на Комисията, въведено с членове 290 и 291 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).

С цел изчерпателност настоящото предложение допълнително включва предложенията за изменения на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета, които поотделно вече са представени от Комисията на Европейския парламент и на Съвета, като по този начин се подобрява разбираемостта и достъпността на единната обща организация на пазара за всички заинтересовани страни.

- **Общ контекст**

Делегирани и изпълнителни правомощия

В членове 290 и 291 от ДФЕС е установено ясно разграничение между правомощията, делегирани на Комисията за приемане на законодателни актове, от една страна, и, от друга страна, правомощията, предоставени на Комисията за приемане на актове за изпълнение:

- С член 290 от ДФЕС на законодателя се предоставя право да делегира на Комисията правомощието да приема законодателни актове от общ характер, които допълват или изменят определени несъществени елементи от законодателен акт. Съгласно терминологията, използвана в Договора, така приетите от Комисията правни актове са „делегирани актове“ (член 290, параграф 3).
- С член 291 от ДФЕС се изисква държавите-членки да предприемат всички необходими мерки по вътрешното право за прилагане на правно обвързващите актове на Съюза. Тези актове може да предоставят изпълнителни правомощия на Комисията, когато са необходими еднакви условия за изпълнението им. Съгласно терминологията, използвана в Договора, така приетите от Комисията правни актове са актове „за изпълнение“ (член 291, параграф 4).

Предложеното привеждане на Регламент (ЕО) № 1234/2007 в съответствие с новите изисквания, произтичащи от членове 290 и 291 от ДФЕС, се основава на внимателно определяне на съществуващите правомощия на Комисията съгласно Регламент (ЕО) № 1234/2007 като „делегирани“ и „изпълнителни“,

¹ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

което беше направено на фона на мерките за изпълнение, приети от Комисията на база на нейните текущи правомощия.

След това беше изготвен проект на предложение за преразглеждане на Регламент (ЕО) № 1234/2007. Този проект предоставя на законодателя правомощия да определя основите на общата организация на селскостопанските пазари. Общите насоки на общата организация на пазара, както и общите принципи, на които тя се основава, се определят от законодателя. Например целите на мерките за интервенция на пазара, на системите за ограничаване на производството и на схемите за подпомагане се определят от законодателя. По същия начин законодателят определя принципа за установяване на режима на лицензии за внос и износ, основните елементи на правилата относно предлагането на пазара и производството, както и принципа на прилагане на санкции, намаления и изключения. Законодателят осигурява също така съществуването на специфични разпоредби за отделни сектори.

Съгласно член 290 от ДФЕС законодателят предоставя на Комисията правомощието да допълва или изменя някои несъществени елементи от неговата схема. Следователно с делегиран акт на Комисията могат да се определят допълнителните елементи, необходими за правилното функциониране на общата организация на пазара, установена от законодателя. Комисията например приема делегирани актове, за да определи условията за участие на операторите в дадена схема, задълженията, които произтичат от издаването на лицензия, и, при необходимост, в зависимост от икономическата ситуация, дали да се изисква гаранция за издаването на лицензии. По същия начин законодателят делегира на Комисията правомощието да приема мерки за установяване на критериите за допустимост на продукти по отношение на интервенцията на пазара. Освен това Комисията може да приема делегирани актове по отношение на определения.

В съответствие с член 291 от ДФЕС държавите-членки отговарят за прилагането на режима, установен от законодателя. Необходимо е обаче да се гарантира еднаквото прилагане на схемата в държавите-членки. Следователно законодателят предоставя на Комисията изпълнителни правомощия в съответствие с член 291, параграф 2 от ДФЕС, що се отнася до единните условия за прилагане на общата организация на пазара и обща рамка за проверки, която държавите-членки следва да прилагат.

Правомощия на Съвета съгласно член 43, параграф 3 от ДФЕС

Член 43, параграф 3 от ДФЕС гласи, че „Съветът, по предложение на Комисията, приема мерки за определяне на цените, налозите, помощите и количествените ограничения (...)“. Тази разпоредба представлява изключение от член 43, параграф 2 от ДФЕС, в който се изисква използването на обикновената законодателна процедура, за да „създават общата организация на селскостопанските пазари ... и приемат останалите разпоредби, необходими за постигането на целите на общата селскостопанска политика“. Тази уредба отразява общата тенденция в Договора от Лисабон, който превърна обикновената законодателна процедура в стандартна процедура за приемането на законодателни актове на ЕС.

Следователно, по изключение, член 43, параграф 3 от ДФЕС следва да се тълкува ограничително, за да се гарантира, че законодателят може да упражнява своите законодателни прерогативи съгласно член 43, параграф 2 от ДФЕС. Това включва законодателят да регламентира основните елементи на общата селскостопанска политика и да взема политическите решения, които оформят нейната структура, инструменти и последици. На този фон специфичната процедура, определена в член 43, параграф 3 от ДФЕС, следва да се прилага единствено когато определен въпрос, посочен в споменатата разпоредба, не е част от основните решения относно политиката, запазени за законодателя съгласно член 43, параграф 2 от ДФЕС. Следователно, когато такъв въпрос е *неразривно* свързан с политическата същност на решенията, които следва да се вземат законодателя, член 43, параграф 3 от ДФЕС не следва да се прилага.

Следователно предложението се основава на следните принципи:

- Решения относно структурните параметри и основните елементи на ОСП могат да се вземат единствено от законодателя (Европейския парламент и Съвета). Например публичната интервенция (в това число рамка за определяне от Комисията на определени интервенционни цени посредством тръжна процедура) и квотните схеми за мляко и захар, установени с Регламент (ЕО) № 1234/2007, следва да останат на равнището на законодателя, тъй като тези елементи са неразривно свързани с определянето на съдържанието на схемата, определена от законодателя, и границите на този режим.
- Мерките за определяне на цените, налозите, помощите и количествените ограничения, посочени в член 43, параграф 3, които не попадат в обхвата на член 43, параграф 2 от ДФЕС, се приемат от Съвета. Комисията ще представи предложение за регламент въз основа на член 43, параграф 3 от ДФЕС по отношение на разпоредбите в член 21 относно условията за задължителна помощ за частно складиране на масло, в член 99 относно възстановяването при производство в сектора на захарта, в членове 101 и 102 относно помощите в сектора на млякото и млечните продукти, в член 108 относно доставката на млечни продукти на учениците, в член 155 относно помощите в сектора на бубарството, в член 273 относно възстановяванията при износ и в член 281 относно минималните цени за износ на живи растения. По отношение на тези разпоредби, чрез предложените регламенти се предвижда условията за определяне на сумите на помощта, възстановяванията при износ и минималните цени за износ да се определят от Съвета съгласно член 43, параграф 3 от ДФЕС, а размерът на тези помощи, възстановявания и ценови нива да се определя от Комисията чрез актове за изпълнение.

Член 43, параграф 3 от ДФЕС представлява автономно основание за приемането на правни актове от Съвета. С оглед на яснотата обаче (*à titre déclaratoire*), когато е приложим член 43, параграф 3 от ДФЕС, предложението изрично се позовава на споменатата клауза във всяка от съответните разпоредби за единната ООП. Комисията своевременно ще представи на Съвета предложенията, които трябва да бъдат направени по отношение на член 43, параграф 3 от ДФЕС.

- **Съществуващи разпоредби в областта на предложението**

Членове 290 и 291 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).

- **Съгласуваност с други политики и цели на Съюза**

Не се прилага.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Консултация със заинтересованите страни**
- **Събиране и използване на експертни становища**

Нямаше необходимост от консултация със заинтересовани страни или от външни експертни становища, тъй като предложението за привеждане на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета в съответствие с Договора от Лисабон е междуинституционален въпрос, който засяга всички регламенти на Съвета.

- **Оценка на въздействието**

Нямаше необходимост от оценка на въздействието, тъй като предложението за привеждане на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета в съответствие с Договора от Лисабон е междуинституционален въпрос, който засяга всички регламенти на Съвета.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Обобщение на предлаганите мерки**

Да се определят делегираните и изпълнителните правомощия на Комисията в Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета и да се установи съответната процедура за приемане на тези актове.

В настоящото предложение е включено съдържанието на следните предложения:

- i) Законодателна резолюция на Европейския парламент от 23 ноември относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета (Общ регламент за ООП) относно помощта, която се предоставя в рамките на германския алкохолен монопол (COM(2010)336 окончателен);
- ii) Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламенти (ЕО) № 1290/2005 и (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на разпределянето на храна на най-нуждаещите се лица в Съюза (COM(2010) 486 окончателен);

iii) Предложение за изменение на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на пазарните стандарти [2010/AGRI/010 от планирания дневен ред];

iv) Предложение за изменение на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на договорните отношения в сектора на млякото и млечните продукти [2010/AGRI/026 от планирания дневен ред].

- **Правно основание**

Член 42, първа алинея и член 43, параграф 2 от ДФЕС.

- **Принцип на субсидиарност**

Селскостопанската политика е в рамките на споделената компетентност на ЕС и държавите-членки. Това означава, че, доколкото ЕС не въвежда законодателство в сектора, държавите-членки запазват своята компетентност. Настоящото предложение е ограничено до адаптиране на единната обща организация на пазара към новите изисквания, въведени с Договора от Лисабон. Следователно съществуващият подход на Съюза не е засегнат от настоящото предложение.

- **Принцип на пропорционалност**

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност.

- **Избор на инструменти**

Предлаган инструмент: Регламент на Европейския парламент и на Съвета.

Други средства не биха били подходящи поради следната причина: поради характера на ОСП и изискванията за нейното управление, прякото прилагане е абсолютно необходима характеристика на законодателството в областта на ОСП.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Тази мярка не поражда допълнителни разходи за Съюза.

5. ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

- **Опростяване**

Предложението ще подобри разбираемостта и достъпността на единната обща организация на пазара, тъй като Регламент (ЕО) № 1234/2007 е бил значително изменен.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 42, първа алинея и член 43, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия²,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет³,

в съответствие с обикновената законодателна процедура⁴,

като имат предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“)⁵ беше изменян няколкократно. Необходимо е да бъдат направени още изменения в резултат на влизането в сила на Договора от Лисабон, за да бъдат приведени правомощията, предоставени на Европейския парламент и на Съвета, и по-специално правомощията, предоставени на Комисията, в съответствие с членове 290 и 291 от Договора за функционирането на Европейския съюз („Договора“). С оглед на обхвата на тези изменения е целесъобразно да бъде отменен Регламент (ЕО) № 1234/2007 и да бъде заменен с нов Общ регламент за ООП. В интерес на техническото опростяване е целесъобразно в настоящия регламент да бъде включен Регламент (ЕИО) № 922/72 на Съвета от 2 май 1972 г. за определяне на общите правила за предоставяне на помощ за копринени буби за 1972—1973 година на отглеждане⁶. Следователно Регламент (ЕИО) № 922/72 също следва да бъде отменен.
- (2) По силата на член 43, параграф 3 от Договора Съветът приема мерки за определяне на цените, налозите, помощите и количествените ограничения. В

² ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

³ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

⁴ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

⁵ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁶ ОВ 106, 5.5.1972 г., стр. 1.

интерес на яснотата, когато се прилага член 43, параграф 3 от Договора, в настоящия регламент следва изрично да се посочва, че мерките ще се приемат от Съвета на посоченото основание.

- (3) Настоящият регламент следва да съдържа всички основни елементи на единната ООП. В някои случаи определянето на цените, налозите, помощите и количествените ограничения е неразривно свързано с тези основни елементи.
- (4) Комисията следва да бъде оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 290 от Договора с цел допълване или изменение на някои несъществени елементи от настоящия регламент. Следва да се определят елементите, за които могат да се упражняват посочените правомощия, както и условията, при които се делегират правата.
- (5) Използването на процедурата по спешност следва да бъде запазено за извънредни случаи, в които това се оказва необходимо за ефективно и ефикасно реагиране при опасност от смущения на пазара или при настъпване на пазарни смущения. Следва да бъде обоснован изборът на процедура по спешност и да бъдат определени случаите, в които следва да се използва процедурата по спешност.
- (6) В съответствие с член 291 от Договора държавите-членки следва да носят отговорност за прилагането на общата организация на селскостопанските пазари (наричана по-долу ООП), установена в настоящия регламент. С цел да се гарантира еднаквото прилагане на ООП в държавите-членки и да се избегне нелоялната конкуренция и дискриминацията между операторите, Комисията следва да може да приема актове за изпълнение в съответствие с член 291, параграф 2 от Договора. По тази причина на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия съгласно споменатата разпоредба, по-специално по отношение на еднаквите условия, при които се прилагат мерките за интервенция на пазара, еднаквите условия за прилагане на схемите за помощи и за прилагане на правилата относно предлагането на пазара и производството, както и на правилата, свързани с търговията с трети държави. Комисията следва да определи също така минималните характеристики за проверките, които държавите-членки трябва да прилагат.
- (7) В допълнение, за да се гарантира ефективността на схемите, създадени от единната ООП, на Комисията следва да бъдат дадени необходимите правомощия за мерките за управление на пазара и задачите по текущото управление. С цел да се гарантира безпрепятстваното функциониране на единната ООП на Комисията следва да бъдат предоставени също така правомощия за регулиране на определени въпроси, които са по-скоро от технически характер, и за приемане на правила относно нотифициране, информация и докладване, процедури и технически критерии, свързани с продуктите и операторите, допустими за подпомагане на пазара. В допълнение, за да се гарантира правилното функциониране на ООП, Комисията следва да определя също така по-специално датите, сроковете, правопораждащите факти по отношение на обменните курсове, представителните периоди и лихвените проценти и — по отношение на схемите за помощ — Комисията следва да бъде оправомощена по-специално с правното основание да определя помощта и да приема правила относно управлението, наблюдението и оценката на програмите, популяризирането на

ползите от изплащаните помощи, както и правила, свързани с прилагането на планове за социални схеми. Комисията следва да бъде оправомощена да определя процедурите, свързани с изплащането на помощта и авансовите плащания на помощта.

- (8) Освен това, за да бъдат постигнати целите на единната ООП и да бъдат спазени нейните принципи, на Комисията следва да бъде предоставено правомощието да приема правила, в това число относно управлението на схемите, целящи ограничаване на производството на мляко, захар и вино, относно инспекциите и проверките, както и правомощието да определя размера на гаранциите, да установява правилата и процедурите по отношение на възстановяването на неправомерно извършени плащания и да приема правилата относно договорите, свързани с подпомагането на пазара.
- (9) Освен това, що се отнася до лозаро-винарския сектор, на Комисията следва да бъде предоставено също така правомощието да гарантира, че заявките за наименования за произход, географски указания, както и за традиционни наименования удовлетворяват условията, установени с настоящия регламент, за да се гарантира еднаквото прилагане в целия Съюз. По отношение на представянето и етикетирането на продуктите от лозаро-винарския сектор на Комисията следва да бъде предоставена компетентността да приема всички необходими правила, свързани с процедурите, нотификациите и техническите критерии.
- (10) С цел да се гарантира постигането на целите на законодателната рамка, установена с настоящия регламент, Комисията следва да разполага също така с постоянни правомощия за наблюдение, свързани с някои дейности на организациите на производители, групите производители, междубраншовите организации и организациите на оператори. Освен това, за да се запази структурата, определена в единната ООП, и нейните съществени параметри, на Комисията следва да бъде предоставена компетентността да приема всички необходими правила, свързани с извънредните пазарни мерки и извънредните мерки за управление, предназначени да разрешават спешни и непредвидени проблеми, възникващи в една или повече държави-членки.
- (11) Освен когато изрично е предвидено друго, Комисията следва да приема споменатите актове за изпълнение в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕС) № XX/XXXX на Европейския парламент и на Съвета относно *[наименование на регламента]*.
- (12) По отношение на някои мерки в рамките на настоящия регламент, които изискват бързи действия или се състоят само в прилагане на общите разпоредби към специфични ситуации, без да са свързани със свобода на преценка, Комисията следва да бъде оправомощена да приема актове за изпълнение без съдействието на комитета.
- (13) Комисията следва допълнително да бъде оправомощена да изпълнява определени административни или управленски задачи, които не са свързани с приемането на делегирани актове или актове за изпълнение.

- (14) Замяната с нов Общ регламент за ООП не следва да води до подлагане на съмнение на решенията относно политиката, взети през годините в областта на Общата селскостопанска политика (наричана по-долу ОСП). Следователно целта на настоящия регламент по същество следва да бъде привеждане на предоставените на Комисията правомощия в съответствие с Договора. Затова настоящият регламент не следва да отменя или изменя съществуващи разпоредби, за които съществуващата обосновка остава валидна, освен ако тези разпоредби са остарели, нито следва да предвижда нови правила или мерки. Изключенията от този подход се отнасят до разпределянето на храна на най-нуждаещите се лица в Съюза и до помощта, отпускана в рамките на германския алкохолен монопол. Разпоредбите относно пазарните стандарти отразяват предложения, направени в контекста на цялостния преглед на политиката относно качеството.
- (15) Следва да бъдат определени пазарни години за зърнени култури, ориз, захар, сух фураж, семена, маслиново масло и трапезни маслини, лен и коноп, плодове и зеленчуци, банани, мляко и млечни продукти и копринени буби, които са съобразени предимно с биологичните производствени цикли на всеки от посочените продукти.
- (16) С цел да се стабилизират пазарите и да се осигури добър жизнен стандарт на селскостопанската общност, е разработена диференцирана система за ценова подкрепа за различните сектори, успоредно с въвеждането на схеми за директно подпомагане, като се вземат предвид, от една страна, различните потребности във всеки един от тези сектори и, от друга страна, взаимната зависимост между тях. Посочените мерки са под формата на публична интервенция или, според случая, изплащане на помощ за частното складиране на продукти в секторите на зърнените култури, ориза, захарта, маслиновото масло и трапезните маслини, говеждото и телешкото месо, млякото и млечните продукти, свинското месо, овчето месо и козето месо. Като се имат предвид целите на последващите изменения на Регламент (ЕО) № 1234/2007, по-специално с Регламент (ЕО) № 72/2009 на Съвета от 19 януари 2009 г. относно промени в Общата селскостопанска политика, за изменение на регламенти (ЕО) № 247/2006, (ЕО) № 320/2006, (ЕО) № 1405/2006, (ЕО) № 1234/2007, (ЕО) № 3/2008 и (ЕО) № 479/2008 и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 1883/78, (ЕИО) № 1254/89, (ЕИО) № 2247/89, (ЕИО) № 2055/93, (ЕО) № 1868/94, (ЕО) № 2596/97, (ЕО) № 1182/2005 и (ЕО) № 315/2007⁷, и въз основа на обосновката, посочена в тях, е необходимо следователно да се запазят мерките за ценова подкрепа, ако са предвидени в разработените преди това инструменти, без да се правят съществени промени в сравнение с предишната правна уредба.
- (17) За по-голяма яснота и прозрачност разпоредбите, регулиращи споменатите мерки, следва да се подчинят на обща структура, като същевременно се запази политиката, следвана във всеки отделен сектор. За тази цел е уместно да се прави разграничение между референтни цени и интервенционни цени.

⁷

ОВ L 30, 31.1.2009 г., стр. 1.

- (18) Общите организации на селскостопанските пазари на зърнени култури, говеждо и телешко месо и мляко и млечни продукти съдържат разпоредби, според които Съветът, действащ в съответствие с процедурата, определена в член 37, параграф 2 от Договора за създаване на Европейската общност, има правомощия да променя ценовите нива. Като се има предвид чувствителността на ценовите системи, следва да се уточни, че възможността съгласно член 43, параграф 2 от Договора за промяна на нивата на цените съществува по отношение на всички сектори, предмет на настоящия регламент.
- (19) Следва да бъдат определени референтни цени за стандартните качества на бялата захар и суровата захар. За стандартни качества следва да се приемат средните равнища на качество, представителни за произведената в Съюза захар и определени въз основа на критерии, използвани при търговията със захар. Следва също така да се предвиди възможността за преразглеждане на равнищата на стандартно качество, за да се вземат предвид по-специално търговските изисквания и нововъведенията в техническия анализ.
- (20) С цел да се осигури надеждна информация за пазарните цени на захарта в Съюза, с настоящия регламент следва да бъде предвидена система за отчитане на цените, въз основа на която следва да се определят пазарните ценови нива за бяла захар.
- (21) Въз основа на измененията, въведени с Регламент (ЕО) № 72/2009, системата за интервенция за зърнените култури, ориза, маслото и обезмасленото мляко на прах е открита през определени периоди от годината. По отношение на сектора на говеждо и телешко месо откриването и закриването на публичната интервенция следва да зависи от пазарните ценови нива в рамките на определен период.
- (22) Равнището на цената, на която е следвало да се извърши изкупуване при публична интервенция, в миналото беше понижавано в ООП на зърнени култури, ориз, говеждо и телешко месо и беше определено заедно с въвеждането на схеми за директно подпомагане в тези сектори. Ето защо помощта съгласно тези схеми, от една страна, и интервенционните цени, от друга страна, са тясно свързани. За продуктите от сектора на млякото и млечните продукти ценовото равнище беше определено с цел насърчаване на консумацията на съответните продукти и повишаване на тяхната конкурентоспособност. Тези решения относно политиката продължават да са действителни.
- (23) В настоящия регламент следва да бъде предвидена възможността за пласиране на продукти, закупени при публична интервенция. Такива мерки следва да бъдат предприети по начин, при който се избягват смущения на пазара и се осигурява равен достъп до стоките и равнопоставеност на купувачите.
- (24) Целите на ОСП, посочени в член 39, параграф 1 от Договора, включват стабилизиране на пазарите и гарантиране, че доставяните продукти достигат до потребителите на разумни цени. С течение на времето схемата за разпределяне на храна успешно способстваше за осъществяването на двете цели. Тя следва да продължи да гарантира целите на ОСП и да помага за постигането на целите за сближаване. Последователните реформи на ОСП обаче доведоха до постепенно намаляване на интервенционните запаси, както и на разнообразието от налични

продукти. Следователно закупуването на пазара следва да се превърне също в постоянен източник на снабдяване за схемата.

- (25) С цел да се гарантира стабилното бюджетно управление и да се извлече максимална полза от кохезионното измерение на схемата на Съюза, следва да се предвиди фиксиран таван на помощта от Съюза, както и съфинансиране от държавите-членки на програмата за разпределяне на храни. Освен това опитът е показал, че за схемата е необходима по-дългосрочна перспектива. Следователно Комисията следва да установи тригодишни планове за прилагане на схемата, а държавите-членки следва да изготвят национални програми за разпределяне на храни, като посочат своите цели и приоритети за схемата, в това число съображения, свързани с храненето. В допълнение държавите-членки следва да предприемат подходящи административни и физически проверки и да предвидят санкции в случай на нередности, така че да се гарантира изпълнението на тригодишния план в съответствие с приложимите правила.
- (26) С цел да се гарантира прозрачно, съгласувано и ефективно функциониране на схемата за най-нуждаещите се лица, Комисията следва да приеме процедурите за приемане и преразглеждане на тригодишните планове и следва да пристъпи към приемане на посочените планове и, при необходимост, преразглеждането им. Комисията следва също така да приеме разпоредби относно допълнителните елементи, които да бъдат включени в тригодишните планове, правила относно снабдяването с продукти, както и процедури и срокове, приложими за изтеглянията на интервенционни продукти, в това число прехвърлянията между държавите-членки, и правила относно формата на националните програми за разпределяне на храни и годишните доклади за изпълнението. Освен това, с цел да се гарантира уеднаквеното прилагане на тригодишните планове от държавите-членки, Комисията следва да приеме процедури за възстановяване на разходите на благотворителните организации, които държавите-членки решат да сметат за допустими, включително срокове и финансови тавани, условията, отнасящи се до поканата за участие в търг, и приложимите условия за хранителните продукти и тяхното доставяне. Освен това следва да се приемат правила за определяне на задълженията на държавите-членки по отношение на проверките, процедурите и крайните срокове за плащания, намаленията в случай на неспазването им, както и счетоводните разпоредби и задачите, които следва да бъдат изпълнявани от националните интервенционни органи, включително в случай на прехвърляния между държавите-членки.
- (27) С цел да се допринесе за постигането на равновесие на пазара на мляко и за стабилизиране на пазарните цени, в настоящия регламент се предвижда отпускането на помощ за частно складиране по отношение на някои видове масла. Освен това Комисията следва да бъде оправомощена да взема решения за отпускането на помощ за частно складиране на бяла захар, някои видове маслиново масло и някои продукти от говеждо и телешко месо, свинско месо, овче месо и козе месо.
- (28) Скалите на Съюза за класификация на кланичните трупове в секторите на говеждото и телешкото месо, свинското месо и овчето месо и козето месо са от съществено значение за целите на регистрирането на цените и за прилагането на интервенционните правила в тези сектори. Освен това те целят подобряване на прозрачността на пазара.

- (29) Ограниченията на свободното движение, произтичащи от прилагането на мерки за предотвратяване разпространението на болести по животните, могат да доведат до затруднения на пазара на някои продукти в една или повече държави-членки. Опитът показва, че сериозните смущения на пазара, например значителен спад в потреблението или в цените, могат да се дължат на загуба на доверието на потребителите поради рискове за общественото здраве или за здравето на животните.
- (30) Извънредните мерки за подпомагане на пазара на говеждо и телешко месо, мляко и млечни продукти, свинско месо, овче месо и козе месо, яйца и птиче месо следва да са пряко свързани или да са следствие на ветеринарно-санитарните мерки, въведени с цел предотвратяване на разпространението на болести. Те следва да се предприемат по искане на държави-членки, за да се избегнат сериозни нарушения на равновесието на съответните пазари.
- (31) Следва да се предвиди възможността Комисията да приеме специални интервенционни мерки, когато това се окаже необходимо за ефективно и ефикасно реагиране при опасност от смущения на пазара в сектора на зърнените култури и за предотвратяване на широкомащабно прилагане на публична интервенция в определени региони на Съюза в сектора на ориза, или с цел компенсиране на недостига на неолющен ориз вследствие на природни бедствия.
- (32) Необходимо е да се определи минимална цена на цвекло в рамките на квотата, отговарящо на стандартно качество, което също следва да се определи, за да бъде осигурен добър стандарт на живот за производителите на захарно цвекло и захарна тръстика в Съюза.
- (33) Необходими са специфични инструменти за осигуряване на справедлив баланс на права и задължения между предприятията за захар и производителите на захарно цвекло. По тази причина следва да бъдат установени стандартните разпоредби, уреждащи междупрофесионалните споразумения.
- (34) Разнообразието от природни, икономически и технически условия затруднява въвеждането на еднообразни условия на покупко-продажба за захарното цвекло на територията на Съюза. Вече съществуват вътрешнобраншови споразумения между асоциации на производители на захарно цвекло и предприятия за захар. По тази причина рамковите разпоредби следва да определят само минималните гаранции, изисквани както от страна на производителите на захарно цвекло, така и от захарната промишленост, за да се осигури безпрепятствено функциониране на пазара на захар с възможност за дерогации от някои правила в контекста на дадено вътрешнобраншово споразумение.
- (35) Производствената такса, предвидена в сектора на захарта, за да допринесе за финансирането на възникващите разходи, следва да се предвиди в настоящия регламент.
- (36) С цел да се поддържа структурният баланс на пазарите на захар на ценово равнище, близко до референтната цена, следва да се предвиди възможността да се вземат решения за изтегляне на захарта от пазара за период, необходим за възстановяване на пазарното равновесие.

- (37) Що се отнася до живи растения, говеждо и телешко месо, свинско месо, овче месо и козе месо, яйца и птиче месо, следва да се предвиди възможност за приемане на определени мерки за улесняване приспособяването на предлагането спрямо изискванията на пазара. Тези мерки могат да допринесат за стабилизиране на пазарите и осигуряване на добър жизнен стандарт на съответната селскостопанска общност.
- (38) В сектора на захарта количественото ограничаване на производството е било съществен механизъм в пазарната политика. Причините, накарали в миналото Общността да приеме системи за производствени квоти в сектора на захарта, остават валидни.
- (39) Квотната схема за захарта съгласно настоящия регламент следва по-специално да запази правния статут на квотите, доколкото съгласно съдебната практика на Съда на Европейския съюз квотната система представлява механизъм за регулиране на пазара в сектора на захарта, който има за цел да осигури постигането на цели от обществен интерес.
- (40) Настоящият регламент следва да предвиди възможност за коригиране на квотите за захар с цел да се отразят решенията на държавите-членки, свързани с преразпределянето на националните квоти.
- (41) С оглед на необходимостта да се предвиди в известна степен гъвкавост на национално равнище по отношение на структурното приспособяване на преработвателната промишленост и при отглеждането на цвекло и тръстика за периода, през който се прилагат квотите, следва да се предвиди възможността да се позволи на държавите-членки да променят квотите на предприятията в определени граници, без същевременно да ограничават функционирането на фонда за реструктуриране като инструмент.
- (42) С цел да се избегне нарушаване равновесието на пазара на захар поради свръхпроизводство, Комисията следва да може да предвиди, съгласно определени критерии, пренасянето на излишъка от захар, изоглюкоза или инулинов сироп и третирането му като производство в рамките на квотата за следващата пазарна година. Освен това, ако определени количества не отговарят на приложимите условия, се предвижда също такса върху излишъците, за да се избегне натрупването на споменатите количества, които застрашават ситуацията на пазара.
- (43) Квотната система за мляко следва да се запази до изтичането ѝ през 2015 г., включително налагането на такса върху количествата мляко, събрани или продадени за директна консумация над един определен гаранционен праг.
- (44) Разликата между доставки и преки продажби на мляко следва да се запази и схемата следва да се прилага на базата на индивидуалното представително съдържание на мазнина и националното референтно съдържание на мазнина. Земеделските производители следва да бъдат упълномощени временно да прехвърлят индивидуалната си квота при определени условия. В допълнение следва да се запази принципът, според който при продажба, отдаване под наем или наследяване на дадено стопанство съответната квота се прехвърля на купувача, наемателя или наследника заедно със съответната земя, при запазване

на изключенията от принципа, че квотите са обвързани със земеделските стопанства с цел продължаване на реструктурирането на производството на мляко и подобряване състоянието на околната среда. В съответствие с различните видове прехвърляния на квоти и като използват обективни критерии, следва да бъдат предвидени правила, упълномощаващи държавите-членки да депозират част от прехвърлените количества в националния резерв.

- (45) Таксата за свръхпроизводство, платима за мляко и други млечни продукти, следва да бъде определена на възпиращо равнище и да е дължима от държавите-членки при превишаване на националната квота. След това държавата-членка следва да разпредели тежестта на таксата между производителите, които са допринесли за превишаването. Тези производители следва да носят отговорност пред държавата-членка за заплащане на своя дял от дължимата такса по силата на превишаването на определеното им количество. Държавите-членки следва да внесат в Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) таксата, съответстваща на превишаването на тяхната национална квота, намалена с фиксирана сума в размер на 1 %, за да се отчетат случаите на несъстоятелност или доказана невъзможност определени производители да платят своя дял от общата сума на дължимата такса.
- (46) Основната цел на квотната система за млякото, а именно намаляване на несъответствието между търсене и предлагане на съответния пазар и произтичащите от него структурни излишъци, чрез което се постига по-добро пазарно равновесие, изглежда е намалила пазарната ориентация, тъй като е изкривила реакцията на земеделските производители по отношение на ценовите сигнали и е възпрепятствала повишаването на ефективността в сектора, като е забавила реструктурирането. Предвидено е постепенното премахване на квотите за млечни продукти чрез годишно увеличение в размер на 1 % за всяка пазарна година от 2009/2010 г. до 2013/2014 г. В условията на реструктуриране на сектора на държавите-членки следва да се разреши до 31 март 2014 г. да отпускат допълнителна национална помощ в определени граници. Увеличенията на квотите, включени в Регламент (ЕО) № 1234/2007, изменен с Регламент (ЕО) № 248/2008 на Съвета⁸, и годишното увеличение в размер на 1 %, заедно с другите промени, които намаляват вероятността от налагането на такса за свръхпроизводство, означава, че само Италия би била изложена на риск от налагане на такса въз основа на съществуващите производствени модели, ако се прилагат годишни увеличения в размер на 1 % през периода от 2009/2010 г. до 2013/2014 г. Следователно, като се вземат предвид съществуващите производствени модели във всички държави-членки, увеличението на квотата за Италия беше изтеглено в началото на периода, за да се избегне този риск.
- (47) Регламент (ЕО) № 1234/2007 предвижда различни видове схеми за подпомагане. Схемата за сух фураж и за лен и коноп предвижда помощ за преработката в тези сектори като средство за регулиране на вътрешния пазар по отношение на съответните сектори. В резултат на измененията на Регламент (ЕО) № 72/2009 и съгласно Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета от 19 януари 2009 г. за установяване на общи правила за схеми за директно подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за

⁸

ОВ L 76, 19.3.2008 г., стр. 6.

подпомагане на земеделски стопани, за изменение на регламенти (ЕО) № 1290/2005, (ЕО) № 247/2006, (ЕО) № 378/2007 и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1782/2003⁹, отпускането на помощ за сух фураж ще продължи до 1 април 2012 г., а за дълги ленени влакна, къси ленени влакна и конопени влакна — до пазарната 2011/2012 година. Системата от квоти за картофено нишесте, предвидена в Регламент (ЕО) № 1234/2007, изменен с Регламент (ЕО) № 72/2009, и свързаната минимална цена се прилага само до края на пазарната 2011/12 година.

- (48) С цел да се допринесе за постигането на равновесие на пазара на мляко и за да се стабилизират пазарните цени на млякото и млечните продукти, са необходими мерки за разширяване на възможностите за пласиране на млечни продукти. В настоящия регламент следва да се предвиди отпускането на помощи за предлагането на пазара на определени млечни продукти с оглед на специфични техни приложения и предназначения. Освен това следва да се предвиди, че с цел стимулиране консумацията на мляко от младите хора, Съюзът следва да поеме част от разходите, направени при отпускането на помощ за предлагане на мляко на ученици в училищата.
- (49) Следва да се предвиди възможност за предоставяне на възстановяване при производство в случаите, когато във връзка с производството на някои промишлени, химически или фармацевтични продукти възниква необходимост да се предприемат мерки с цел осигуряване на някои захарни изделия.
- (50) В съответствие с Регламент (ЕО) № 73/2009 плащането на площ за хмел беше отделено от производството, считано от 1 януари 2010 г. С цел да се даде възможност на организациите на производители на хмел да продължат своята дейност както преди, следва да се предвиди специална разпоредба за използване на равностойни суми в съответните държави-членки за същите дейности.
- (51) Финансирането от Съюза, съставено от процента на директна помощ, която държавите-членки имат право да удържат в съответствие с Регламент (ЕО) № 73/2009, е необходимо за насърчаване на одобрени организации на оператори за изготвяне на работни програми с цел подобряване качеството на производство на маслиново масло и трапезни маслини. В тази връзка настоящият регламент следва да предвиди разпределянето на подпомагането от Съюза в съответствие с приоритетите, отдадени на дейностите, които са предприети в рамките на въпросните работни програми.
- (52) В настоящия регламент се прави разграничение между плодовете и зеленчуците, от една страна, които включват плодове и зеленчуци за предлагане на пазара и плодове и зеленчуци, предназначени за преработка, и, от друга страна, преработените плодове и зеленчуци. Правилата относно организациите на производители, оперативните програми и финансовата помощ от Съюза се прилагат само за плодове и зеленчуци и плодове и зеленчуци, които са предназначени единствено за преработка.

⁹

ОВ L 30, 31.1.2009 г., стр. 16.

- (53) Организациите на производители са основните действащи лица в режима на плодове и зеленчуци. С оглед на все по-голямото концентриране на търсенето групирането на доставките чрез тези организации продължава да бъде икономическа потребност с цел укрепване на позициите на производителите на пазара. Такова групиране следва да бъде осъществено доброволно и да докаже своята полезност посредством обхвата и ефикасността на услугите, които организациите на производители предлагат на своите членове. Тъй като организациите на производители работят изключително в интерес на своите членове, те следва да се разглеждат като действащи в името на и от страна на своите членове по въпросите от икономически характер.
- (54) Производството на плодове и зеленчуци е непредсказуемо, а продуктите са малотрайни. Дори ограничени излишъци могат да предизвикат значителни смущения на пазара. По тази причина следва да бъдат въведени мерки за управление на кризи. С цел да се увеличи привлекателността на организациите на производители, тези мерки следва да бъдат включени в оперативните програми.
- (55) Производството и предлагането на пазара на плодове и зеленчуци следва да бъдат изцяло съобразени с екологичните изисквания, включително техники на обработване, управление на отпадъчни материали и изхвърляне на продукти, изтеглени от пазара, особено по отношение опазване на качеството на водите, запазване на биологичното разнообразие и опазване на селските райони.
- (56) На групите производители в сектора на плодовете и зеленчуците в държавите-членки, присъединили се към Европейския съюз на 1 май 2004 г. или по-късно, в определени най-отдалечени райони на Съюза или на малките острови в Егейско море, които желаят да получат статут на организации на производители в съответствие с настоящия регламент, следва да се даде преходен период, през който те могат да получават национална финансова подкрепа и финансова подкрепа от Съюза в замяна на изпълнението на определени ангажименти от съответната група производители.
- (57) С цел да се предостави по-голяма отговорност на организациите на производители в сектора на плодовете и зеленчуците по отношение на собствените им финансови решения и за насочване на обществените средства, които са им предоставени, към изпълнение на бъдещи изисквания, е необходимо да се определят условия за използването на тези средства. Подходящо решение е съвместното финансиране на оперативни фондове, създадени от организации на производители. В някои специални случаи следва да бъде разрешена допълнителна сфера за финансиране. Оперативните фондове следва да се използват единствено за финансиране на оперативни програми в сектора на плодовете и зеленчуците. С цел да се осигури контрол върху разходите на Съюза следва да се определи горна граница на помощта, отпускана на организации на производители, които създават оперативни фондове.
- (58) В региони, в които организацията на производството в сектора на плодовете и зеленчуците е слаба, следва да се разреши отпускането на допълнителни национални финансови помощи. За държави-членки, които са особено изостанали по отношение на структурите, тези допълнителни помощи следва да се възстановяват от Съюза.

- (59) С цел опростяване и намаляване на разходите по схемата процедурите и правилата за допустимост на разходите по оперативните фондове следва по възможност да се уеднаквят с тези на програмите за развитие на селските райони, като бъде изисквано от държавите-членки да установят национална стратегия за оперативни програми.
- (60) Желателно е да се вземат мерки срещу ниската консумация на плодове и зеленчуци от децата, като се увеличи трайно делът на плодовете и зеленчуците в хранителния режим на децата на етапа, когато се формират техните хранителни навици. Ето защо следва да се предвидят разпоредби за помощ от Съюза, за да се съфинансира предоставянето на децата в учебните заведения на продукти от секторите на плодовете и зеленчуците, преработените плодове и зеленчуци и на бананите, както и да се съфинансират някои свързани с това разходи за логистика и разпространение, оборудване, популяризиране, наблюдение и оценка. С цел да се гарантира правилното прилагане държавите-членки, които желаят да се възползват от схемата за предлагане на плодове в училищата, следва да съставят предварителна стратегия, която включва, наред с другото, списък на допустимите продукти, подбрани въз основа на обективни критерии, в това число сезонност, наличност или съображения, свързани с околната среда.
- (61) С цел да се гарантира стабилно бюджетно управление на схемата за предлагане на плодове в училищата, следва да се предвиди фиксирана горна граница на помощта от Съюза и максимален размер на съфинансиране. Помощта от Съюза не следва да се използва за заместване на финансиране по съществуващи национални схеми за предлагане на плодове в училищата. Предвид бюджетните ограничения държавите-членки следва да могат да заменят своето финансово участие в схемата за предлагане на плодове в училищата с участие от частния сектор. С оглед на ефективността на схемата държавите-членки следва да предвидят съпътстващи мерки, за които на държавите-членки следва да бъде разрешено да отпускат национална помощ.
- (62) Важно е да се предвидят мерки за подпомагане в лозаро-винарския сектор, които могат да укрепят конкурентните структури. Въпреки че тези мерки следва да се финансират и определят от Съюза, на държавите-членки следва да се предостави свободата да изберат подходящия набор от мерки, за да отговорят на нуждите на своите регионални структури, като при необходимост отчитат техните особености, както и да ги включат в национални програми за подпомагане. Държавите-членки следва да отговарят за изпълнението на тези програми.
- (63) Една от основните мерки, допустими по националните програми за подпомагане, следва да бъде популяризирането и предлагането на пазара в трети държави на вината от Съюза. Следва да продължи подпомагането за дейностите по реструктуриране и конверсия предвид тяхното благоприятно структурно въздействие върху лозаро-винарския сектор. Също така следва да се предостави помощ за инвестиции в лозаро-винарския сектор, насочени към подобряване на икономическите показатели на самите предприятия. Подпомагането на дестилацията на вторичните продукти следва да е достъпна мярка за онези държави-членки, които желаят да използват подобен инструмент, за да осигурят качеството на виното, като същевременно опазват околната среда.

- (64) Предпазни инструменти като застраховане на реколтата, взаимоспомагателни фондове и събиране на реколтата на зелено, следва да могат да кандидатстват за подпомагане по линия на програмите за подпомагане на лозаро-винарския сектор с цел насърчаване възприемането на отговорен подход към кризисните ситуации.
- (65) По различни причини държавите-членки могат да предпочетат да предоставят отделена от производството помощ на земеделските производители в рамките на схемата за единно плащане. Следователно тази възможност следва да е отворена за държавите-членки и, поради особеностите на схемата за единно плащане, всяко подобно прехвърляне на средства следва да е необратимо и да намали съответно наличния бюджет за националните програми за подпомагане на лозаро-винарския сектор през следващите години.
- (66) Подпомагането на лозаро-винарския сектор следва да произтича и от структурните мерки, посочени в Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета от 20 септември 2005 г. относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР)¹⁰. С цел да се увеличат финансовите средства, налични съгласно Регламент (ЕО) № 1698/2005, следва да се организира постепенно прехвърляне на финансови средства към бюджета по същия регламент, когато съответните суми са достатъчно значителни.
- (67) С цел да се подобри функционирането на пазара на вина, държавите-членки следва да имат възможността да прилагат решения, взети от междубраншовите организации. От обхвата на подобни решения обаче следва да се изключат практики, които биха могли да доведат до нарушаване на конкуренцията.
- (68) Положението със свръхпроизводството на вино в Съюза беше утежнено още повече в резултат на случаите на нарушаване на временната забрана на нови насаждения. В Съюза съществуват голям брой незаконни насаждения, което представлява източник на нелоялна конкуренция, задълбочава проблемите в лозаро-винарския сектор, като този проблем трябва да бъде разрешен.
- (69) Макар временната забрана на нови насаждения да оказва известно въздействие върху равновесието между търсенето и предлагането на пазара на вино, едновременно с това тя създаде пречка за онези конкурентоспособни производители, които желаят да реагират гъвкаво на нарасналото търсене. Тъй като все още не е постигнато пазарно равновесие и тъй като е необходимо време за проявяване на последиците от съпътстващи мерки като схемата за изкореняване, е целесъобразно забраната на нови насаждения да се запази до 31 декември 2015 г., когато все пак тя следва да бъде окончателно вдигната, за да се позволи на конкурентоспособните производители да отговорят свободно на пазарните условия. На държавите-членки обаче следва да се предостави възможност да удължат забраната по отношение на тяхната територия до 31 декември 2018 г., ако сметнат това за необходимо.

¹⁰ ОВ L 277, 21.10.2005 г., стр. 1

- (70) С цел да се подобри управлението на лозаро-винарския потенциал и да се насърчи ефикасното използване на правата на засаждане, като по този начин се смекчи допълнително ефектът от временното ограничаване на насажденията, следва да се запази известна гъвкавост като например системите от национални или регионални резерви.
- (71) Отпускането на национални помощи би могло да застраши нормалното функциониране на единния пазар. Разпоредбите на Договора, които уреждат държавните помощи, следва да се прилагат по принцип за продуктите от лозаро-винарския сектор, обхванати от ООП на вино. Независимо от това, разпоредбите относно премията за изкореняване и определени мерки по линия на програмите за подпомагане не следва сами по себе си да съставляват пречка за отпускането на национална помощ за същите цели.
- (72) С цел да се позволи включването на лозаро-винарския сектор в схемата за единно плащане, всички активно обработвани лозарски площи следва да получат право на достъп до схемата за единно плащане, предвидена в Регламент (ЕО) № 73/2009.
- (73) Пчеларството като сектор на селското стопанство се характеризира с разнообразие на производствените условия и добив, с разпръснатост и разнообразие на икономическите оператори както на етап производство, така и на етап предлагане на пазара. Освен това, предвид разпространението на вароатозата в няколко държави-членки през последните години и проблемите, които тази болест предизвиква при производството на пчелен мед, все още са необходими действия от страна на Съюза, тъй като вароатозата не може да бъде напълно премахната и трябва да се лекува с одобрени продукти. Предвид тези обстоятелства и с цел да се подобри производството и предлагането на пазара на пчелни продукти в Съюза, на всеки три години следва да бъдат изготвяни национални програми, включващи техническа помощ, контрол на вароатозата, рационализация на подвижното пчеларство, управление на подновяването на пчелните кошери в Съюза и сътрудничество по научноизследователски програми за пчеларството и пчелните продукти с оглед на подобряване на общите условия за производство и предлагане на пазара на пчелни продукти. Тези национални програми следва да бъдат частично финансирани от Съюза.
- (74) Следва да се предоставя помощ от Съюза за отглеждане на копринени буби на използвана кутия яйца от копринени буби.
- (75) Прилагането на стандартите за предлагане на пазара на селскостопански продукти може да допринесе за подобряване на икономическите условия за производство и предлагане на пазара, както и на качеството на тези продукти. Затова прилагането на тези стандарти е в интерес на производителите, търговците и потребителите.
- (76) В резултат на Съобщението на Комисията относно политиката за качество на селскостопанските продукти¹¹ и последвалите дебати се счита за целесъобразно да се запазят секторните или продуктовете пазарни стандарти, за да се вземат

¹¹ COM/2009/0234 окончателен.

под внимание очакванията на потребителите и да се допринесе за подобряване на икономическите условия за производство и предлагане на селскостопански продукти на пазара, както и на тяхното качество.

- (77) С цел да се гарантира, че всички продукти са здрави, в добро състояние и с подходящо пазарно качество, и без да се засягат приетите в сектора на храните разпоредби, и по-специално общото законодателство в областта на храните, съдържащо се в Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 28 януари 2002 г. за установяване на общите принципи и изисквания на законодателството в областта на храните, за създаване на Европейски орган за безопасност на храните и за определяне на процедури относно безопасността на храните¹² и съдържащите се в него принципи и изисквания, следва да е целесъобразен един основен общ пазарен стандарт, както е предвидено в горепосоченото съобщение на Комисията, за продуктите, които не са обхванати от секторни или продуктови пазарни стандарти. Когато такива продукти съответстват на приложим международен стандарт, според случая, същите продукти следва да се считат за съответстващи на общия пазарен стандарт.
- (78) За някои сектори и/или продукти определенията, наименованията и/или търговските наименования са важен елемент за определяне на условията на конкуренция. Следователно е целесъобразно да се установят определения, наименования и търговски наименования за посочените сектори и/или продукти, които да се използват единствено за предлагане на пазара в Съюза на продукти, отговарящи на съответните изисквания.
- (79) В Регламент (ЕО) № 1234/2007 е запазен секторният подход, предвиден от предишните ООП по отношение на пазарните стандарти. Целесъобразно е да се въведат разпоредби с хоризонтален характер.
- (80) В съответствие с Регламент (ЕО) № 1234/2007 приемането на разпоредбите за пазарните стандарти за някои сектори досега е било възложено на Комисията. С оглед на подробния им технически характер, необходимостта от постоянно подобряване на тяхната ефективност и адаптирането им спрямо развиващите се търговски практики е целесъобразно този подход да се приложи и за всички пазарни стандарти, като същевременно се уточнят критериите, които следва да се вземат предвид при определяне на съответните правила.
- (81) Следва да се приложат пазарни стандарти, за да може пазарът да бъде снабдяван с продукти със стандартизирано и задоволително качество. Стандартите следва да се отнасят по-специално до определенията, категоризирането, представянето и етикетирането, опаковката, производствения метод, съхраняването, транспорта, информацията относно производителите, съдържанието на определени вещества, съответните административни документи, складирането, сертифицирането и сроковете.
- (82) Като се отчита по-специално интересът на потребителите да получават подходяща и прозрачна информация за продуктите, следва да е възможно определянето на подходящи обозначения за мястото на отглеждане, въз основа

¹²

ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1.

на подход за разглеждане на всеки случай поотделно на подходящото географско равнище, като същевременно се отчита спецификата на някои сектори, по-специално по отношение на преработените селскостопански продукти.

- (83) При определяне на секторните или продуктовете пазарни стандарти Комисията следва да отчита очакванията на потребителите, спецификата на всеки сектор и препоръките на международните органи.
- (84) Освен това следва да се предвиди приемането, при необходимост, на специфични мерки, свързани по-специално с методи на анализ, за да се избегнат злоупотреби по отношение на качеството и автентичността на продуктите, които се предлагат на потребителите.
- (85) С цел да се гарантира съответствие с пазарните стандарти, следва да се предвидят проверки и санкции в случай на неспазване на задълженията в това отношение. Държавите-членки следва да поемат отговорността за тези проверки.
- (86) Пазарните стандарти по принцип следва да се прилагат за всички продукти, които се предлагат на пазара в Съюза.
- (87) Целесъобразно е да се предвидят специални правила за продуктите, внасяни от трети държави, съгласно които специални разпоредби, действащи в някои трети държави, да могат да оправдаят дерогации от пазарните стандарти, ако равностойността им на законодателството на Съюза е гарантирана.
- (88) По отношение на мазнините за мазане е целесъобразно да се въведе възможността държавите-членки да запазят или приемат някои национални правила относно нивата на качество.
- (89) Разпоредбите относно вината следва да се прилагат в светлината на споразуменията, сключени съгласно член 218 от Договора.
- (90) Целесъобразно е да бъдат установени правила за класифициране на винените сортове лози, съгласно които държавите-членки, произвеждащи повече от 50 000 хектолитра годишно, да продължат да отговарят за класифицирането на винените сортове лози, от които може да се произвежда вино на тяхна територия. Някои винени сортове лози следва да бъдат изключени.
- (91) Целесъобразно е да бъдат определени някои енологични практики и ограничения за производството на вино, по-специално по отношение на купажирането и използването на определени видове гроздова мъст, гроздов сок и прясно грозде с произход от трети държави. За да се съобрази с международните стандарти, по отношение на новите енологични практики Комисията следва по правило да се опре на енологичните практики, препоръчани от Международната организация по лозарство и винарство (OIV).
- (92) По отношение на лозаро-винарския сектор следва да се разреши на държавите-членки да ограничат или изключат използването на определени енологични практики и да им се разреши да запазят по-строги ограничения за вината, произвеждани на тяхна територия, както и експерименталното използване на

неразрешени енологични практики при условия, които следва да бъдат определени.

- (93) В Съюза понятието за качествени вина се основава, *inter alia*, на специфичните характеристики, които се приписват на географския произход на виното. Тези вина се разпознават от потребителите посредством защитени наименования за произход и защитени географски указания. С цел да се осигури прозрачна и посъвършена рамка за претенциите за качество, които се свързват с въпросните продукти, следва да се въведе режим, предвиждащ заявките за наименование за произход или географско указание да се разглеждат в съответствие с подхода, възприет в рамките на хоризонталната политика на Съюза в областта на качеството на хранителните продукти, различни от виното и спиртните напитки, в Регламент (ЕО) № 510/2006 на Съвета от 20 март 2006 г. относно закрилата на географски указания и наименования за произход на земеделски продукти и храни.¹³
- (94) С цел да се съхранят специфичните качествени характеристики на вината с наименование за произход или географско указание, на държавите-членки следва да се разреши да прилагат по-строги правила в това отношение.
- (95) С цел да се ползват със закрила в Съюза наименованията за произход и географските указания следва да бъдат признати и регистрирани на равнището на Съюза. С цел да се гарантира, че съответните означения отговарят на установените с настоящия регламент условия, заявките следва да се разглеждат от националните органи на съответната държава-членка, при спазване на минималните общи разпоредби, включително на националната процедура за предявяване на възражения. Впоследствие Комисията следва да проучва заявките, за да се гарантира, че не са допуснати явни грешки и че правото на Съюза и интересите на заинтересованите страни извън държавата-членка на подаване на заявката са взети предвид.
- (96) Следва да се даде възможност за закрила на наименованията за произход и географските указания с произход от трети държави, когато те са защитени в държавата им на произход.
- (97) Процедурата за регистриране следва да позволява на всяко физическо или юридическо лице, което има законен интерес в държава-членка или в трета държава, да упражнява правата си, като предяви възраженията си.
- (98) Регистрираните наименования за произход и географски указания следва да се ползват със закрила срещу използване, което представлява злоупотреба с репутацията на продукти, които спазват изискванията. С цел да се насърчи лоялната конкуренция и да не се въвеждат в заблуждение потребителите, тази закрила следва да се разпростре и за продукти и услуги, които не са обхванати от настоящия регламент, включително онези, които не са посочени в приложение I към Договора.

¹³

ОВ L 93, 31.3.2006 г., стр. 12.

- (99) Някои наименования се използват традиционно в Съюза и предоставят на потребителите информация относно характеристиките и качеството на вината, която допълва информацията, дадена от наименованията за произход и географските указания. С цел да се осигури функционирането на вътрешния пазар и лоялната конкуренция, както и за да не се въвеждат в заблуждение потребителите, тези традиционни наименования следва да имат възможността да се ползват от правна закрила в Съюза.
- (100) Описанието, означаването и търговското представяне на обхванатите от настоящия регламент продукти от лозаро-винарския сектор могат да имат важни последици за предлагането им на пазара. Различията между законодателствата на държавите-членки относно етикетирането на продуктите от лозаро-винарския сектор могат да поставят пречки пред гладкото функциониране на вътрешния пазар. Ето защо следва да се установят правила, които да отчитат законните интереси на потребителите и на производителите. Поради тази причина е целесъобразно да бъдат предвидени правила на Съюза относно етикетирането.
- (101) Когато излишъци на млечни продукти се натрупват или съществува вероятност да се появят, като предизвикват или е вероятно да предизвикат сериозен дисбаланс на пазара, следва да се предостави помощ за обезмаслено мляко и обезмаслено мляко на прах, произведени в Съюза, предназначени за влагане във фуражи. Правилата за използването на казеин и казеинати при производството на сирене са предназначени да противодействат на неблагоприятните ефекти, които могат да възникнат вследствие на тази схема за отпускане на помощ, имайки предвид уязвимостта на сиренето по отношение на операциите по заместване с казеин и казеинати, като по този начин се допринася за стабилизирането на пазара.
- (102) Настоящият регламент се съсредоточава върху различни видове организации, за да постигне целите на политиката, по-специално с оглед стабилизиране на пазарите на съответните продукти и подобряване и гарантиране на тяхното качество чрез съвместни действия. Съответните разпоредби на Регламент (ЕО) № 1234/2007 се основават на организации, които са признати от държавите-членки или, при определени условия, от Комисията. Тези разпоредби следва да бъдат запазени.
- (103) За още по-голям ефект в сектора на плодовете и зеленчуците от организациите и асоциациите на производители и за осигуряване на желаната стабилност на пазара, на държавите-членки следва да се разреши при определени условия да разширят обхвата на правилата с цел включване на производители от техния район, които не са членове, по-специално на правилата за производство, предлагане на пазара и опазване на околната среда, приети от организацията или асоциацията за нейните членове от съответния район.
- (104) По-специално за сектора на плодовете и зеленчуците следва да е възможно да се предостави специално признаване на тези организации, които представят доказателства за достатъчна представителност и осъществяват практически действия по отношение на целите на член 39 от Договора. Разпоредбите за разширяване на обхвата на правилата, приети от организациите на производители и техните асоциации, и за поделение на разходите, възникнали в резултат на това разширяване, следва, поради сходството на поставените цели,

да се отнасят и за междубраншовите организации. Сходен подход следва да се прилага за междубраншовите организации в сектора на тютюна.

- (105) С цел да се осигури рационалното развитие на производството и по този начин да се гарантира добър жизнен стандарт на производителите в сектора на млякото, следва да се засилят техните възможности за договаряне с преработвателите, което да доведе до по-справедливо разпределение на добавената стойност по веригата на доставките. Следователно, за да бъдат постигнати тези цели на Общата селскостопанска политика, следва да се приеме разпоредба съгласно член 42 и член 43, параграф 2 от Договора, която да позволи на организациите на производители, създадени от производители в сектора на млякото, или техни асоциации да договарят с дадена мандра условията на договорите, в това число цената, съвместно за част или за цялата продукция на своите членове. С цел да се поддържа ефективна конкуренция на пазара на мляко, тази възможност следва да подлежи на подходящи количествени ограничения. Следователно тези организации на производители също следва да са допустими за признаване по ООП.
- (106) В някои сектори са въведени правила на равнището на ЕС за междубраншови организации. Тези организации могат да изиграят полезна роля за диалога между участниците във веригата на доставка и за насърчаване на най-добрите практики и прозрачността на пазара. Подобни правила следва да се прилагат и в сектора на млякото и млечните продукти, заедно с разпоредбите, които изясняват мястото на тези организации съгласно конкурентното право, като същевременно се гарантира, че те не нарушават конкуренцията или вътрешния пазар и не засягат доброто функциониране на общата организация на пазара.]
- (107) В някои сектори, различни от тези, в които действащите понастоящем правила предвиждат организациите на производителите или междубраншовите организации да бъдат признати, държавите-членки могат да признаят такива организации въз основа на националното законодателство, доколкото то е съвместимо с правото на Съюза.
- (108) Единният пазар включва търговска система по външните граници на Съюза. Тази търговска система следва да включва вносни мита и възстановявания при износ и по правило следва да стабилизира пазара на Съюза. Търговската система следва да се основава на ангажиментите, приети съгласно Уругвайския кръг на многостранните търговски преговори.
- (109) Контролът на търговските потоци е преди всичко въпрос на управление, който следва да се разглежда по гъвкав начин. Решението за въвеждане на лицензионни изисквания следва да се вземе, като се има предвид необходимостта от лицензии с цел управление на съответните пазари, и по-специално за контрол на вноса на въпросните продукти.
- (110) В по-голямата си част митата за земеделски продукти съгласно споразуменията на Световната търговска организация (СТО) се съдържат в общата митническа тарифа. За някои продукти от секторите на зърнените култури и ориза обаче въвеждането на допълнителни механизми налага да се предвиди възможност за приемане на дерогации.

- (111) С цел да се предотврати или да се противодейства на неблагоприятните ефекти върху пазара на Съюза, които могат да възникнат вследствие на вноса на определени земеделски продукти, вносът на такива продукти следва да се обвърже с плащане на допълнително мито, ако са изпълнени определени условия.
- (112) Целесъобразно е при определени условия да бъдат открити и управлявани вносни тарифни квоти в резултат на международни споразумения, сключени в съответствие с Договора или произтичащи от други актове.
- (113) Таксите върху вноса на смеси целят да се осигури правилното функциониране на системата от мита при внос на смеси от зърнени култури, ориз и натрошен ориз.
- (114) Настоящият регламент определя традиционна потребност от снабдяване със захар за рафиниране за пазарна година. С цел да се гарантира снабдяване на рафиниращата промишленост в Съюза лицензиите за внос на захар за рафиниране следва да бъдат запазени за рафинерии на пълен работен ден през първите три месеца от всяка пазарна година, в рамките на границите, определени от традиционната потребност от снабдяване.
- (115) С цел да се избегне смущаването на ООП на коноп за влакно вследствие отглеждането на незаконни конопени култури, настоящият регламент следва да предвиди проверки на вноса на коноп и конопено семе, за да гарантира, че за тези продукти се предоставят известни гаранции по отношение на съдържанието на тетраhydroканабинол. Освен това вносът на конопено семе, което не е предназначено за посев, следва да продължи да бъде предмет на контролна система, предвиждаща предоставяне на разрешения на съответните вносители.
- (116) Митническата система дава възможност за премахване на всички други предпазни мерки по външните граници на Съюза. При изключителни обстоятелства вътрешният пазар и митническият механизъм могат да се окажат неадекватни. В такива случаи, за да не остане пазарът на Съюза незащитен срещу смущенията, които могат да последват, Съюзът следва да може незабавно да вземе всички необходими мерки. Тези мерки следва да съответстват на международните ангажменти на Съюза.
- (117) Следва да се предвиди възможността за забрана на използването на режим активно или пасивно усъвършенстване. В този смисъл е целесъобразно да се даде възможност за временно преустановяване използването на режим активно или пасивно усъвършенстване в такива ситуации.
- (118) Разпоредбите за отпускане на възстановявания при износ в трети държави, предвид разликата между цените в Съюза и на световния пазар, и попадащи в границите, поставени с поетите задължения по линия на СТО, следва да служат за осигуряване на участието на Съюза в международната търговия с определени продукти, попадащи в приложното поле на настоящия регламент. Субсидираният износ следва да се подчинява на ограничения по отношение на стойността и количеството.
- (119) Спазването на ограниченията по отношение на стойността следва да се гарантира в момента на определяне на възстановяванията при износ чрез мониторинг на плащанията съгласно правилата, отнасящи се до ЕФГЗ.

Мониторингът може да бъде улеснен чрез задължително предварително определяне на възстановяванията при износ, като се допуска възможността, в случай на диференцирани възстановявания при износ, за промяна в посоченото местоназначение в рамките на един географски район, където се прилага единна ставка на възстановяване при износ. В случай на промяна на местоназначението следва да се изплатят възстановяванията при износ, приложими за действителното местоназначение, като горната граница на сумата да е приложима за предварително определеното местоназначение.

- (120) Спазването на количествените ограничения следва да се гарантира чрез надеждна и ефективна система за мониторинг. За тази цел отпускането на възстановяванията при износ следва да се обвърже с лицензия за износ. Възстановяванията при износ следва да се отпускат до наличните лимити, в зависимост от конкретното положение на всеки съответен продукт. Изключения от това правило следва да бъдат разрешени само в случай на преработени продукти, които не са изброени в приложение I към Договора и за които не важат ограниченията за обем. Следва да бъде предвидена възможност за дерогация от стриктното спазване на правила за управление, когато не съществува вероятност износът, за който се предоставят възстановявания при износ, да надвиши определените количества.
- (121) В случай на износ на живи животни от рода на едрия рогат добитък следва да бъде предвидена възможност възстановяванията при износ да се предоставят и изплащат само ако са спазени установените в законодателството на Съюза разпоредби относно хуманното отношение към животните, и по-специално защитата на животните по време на транспортиране.
- (122) Земеделските продукти могат в определени случаи да се ползват от специални преференции при внос в трети държави, ако продуктите отговарят на определени спецификации и/или ценови условия. Необходимо е административно сътрудничество между властите в третата държава, в която се извършва вносът, и Съюза, за да се осигури правилното прилагане на такава система. За тази цел продуктите следва да бъдат придружени от сертификат, издаден в Съюза.
- (123) Износът на клубено-луковици в трети държави е от изключително икономическо значение за Съюза. Поддържането и развитието на този износ може да се гарантира чрез стабилизиране на цените в този отрасъл. Следователно в настоящия регламент следва да се предвидят минимални износни цени за въпросните продукти.
- (124) В съответствие с член 42 от Договора разпоредбите на главата от Договора, която се отнася за правилата на конкуренция, се прилагат за производството и търговията със земеделски продукти само до степен, определена от законодателството на Съюза в рамките на член 43, параграфи 2 и 3 от Договора и в съответствие с определената в него процедура. Разпоредбите относно държавната помощ са обявени за приложими в голяма степен. Прилагането в частност на правилата от Договора, отнасящи се до предприятията, бе допълнително разяснено в Регламент (ЕО) № 1184/2006 на Съвета от 24 юли 2006 година за прилагане на някои правила за конкуренция при

производството и търговията със селскостопански продукти¹⁴. В съответствие с целта да се създаде пълен набор от правила относно пазарната политика е целесъобразно съответните правила да бъдат предвидени в настоящия регламент.

- (125) Правилата за конкуренция, отнасящи се до споразуменията, решенията и практиките, посочени в член 101 от Договора, и до злоупотребата с господстващо положение, следва да се прилагат по отношение на производството и търговията със земеделски продукти до степен, която не възпрепятства функционирането на националните организации на селскостопанските пазари и не застрашава постигането на целите на ОСП.
- (126) Специален подход се предприема в случай на организации на земеделски производители, които се занимават най-вече със съвместното производство или реализация на земеделски продукти или използването на обща техническа база, освен ако такива съвместни действия изключват конкуренцията или застрашават постигането на целите, залегнали в член 39 от Договора.
- (127) С цел да не се компрометира развитието на ОСП и да се гарантира правна сигурност и недискриминационно отношение към съответните предприятия, Комисията следва да има изключителни правомощия, при контрол от страна на Съда, да определя дали споразуменията, решенията и практиките, посочени в член 101 от Договора, съответстват на целите на ОСП.
- (128) Правилното функциониране на единния пазар на основата на общи цени би било изложено на риск от отпускането на национална помощ. Ето защо разпоредбите на Договора относно държавната помощ следва, като общо правило, да се прилагат за продуктите, включени в настоящия регламент. В определени ситуации следва да се допускат изключения. В случаите, когато са в сила такива изключения, обаче, Комисията следва да е в състояние да изготви списък на съществуващи, нови или предложени национални помощи, да изпрати съответна информация до държавите-членки и да им предложи подходящи мерки.
- (129) От момента на присъединяването им Финландия и Швеция могат, поради специфичните икономически условия на производството и предлагането на пазара на месо и продукти от северен елен, да отпускат помощ в тази област. Освен това Финландия може с разрешение на Комисията да отпуска помощ съответно за определени количества семена и определени количества семена на зърнени култури, произвеждани единствено във Финландия поради нейните специфични климатични условия.
- (130) С цел да може да се реагира при оправдани кризисни случаи след края на временната мярка за подпомагане при кризисна дестилация, предвидена в програмите за подпомагане през 2012 г., държавите-членки следва да могат да предоставят помощ за кризисна дестилация в рамките на цялостно бюджетно ограничение от 15 % от съответната стойност от годишния бюджет на държавата-членка за националната програма за подпомагане. Преди да бъде

¹⁴ ОВ L 214, 4.8.2006 г., стр. 7.

предоставена подобна помощ, тя следва да се нотифицира пред Комисията и одобри съгласно настоящия регламент.

- (131) В държавите-членки със значително намаление в квотата за захар производителите на захарно цвекло ще се изправят пред особено тежки проблеми, свързани с приспособяването. В такива случаи преходната помощ на Съюза за производителите на захарно цвекло, предвидена в Регламент (ЕО) № 73/2009, няма да бъде достатъчна за цялостното разрешаване на трудностите пред производителите на захарно цвекло. Поради тази причина следва да се разреши на държавите-членки, които са намалили квотата си с над 50 % от квотата за захар, определена на 20 февруари 2006 г. в приложение III към Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета от 20 февруари 2006 г. относно общата организация на пазарите в сектора на захарта¹⁵, да отпускат държавна помощ на производителите на захарно цвекло през периода на прилагане на преходната помощ от Съюза. С цел да се осигури, че държавите-членки не отпускат държавни помощи, надвишаващи потребностите на местните производители на захарно цвекло, определянето на общия размер на съответната държавна помощ следва да подлежи на одобрение от Комисията, освен по отношение на Италия, където максималната потребност, необходима за приспособяване на най-продуктивните производители на захарно цвекло към пазарните условия след реформата, беше приблизително оценена на 11 EUR на тон произведено захарно цвекло. Освен това, поради специфичните проблеми, които се очаква да възникнат в Италия, следва да се запази разпоредбата, даваща възможност на производителите на захарно цвекло да се възползват пряко или косвено от отпусната държавна помощ.
- (132) Във Финландия отглеждането на захарно цвекло е обусловено от определени географски и климатични условия, които биха повлияли неблагоприятно на сектора извън общото въздействие на реформата в сектора на захарта. Следователно на тази държава-членка следва да бъде разрешено да отпуска постоянно на своите производители на захарно цвекло държавна помощ в съответния размер.
- (133) Специфичните правила за помощта, отпускана от Германия в рамките на германския алкохолен монопол, следваше да изтекат на 31 декември 2010 г. Продадените от монопола обеми намаляват от 2003 г. насам и дестилериите и снабдяващите ги със суровини малки и средни стопанства са положили усилия да се подготвят за излизането си на свободния пазар. Тъй като обаче е необходимо повече време за улесняване на това приспособяване, е необходимо удължаване на периода за постепенно премахване на монопола и помощта за тези бенефициери до 31 декември 2013 г. Някои дребномащабни дестилерии на фиксирана ставка, ползвателите на дестилерии и кооперативните дестилерии за плодове, които, като използват местни суровини, допринасят по-специално за опазването на местния ландшафт и биологично разнообразие, следва да продължат да могат да ползват помощта, отпускана по линия на монопола, до 31 декември 2017 г., когато монополът следва да бъде премахнат. За тази цел Германия следва да представя годишен план за постепенно премахване от 2013 г.

¹⁵

ОВ L 58, 28.2.2006 г., стр. 1.

- (134) Ако държава-членка желае да поддържа на своя територия мерки, насърчаващи консумацията на мляко и млечни продукти в Съюза, следва да се предвиди възможност за финансиране на такива мерки чрез такса за насърчаване, наложена на производителите на мляко на национално равнище.
- (135) Тъй като няма законодателство на ЕС относно формализирани, писмени договори, държавите-членки могат, в рамките на своите системи на договорно право, да изискват задължителното използване на такива договори, при условие че при това се спазва правото на ЕС, и по-специално, че се гарантира правилното функциониране на вътрешния пазар и на общата организация на пазара. Като се има предвид разнообразието от ситуации в целия ЕС в това отношение, в интерес на субсидиарността това решение следва да се взема от държавите-членки. Обаче за да се гарантират подходящи минимални стандарти за тези договори, както и правилното функциониране на вътрешния пазар и на общата организация на пазара, на равнището на ЕС следва да се установят някои основни условия за използването на такива договори. Тъй като уставите на някои кооперативи на млекопроизводители могат да съдържат правила с подобен ефект, с цел опростяване те следва да бъдат освободени от задължението да ползват договори. С цел да се гарантира ефективността на всяка такава система, когато посредници събират млякото от млекопроизводителите и го доставят на преработвателите, системата следва да се прилага и в такива случаи.
- (136) Необходимо е адекватно информиране за текущото състояние на пазара на хмел в Съюза и за перспективите за неговото развитие. Поради това следва да се предвиди възможност за регистриране на всички договори за доставка на хмел, произведен в Съюза.
- (137) За по-добро управление на лозаро-винарския потенциал държавите-членки следва да представят на Комисията опис на своя производствен потенциал въз основа на лозарския регистър. С цел да се насърчат държавите-членки да представят този опис, подпомагането на реструктурирането и конверсията се ограничава до онези държави-членки, които са предали такъв опис. За да може да се осигури необходимата информация за вземане на съответните политически и административни решения, производителите на грозде за винопроизводство, на мъст и на вино следва да представят декларации за реколтата. Държавите-членки следва също така да имат възможността да изискат от търговците на грозде за винопроизводство да декларират всяка година предложените на пазара количества от последната реколта. Производителите на мъст и вино и останалите търговци, без търговците на дребно, трябва да декларират наличните си количества от мъст и вино.
- (138) С цел да се осигури задоволително ниво на проследяване на въпросните продукти, което по-специално е в интерес на защитата на потребителите, следва да се предвиди разпоредба, според която всички продукти на лозаро-винарския сектор, обхванати от настоящия регламент, следва да бъдат снабдени с придружаващ документ, когато се разпространяват в рамките на Съюза.
- (139) Уместно е да бъдат предвидени, при определени условия и за определени продукти, мерки, които да се предприемат при възникване или при вероятност за

възникване на смущения в резултат на значителни промени на цените на вътрешния пазар или във връзка с котировки или цени на световния пазар.

- (140) Органите на държавите-членки следва да отговарят за гарантиране на спазването на настоящия регламент, като същевременно следва да се предприемат мерки, които да позволят на Комисията да контролира и гарантира по-специално това спазване в лозаро-винарския сектор.
- (141) Необходимо е да се създаде рамка от специални мерки за етиловия алкохол от земеделски произход, за да може да се събират икономически данни и да се анализира статистическата информация с цел наблюдение на пазара. Доколкото пазарът на етилов алкохол от земеделски произход е обвързан с пазара на етилов алкохол като цяло, необходимо е също така да се предоставя информация относно пазара на етилов алкохол от неземеделски произход.
- (142) Разходите на държавите-членки в резултат на задълженията, произтичащи от прилагането на настоящия регламент, следва да се финансират от Съюза в съответствие с Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 г. относно финансирането на Общата селскостопанска политика.¹⁶
- (143) За да се увеличат финансовите средства, налични за лозаро-винарския сектор съгласно Регламент (ЕО) № 1698/2005, следва да се организира постепенно прехвърляне на финансови средства към бюджета по същия регламент, когато съответните суми са достатъчно значителни.
- (144) Комисията следва да бъде упълномощена да приема необходимите мерки с цел решаване на специфични практически проблеми в извънредни случаи.
- (145) Тъй като общите пазари на селскостопански продукти се развиват непрекъснато, държавите-членки и Комисията следва постоянно да се информират взаимно за съответните промени и да приемат средствата за уведомяване за съответните промени.
- (146) С цел да се предотврати злоупотреба с предвидените в настоящия регламент предимства, такива не следва да се предоставят или съответно следва да се отнемат в случаите, когато се установи, че условията за получаването на които и да е от тези предимства са били създадени изкуствено в противоречие с целите на настоящия регламент.
- (147) С цел да се гарантира изпълнението на задълженията, предвидени в настоящия регламент, са необходими проверки и прилагане на административни мерки и административни санкции в случай на неизпълнение, както и правила, свързани с предоставянето и освобождаването на гаранции, осигуряващи стабилното управление на единната обща организация на пазара съгласно ОСП. Тези разпоредби следва да включват възстановяването на неправомерно изплатени суми и задълженията на държавите-членки за представяне на доклади, които произтичат от прилагането на настоящия регламент.

¹⁶ ОВ L 209, 11.8.2005 г., стр. 1.

- (148) Съгласно Регламент (ЕО) № 1234/2007 няколко секторни мерки за управление на пазара ще изтекат през 2012 г. След отмяната на Регламент (ЕО) № 1234/2007 съответните разпоредби следва да продължат да се прилагат до края на съответните схеми.
- (149) С цел да се гарантира правната сигурност по отношение на прилагането на правилата за предлагане на пазара, Комисията следва да определи датата, на която определени разпоредби на Регламент (ЕО) № 1234/2007 престават да се прилагат за съответния сектор.
- (150) С цел да се гарантира плавен преход от уредбата, предвидена в Регламент (ЕО) № 1234/2007 по отношение на секторите на плодовете и зеленчуците, и разпоредбите на настоящия регламент, Комисията следва да бъде оправомощена да приема преходни мерки.
- (151) Настоящият регламент следва да се прилага от влизането му в сила. Въпреки това разпоредбата за създаване на общия пазарен стандарт следва да се прилага от [една година след влизането в сила на регламента].
- (152) Що се отнася до договорните отношения и организациите на производители и междубраншовите организации в сектора на млякото и млечните продукти, мерките, определени в настоящия регламент, са обосновани, предвид текущите икономически обстоятелства на пазара на мляко и структурата на веригата на доставки. Поради това те следва да се прилагат достатъчно дълго (преди и след премахването на квотите за мляко), за да могат да имат пълен ефект. Предвид значителното им въздействие обаче те следва да са само временни по характер и да подлежат на преразглеждане, за да се прецени как функционират и дали да продължава прилагането им. Този въпрос следва да бъде разгледан в докладите на Комисията относно развитието на пазара на мляко, като се включат по-специално потенциалните стимули за насърчаване на земеделските производители да сключват споразумения за съвместно производство, които доклади следва да бъдат представени до 30 юни 2014 г. и до 31 декември 2018 г.,]

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

СЪДЪРЖАНИЕ

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“)	1
ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ	2
1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО	2
2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО	5
3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО	5
4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА	6
5. ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ	6
РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“)	7
ЧАСТ I УВОДНИ РАЗПОРЕДБИ	43
ЧАСТ II ВЪТРЕШЕН ПАЗАР	46
ДЯЛ I ИНТЕРВЕНЦИЯ НА ПАЗАРА	46
ГЛАВА I Публична интервенция и частно складиране	46
Раздел I Уводни разпоредби за публична интервенция и частно складиране	46
Раздел II Публична интервенция	49
Подраздел I Общи разпоредби	49
Подраздел II Откриване на изкупуването	49
Подраздел III Интервенционни цени	51
Подраздел IV Пласиране на продукти, изкупени при интервенция	52
[Подраздел V Разпределяне сред най-нуждаещите се лица в Съюза	53
Раздел III Частно складиране	57
Подраздел I Задължителна помощ	57
Подраздел II Незадължителна помощ	58

Раздел IV Общи разпоредби за публична интервенция и частно складиране	60
Подраздел I Общи разпоредби	60
Подраздел II	65
Специални разпоредби за класификация на кланичните трупове.....	65
ГЛАВА II Специални интервенционни мерки	68
Раздел I Извънредни мерки за подпомагане на пазара.....	68
Раздел II Мерки в секторите на зърнените култури и ориза.....	70
Раздел III Мерки в сектора на захарта.....	71
Раздел IV Коригиране на предлагането	74
ГЛАВА III Системи за ограничаване на производството	76
Раздел I Общи разпоредби.....	76
Раздел II Захар Подраздел I Разпределение и управление на квотите.....	76
Подраздел II Превिшаване на квоти	78
Раздел III Мляко	81
Подраздел I Общи разпоредби.....	81
Подраздел II Разпределение и управление на квотите	82
Подраздел III Превишаване на квоти	88
Раздел IV Процедурни правила относно квотите за захар и мляко	93
Подраздел I Процедурни правила относно квотите за захар	93
Подраздел II Процедурни правила относно квотите за мляко.....	94
Раздел V Производствен потенциал в лозаро-винарския сектор	96
Подраздел I Незаконни засаждения	96
Подраздел II Преходен режим на правата на засаждане	99
Подраздел III Правила за предлагане на пазара с цел подобряване и стабилизиране на функционирането на общия пазар на вина	104
ГЛАВА IV	105
Схеми за помощ.....	105

Раздел I Възстановяване при производство в сектора на захарта	105
Раздел II Помощ в сектора на млякото и млечните продукти	106
Подраздел I Помощ за продукти, предназначени за специална употреба.....	106
Подраздел II Условия за производство на сирене.....	108
Подраздел III Помощ за доставка на млечни продукти на учениците.....	109
Раздел IV Помощ в сектора на хмела	111
Раздел V Помощ в сектора на маслиновото масло и трапезните маслини.....	112
Раздел VI Помощ в сектора на плодовете и зеленчуците	114
Подраздел I Групи производители	114
Подраздел II Оперативни фондове и оперативни програми.....	116
Подраздел III Схема за предлагане на плодове в училищата	124
Раздел VII Програми за подпомагане в лозаро-винарския сектор	127
Подраздел I Уводни разпоредби	127
Подраздел II Представяне и съдържание на програмите за подпомагане.....	128
Подраздел III Конкретни мерки за подпомагане.....	130
Подраздел IV Процедурни разпоредби	136
Раздел VIII Специални разпоредби за сектора на пчеларството	138
Раздел IX Помощ в сектора на бубарството	140
ДЯЛ II ПРАВИЛА ОТНОСНО ПРЕДЛАГАНЕТО НА ПАЗАРА И ОРГАНИЗАЦИИТЕ НА ПРОИЗВОДИТЕЛИ.....	142
[ГЛАВА I Правила относно предлагането на пазара.....	142
Раздел I Пазарни стандарти.....	142
Подраздел I Уводни разпоредби	142
Подраздел II Общ пазарен стандарт	143
Подраздел III Секторни или продуктови пазарни стандарти.....	144
Подраздел IV Пазарни стандарти във връзка с вноса и износа	150
Подраздел V Общи разпоредби	151

Раздел II Наименования за произход, географски указания и традиционни наименования в лозаро-винарския сектор	152
Подраздел I Уводни разпоредби	152
Подраздел II Наименования за произход и географски указания	153
Подраздел III Традиционни наименования	167
Раздел III Етикетиране и представяне в лозаро-винарския сектор	169
ГЛАВА II Организации на производители, групи производители, междубраншови организации, организации на оператори	174
Раздел I Общи принципи	174
Раздел II Правила, отнасящи се до организациите на производители и междубраншовите организации и групите производители в сектора на плодовете и зеленчуците.....	180
Подраздел I Устави и признаване на организациите на производители	180
Подраздел II Асоциации на организации на производители и групи производители ..	182
Подраздел III Разширяване на обхвата на правилата спрямо производители от икономическа област	184
Подраздел IV Междубраншови организации в сектора на плодовете и зеленчуците...	187
Раздел III Правила, отнасящи се до организациите на производители и междубраншовите организации в лозаро-винарския сектор	190
Раздел IV Правила, отнасящи се до междубраншовите организации в сектора на тютюна.....	192
[Раздел V Организации на производители в сектора на млякото и млечните продукти	193
Раздел VI Процедурни правила	194
ЧАСТ III ТЪРГОВИЯ С ТРЕТИ ДЪРЖАВИ	196
ГЛАВА I Общи разпоредби	196
ГЛАВА II Внос	197
Раздел I Лицензии за внос	197
Раздел II Вносни мита и такси	200
Раздел III Управление на квотите за внос.....	205

Раздел IV Специални разпоредби за определени продукти.....	208
Подраздел I Специални разпоредби за внос по отношение на секторите на зърнените култури и ориза	208
Подраздел II Схеми за внос на захар.....	210
Подраздел III Специални разпоредби за внос на коноп	211
Подраздел IV Специални разпоредби за внос на хмел.....	211
Раздел V Предпазни мерки и активно усъвършенстване	212
ГЛАВА III Износ	214
Раздел I Лицензии за износ	214
Раздел II Възстановявания при износ.....	216
Раздел III Управление на квотите за износ в сектора на млякото и млечните продукти	222
Раздел IV Специални преференции при внос в трети държави.....	223
Раздел V Специални разпоредби за живи растения.....	223
Раздел VI Пасивно усъвършенстване.....	224
ЧАСТ IV ПРАВИЛА ЗА КОНКУРЕНЦИЯ	225
ГЛАВА I Правила, приложими по отношение на предприятия	225
ГЛАВА II Правила за държавна помощ.....	231
ЧАСТ V СПЕЦИФИЧНИ РАЗПОРЕДБИ ЗА НЯКОЛКО ИЛИ ЗА ОТДЕЛНИ СЕКТОРИ	235
ГЛАВА I Специфични разпоредби за няколко сектора	235
Раздел i СМУЩЕНИЯ НА ПАЗАРИТЕ	235
Раздел ii	236
доклади	236
ГЛАВА II.....	237
СПЕЦИФИЧНИ РАЗПОРЕДБИ ЗА ОТДЕЛНИ СЕКТОРИ	237
РАЗДЕЛ I ХМЕЛ.....	237

РАЗДЕЛ II вино	238
РАЗДЕЛ III	242
МЛЯКО И МЛЕЧНИ ПРОДУКТИ	242
РАЗДЕЛ IV ЕТИЛОВ АЛКОХОЛ	244
ЧАСТ VI ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ	245
ЧАСТ VII ДЕЛЕГИРАНЕ НА ПРАВОМОЩИЯ, РАЗПОРЕДБИ ЗА ПРИЛАГАНЕ, ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ ПРАВИЛА	250
ГЛАВА I Делегиране на правомощия и разпоредби за прилагане.....	250
ГЛАВА II Преходни и заключителни разпоредби	252
ПРИЛОЖЕНИЕ I СПИСЪК НА ПРОДУКТИТЕ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 1, ПАРАГРАФ 1	
Част I: Зърнени култури	255
Част II: Ориз.....	258
Част III: Захар	259
Част IV: Сух фураж.....	259
Част V: Семена	260
Част VI: Хмел	262
Част VII: маслиново масло и трапезни маслини	262
Част VIII: Лен и коноп, предназначени за производството на влакна.....	262
Част IX: Плодове и зеленчуци	263
Част X: Продукти от преработени плодове и зеленчуци	263
Част XI: Банани	267
Част XII: Вино	267

Част XIII: Живи дървета и други растения, луковици, корени и подобни на тях, рязани цветя и декоративна зеленина	268
Част XIV: Суров тютюн.....	268
Част XV: Говеждо и телешко месо	268
Част XVI: Мляко и млечни продукти.....	269
Част XVII: Свинско месо	269
Част XVIII: Овче месо и козе месо	270
Част XIX: Яйца	270
Част XX: Птиче месо	271
Част XXI: Други продукти	271
ПРИЛОЖЕНИЕ II	281
Част I: Етилов алкохол от земеделски произход.....	281
Част II: Пчелни продукти	281
Част III: Копринени буби.....	281
ПРИЛОЖЕНИЕ III	282
Част I: Определения, отнасящи се за сектора на ориза	282
Част II: Определения, отнасящи се за сектора на захарта.....	285
Част III: Определения, отнасящи се за сектора на хмела	286
Част IV: Определения, отнасящи се за лозаро-винарския сектор	286
Част V: Определения, отнасящи се за сектора на говеждото и телешкото месо	289
Част VI: Определения, отнасящи се за сектора на млякото и млечните продукти	289

Част VIII: Определения, отнасящи се за сектора на яйцата.....	289
Част VIII: Определения, отнасящи се за сектора на птичето месо.....	290
Част IX: Определения, отнасящи се за сектора на пчеларството	291
ПРИЛОЖЕНИЕ IV СТАНДАРТНО КАЧЕСТВО НА ОРИЗ И ЗАХАР, ПОСОЧЕНО В ЧЛЕН 8, ПАРАГРАФИ 1 И 3	293
ПРИЛОЖЕНИЕ V СКАЛИ НА СЪЮЗА ЗА КЛАСИФИКАЦИЯ НА КЛАНИЧНИ ТРУПОВЕ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 34	295
ПРИЛОЖЕНИЕ VI НАЦИОНАЛНИ И РЕГИОНАЛНИ КВОТИ ЗА ПРОИЗВОДСТВО НА ЗАХАР, ИЗОГЛЮКОЗА И ИНУЛИНОВ СИРОП, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 50 от пазарната 2010—2011 година нататък	299
ПРИЛОЖЕНИЕ VII ПОДРОБНИ ПРАВИЛА ЗА ПРЕХВЪРЛЯНИЯ НА КВОТИ ЗА ЗАХАР ИЛИ ИЗОГЛЮКОЗА В СЪОТВЕТСТВИЕ С ЧЛЕН 53 I	301
ПРИЛОЖЕНИЕ VIII НАЦИОНАЛНИ КВОТИ ЗА ПРОИЗВОДСТВО НА МЛЯКО И ДРУГИ МЛЕЧНИ ПРОДУКТИ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 59	304
ПРИЛОЖЕНИЕ IX РЕФЕРЕНТНА МАСЛЕНОСТ, ПОСОЧЕНА В ЧЛЕН 63	306
ПРИЛОЖЕНИЕ X БЮДЖЕТ ЗА ПРОГРАМИ ЗА ПОДПОМАГАНЕ, ПОСОЧЕН В ЧЛЕН 136, ПАРАГРАФ 1	307
ПРИЛОЖЕНИЕ XI МЕЖДУНАРОДНИ ОРГАНИЗАЦИИ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 159, ПАРАГРАФ 3	308
ПРИЛОЖЕНИЕ XII ОПРЕДЕЛЕНИЯ, НАИМЕНОВАНИЯ И ТЪРГОВСКИ НАИМЕНОВАНИЯ НА ПРОДУКТИТЕ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 163	309
Част I. Месо от животни от рода на едря рогат добитък на възраст 12 месеца или по-малко.....	309
I. Определение	309
II. ТЪРГОВСКИ НАИМЕНОВАНИЯ.....	309
Част II. Лозаро-винарски продукти	313

Част III.....	Мляко и млечни продукти	320
Част IV. Мляко за консумация от човека под код по КН 0401		322
Част V. Продукти от сектора на птичето месо		325
Част VI.....	Мазнини за мазане	327
Част VII. Описания и определения на маслиново масло и маслиново масло от маслиново кюспе		330
Допълнение към приложение XII (посочено в част II) Лозарски зони		331
ПРИЛОЖЕНИЕ XIII Част I Обогавяване, повишаване на киселинното съдържание и намаляване на киселинното съдържание в определени лозарски зони		337
Част II Ограничения		341
ПРИЛОЖЕНИЕ XIV ИЗЧЕРПАТЕЛЕН СПИСЪК НА ПРАВИЛАТА, ЧИЙТО ОБХВАТ МОЖЕ ДА СЕ РАЗШИРИ ДО НЕЧЛЕНУВАЩИ ПРОИЗВОДИТЕЛИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ЧЛЕН 218 И ЧЛЕН 224.....		344
ПРИЛОЖЕНИЕ XV ВНОСНИ МИТА ЗА ОРИЗ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕНОВЕ 242 И 244		346
ПРИЛОЖЕНИЕ XVI ОРИЗ ОТ СОРТОВЕТЕ BASMATI, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 243 .		348
ПРИЛОЖЕНИЕ XVII СПИСЪК НА ПРОДУКТИТЕ ОТ СЕКТОРИТЕ НА ЗЪРНЕНИТЕ КУЛТУРИ, ОРИЗА, ЗАХАРТА, МЛЯКОТО И ЯЙЦАТА ПО СМИСЪЛА НА ЧЛЕН 16, БУКВА а), ii) И ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ ПРИ ИЗНОС, ПОСОЧЕНИ В ЧАСТ III, ГЛАВА III, РАЗДЕЛ II Част I: Зърнени култури.....		349
Част II: Ориз.....		353
Част III: Захар		356
Част IV: Мляко		360
Част V: Яйца		363

ПРИЛОЖЕНИЕ XVIII СПИСЪК НА НЯКОИ ПРОДУКТИ, СЪДЪРЖАЩИ ЗАХАР, ЗА
ЦЕЛИТЕ НА ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ ПРИ ИЗНОС,
ПОСОЧЕНИ В ЧАСТ III, ГЛАВА III, РАЗДЕЛ II 364

ПРИЛОЖЕНИЕ XIX РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА БЮДЖЕТА ЗА РАЗВИТИЕ НА
СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ В РАЙОНИТЕ ПРОИЗВОДИТЕЛИ НА ВИНО, ПОСОЧЕНИ В
ЧЛЕН 314, ПАРАГРАФ 3 365

ПРИЛОЖЕНИЕ XX ТАБЛИЦА ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ, ПОСОЧЕНА В ЧЛЕН 325,
ПАРАГРАФ 3 366

ЧАСТ I

УВОДНИ РАЗПОРЕДБИ

Член I

Приложно поле

1. Настоящият регламент установява обща организация на пазарите на продуктите от следните сектори, както е предвидено по-нататък в приложение I:
 - а) зърнени култури, част I от приложение I;
 - б) ориз, част II от приложение I;
 - в) захар, част III от приложение I;
 - г) сух фураж, част IV от приложение I;
 - д) семена, част V от приложение I;
 - е) хмел, част VI от приложение I;
 - ж) маслиново масло и трапезни маслини, част VII от приложение I;
 - з) лен и коноп, част VIII от приложение I;
 - и) плодове и зеленчуци, част IX от приложение I ;
 - й) преработени плодове и зеленчуци, част X от приложение I;
 - к) банани, част XI от приложение I;
 - л) вино, част XII от приложение I;
 - м) живи растения и цветарски продукти, част XIII от приложение I (наричани по-долу „сектор на живите растения“);
 - н) суров тютюн, част XIV от приложение I;
 - о) говеждо и телешко месо, част XV от приложение I;
 - п) мляко и млечни продукти, част XVI от приложение I;
 - р) свинско месо, част XVII от приложение I;
 - с) овче месо и козе месо, част XVIII от приложение I;

- т) яйца, част XIX от приложение I;
 - у) птиче месо, част XX от приложение I;
 - ф) други продукти, част XXI от приложение I.
2. Настоящият регламент установява специфични мерки за следните сектори, които са изброени или съответно допълнително определени в приложение II:
- а) етилов алкохол от земеделски произход, част I от приложение II (наричан по-долу „сектор на етиловия алкохол от земеделски произход“);
 - б) пчелни продукти, част II от приложение II (наричан по-долу „сектор на пчелните продукти“);
 - в) копринени буби, част III от приложение II.
3. По отношение на картофи, пресни или охладени, с код по КН 0701 се прилага част IV, глава II.

Член 2

Определения

1. За целите на настоящия регламент се прилагат определенията за определени сектори, формулирани в приложение III.
2. За целите на настоящия регламент:
- а) „земеделски стопанин“ означава земеделски стопанин, определен в член 2, буква а) от Регламент (ЕО) № 73/2009;
 - б) „разплащателна агенция“ означава органът или органите, определени от държава-членка в съответствие с Регламент (ЕО) № 1290/2005;
 - в) „интервенционна цена“ означава цената, на която продуктите се изкупуват при публична интервенция.

Член 3

Пазарни години

Установяват се следните пазарни години:

- а) от 1 януари до 31 декември на дадена година за сектора на бананите;
- б) от 1 април до 31 март на следващата година за:
 - i) сектора на сухия фураж;
 - ii) сектора на бубарството;

- в) от 1 юли до 30 юни на следващата година за:
 - i) сектора на зърнените култури;
 - ii) сектора на семената;
 - iii) сектора на маслиновото масло и трапезните маслини;
 - iv) сектора на лена и конопа;
 - v) сектора на млякото и млечните продукти;
- г) от 1 август до 31 юли на следващата година за лозаро-винарския сектор;
- д) от 1 септември до 31 август на следващата година за сектора на ориза;
- е) от 1 октомври до 30 септември на следващата година за сектора на захарта.

С цел да бъдат взети предвид специфичните характеристики на секторите на плодовете и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци, при необходимост, Комисията определя чрез делегирани актове пазарните години за тези продукти.

Член 4

Делегирани правомощия

С цел да бъдат отчетени специфичните характеристики на всеки сектор и да бъдат взети под внимание промените в пазарната ситуация, чрез делегирани актове Комисията може да актуализира определенията, посочени в част I от приложение III.

Член 5

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията може:

- а) да определя коефициентите на превръщане за ориза в различните стадии на обработка, разходите за обработка и стойността на производните продукти;
- б) да приема всички необходими мерки по отношение на прилагането на коефициентите на превръщане.

ЧАСТ II

ВЪТРЕШЕН ПАЗАР

ДЯЛ I

ИНТЕРВЕНЦИЯ НА ПАЗАРА

ГЛАВА I

Публична интервенция и частно складиране

РАЗДЕЛ I

УВОДНИ РАЗПОРЕДБИ ЗА ПУБЛИЧНА ИНТЕРВЕНЦИЯ И ЧАСТНО СКЛАДИРАНЕ

Член 6

Приложно поле

1. Настоящата глава определя правилата, касаещи, където е приложимо, изкупуване на базата на публична интервенция и отпускането на помощи за частно складиране по отношение на следните сектори:
 - а) зърнени култури;
 - б) ориз;
 - в) захар;
 - г) маслиново масло и трапезни маслини;
 - д) говеждо и телешко месо;
 - е) мляко и млечни продукти;
 - ж) свинско месо;
 - з) овче месо и козе месо.
2. За целите на настоящата глава:
 - а) „зърнени култури“ означава зърнени култури, добивани в Съюза;

- б) „мляко“ означава краве мляко, произведено в Съюза;
- в) „сметана“ означава сметана, получена директно и изключително от мляко.

Член 7

Произход от ЕС

Без да се засяга член 6, параграф 2, само продукти с произход от Съюза отговарят на условията за изкупуване на базата на публична интервенция или за отпускане на помощ за тяхното частно складиране.

Член 8

Референтни цени

1. За продуктите, които са обект на интервенционните мерки, посочени в член 6, параграф 1, се определят следните референтни цени:
 - а) по отношение на сектора на зърнените култури — 101,31 EUR/тон;
 - б) по отношение на неолющения ориз — 150 EUR/тон за стандартно качество, определено в буква А от приложение IV;
 - в) по отношение на захарта:
 - i) за бяла захар — 404,4 EUR/тон, считано от пазарната 2009/2010 година;
 - ii) за сурова захар — 335,2 EUR/тон, считано от пазарната 2009/2010 година;
 - г) по отношение на сектора на говеждото и телешкото месо — 2 224 EUR/тон за кланични трупове на мъжки животни от рода на едрия рогат добитък от клас R3 по скалата на Съюза за класификация на кланични трупове на възрастни животни от рода на едрия рогат добитък, предвидена в член 34, параграф 1, буква а);
 - д) по отношение на сектора на млякото и млечните продукти:
 - i) 246,39 EUR на 100 kg — за масло;
 - ii) 169,80 EUR на 100 kg — за обезмаслено мляко на прах;
 - е) по отношение на сектора на свинското месо — 1 509,39 EUR/тон за кланични трупове на свине със стандартно качество, определено на база тегло и съдържание на постно месо в съответствие със скалата на Съюза за класификация на кланични трупове на свине, предвидена в член 34, параграф 1), буква б), както следва:

- i) кланични трупове с тегло от 60 до по-малко от 120 kg: клас E съгласно буква Б, част II от приложение V;
 - ii) кланични трупове с тегло от 120 до 180 kg: клас R съгласно буква Б, част II от приложение V.
- 2. Референтните цени за зърнените култури и ориза, посочени съответно в букви а) и б) от параграф 1, се отнасят до етапа на продажба на едро на доставените в склада продукти преди разтоварването им. Тези референтни цени са валидни за всички интервенционни центрове на Съюза, посочени в член 30.
- 3. Референтните цени, установени в параграф 1, буква в), i) и ii), се прилагат за непакетирана захар франко предприятие със стандартно качество, определено в буква Б от приложение IV.
- 4. Референтните цени, определени в параграф 1 от настоящия член, могат да бъдат променяни в съответствие с процедурата, посочена в член 43, параграф 2 от Договора, съобразно промените в производството и пазарите.

Член 9

Отчитане на цените на пазара на захар

Чрез актове за изпълнение Комисията въвежда информационна система за цените на пазара на захар, включително система за публикуване на ценовите равнища за пазара на захар.

Системата се основава на информация, предоставена от предприятията, произвеждащи бяла захар, или от други оператори, участващи в търговията със захар. Тази информация се разглежда конфиденциално.

Комисията осигурява публикуваната информация да не позволява разпознаване на цените, използвани от отделните предприятия или оператори.

РАЗДЕЛ II

ПУБЛИЧНА ИНТЕРВЕНЦИЯ

ПОДРАЗДЕЛ I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 10

Продукти, отговарящи на условията за публична интервенция

Публична интервенция се прилага по отношение на следните продукти при спазване на условията, определени в настоящия раздел, и на допълнителните изисквания и условия, които следва да бъдат определени от Комисията чрез делегирани актове и актове за изпълнение съгласно член 31 и член 32:

- а) обикновена пшеница, твърда пшеница, ечемик, царевица и сорго;
- б) неолющен ориз;
- в) прясно или охладено месо от сектора на говеждото и телешкото месо, попадащо под кодове по КН 0201 10 00 и 0201 20 20—0201 20 50;
- г) масло, произведено директно и изключително от пастьоризирана сметана в одобрено предприятие в Съюза, с минимално тегловно съдържание на млечни мазнини от 82 % и максимално тегловно съдържание на вода от 16 %;
- д) обезмаслено мляко на прах от най-високо качество, приготвено от мляко в одобрено предприятие в Съюза чрез процес на впръскване, с минимално тегловно съдържание на протеини 34,0 % от обезмасления сух екстракт.

ПОДРАЗДЕЛ II

ОТКРИВАНЕ НА ИЗКУПУВАНЕТО

Член 11

Периоди на публична интервенция

Публична интервенция е налице:

- а) за зърнени култури — от 1 ноември до 31 май;
- б) за неолющен ориз — от 1 април до 31 юли;

- в) за говеждо и телешко месо — през всяка цяла пазарна година;
- г) за масло и обезмаслено мляко на прах — от 1 март до 31 август.

Член 12

Откриване на публична интервенция

1. През периодите, посочени в член 11, публична интервенция:
 - а) се открива за обикновена пшеница;
 - б) се открива за твърда пшеница, ечемик, царевица, сорго, неолющен ориз, захар, масло и обезмаслено мляко на прах до равнищата за интервенция, посочени в член 13, параграф 1;
 - в) се открива за говеждо и телешко месо от Комисията, чрез актове за изпълнение, без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, ако средната пазарна цена за говеждо и телешко месо в дадена държава-членка или в регион на държава-членка за определен представителен период, регистрирана въз основа на скалата на Съюза за класификация на кланични трупове, предвидена в член 34, параграф 1, е била под 1560 EUR/тон.
2. Публичната интервенция за говеждо и телешко месо, посочена в параграф 1, буква в), се закрива от Комисията, чрез актове за изпълнение, без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, когато през представителен период вече не са изпълнени условията, предвидени в тази буква.

Член 13

Ограничения на интервенцията

1. Изкупуването на база публична интервенция се извършва в следните граници:
 - а) за твърда пшеница, ечемик, царевица, сорго и неолющен ориз — 0 тона за периодите, посочени в член 11, съответно букви а) и б);
 - б) за масло — 30 000 тона за всеки период, посочен в член 11, буква г);
 - в) за обезмаслено мляко на прах — 109 000 тона за всеки период, посочен в член 11, буква г).
2. За продуктите, посочени в параграф 1, чрез актове за изпълнение Комисията може да реши да продължи публичната интервенция над количествата, посочени в същия параграф, ако пазарната ситуация, и по-специално развитието на пазарните цени, го изисква.

ПОДРАЗДЕЛ III

ИНТЕРВЕНЦИОННИ ЦЕНИ

Член 14

Интервенционни цени

1. Интервенционната цена:
 - а) за обикновена пшеница е равна на референтната цена за максимално предложено количество от 3 милиона тона за период на интервенция, установен в член 11, буква а);
 - б) за масло е равна на 90 % от референтната цена за предложените количества в границите, посочени в член 13, параграф 1, буква б);
 - в) за обезмаслено мляко на прах е равна на референтната цена за предложените количества в границите, посочени в член 13, параграф 1, буква в).
2. Чрез актове за изпълнение Комисията определя интервенционните цени и количествата за интервенция за следните продукти посредством тръжни процедури:
 - а) обикновена пшеница — за количества, надхвърлящи максималното предложено количество от 3 милиона тона за период на интервенция, установен в член 11, буква а);
 - б) твърда пшеница, ечемик, царевича, сорго и неолющен ориз, като прилага член 13, параграф 2;
 - в) говеждо и телешко месо;
 - г) масло — за предложени количества, надхвърлящи границите, посочени в член 13, параграф 1, буква б), като прилага член 13, параграф 2; и
 - д) обезмаслено мляко на прах за предложени количества, надхвърлящи границите, посочени в член 13, параграф 1, буква в), като прилага член 13, параграф 2.

В специални случаи, чрез актове за изпълнение, Комисията може да ограничи тръжните процедури или да определи интервенционните цени и количествата за интервенция за държава-членка или за регион от държава-членка въз основа на регистрираните средни пазарни цени.
3. Максималната цена за изкупуване, определена в съответствие с тръжните процедури съгласно параграф 2, не може да е по-висока:
 - а) за зърнени култури и неолющен ориз — от съответните референтни цени;

- б) за говеждо и телешко месо — от средната пазарна цена, регистрирана в дадена държава-членка или регион на държава-членка, увеличена със сума, която следва да се определи от Комисията чрез актове за изпълнение въз основа на обективни критерии;
 - в) за масло — от 90 % от референтната цена;
 - г) за обезмаслено мляко на прах — от референтната цена.
4. Интервенционните цени, посочени в параграфи 1, 2 и 3, са:
- а) за зърнени култури — без да се засягат увеличенията или намаленията на цената по причини, свързани с качеството; и
 - б) за неолущен ориз — съответно увеличени или намалени, ако качеството на продуктите, предложени на разплащателната агенция, се различава от определеното в буква А от приложение IV стандартно качество. Освен това, с цел да се гарантира, че производството е ориентирано към определени сортове, чрез делегирани актове Комисията може да определя увеличението и намаленията на интервенционната цена.

ПОДРАЗДЕЛ IV

ПЛАСИРАНЕ НА ПРОДУКТИ, ИЗКУПЕНИ ПРИ ИНТЕРВЕНЦИЯ

Член 15

Общи принципи

Пласирането на продукти, изкупени на базата на публична интервенция, се осъществява по такъв начин, че да се избегнат всякакви смущения на пазара, да се осигури равен достъп до продуктите и равнопоставеност на купувачите, и в съответствие с ангажиментите, произтичащи от споразуменията, сключени съгласно член 218 от Договора.

Член 16

Пласиране на захар

Що се отнася до захарта, изкупена на базата на публична интервенция, разплащателните агенции могат да продават захар само на цена, която е по-висока от референтната цена, определена за пазарната година, през която се извършва продажбата.

Въпреки това, за да се отговори на конкретни възможности за пласиране на интервенционни запаси без смущения за пазара, чрез делегирани актове Комисията може да реши, че разплащателните агенции:

- а) могат да продават захар на цена, равна или по-ниска от референтната цена, посочена в първата алинея, ако захарта е предназначена:
- i) за употреба като храна за животни; или
 - ii) за износ, или без допълнителна преработка, или след преработка в продуктите, изброени в приложение I към Договора, или в стоките, изброени в част III от приложение XVII към настоящия регламент; или
 - iii) за промишлена употреба съгласно член 55;
- б) трябва да предоставят наличната при тях непреработена захар, предназначена за човешка консумация на вътрешния пазар на Съюза, на благотворителни организации — признати от въпросната държава-членка или от Комисията в случаите, когато държавата-членка не е признала нито една такава организация — на цена, по-ниска от текущата референтна цена, или безплатно, за разпределение като част от отделни операции по отпускане на спешна помощ.

[ПОДРАЗДЕЛ V

РАЗПРЕДЕЛЯНЕ СРЕД НАЙ-НУЖДАЕЩИТЕ СЕ ЛИЦА В СЪЮЗА

Член 17

Схема за разпределяне на храна на най-нуждаещите се лица в Съюза

1. Създава се схема, в чиито рамки може да бъде разпределена храна на най-нуждаещите се лица в Съюза чрез организации, определени от държавите-членки. За тази цел се предоставят продукти от интервенционните запаси или, когато не са налице интервенционни запаси, подходящи за схемата за разпределяне на храна, се закупуват хранителни продукти на пазара.

За целите на схемата, посочена в първа алинея, „най-нуждаещи се лица“ означава физически лица, независимо дали са отделни личности, семейства или групи, съставени от такива лица, чиято социална и финансова зависимост е констатирана или призната въз основа на критериите за допустимост, приети от националните компетентни органи, или се преценява за такава въз основа на критериите, използвани от определените организации и одобрени от компетентните органи.
2. Държавите-членки, които желаят да участват в схемата, посочена в параграф 1, изпращат на Комисията програми за разпределяне на храна, които съдържат следното:
 - а) подробни данни за главните характеристики и цели на програмите;
 - б) определените организации;
 - в) исканията за количествата хранителни продукти за разпределяне в рамките на тригодишен период, както и друга подходяща информация.

Държавите-членки избират хранителните продукти въз основа на обективни критерии, включително хранителни стойности и годността им да бъдат разпределени. За тази цел държавите-членки могат да отдават предпочитание на хранителни продукти с произход от ЕС.

3. Въз основа на исканията, подадени от държавите-членки съгласно параграф 2, първа алинея, и друга информация, която се счита за уместна, Комисията приема тригодишните планове.

Всеки тригодишен план включва годишното финансово разпределяне от страна на Съюза по държави-членки и минималния годишен финансов принос на държавите-членки. Разпределянето за втората и третата година от програмата е показателно.

Държавите-членки, които участват в схемата, потвърждават всяка година исканията, посочени в параграф 2, първа алинея, буква в). Всяка следваща година Комисията решава въз основа на тези потвърждения относно окончателното разпределяне в рамките на заделените бюджетни кредити.

Ако дадени продукти, включени в тригодишния план, не са на разположение в интервенционните запаси в държавата-членка, в която са необходими, тригодишният план предвижда те да бъдат прехвърлени от държавите-членки, където са на разположение в интервенционните запаси.

Тригодишният план може да бъде преразглеждан с оглед на всички съответни промени, които се отразяват на изпълнението му.

4. Организациите, определени от държавите-членки в съответствие с параграф 1, не могат да бъдат търговски предприятия.

Хранителните продукти се предоставят безплатно на тези организации.

Разпределянето на храна на най-нуждаещите се лица е:

- а) безплатно; или
- б) на цена, която в никакъв случай не е по-висока от цената, покриваща разходите, поети от определените организации при извършване на разпределянето, освен разходите, които могат да бъдат покрити в съответствие с параграф 7, втора алинея, букви а) и б).

5. Държавите-членки, които участват в схемата:

- а) изпращат до Комисията годишен доклад за изпълнението на схемата;
- б) редовно и своевременно информират Комисията относно промени, които оказват въздействие върху изпълнението на програмите за разпределяне на храна.

6. Съюзът съфинансира допустимите разходи по схемата. Това съфинансиране не превишава:

- а) 500 милиона EUR общо за една бюджетна година; нито
- б) 75 % от допустимите разходи или 90 % от допустимите разходи в държавите-членки, допустими за финансиране по Кохезионния фонд за периода 2007—2013 г., според посоченото в приложение I към Решение 2006/596/ЕО на Комисията¹⁷.

7. Допустимите разходи по схемата са:

- а) разходите за продуктите, освободени от интервенционните запаси;
- б) разходите за хранителните продукти, закупени на пазара; и
- в) разходите за транспорт на продуктите от интервенционните запаси между държавите-членки, ако е необходимо.

В рамките на финансовите ресурси, които са на разположение във всяка държава-членка за изпълнение на тригодишния план, националните компетентни органи могат да считат следните разходи за допустими:

- а) разходите за транспорт на хранителни продукти до складовете за съхранение на определените организации;
- б) следните разходи, поети от определените организации, доколкото те са пряко свързани с изпълнението на плана:
 - i) административни разходи;
 - ii) разходите за транспорт между складовете за съхранение на определените организации и крайните пунктове за разпределение; и
 - iii) разходи по съхранението.

8. Държавите-членки извършват административни и физически проверки, за да гарантират изпълнението на плана в съответствие с приложимите правила, и определят санкциите, приложими в случаи на нередности.

9. Върху опаковката на храните, разпределяни чрез плановете, както и в пунктовете за разпределение ясно се посочва „Помощ от Европейския съюз“, заедно с емблемата на Европейския съюз.

10. Схемата на Съюза не засяга национални схеми, при които се разпределя храна за най-нуждаещите се лица, в съответствие с правото на Съюза.

¹⁷ ОВ L 243, 6.9.2006 г., стр. 47.

Член 18

Делегирани правомощия

1. С цел да се осигури ефикасното използване на бюджета, предназначен за предвидената в член 17 схема, Комисията определя чрез делегирани актове метода за изчисляване на общото разпределение на ресурсите, включително разпределянето сред държавите-членки на интервенционните продукти и финансовите средства за закупуването на хранителни продукти на пазара. Освен това тя определя счетоводната стойност на продуктите, освободени от интервенционните запаси, както и метода, който да се използва за евентуално преразпределение на ресурси сред държавите-членки след преразглеждане на тригодишния план.
2. С цел да се осигури ефикасното и ефективно използване на бюджета, предназначен за предвидената в член 17 схема, и да се гарантират правата и задълженията на операторите, Комисията приема чрез делегирани актове разпоредби, изискващи използването на тръжни процедури за всички операции във връзка с изпълнението на програмите за разпределяне на храна, разпоредби относно гаранциите, които трябва да се внасят от участниците в търговете, както и разпоредби относно санкциите, намаленията и изключенията, които се прилагат от държавите-членки, по-специално в случай на неспазване на сроковете за изтегляне на продукти от интервенционните запаси и в случай на сериозни недостатъци или нередности в изпълнението на тригодишния план.

Член 19

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията приема разпоредби за уеднаквеното прилагане на тригодишния план и на националните програми за разпределяне на храна, посочени в член 17. Посочените актове се отнасят до:

- а) подробните правила и процедурите за приемане и преразглеждане на тригодишните планове, включително приложимите крайни срокове;
- б) приемането на тригодишните планове и преразглеждането им, както и окончателното разпределяне съгласно член 17, параграф 3, трета алинея;
- в) разпоредбите относно допълнителните елементи, които тригодишните планове трябва да съдържат, правилата относно снабдяването с хранителни продукти, както и процедурите и сроковете, приложими за изтеглянията на интервенционни продукти и прехвърлянията между държавите-членки;
- г) разпоредбите относно формата на годишните доклади за изпълнението и на националните програми за разпределяне на храна;

- д) подробните правила за възстановяване на разходите, посочени в член 17, параграф 7, втора алинея, включително финансовите тавани и сроковете;
- е) уеднаквените условия за поканите за участие в търг, включително условията, приложими за хранителните продукти и доставянето им;
- ж) разпоредбите относно административните и физическите проверки, които трябва да бъдат извършвани от държавите-членки;
- з) уеднаквените разпоредби относно процедурите и сроковете за плащане и относно намаленията в случай на неспазване, счетоводните разпоредби и процедурите за прехвърлянията между държавите-членки, включително описание на задачите, които трябва да бъдат изпълнявани от съответните национални интервенционни органи;
- и) уеднаквените условия за прилагането на член 17, параграф 9.]

РАЗДЕЛ III

ЧАСТНО СКЛАДИРАНЕ

ПОДРАЗДЕЛ I

ЗАДЪЛЖИТЕЛНА ПОМОЩ

Член 20

Продукти, отговарящи на условията за предоставяне на помощ

Помощ за частно складиране се предоставя за следните продукти, при спазване на условията, посочени в настоящия раздел, и на допълнителните изисквания и условия, които се приемат от Комисията чрез делегирани актове и актове за изпълнение съгласно членове 31 и 32, по отношение на:

- i) неосолено масло, произведено от сметана или мляко в одобрено предприятие в Съюза, с минимално тегловно съдържание на мазнини 82 %, максимално тегловно съдържание на млечно безмаслено сухо вещество 2 % и максимално тегловно съдържание на вода 16 %;
- ii) осолено масло, произведено от сметана или мляко в одобрено предприятие в Съюза, с минимално тегловно съдържание на мазнини 80 %, с максимално тегловно съдържание на млечно безмаслено сухо вещество 2 %, максимално тегловно съдържание на вода 16 % и максимално тегловно съдържание на сол 2 %.

Член 21

Условия и ниво на помощта за масло

Мерките за определяне на помощта за масло се приемат от Съвета в съответствие с член 43, параграф 3 от Договора.

ПОДРАЗДЕЛ II

НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНА ПОМОЩ

Член 22

Продукти, отговарящи на условията за предоставяне на помощ

1. Помощ за частно складиране може да бъде отпусната за следните продукти, при спазване на условията, определени в настоящия раздел, и на допълнителните изисквания и условия, които се приемат от Комисията чрез делегирани актове и актове за изпълнение съгласно членове 31 и 32:
 - а) бяла захар;
 - б) маслиново масло;
 - в) прясно или охладено месо от възрастни животни от рода на едрия рогат добитък под формата на кланични трупове, половинки кланични трупове, компенсирани четвъртини, предни или задни четвъртини, класифицирани в съответствие със скалата на Съюза за класификация на кланични трупове на възрастни животни от рода на едрия рогат добитък, посочена в член 34, параграф 1, буква а);
 - г) свинско месо;
 - д) овче месо и козе месо.

С цел да бъдат отчетени специфичните характеристики на месото от възрастни животни от рода на едрия рогат добитък, чрез делегирани актове Комисията може да изменя списъка на продуктите, посочени в първа алинея, буква в), ако пазарната ситуация го изисква.

2. Чрез актове за изпълнение Комисията определя предвидената в параграф 1 помощ за частно складиране предварително или чрез тръжни процедури.

Член 23

Условия за отпускане на помощ за бяла захар

1. Чрез актове за изпълнение Комисията, като взема предвид пазарната ситуация, може да реши да отпусне помощ за складирането на бяла захар на предприятия,

на които е разпределена квота за захар, ако средната регистрирана в Съюза цена за бяла захар е под референтната цена по време на представителен период и има вероятност да остане на това равнище.

2. Захар, складирана в съответствие с разпоредбите на параграф 1 по време на дадена пазарна година, не може да бъде подложена на други мерки за складиране, предвидени в членове 45 или 56.

Член 24

Условия за отпускане на помощ за маслиново масло

Чрез актове за изпълнение Комисията може да реши да упълномощи държавите-членки да сключат договори със субекти, които те са одобрили и предлагат достатъчно гаранции, за складиране на маслиновото масло, което те предлагат на пазара, в случай на сериозни смущения на пазара в определени региони на Съюза, *inter alia* и когато регистрираната средна цена на пазара по време на представителен период е по-ниска от:

- а) 1 779 EUR/тон за необработено маслиново масло „extra virgin“; или
- б) 1 710 EUR/тон за необработено маслиново масло „virgin“; или
- в) 1 524 EUR/тон за маслиново масло за осветление с 2 степени на съдържание на свободни киселини, като тази сума се намалява с 36,70 EUR/тон за всяка допълнителна степен на киселинност.

Член 25

Условия за отпускане на помощ за продукти от сектора на говеждото и телешкото месо

Чрез актове за изпълнение Комисията може да реши да отпусне помощ за складиране, когато регистрираната средна пазарна цена в Съюза, отчетена въз основа на скалата на Съюза за класификация на кланични трупове на възрастни животни от рода на едрия рогат добитък, посочена в член 34, параграф 1, буква а), е под 103 % от референтната цена и е вероятно да остане на това равнище.

Член 26

Условия за отпускане на помощ за свинско месо

Чрез актове за изпълнение Комисията може да реши да отпусне помощ за складиране на кланични трупове на свине, когато средната пазарна цена за кланични трупове на свине в Съюза, установена въз основа на цените, регистрирани във всяка държава-членка на представителните пазари на Съюза и претеглени посредством коефициенти, които отразяват относителния размер на поголовието свине във всяка държава-членка, е под 103 % от референтната цена и е вероятно да остане на това равнище.

Член 27

Условия за отпускане на помощ за овче месо и козе месо

Чрез актове за изпълнение Комисията може да реши да отпусне помощ за складиране на овче месо и козе месо, когато е налице особено трудна ситуация на пазара на овче месо и козе месо в една или повече от следните зони на котиране:

- а) Великобритания;
- б) Северна Ирландия;
- в) всяка друга държава-членка, различна от Обединеното кралство, взета отделно.

РАЗДЕЛ IV

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ ЗА ПУБЛИЧНА ИНТЕРВЕНЦИЯ И ЧАСТНО СКЛАДИРАНЕ

ПОДРАЗДЕЛ I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 28

Правила относно складирането

1. Разплащателните агенции не могат да складираят изкупените от тях продукти извън територията на държавата-членка, под чиято юрисдикция попадат, освен ако не са получили предварително разрешение от Комисията чрез актове за изпълнение съгласно член 32.

За целите на настоящия член териториите на Белгия и Люксембург се считат за една държава-членка.

2. Разрешението се дава в случаите, когато складирането е наложително, като се отчитат следните фактори:
 - а) възможностите и изискванията за складиране на държавата-членка, под чиято юрисдикция се намира разплащателната агенция, и на останалите държави-членки;
 - б) всякакви допълнителни разходи, произтичащи както от складирането на продуктите в държавата-членка, под чиято юрисдикция се намира разплащателната агенция, така и от транспортирането.
3. Разрешение за складиране в трета държава се дава само когато въз основа на критериите, определени в параграф 2, складирането в друга държава-членка би създавало значителни трудности.

4. Данните, посочени в параграф 2, буква а), се установяват след консултации с всички държави-членки.
5. Всякакви мита и други суми, които следва да се предоставят или наложат съгласно общата селскостопанска политика, не се прилагат за продукти:
 - а) транспортирани след разрешение, дадено по параграфи 1, 2 и 3; или
 - б) прехвърлени от една разплащателна агенция на друга.
6. Всяка разплащателна агенция, действаща в съответствие с параграфи 1, 2 и 3, остава отговорна за продуктите, складирани извън територията на държавата-членка, под чиято юрисдикция попада.
7. Ако продуктите, складирани от разплащателна агенция извън територията на държавата-членка, под чиято юрисдикция попада, не бъдат върнати обратно в същата държава-членка, те се пласират при цени и при условия, които са определени или предстоят да бъдат определени за мястото на складиране.

Член 29

Правила относно тръжни процедури

Тръжните процедури осигуряват равен достъп на всички заинтересовани лица.

При избора на предложенията се отдава предпочитание на тези, които са най-благоприятни за Съюза. Във всеки случай не е задължително да последва възлагане на договор.

Член 30

Интервенционни центрове за зърнени култури и ориз

1. С цел да се отчете разнообразието на складови съоръжения в секторите на зърнените култури и ориза в Съюза и да се гарантира подходящ достъп на операторите до публичната интервенция, чрез делегирани актове Комисията приема изискванията, на които трябва да отговарят интервенционните центрове и местата за складиране на продуктите, изкупувани по линия на системата за публична интервенция, в това число определяне на минимален складов капацитет на местата за складиране и установяване на технически изисквания за запазване на приетите продукти в добро състояние и за тяхното пласиране в края на периода на складиране.
2. Чрез актове за изпълнение Комисията определя интервенционните центрове в секторите на зърнените култури и ориза, като взема предвид следните фактори:
 - а) разположение на центрoвете в райони със свръхпроизводство на съответните продукти;
 - б) наличие на достатъчно помещения и техническо оборудване;

в) благоприятно разположение по отношение на транспортните средства.

Интервенционни центрове могат да бъдат определяни за всеки вид зърнени култури.

Член 31

Делегирани правомощия

1. С цел да се вземат предвид специфичните характеристики на различните сектори, чрез делегирани актове Комисията може да приеме изискванията и условията, на които трябва да отговарят продуктите, изкупувани на базата на публична интервенция, както е посочено в член 10, и складирани в рамките на системата на отпускане на помощ за частно складиране, в допълнение към изискванията, определени в настоящия регламент. Целта на споменатите изисквания и условия е да се гарантира допустимостта и качеството на изкупените и складирани продукти по отношение на групите качества, класовете на качество, категориите, количествата, опаковката, включително етиктирането, максималната възраст, съхраняването, етапа на обработка на продуктите, за които се отнася интервенционната цена и помощта.
2. С цел да се вземат предвид специфичните характеристики на секторите на зърнените култури и неолющения ориз, чрез делегирани актове Комисията може да приеме приложимите увеличения или намаления на цената по причини, свързани с качеството, както е посочено в член 14, параграф 4, по отношение на изкупуването и на продажбите.
3. С цел да се вземат предвид специфичните характеристики на сектора на говеждо и телешко месо, чрез делегирани актове Комисията може да приеме разпоредбите, свързани със задължението на разплащателните агенции цялото говеждо месо да се обезкостява след приемането и преди складирането.
4. С цел да се вземе предвид разнообразието от ситуации, свързани със складирането на интервенционни запаси в Съюза, и да се гарантира подходящ достъп на операторите до публичната интервенция, чрез делегирани актове Комисията приема:
 - а) изискванията, на които трябва да отговарят местата за интервенционно складиране на продукти, различни от зърнени култури и ориз, които се изкупуват по линия на системата, в това число определяне на минимален складов капацитет на местата за складиране и установяване на технически изисквания за запазване на приетите продукти в добро състояние и за тяхното пласиране в края на периода на складиране;
 - б) разпоредби, свързани с продажбата на малки количества, останали в складовете в държавите-членки, която се извършва на тяхна собствена отговорност, като се прилага същата процедура, като прилаганите от Съюза; и разрешаващи пускането за директна продажба на количества, които повече не могат да бъдат преопаковани или са с влошено качество.

5. С цел да се гарантира, че частното складиране оказва желаното въздействие върху пазара, чрез делегирани актове Комисията:
- а) приема разпоредби за намаляване на размера на помощта, която следва да се изплаща;
 - б) може да определи условия, свързани с отпускането на авансово плащане, и изискванията, които следва да бъдат изпълнени.
6. С цел да се гарантира, че операторите изпълняват своите задължения, чрез делегирани актове Комисията приема мерки за предотвратяване на измами и нередности. Тези мерки могат да включват изключване на съответните оператори от участие в публична интервенция или помощ за частно складиране във връзка с установените измами и нередности.
7. С цел да се гарантират правата и задълженията на операторите, които участват в мерките за публична интервенция или частно складиране, чрез делегирани актове Комисията може да приеме необходимите разпоредби по отношение на:
- а) използването на тръжни процедури, гарантиращи равен достъп до стоките и равнопоставеност между операторите;
 - б) установяването на операторите и тяхната регистрация за целите на ДДС;
 - в) представянето на гаранция, обезпечаваща спазването на задълженията на операторите;
 - г) задържането на гаранцията, изцяло или частично, ако задължението не се изпълнява.
8. С цел да се вземе предвид техническото развитие на продуктите, чрез делегирани актове Комисията може да адаптира стандартните качества за захар, определени в част Б от приложение IV.

Член 32

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията приема необходимите разпоредби, целящи достигане на еднакво прилагане на настоящата глава в Съюза. По-специално тези правила могат да се отнасят до следното:

- а) изпитванията и методите, които се прилагат за установяване на допустимостта на продуктите;
- б) за говеждо и телешко месо — определянето на представителния период, през който пазарните цени се регистрират за целите на прилагането на член 12, параграф 1, буква в) и член 12, параграф 2;
- в) процедурите и условията, свързани с доставката на продукти, изкупувани на базата на публична интервенция, с транспортните разходи, които се поемат от

оферента, с приемането на продуктите от разплащателните агенции и с плащането;

- г) различните операции, свързани с процеса на обезкостяване;
- д) разрешаването на складиране извън територията на държавата-членка, където продуктите са изкупени и складирани, както е посочено в член 28;
- е) условията за продажбата или пласирането на продукти, изкупени на базата на публична интервенция, по-специално, според случая, по отношение на продажните цени, условията за изваждане от склад, последващото използване или местоназначението на освободените продукти, когато е приложимо;
- ж) определянето на помощта за продуктите, посочени в член 20;
- з) за захар и маслиново масло — определянето на представителния период, през който пазарните цени ще се регистрират за целите на прилагането съответно на член 23 и член 24;
- и) приемането на списък на представителните пазари за свинско месо, посочени в член 26;
- й) сключването и съдържанието на договорите между компетентния орган на държавата-членка и заявителя;
- к) поставянето и държането под режим на частно складиране и изваждането от склад;
- л) продължителността на периода на частно складиране и условията, при които такива периоди, след като веднъж са определени в договорите, могат да бъдат съкратени или удължени;
- м) условията, при които може да се реши продуктите, които се обхващат от договори за частно складиране, да могат да бъдат повторно предложени на пазара или пласирани;
- н) правилата, свързани с процедурите, които следва да бъдат приложени за изкупуването на фиксирана цена или за отпускане на помощ за частно складиране на фиксирана цена;
- о) използването на тръжни процедури, както за публична интервенция, така и за частно складиране, по-специално по отношение на:
 - i) представянето на оферти или тръжни предложения и, когато е целесъобразно, минималното количество за една заявка или тръжно предложение;
 - ii) размерът на гаранцията, която следва да бъде предоставена;
 - iii) уведомяване на Комисията относно офертите и тръжните предложения;

- п) правилата относно отчитането на цените на някои продукти от държавите-членки;
- р) разпоредбите относно проверките, които следва да се извършват от държавите-членки;
- с) информацията, която трябва да бъде предоставена от държавите-членки на Комисията.

Член 33

Актове за изпълнение, които се приемат без съдействието на комитета, посочен в Член 323, параграф 1

Комисията приема без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, актове за изпълнение с цел:

- а) спазване на максималните количества и количествените ограничения, посочени в член 13, параграф 1 и член 14, параграф 1, буква а);
- б) преминаване към тръжната процедура, посочена в член 14, параграф 2, по отношение на обикновената пшеница.

ПОДРАЗДЕЛ II

СПЕЦИАЛНИ РАЗПОРЕДБИ ЗА КЛАСИФИКАЦИЯ НА КЛАНИЧНИТЕ ТРУПОВЕ

Член 34

Скали на Съюза и инспекции

1. Скалите на Съюза за класификация на кланични трупове се прилагат в съответствие с правилата, установени в приложение V, в следните сектори:
 - а) говеждо и телешко месо — по отношение на кланични трупове на възрастни животни от рода на едрия рогат добитък;
 - б) свинско месо — по отношение на кланични трупове на свине, различни от използваните за разплод.

В сектора на овчето месо и козето месо държавите-членки могат да прилагат скала на Съюза за класификация на кланични трупове по отношение на кланични трупове на овце, в съответствие с правилата, определени в буква В от приложение V.

2. Инспекциите на място във връзка с класификацията на кланични трупове на възрастни животни от рода на едрия рогат добитък и овце се извършват от името на Съюза от инспекционен комитет на Съюза, съставен от експерти от

Комисията и експерти, назначени от държавите-членки. Този комитет се отчита пред Комисията и държавите-членки за извършените инспекции.

Съюзът поема разходите, произтичащи от извършените инспекции.

Член 35

Делегирани правомощия

1. С цел да се вземат предвид техническите промени и потребностите на секторите, чрез делегирани актове Комисията може да адаптира и актуализира определенията, посочени в приложение V, както и разпоредбите, свързани с класификацията, идентифицирането и представянето на кланични трупове на възрастни животни от рода на едрия рогат добитък, кланични трупове на свине и кланични трупове на овце.
2. За да се стандартизира представянето на различните продукти с цел подобряване на прозрачността на пазара, регистриране на цените и прилагане на мерките за пазарна интервенция под формата на публична интервенция и частно складиране в секторите на говеждото и телешкото месо, свинското месо и овчето месо, според случая, чрез делегирани актове Комисията може:
 - а) да приема разпоредби, свързани с класифицирането, категоризирането (в това число техники за автоматизирано категоризиране), идентифициране, претегляне и маркиране на кланични трупове;
 - б) да приема дерогации от разпоредбите и допълнителни разпоредби за съответните продукти, в това число такива, отнасящи се до класовете по конформация и залоеност в сектора на говеждото месо, и допълнителни разпоредби по отношение на теглото, цвета на месото и залоеността в сектора на овчето месо;
 - в) да определя правила за изчисляване на средните цени в Съюза и задълженията на операторите да представят информация за кланичните трупове на говеда, свине и овце, по-специално по отношение на пазарните и представителните цени;
 - г) да определя допълнителни правила за целите на интервенцията и частното складиране, които по-специално могат да се отнасят до:
 - i) мерките, които трябва да вземат кланиците съгласно разпоредбите на част III, буква А от приложение V;
 - ii) всяка дерогация, която би могла да бъде разрешена на държави-членки, поискали това за кланици, в които са заклани малък брой животни от рода на едрия рогат добитък;
 - д) да определя критериите за кланичните трупове на леки агнета;
 - е) периодично да преразглежда коефициентите на претегляне.

3. С цел да се вземат предвид специфичните характеристики, които се срещат в Съюза, чрез делегирани актове Комисията може:
- а) да разреши на държави-членки да разделят всеки от класовете по конформация и залоеност на кланичните трупове на възрастни животни от рода на едрия рогат добитък, предвидени в част III, буква А от приложение V, максимум на три подкласа;
 - б) да предвиди представяне на кланични трупове и половинки кланични трупове, различно от посоченото в част IV, буква А от приложение V, за целите на установяване на пазарните цени;
 - в) да разреши на държавите-членки да не прилагат скалата за класификация на кланични трупове на свине и да използват допълнителни критерии за оценка, освен теглото и оцененото съдържание на постно месо;
 - г) да приеме допълнителни разпоредби и изисквания, включително:
 - i) даване на разрешение на държавите-членки да предвидят различно представяне на кланичните трупове на свине, ако е изпълнено едно от следните условия:
 - нормалната търговска практика на тяхната територия се различава от стандартното представяне,
 - това се обуславя от технически изисквания,
 - кланичните трупове са одрани равномерно;
 - ii) даване на разрешение на държавите-членки да разрешат различни представяния на кланичните трупове на овце, когато не се използва референтното представяне;
 - д) да предвиди държавите-членки да прилагат административни санкции с цел предотвратяване на нарушения, по-специално например подправяне и използване с измамна цел на печати и етикети, или извършване на класификацията от персонал без лиценз.
4. С цел да се гарантира точността и надеждността на класификацията на кланични трупове на възрастни животни от рода на едрия рогат добитък, свине и овце, чрез делегирани актове Комисията предвижда класификацията да се извършва от достатъчно квалифицирани класификатори.
5. С цел да се гарантира надеждността на скалата за класификация, чрез делегирани актове Комисията може да приеме разпоредби, свързани с проверките, които следва да се извършват, и с последиците в случай на неправилно прилагане.
6. С цел да гарантира, че инспекционният комитет на Съюза изпълнява своите цели, чрез делегирани актове Комисията може да определи неговите отговорности и начина на съставянето му.

Член 36

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията определя подробни правила относно:

- а) прилагането на скалите на Съюза за класификация на кланични трупове на говеда, свине и овце, по-специално по отношение на:
 - i) съобщаването на резултатите от класификацията;
 - ii) проверките на място, докладите от инспекции и последващите действия;
 - iii) инспекциите на място във връзка с класификацията на кланични трупове на възрастни животни от рода на едрия рогат добитък и овце от името на Съюза от инспекционния комитет на Съюза;
- б) докладването на точна информация от държавите-членки до Комисията, по-специално относно цените на кланичните трупове на говеда, свине и овце;
- в) докладването на информация относно кланиците и другите образувания, които регистрират цените, и регионите, за които се регистрират цените в сектора на говеждото месо;
- г) инспекции на място във връзка с докладването на цените на кланичните трупове на възрастни животни от рода на едрия рогат добитък и овце от името на Съюза от инспекционен комитет на Съюза.

ГЛАВА II

Специални интервенционни мерки

РАЗДЕЛ I

ИЗВЪНРЕДНИ МЕРКИ ЗА ПОДПОМАГАНЕ НА ПАЗАРА

Член 37

Болести по животните

1. Чрез актове за изпълнение Комисията може да приеме извънредни мерки за подпомагане на засегнатите пазари, за да отчете ограниченията на търговията в рамките на Съюза и търговията с трети държави, които могат да възникнат в резултат от прилагането на мерките за борба с разпространението на болести по животните.

Предвидените в първата алинея мерки се прилагат за следните сектори:

- а) говеждо и телешко месо;
 - б) мляко и млечни продукти;
 - в) свинско месо;
 - г) овче месо и козе месо;
 - д) яйца;
 - е) птиче месо.
2. Мерките, предвидени в параграф 1, първа алинея, се предприемат по искане на съответната(ите) държава(и)-членка(и).

Те могат да бъдат предприети само ако съответната(ите) държава(и)-членка(и) е(са) приела(и) ветеринарно-санитарни мерки за бързо предотвратяване на разпространението на болестта, и само доколкото и докато е строго необходимо да бъде подпомогнат съответният пазар.

Член 38

Загуба на потребителското доверие

По отношение на секторите на птичето месо и яйцата, чрез актове за изпълнение Комисията може да приеме извънредни мерки за подпомагане на пазара, за да реагира на негови сериозни смущения, за които се счита, че произтичат пряко от загуба на потребителско доверие поради рисковете за общественото здраве или рисковете за здравето на животните.

Тези мерки се предприемат по искане на съответната(ите) държава(и)-членка(и).

Член 39

Финансиране

1. За извънредните мерки, посочени в членове 37 и 38, Съюзът предоставя частично финансиране в размер на 50 % от разходите, поети от държавите-членки.

По отношение на секторите на говеждото и телешкото месо, млякото и млечните продукти, свинското месо, овчето месо и козето месо обаче Съюзът предоставя частично финансиране в размер на 60 % от тези разходи при борба с разпространението на шап.

2. Държавите-членки гарантират, че когато производителите имат дял в разходите, поети от държавите-членки, това не води до нарушаване на конкуренцията между производители в различните държави-членки.

РАЗДЕЛ II

МЕРКИ В СЕКТОРИТЕ НА ЗЪРНЕНИТЕ КУЛТУРИ И ОРИЗА

Член 40

Специални пазарни мерки в сектора на зърнените култури

1. С цел да се реагира ефективно и ефикасно при опасност от смущения на пазара, когато пазарната ситуация налага това, чрез делегирани актове, приети при необходимост съгласно процедурата по спешност, Комисията може да предприеме специални интервенционни мерки по отношение на сектора на зърнените култури. Тези интервенционни мерки могат по-специално да бъдат предприети, ако в един или повече региони на Съюза пазарните цени спаднат или има опасност да спаднат спрямо интервенционната цена.
2. Чрез актове за изпълнение Комисията може да приема всички необходими мерки, свързани с настоящия член. Тези мерки могат да се отнасят по-специално до процедури, нотификации, технически критерии и административни или физически проверки, които следва да се извършват от държавите-членки.

Член 41

Специални пазарни мерки в сектора на ориза

1. С цел да се реагира ефективно и ефикасно при опасност от смущения на пазара в сектора на ориза, чрез делегирани актове, приети при необходимост съгласно процедурата по спешност, Комисията може да предприеме специални мерки с цел:
 - а) да се предотврати масовото прилагане на публична интервенция, както е предвидено в раздел II на глава I от настоящата част, в определени региони на Съюза;
 - б) да се компенсира недостигът на неолющен ориз вследствие на природни бедствия.
2. Чрез актове за изпълнение Комисията приема необходимите мерки, свързани с настоящия член. Тези мерки могат да се отнасят по-специално до процедури, нотификации, технически критерии и административни или физически проверки, които следва да се извършват от държавите-членки

РАЗДЕЛ III

МЕРКИ В СЕКТОРА НА ЗАХАРТА

Член 42

Минимална цена на цвеклото

1. Минималната цена на цвеклото в рамките на квотата е 26,29 EUR/тон, считано от пазарната 2009/2010 година.
2. Минималната цена, посочена в параграф 1, се прилага за захарно цвекло със стандартно качество, определено в част Б от приложение IV.
3. От предприятията за захар, които изкупуват цвекло в рамките на квотата, подходящо за преработка в захар и предназначено за преработка в захар в рамките на квотата, се изисква да заплащат най-малко минималната цена, коригирана с ценови повишения или намаления, съответстващи на отклонението от стандартното качество.

С цел да се коригира цената, когато действителното качество на захарното цвекло се различава от стандартното качество, повишенията и намаленията, посочени в първата алинея, се прилагат в съответствие с правилата, определени от Комисията чрез делегирани актове съгласно член 46, буква а.

4. За количествата захарно цвекло, съответстващи на количествата индустриална захар или излишък от захар, които се облагат с предвидената в член 57 такса за свръхпроизводство, заинтересованите предприятия за захар коригират изкупната цена така, че да бъде най-малко равна на минималната цена за цвекло в рамките на квотата.

Член 43

Междупрофесионални споразумения

1. Вътрешнобраншовите споразумения, както и договорите за доставка следва да са съобразени с параграф 3 и с условията за покупка, които следва да бъдат определени от Комисията чрез делегирани актове съгласно член 46, буква б), по-специално що се отнася до условията, регламентиращи покупката, доставката, приемането и заплащането на цвеклото.
2. Условията за покупка на захарно цвекло и захарна тръстика с уреждат от вътрешнобраншовите споразумения, сключени между производители от Съюза, отглеждащи тези суровини, и предприятията за захар от Съюза.
3. При договорите за доставка се прави разграничение в зависимост от това дали количествата захар, които следва да бъдат произведени от захарното цвекло, представляват:

- а) захар в рамките на квотата; или
 - б) захар извън квотата.
4. Всяко предприятие за захар следва да предостави на държавата-членка, в която произвежда захар, следната информация:
- а) количествата цвекло, посочени в параграф 3, буква а), за които е сключило преди засяването договори за доставка, и процентното съдържание на захар, на което са основани тези договори;
 - б) съответния прогнозен добив.
- Държавите-членки могат да изискват допълнителна информация.
5. Предприятията за захар, които не са подписали преди засяването договори за доставка на минималната цена за цвекло в рамките на квотата за количеството цвекло, равняващо се на отпускнатата им квота за захар, коригирана, ако случаят е такъв, съответно с коефициента за превантивно изтегляне, определен съгласно член 45, параграф 2, първа алинея, се задължават да заплатят най-малко минималната цена за цвекло в рамките на квотата за цялото количество захарно цвекло, което преработват в захар.
6. При положение че бъдат одобрени от съответната държава-членка, вътрешнобраншовите споразумения могат да дерогират от параграфи 3, 4 и 5.
7. Ако не съществуват вътрешнобраншови споразумения, съответната държава-членка предприема необходимите стъпки съгласно настоящия регламент, за да защити интересите на заинтересованите страни.

Член 44

Производствена такса

1. Върху квотите за захар, изоглюкоза и инулинов сироп, притежавани от предприятията за производство на захар, изоглюкоза или инулинов сироп, се налага производствена такса, както е посочено в член 50, параграф 2.
2. Производствената такса се определя в размер на 12,00 EUR за тон захар в рамките на квотата и инулинов сироп в рамките на квотата. За изоглюкозата производствената такса се определя в размер на 50 % от таксата, приложима за захарта.
3. Държавата-членка начислява пълния размер на производствената такса, която се плаща съгласно параграф 1, на предприятията на нейна територия, в съответствие с отпускнатата им квота през съответната пазарна година.

Предприятията извършват плащанията на тези такси най-късно до края на месец февруари на съответната пазарна година.

4. Предприятията за захар и инулинов сироп в Съюза могат да изискват от производителите на захарно цвекло или захарна тръстика или от доставчиците на цикория да поемат до 50 % от съответната производствена такса.

Член 45

Изтегляне на захар

1. С цел да се запази структурното равновесие на пазара при ценово равнище, близко до референтната цена, като се вземат предвид задълженията, поети от Съюза по силата на сключените в съответствие с член 218 от Договора споразумения, чрез актове за изпълнение Комисията може да реши, за определена пазарна година, да изтегли от пазара произведените в рамките на квоти количества захар или изоглюкоза, които превишават прага, изчислен в съответствие с параграф 2 от настоящия член.

2. Прагът на изтегляне, посочен в параграф 1, се изчислява за всяко предприятие, притежаващо квота, чрез умножаване на квотата му с коефициент, който може да бъде определен от Комисията чрез актове за изпълнение до 16 март на предходната пазарна година на базата на очакваните пазарни тенденции.

Въз основа на актуализираните пазарни тенденции, до 31 октомври на съответната пазарна година, чрез актове за изпълнение Комисията може да реши или да коригира, или, в случай че не е бил определен коефициент съгласно първата алинея, да определи коефициент.

3. Всяко предприятие, което разполага с квота, до началото на следващата пазарна година складира на свои разноски произведената в рамките на квотата захар, която надвишава прага, изчислен в съответствие с параграф 2. Количествата захар или изоглюкоза, изтеглени през дадена пазарна година, се считат за първите количества, произведени в рамките на квота за следващата пазарна година.

Чрез дерогация от първата алинея, като взема предвид очакваните тенденции на пазара на захарта, чрез актове за изпълнение Комисията може да реши да счита за текущата и/или следващата пазарна година цялото количество изтеглена захар или изоглюкоза или част от него като:

- a) излишък от захар или излишък от изоглюкоза, в наличност за преработка в индустриална захар или индустриална изоглюкоза; или
 - b) временно производство в рамките на квота, част от което може да бъде запазено за износ при спазване на поетите от Съюза задължения по силата на споразумения, сключени съгласно член 218 от Договора.
4. Ако снабдяването със захар в Съюза не е адекватно, чрез актове за изпълнение Комисията може да реши определено количество от изтеглената захар да бъде продадено на пазара на Съюза преди края на периода на изтегляне.

5. В случаите, когато изтеглената захар се счита за първото количество захар, произведено през следващата пазарна година, на производителите на захарно цвекло се заплаща минималната цена за същата пазарна година.

В случаите, когато изтеглената захар става индустриална захар или се изнася съгласно параграф 3, букви а) и б) от настоящия член, изискванията по член 42 относно минималната цена не се прилагат.

Когато изтеглената захар се продава на пазара на Съюза преди края на периода на изтегляне съгласно параграф 4, на производителите на цвекло се заплаща минималната цена за текущата пазарна година.

Член 46

Делегирани правомощия

С цел да се вземат предвид специфичните характеристики на сектора на захарта и да се гарантира надлежното отчитане на интересите на всички страни, чрез делегирани актове Комисията може да приема правила относно:

- а) ценовите корекции, които следва да се прилагат съгласно член 42, параграф 3;
- б) договорите за доставка и условията за покупка, посочени в член 43, параграф 1;
- в) критериите, които да се прилагат от предприятията за захар при разпределяне сред продавачите на цвекло на количествата цвекло, които следва да бъдат включени в договорите за доставка, сключени преди засяването, както е посочено в член 43, параграф 4.

РАЗДЕЛ IV

КОРИГИРАНЕ НА ПРЕДЛАГАНЕТО

Член 47

Мерки за улесняване на корекциите в предлагането спрямо пазарните изисквания

С цел да се насърчат действия, извършвани от браншови и съвместни браншови организации за улесняване на корекциите на предлагането спрямо пазарните изисквания, с изключение на действия, свързани с изтегляне от пазара, чрез делегирани актове Комисията може да предприеме следните мерки по отношение на секторите на живите растения, говеждото и телешкото месо, свинското месо, овчето месо и козето месо, яйцата и птичето месо:

- а) мерки за подобряване на качеството;
- б) мерки за насърчаване на по-добрата организация на производството, преработката и предлагането на пазара;

- в) мерки, които да улесняват отчитането на тенденциите в пазарните цени;
- г) мерки, които да позволяват да се правят краткосрочни и дългосрочни прогнози въз основа на използваните производствени средства.

Член 48

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията може да приема правила, свързани с процедурите и техническите условия по отношение на прилагането на мерките, посочени в член 47.

ГЛАВА III

Системи за ограничаване на производството

РАЗДЕЛ I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 49

Квотни системи и производствен потенциал

1. Квотна система се прилага за следните продукти:
 - а) мляко и други млечни продукти по смисъла на член 58, параграф 1, букви а) и б);
 - б) захар, изоглюкоза и инулинов сироп;
2. По отношение на квотните системи, посочени в параграф 1 от настоящия член, ако даден производител превиши съответната квота и не използва излишните количества по отношение на захарта, изоглюкозата и инулиновия сироп, както е предвидено в член 54, за тези количества се дължи такса за свръхпроизводство, при условията, определени в раздели II и III.
3. Във връзка с лозаро-винарския сектор, правилата относно производствения потенциал по отношение на незаконните насаждения, преходните права на засаждане, както и схемата на изкореняване се прилагат в съответствие с разпоредбите, изложени в раздел V.

РАЗДЕЛ II

ЗАХАР

ПОДРАЗДЕЛ I

РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ И УПРАВЛЕНИЕ НА КВОТИТЕ

Член 50

Разпределение на квотите

1. Квотите за производството на захар, изоглюкоза и инулинов сироп на национално или регионално равнище са определени в приложение VI.

2. Държавите-членки отпускат квота на всяко предприятие за производство на захар, изоглюкоза или инулинов сироп, което е установено на тяхна територия и е одобрено в съответствие с член 51.

За всяко предприятие отпуснатата квота е равна на квотата съгласно Регламент (ЕО) № 318/2006, отпусната на предприятието за пазарната 2007/2008 година.

3. В случай на отпускане на квота на предприятие за захар, което притежава повече от една производствена единица, държавите-членки приемат мерките, които считат за необходими, за да бъдат отчетени справедливо интересите на производителите на захарно цвекло и тръстика.

Член 51

Одобрени предприятия

1. При поискване държавите-членки одобряват предприятия за производство на захар, изоглюкоза или инулинов сироп или предприятия, преработващи тези продукти в някой от продуктите, включени в списъка, посочен в член 55, параграф 2, при условие че съответното предприятие:
 - а) докаже капацитета си за професионално производство;
 - б) се съгласи да предоставя всякаква информация и да бъде обект на контрол съгласно настоящия регламент;
 - в) не подлежи на временно прекратяване или оттегляне на одобрението.
2. Одобрените предприятия предоставят на държавата-членка, на чиято територия се събира реколтата от цвекло и тръстика или се извършва рафинирането, следната информация:
 - а) количествата цвекло или тръстика, за които е сключен договор за доставка, както и съответните прогнозни добиви за цвекло или тръстика и за захар на хектар;
 - б) данни относно временните и действителните доставки на захарно цвекло, захарна тръстика и сурова захар и относно производството на захар и отчетите за складова наличност на захар;
 - в) продадени количества бяла захар и съответстващите им цени и условия.

Член 52

Коригиране на националните квоти

Чрез делегирани актове Комисията коригира квотите, определени в приложение VI, в резултат на взетите от държавите-членки решения в съответствие с член 53.

Член 53

Преразпределяне на национални квоти и намаляване на квоти

1. Държава-членка може да намали квотата за захар или изоглюкоза, отпусната на установено на нейна територия предприятие, с най-много 10 % за пазарната 2008/2009 година и за следващите години. Държавите-членки извършват това, като прилагат обективни и недискриминационни критерии.
2. Държавите-членки могат да прехвърлят квоти между предприятията в съответствие с правилата, установени в приложение VII, и отчитайки интересите на всяка от заинтересованите страни, и по-специално на производителите на захарно цвекло и захарна тръстика.
3. Намалените количества съгласно параграфи 1 и 2 се разпределят от въпросната държава-членка между едно или повече предприятия на нейна територия, независимо дали тези предприятия вече разполагат с определена квота.

ПОДРАЗДЕЛ II

ПРЕВИШАВАНЕ НА КВОТИ

Член 54

Приложно поле

Захарта, изоглюкозата или инулиновият сироп, произведени през дадена пазарна година в превишение на квотата по член 50, могат да бъдат:

- а) използвани за преработка на определени продукти, посочени в член 55;
- б) пренесени към производствената квота за следващата пазарна година в съответствие с член 56;
- в) използвани за специфичния режим на снабдяване за най-отдалечените райони в съответствие с [глава III от Регламент [предишен (ЕО) № 247/2006] на Европейския парламент и на Съвета; или
- г) изнесени в рамките на количествените ограничения, определени от Комисията чрез актове за изпълнение, при зачитане на ангажиментите, произтичащи от споразуменията, сключени в съответствие с член 218 от Договора.

Останалите количества подлежат на облагане с таксата за свръхпроизводство, посочена в член 57.

Член 55

Индустриална захар

1. Индустриалната захар, индустриалната изоглюкоза или индустриалният инулинов сироп се запазват за производството на един от продуктите, посочени в параграф 2, когато:
 - а) те са предмет на договор за доставка, сключен преди края на пазарната година между производител и потребител, и двамата от които са получили одобрение по член 51; и
 - б) са били доставени на потребителя най-късно до 30 ноември на следващата пазарна година.
2. С цел да се вземат предвид техническите промени, чрез делегирани актове Комисията може да изготви списък на продукти, за чието производство може да се използва индустриална захар, индустриална изоглюкоза или индустриален инулинов сироп.

Този списък включва по-конкретно:

- а) биоетанол, алкохол, ром, жива закваска и количества сиропи за мазане, както и тези, които ще бъдат преработени в „*Rinse appelstroop*“;
- б) определени промишлени продукти без съдържание на захар, но при производството на които се използва захар, изоглюкоза или инулинов сироп;
- в) определени продукти на химическата или фармацевтичната промишленост, които съдържат захар, изоглюкоза или инулинов сироп.

Член 56

Пренасяне на излишъци от захар към следващи години

1. Всяко предприятие може да реши да пренесе към следващата пазарна година в пълен размер или частично производството си в превишение на отпуснатата му квота за захар, за изоглюкоза или за инулинов сироп, което да бъде смятано за част от производството през следващата пазарна година. Без да се засягат разпоредбите на параграф 3, подобно решение е неотменимо.
2. Предприятия, които вземат решението, посочено в параграф 1:
 - а) информират за него съответната държава-членка преди дата, която следва да бъде определена от същата държава-членка:
 - между 1 февруари и 15 август на текущата пазарна година за пренесените количества тръстикова захар,

- между 1 февруари и 15 август на текущата пазарна година за другите пренесени количества захар или инулинов сироп;
 - б) се задължат да държат на склад тези количества на свои разноси до края на текущата пазарна година.
3. Ако реалното производство на дадено предприятие през въпросната пазарна година е било по-малко от прогнозното количество, изчислено при вземането на решението по параграф 1, пренесеното количество може да бъде коригирано с обратно действие най-късно до 31 октомври на следващата пазарна година.
 4. Пренесените количества се смятат за първите произведени количества в рамките на квотата за следващата пазарна година.
 5. Захарта, складирана в съответствие с настоящия член по време на дадена пазарна година, не може да бъде подложена на други мерки за складиране, предвидени в членове 23 или 45.

Член 57

Такса за свръхпроизводство

1. Такса за свръхпроизводство се начислява върху количествата:
 - а) излишък от захар, изоглюкоза и инулинов сироп, произведени през която и да е пазарна година, с изключение на количествата, пренесени към производствената квота за следващата пазарна година и държани на склад съгласно член 56, или количествата по член 54, букви в) и г);
 - б) индустриална захар, индустриална изоглюкоза и индустриален инулинов сироп, за които до дадена дата, която следва да бъде определена от Комисията чрез актове за изпълнение, не е представено доказателство, че са преработени в един от продуктите по член 55, параграф 2;
 - в) захар и изоглюкоза, изтеглени от пазара в съответствие с член 45, за които не са изпълнени задълженията по член 45, параграф 3.
2. Таксата за свръхпроизводство се определя от Комисията чрез актове за изпълнение в достатъчно голям размер, за да се избегне натрупването на количествата, посочени в параграф 1.
3. Посочената в параграф 1 такса за свръхпроизводство се начислява от държавата-членка на предприятията на нейна територия в съответствие с произведените количества, посочени в параграф 1, които са били установени за тези предприятия за съответната пазарна година.

РАЗДЕЛ III

МЛЯКО

ПОДРАЗДЕЛ I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 58

Определения

1. За целите на настоящия раздел:

- а) „мляко“ означава продукт, получен от доенето на една или повече крави;
- б) „други млечни продукти“ означава всеки млечен продукт, различен от мляко, по-специално обезмаслено мляко, сметана, масло, кисело мляко и сирене, който при необходимост се превръща в „еквиваленти на мляко“, като се прилагат коефициенти, които следва да бъдат определени от Комисията чрез актове за изпълнение;
- в) „производител“ означава земеделски производител със стопанство, разположено в рамките на географската територия на държава-членка, който произвежда и предлага на пазара мляко или се готви да започне такава дейност в най-близко бъдеще;
- г) „стопанство“ означава производствената единица, определена в член 2, буква б) от Регламент (ЕО) № 73/2009;
- д) „изкупвач“ означава предприятие или група от предприятия, които купуват мляко от производителите:
 - с цел да го събират на едно място, пакетират, съхраняват, охлаждат или преработват, включително и по силата на договор,
 - с цел да го продават на едно или повече предприятия, третиращи или преработващи мляко или други млечни продукти;
- е) „доставка“ означава всяка доставка на мляко, като се изключват всички други млечни продукти, от производител на изкупвач, независимо дали транспортът се извършва от производителя, изкупвача, предприятие, преработващо или третиращо такива продукти, или от трето лице;
- ж) „директна продажба“ означава всяка продажба или прехвърляне на мляко от производител директно на потребители, както и всяка продажба или прехвърляне на други млечни продукти от страна на производителя;

- з) „предлагане на пазара“ означава доставки на мляко или директни продажби на мляко или други млечни продукти;
 - и) „индивидуална квота“ означава квотата на отделен производител към 1 април от всеки дванадесетмесечен период;
 - й) „национална квота“ означава квотата, посочена в член 59, определена за всяка държава-членка;
 - к) „налична квота“ означава квотата на разположение на производителите на 31 март от съответния дванадесетмесечен период, за който е изчислена таксата за свръхпроизводство, като се вземат предвид всички прехвърляния, продажби, превръщания и временни преразпределения, предвидени в настоящия регламент, които са били извършени през съответния дванадесетмесечен период.
2. По отношение на определението, дадено в параграф 1, буква д), всяка група от изкупвачи, намираща се в един и същи географски район, която изпълнява административните и счетоводните операции, необходими за плащането на таксата за свръхпроизводство от името на своите членове, се разглежда като един изкупвач. За тази цел Гърция се счита за един географски район и може да счита официален орган за група от изкупвачи.
3. С цел да се гарантира по-специално, че от квотния режим не е изключено никакво количество от предлаганото на пазара мляко или други млечни продукти, Комисията, като спазва определението за „доставка“, дадено в параграф 1, буква е), може да коригира определението на „директна продажба“ чрез делегирани актове съгласно член 80, параграф 1, буква и).
4. С цел да се гарантира, че квотната система за мляко обхваща всички специфични ситуации, Комисията приема, чрез делегирани актове съгласно член 80, параграф 1, буква з), специфични определения, свързани с функционирането на системата.

ПОДРАЗДЕЛ II

РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ И УПРАВЛЕНИЕ НА КВОТИТЕ

Член 59

Национални квоти

1. Националните квоти за производство на мляко и други млечни продукти, които се предлагат на пазара по време на седем последователни периода от дванадесет месеца, считано от 1 април 2008 г. (наричани по-долу „дванадесетмесечни периоди“), са определени в приложение VIII.
2. Квотите, посочени в параграф 1, се разпределят между производителите в съответствие с член 60, като се прави разграничение между доставки и

директни продажби. Всяко превишаване на националните квоти се определя за всяка държава-членка на национално равнище, в съответствие с настоящия раздел и като се прави разграничение между доставки и директни продажби.

3. Националните квоти, определени в приложение VIII, се определят, без да се засяга евентуално преразглеждане с оглед на общата пазарна ситуация и особените условия, които съществуват в определени държави-членки.
4. За България, Чешката република, Естония, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Румъния, Словения и Словакия националните квоти включват цялото количество мляко или еквиваленти на млякото, доставено на изкупвачи или продадено директно, независимо дали е произведено или предлагано на пазара по силата на преходни мерки, които се прилагат в тези държави.
5. Чрез актове за изпълнение Комисията приема всички необходими правила, свързани с еднаквото прилагане на настоящия член в държавите-членки. Тези правила могат да се отнасят до процедурите, нотификациите и техническите критерии.

Член 60

Индивидуални квоти

1. Индивидуалната квота или квоти на производителите към 1 април 2008 г. е равна на техните индивидуални квоти към 31 март 2008 г., без да се засягат прехвърляния, продажби и преобразувания на квоти, които пораждат действие на 1 април 2008 г.
2. Производителите могат да имат една или две индивидуални квоти — една за доставки и една за директни продажби. Количествата на един производител могат да бъдат преобразувани от единия вид квота в другия само от компетентния орган на държавата-членка, при надлежно обосновано искане от страна на производителя.
3. Когато един производител има две квоти, неговата вноска по която и да е дължима такса за свръхпроизводство се изчислява поотделно за всяка квота.
4. Частта от финландската национална квота, отпусната за доставките, посочени в член 59, може да бъде увеличена от Комисията чрез актове за изпълнение с цел да се компенсират финландските SLOM производители в размер до 200 000 тона. Този резерв, който следва да се разпредели в съответствие със законодателството на Съюза, се използва само и единствено за производители, чието право да възобновят производството е било засегнато в резултат на присъединяването.
5. Индивидуалните квоти се променят, при необходимост, за всеки съответен дванадесетмесечен период, така че за всяка държава-членка сумата от индивидуалните квоти за доставки и тези за директни продажби да не надхвърля съответстващата част от националната квота, адаптирана в съответствие с член 62, и като се вземат предвид всички намаления, направени с цел прехвърляне към националния резерв, както е посочено в член 64.

Член 61

Разпределение на квоти от националния резерв

Държавите-членки приемат правила за разпределение между производителите на всички или на част от квотите от националния резерв, предвидени в член 64, въз основа на обективни критерии, които следва да бъдат нотифицирани на Комисията.

Член 62

Управление на квотите

1. Комисията, чрез актове за изпълнение съгласно член 81, буква а), адаптира за всяка държава-членка и за всеки период, преди края на този период, разделението между „доставки“ и „директни продажби“ на националните квоти, с оглед на поисканите от производителите преобразувания на индивидуалните им квоти за доставки и за директни продажби.
2. Всяка година държавите-членки изпращат на Комисията, не по-късно от определени дати, които се определят от Комисията чрез актове за изпълнение, и в съответствие с правила, които се определят от Комисията чрез актове за изпълнение съгласно член 316, параграф 3, необходимата информация с цел:
 - а) да се направи адаптацията, посочена в параграф 1 от настоящия член;
 - б) да се изчисли таксата за свръхпроизводство, която те следва да заплатят.
3. Правилата, свързани с настоящия член, се приемат чрез делегирани актове съгласно член 80, параграф 2, буква б) и чрез актове за изпълнение съгласно член 81, буква ж).

Член 63

Масленост

1. На всеки производител се определя референтна масленост, която се прилага за индивидуалната квота за доставки, отпусната на този производител.
2. За квотите, отпуснати на производителите на 31 март 2008 г. в съответствие с член 60, параграф 1, референтната масленост, посочена в параграф 1, е същата като референтната масленост за съответната квота към тази дата.
3. Референтната масленост се изменя по време на преобразуването, посочено в член 60, параграф 2, както и при придобиване, прехвърляне или временно прехвърляне на квоти в съответствие с правила, които следва да бъдат установени от Комисията чрез актове за изпълнение съгласно член 81, буква б).
4. За новите производители, които имат индивидуална квота за доставки, отпусната изцяло от националния резерв, маслеността се определя в

съответствие с правила, които следва да бъдат установени от Комисията чрез актове за изпълнение съгласно член 81, буква б).

5. Индивидуалната референтна масленост, посочена в параграф 1, се коригира при необходимост при влизане в сила на настоящия регламент и след това, в началото на всеки дванадесетмесечен период, когато е необходимо, така че за всяка държава-членка средната претеглена стойност на индивидуалните представителни маслености да не превишава с повече от 0,1 грама за килограм референтната масленост, определена в приложение IX.

Член 64

Национален резерв

1. Всяка държава-членка създава национален резерв като част от националните квоти, определени в приложение VIII, по-специално с оглед на разпределението, предвидено в член 61. Националният резерв се попълва, при необходимост, чрез изтегляне на част от количествата, както е предвидено в член 65, като се задържи част от прехвърлените количества, както е предвидено в член 69, или като се направи едновременно намаляване на всички индивидуални квоти. Въпросните квоти запазват първоначалното си предназначение, а именно за доставки или за директни продажби.
2. Всяка допълнителна квота, отпусната на държава-членка, се прехвърля автоматично в националния резерв и се разпределя между доставки и директни продажби, в съответствие с прогнозираните нужди.
3. Квотите, намиращи се в националния резерв, нямат референтна масленост.

Член 65

Случаи на неизвършване на дейност

1. Ако физическо или юридическо лице, което притежава индивидуални квоти, престане да отговаря на условията, посочени в член 58, параграф 1, буква в), през дванадесетмесечен период, съответните количества се връщат в националния резерв не по-късно от 1 април на следващата календарна година, освен ако това лице не стане отново производител по смисъла на член 58, параграф 1, буква в) преди тази дата.

Ако това лице стане отново производител не по-късно от края на втория дванадесетмесечен период след оттегляне, цялата индивидуална квота или частта от нея, която е била отнета, се връща на това лице не по-късно от 1 април след датата на подаване на заявлението.
2. Ако производителите не предлагат на пазара количество, равно на поне 85 % от тяхната индивидуална квота, през най-малко един дванадесетмесечен период, държавите-членки могат да решат дали и при какви условия неизползваната квота или част от нея да бъде върната в националния резерв.

Държавите-членки могат да определят при какви условия една квота може да се отпусне обратно на въпросния производител, ако той възобнови предлагането на пазара.

3. Параграфи 1 и 2 не се прилагат при форсмажорни обстоятелства и при надлежно обосновани случаи, които временно засягат производствения капацитет на съответните производители и са признати за такива от компетентните органи.

Член 66

Временни прехвърляния

1. До края на всеки дванадесетмесечен период държавите-членки разрешават за съответния период временното прехвърляне на част от индивидуалните квоти, които няма да бъдат използвани от производителите, имащи право да разполагат с тях.

Държавите-членки могат да регулират операциите по прехвърляне според съответните категории производители или структури за млекопроизводство, могат да ги ограничат до равнището на изкупвача или в рамките на регионите, да разрешават пълно прехвърляне в случаите, посочени в член 65, параграф 3, и да определят до каква степен лицето, което прехвърля количеството, може да повтори операциите по прехвърляне.

2. Всяка държава-членка може да реши да не прилага параграф 1 въз основа на единия или двата следни критерия:
 - а) необходимостта от подпомагане на структурни промени и корекции;
 - б) приоритетни административни нужди.

Член 67

Прехвърляне на квоти заедно със земята

1. Индивидуалните квоти се прехвърлят заедно със стопанството на производителите, които го получават при продажба, отдаване под наем, действително или очаквано наследяване или чрез всякакъв друг вид прехвърляне, който има сходни правни последици за производителите, в съответствие с подробните правила, които държавите-членки следва да установят, като се вземат предвид площите, използвани за производство на мляко, или други обективни критерии и, когато е приложимо, наличието на споразумение между страните. Частта от квотата, която не е прехвърлена заедно със стопанството, ако има такива случаи, се добавя към националния резерв.
2. Когато квоти са прехвърлени или се прехвърлят в съответствие с параграф 1 чрез селскостопански договори за наем или по друг начин, водещ до сходни правни последици, държавите-членки могат да решат квотата да не се

прехвърля заедно със стопанството въз основа на обективни критерии и с цел да се осигури квотите да се предоставят само на производители.

3. Когато се прехвърля земя на публични институции и/или за използване в обществена полза, или когато прехвърлянето се осъществява с неземеделски цели, държавите-членки осигуряват предприемането на необходимите мерки за защита на законните интереси на страните, и по-специално производителите, които отстъпват такава земя, да имат възможност да продължат производството на мляко, ако желаят.
4. Когато няма съгласие между страните, в случаите на договори за наем, чиито срокове изтичат и за които няма възможност да бъдат продължени при подобни условия, или при ситуации със сходни правни последици, въпросните индивидуални квоти се прехвърлят изцяло или частично на производителя, който ги получава, в съответствие с разпоредби, приети от държавите-членки, като се вземат предвид законните интереси на страните.

Член 68

Специални мерки за прехвърляне

1. С цел успешното реструктуриране на производството на мляко или подобряване на състоянието на околната среда и в съответствие с подробни правила, които следва да приемат, като вземат предвид законните интереси на засегнатите страни, държавите-членки могат:
 - а) да предоставят обезщетения, чрез една или повече ежегодни вноски, на производители, които решават да спрат за постоянно производството на част или на цялото количество произвеждано от тях мляко и да върнат така освободените индивидуални квоти в националния резерв;
 - б) да определят на базата на обективни критерии условията, при които производителите в началото на определен дванадесетмесечен период могат да получат срещу заплащане преразпределение от страна на компетентната институция или орган, определен от компетентната институция, на индивидуални квоти, които са окончателно освободени в края на предходния дванадесетмесечен период от други производители срещу обезщетение, изплатено на една или повече ежегодни вноски, равно по размер на посоченото по-горе плащане;
 - в) да централизират и упражняват контрол върху прехвърлянето на квоти без земя;
 - г) да предвидят в случаите, в които се прехвърля земя с цел подобряване на състоянието на околната среда, отпускането на въпросната индивидуална квота на производител, който се отказва от земята, но би искал да продължи производството на мляко;
 - д) въз основа на обективни критерии да определят регионите или областите за събиране, в рамките на които е разрешено постоянното прехвърляне на

квоти без прехвърляне на съответната земя, с цел подобряване структурата на производството на мляко;

- е) след подаване на заявление от страна на производителя до компетентната институция или орган, определен от тази институция, да разрешават окончателното прехвърляне на квоти без прехвърляне на съответната земя или обратното, с цел подобряване структурата на производството на мляко на равнище стопанство или създаване на възможност за екстензификация на производството.

- 2. Параграф 1 може да се прилага на национално равнище, на подходящото териториално равнище или в специфични области за събиране.

Член 69

Задържане на квоти

- 1. В случаите на прехвърляния, посочени в членове 67 и 68, държавите-членки могат въз основа на обективни критерии да задържат част от индивидуалните квоти за своя национален резерв.
- 2. Когато квотите са прехвърлени или се прехвърлят в съответствие с членове 67 и 68 със или без съответстващата земя, посредством договори за аренда или по други начини със сходни правни последици, държавите-членки могат, въз основа на обективни критерии и с цел да се гарантира, че квотите се разпределят само и единствено на производители, да решат дали и при какви условия цялото или част от количеството на прехвърлената квота да се върне в националния резерв.

Член 70

Помощ за придобиване на квоти

Финансова помощ, пряко свързана с придобиването на квоти, не може да се предоставя от която и да е публична институция за продажба, прехвърляне или разпределение на квоти по силата на настоящия раздел.

ПОДРАЗДЕЛ III

ПРЕВИШАВАНЕ НА КВОТИ

Член 71

Такса за свръхпроизводство

- 1. Такса за свръхпроизводство се плаща за мляко и други млечни продукти, които се предлагат на пазара в превишение на националната квота, установена в съответствие с подраздел II.

Установява се такса в размер на 27,83 EUR за 100 килограма мляко.

Въпреки това за дванадесетмесечните периоди, които започват на 1 април 2009 г. и на 1 април 2010 г., таксата за свръхпроизводство за доставки на мляко, превишаващи 106 % от националните квоти за доставки, приложими за дванадесетмесечния период с начало 1 април 2008 г., следва да се установи на 150 % от таксата, посочена във втората алинея.

2. Чрез дерогация от параграф 1, първа алинея за дванадесетмесечните периоди, които започват на 1 април 2009 г. и на 1 април 2010 г., и по отношение на доставките таксата за свръхпроизводство се заплаща за мляко, предлагано на пазара в превишение на националната квота, установена в съответствие с подраздел II и намалена с индивидуалните квоти за доставки, върнати в националния резерв в съответствие с член 68, параграф 1, буква а), считано от 30 ноември 2009 г. и задържани там до 31 март на съответния дванадесетмесечен период.
3. Държавите-членки са отговорни пред Съюза за таксата за свръхпроизводство, дължима в резултат на превишаване на националната квота и определена на национално равнище и поотделно за доставките и директните продажби, и заплащат 99 % от дължимата сума на Европейския фонд за гарантиране на земеделието между 16 октомври и 30 ноември след края на съответния дванадесетмесечен период.
4. Разликата между сумата на таксата за свръхпроизводство, получена при прилагането на параграф 2, и тази, получена при прилагането на параграф 1, първа алинея, се използва от държавата-членка за финансиране на мерките за реструктуриране в млечния сектор.
5. Ако таксата за свръхпроизводство, предвидена в параграф 1, не бъде платена до определената дата и след консултации с Комитета за земеделските фондове, създаден с Регламент (ЕО) № 1290/2005, чрез актове за изпълнение съгласно член 81, буква г) от настоящия регламент Комисията приспада сума, равна на сумата на неплатената такса за свръхпроизводство, от месечните плащания по смисъла на член 14 и член 15, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1290/2005. Преди да вземе решение Комисията предупреждава заинтересованата държава-членка, която следва да оповести позицията си в рамките на една седмица. Член 17 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 не се прилага.

Член 72

Вноска на производителите в дължимата такса за свръхпроизводство

Таксата за свръхпроизводство се разпределя изцяло, в съответствие с членове 73 и 76, между производителите, които са допринесли за всеки от случаите на превишаване на националните квоти, посочени в член 59, параграф 2.

Без да се засягат член 73, параграф 2 и член 76, параграф 1, производителите отговарят пред държавата-членка за заплащането на своята вноска в дължимата такса за

свръхпроизводство, изчислена в съответствие с членове 62, 63 и 73, поради факта, че са превишили предоставените им квоти.

За дванадесетмесечните периоди, които започват на 1 април 2009 г. и на 1 април 2010 г., и по отношение на доставките таксата за свръхпроизводство се разпределя изцяло в съответствие с членове 73 и 76 между производителите, допринесли за превишаване на националната квота, установена чрез прилагане на член 71, параграф 2.

Член 73

Такса за свръхпроизводство върху доставките

1. С цел да се състави окончателен разчет на таксата за свръхпроизводство количествата, доставени от всеки производител, се увеличават или намаляват, за да отразят всяка разлика между фактическата масленост и референтната масленост.

На национално равнище таксата за свръхпроизводство се изчислява въз основа на сумата от доставките, коригирана в съответствие с първата алинея.

2. Вноската на всеки производител в размера на дължимата такса за свръхпроизводство се определя въз основа на решение на държавата-членка, след като всички неизползвани части от националната квота за доставки се преразпределят или не се преразпределят, пропорционално на индивидуалните квоти на всеки производител или в съответствие с обективни критерии, които следва да се определят от държавите-членки:

- а) или на национално равнище на основата на размера, с който е превишена индивидуалната квота на съответния производител;
- б) или първо на равнище изкупвач и впоследствие на национално равнище, ако е приложимо.

Когато се прилага член 71, параграф 1, трета алинея, държавите-членки, при определяне на вноската на всеки производител по отношение на сумата на таксата, дължима поради прилагането на по-високата ставка, посочена в споменатата алинея, гарантират, че тази вноса се плаща пропорционално от отговорните производители в съответствие с обективни критерии, които следва да се определят от държавата-членка.

Член 74

Роля на изкупвачите

1. Изкупвачите носят отговорността за събиране от производителите на дължимите от тях вноски по силата на таксата за свръхпроизводство и изплащат на компетентния орган на държавата-членка, преди определена дата и при спазване на процедура, която следва да се установи от Комисията чрез актове за изпълнение съгласно член 81, букви г), е) и ж), сумата на тези вноски,

приспадната от цената на млякото, която се заплаща на производителите, отговорни за превишаването на квотата или, ако това не се изпълни, събрана по какъвто и да е друг подходящ начин.

2. Ако един изкупвач замести изцяло или частично един или повече други изкупвачи, индивидуалните квоти, с които разполагат производителите, се вземат предвид за остатъка от текущия дванадесетмесечен период след приспадане на количествата, които вече са били доставени, и като се държи сметка за тяхната масленост. Този параграф се прилага и в случаите, когато един производител смени изкупвача си.
3. Когато през референтния период количествата, доставени от един производител, надхвърлят неговата налична квота, съответната държава-членка може да реши да задължи изкупвача да удържа част от цената на млякото при всяка доставка на този производител в превишение на квотата под формата на авансово плащане на вноската на производителя, в съответствие с подробни правила, установени от държавата-членка. Държавата-членка може да установи специфични условия, за да даде възможност на изкупвачите да удържат това авансово плащане и когато производителите доставят мляко на няколко изкупвачи.

Член 75

Одобрение

Статутът на изкупвач подлежи на предварително одобрение от държавата-членка в съответствие с критерии, които следва да бъдат определени от Комисията чрез делегирани актове съгласно член 80, параграф 1, буква е).

Член 76

Такса за свръхпроизводство върху директните продажби

1. В случаите на директна продажба вноската на всеки производител в размера на таксата за свръхпроизводство се определя въз основа на решение на държавата-членка, след като всяка неизползвана част от националната квота, разпределена за директни продажби, е била или не е била преразпределена на подходящото териториално или на национално равнище.
2. Държавите-членки определят базата за изчисляване на вноската на даден производител в размера на дължимата такса за свръхпроизводство върху цялото количество мляко, което е било продадено, прехвърлено или използвано за производството на млечни продукти, продадени или прехвърлени, чрез прилагане на критерии, определени от Комисията.
3. При изготвяне на окончателния разчет на таксата за свръхпроизводство не се вземат предвид никакви корекции във връзка с маслеността.

Надвнесени или неплатени суми

1. Ако в случаите на доставки или директни продажби се установи, че се дължи такса за свръхпроизводство и сумата на събраните вноски от производителите надхвърля размера на таксата, държавата-членка може:
 - а) да използва частично или изцяло излишъка, за да финансира мерките по член 68, параграф 1, буква а), и/или
 - б) да я преразпредели частично или изцяло сред производители, които:
 - i) попадат в приоритетни категории, определени от държавата-членка въз основа на обективни критерии и в рамките на срок, който следва да бъде определен от Комисията, или
 - ii) са засегнати от извънредна ситуация в резултат на национално правило, несвързано с квотната система за мляко и други млечни продукти, установена с настоящата глава.
2. Ако се установи, че не се дължи такса за свръхпроизводство, всички авансови плащания, събрани от изкупвачите или държавата-членка, се възстановяват не по-късно от края на следващия дванадесетмесечен период.
3. Когато изкупвач не изпълни задължението си да събира вноските на производителите за таксата за свръхпроизводство в съответствие с член 74, държавата-членка може да събира неплатените суми директно от производителя, без това да засяга възможните санкции, които тя може да наложи на изкупвача, който не е изпълнил задължението си.
4. Ако производител или изкупвач не спази сроковете за плащане, на държавата-членка се плаща лихва за забава, която следва да бъде определена от Комисията.

РАЗДЕЛ IV

ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛА ОТНОСНО КВОТИТЕ ЗА ЗАХАР И МЛЯКО

ПОДРАЗДЕЛ I

ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛА ОТНОСНО КВОТИТЕ ЗА ЗАХАР

Член 78

Делегирани правомощия

1. С цел да се гарантира, че предприятията, посочени в член 51, изпълняват своите задължения, чрез делегирани актове Комисията може да приема правила относно предоставянето и отнемането на одобрение на такива предприятия, както и критерии за административни санкции.
2. С цел да се вземат предвид специфичните характеристики на сектора на захарта и да се гарантира, че интересите на всички страни са надлежно отчетени, чрез делегирани актове Комисията може да определи допълнителни определения, в това число на производството на захар, изоглюкоза и инулинов сироп, продукцията на предприятие, както и по отношение на условията, които регламентират продажбите за най-отдалечените райони.
3. С цел да се гарантира, че производителите на цвекло са тясно свързани с решението за пренасяне на определено количество от продукцията към следващата година, чрез делегирани актове Комисията може да определя правила относно пренасянето на захар към следващата година.

Член 79

Изпълнителни правомощия

По отношение на предприятията, посочени в член 51, чрез актове за изпълнение Комисията може да определя правила:

- а) относно заявленията за одобрение, подавани от предприятията, документацията, която следва да се води от одобрените предприятия, информацията, която следва да се предоставя от одобрените предприятия;
- б) относно системата за проверки, които следва да бъдат извършвани от държавите-членки по отношение на одобрените предприятия;
- в) относно съобщенията от държавите-членки до Комисията и до одобрените предприятия;

- г) относно доставката на суровини до предприятията, в това число договори за доставка и известия за доставка;
- д) по отношение на равностойността, свързана със захарта, посочена в член 54, буква а);
- е) за специфичния режим на снабдяване за най-отдалечените райони;
- ж) по отношение на износа, посочен в член 54, параграф г);
- з) относно сътрудничеството между държавите-членки с цел да се гарантират ефективни проверки;
- и) за изменение на датите, посочени в член 56;
- й) за установяване на количеството на излишъка, съобщенията и плащането на таксата за свръхпроизводство, посочена в член 57.

ПОДРАЗДЕЛ II

ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛА ОТНОСНО КВОТИТЕ ЗА МЛЯКО

Член 80

Делегирани правомощия

1. С цел да се гарантира постигането на целта на квотната система за мляко, по-специално ефективното използване на индивидуалните квоти и правилното изчисление, събиране и използване на таксата, чрез делегирани актове Комисията приема правила по отношение на:
 - а) временните и окончателните преобразувания на квоти;
 - б) методите за изчисляване на таксата;
 - в) преразпределението на неизползваната квота;
 - г) прага за прилагане на корекцията във връзка с маслеността;
 - д) задълженията на производителите да извършват доставки за одобрените изкупвачи;
 - е) одобряването на изкупвачите;
 - ж) обективните критерии за преразпределение на надвнесената такса;
 - з) специфичните определения, свързани с функционирането на системата;

- и) коригирането на определението на „директна продажба“, като се вземе предвид определението на „доставка“, дадено в член 58, параграф 1, буква е).
2. С цел да се гарантира, че операторите и държавите-членки изпълняват своите задължения, чрез делегирани актове Комисията може да приема правила относно:
- а) санкции в случаите, когато производителите или изкупвачите не изпълняват своите задължения, по-специално по отношение на сроковете за плащане на таксата, доставката за одобрен изкупвач, докладването за доставките и директните продажби, изпращането на неправилни отчети или декларации, неизвършване на актуализация на документацията;
 - б) санкции, които следва да се налагат на държавите-членки, които не изпълняват своите задължения, посочени в член 62, параграф 2.

Член 81

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията приема всички необходими правила, в това число:

- а) окончателните преобразувания на квоти и разделяне на националната квота между доставки и директни продажби;
- б) определяне на коефициент за маслеността на индивидуалните квоти, корекцията за масленост и регистриране на превишаването на маслеността на националната квота;
- в) определяне на еквиваленти на млякото;
- г) срока и правопораждащия факт за приложимия обменен курс по отношение на плащането на таксата и за преразпределение на надвнесената такса, намаление на авансовите плащания в случаите, когато сроковете не са спазени;
- д) приложими лихвени проценти в случаите на забавено плащане, правилно начисляване на таксата и използване на 1 % от таксата, която не се плаща на Европейския фонд за гарантиране на земеделието;
- е) информиране на производителите относно нови определения, съобщаване на индивидуалните квоти и уведомяване за таксата;
- ж) съобщаване на информация относно прилагането на разпоредби за таксата в сектора на млякото;
- з) изготвяне на разчет за доставените количества и декларации за директните продажби;

- и) задължения на изкупвачите и производителите да изготвят декларации, да водят документация и да предоставят информация;
- й) проверки на доставките и директните продажби.

РАЗДЕЛ V

ПРОИЗВОДСТВЕН ПОТЕНЦИАЛ В ЛОЗАРО-ВИНАРСКИЯ СЕКТОР

ПОДРАЗДЕЛ I

НЕЗАКОННИ ЗАСАЖДЕНИЯ

Член 82

Незаконни насаждения, засадени след 31 август 1998 г.

1. Производителите следва да изкоренят за своя сметка площите, засадени с лозя без съответното право на засаждане, където е приложимо, след 31 август 1998 г.
2. До извършване на изкореняването в съответствие с параграф 1 гроздето и продуктите, произведени от грозде, от посочени в същия параграф площи, могат да бъдат пускани в обръщение само с цел дестилация изключително за сметка на производителя. Продуктите, получени от дестилацията, не могат да се използват за направата на алкохол с действително алкохолно съдържание от 80 об. % или по-малко.
3. Без да се засягат, където са приложими, предходни санкции, наложени от държавите-членки, държавите-членки налагат санкции на онези производители, които не са спазили задължението за изкореняване, като тези санкции са съобразени с тежестта, степента и продължителността на неизпълнението.
4. Изтичането на преходната забрана за нови насаждения на 31 декември 2015 г., предвидено в член 89, параграф 1, не засяга задълженията, предвидени в настоящия член.

Член 83

Задължително узаконяване на незаконните насаждения, засадени преди 1 септември 1998 г.

1. След заплащане на такса и не по-късно от 31 декември 2009 г. производителите узаконяват площите, засадени с лозя без съответното право на засаждане, когато е приложимо, преди 1 септември 1998 г.

Без да се засягат процедурите по уравниване на сметките, първата алинея не се прилага за площите, узаконени въз основа на член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1493/1999 на Съвета¹⁸.

2. Посочената в параграф 1 такса се определя от държавата-членка. Тя се равнява най-малко на удвоената средна стойност на правото на засаждане в съответния район.
3. Подлежащите на узаконяване съгласно параграф 1 грозде и продукти, произведени от грозде от посочени в същия параграф площи, могат да бъдат пуснати в обръщение само с цел дестилация изключително за сметка на производителя. Продуктите не могат да се използват за направата на алкохол с действително алкохолно съдържание от 80 об. % или по-малко.
4. Посочените в параграф 1 площи с незаконни насаждения, които не са узаконени в съответствие с посочения параграф до 31 декември 2009 г., подлежат на изкореняване от съответните производители за тяхна сметка.

Държавите-членки налагат на производителите, които не изпълняват задължението за изкореняване, санкции, съобразени с тежестта, степента и продължителността на неизпълнението.

До извършване на посоченото в първа алинея изкореняване параграф 3 се прилага *mutatis mutandis*.
5. Изтичането на преходната забрана за нови насаждения на 31 декември 2015 г., предвидено в член 89, параграф 1, не засяга задълженията, предвидени в параграфи 3 и 4.

Член 84

Проверка във връзка със забраната за пускане в обръщение или с дестилацията

1. Във връзка с член 82, параграф 2 и член 83, параграфи 3 и 4, държавите-членки изискват доказателство, че съответните продукти не са пуснати в обръщение или, когато продуктите са дестилирани, представянето на договори за дестилация.
2. Държавите-членки проверяват факта, че продуктите не са пуснати в обръщение, както и дестилацията, посочени в параграф 1. Те налагат санкции в случай на неизпълнение.
3. Държавите-членки нотифицират Комисията за площите с лозя, предназначени за дестилация, и за съответните обеми алкохол.

¹⁸ ОВ L 179 14.7.1999 г., стр. 1.

Член 85

Съпътстващи мерки

Площите, посочени в член 83, параграф 1, първа алинея, които не са узаконени, и площите, посочени в член 82, параграф 1, не се ползват от национални мерки за подпомагане или мерки за подпомагане на Съюза.

Член 86

Делегирани правомощия

1. С цел да се гарантира, че производителите изпълняват своите задължения съгласно настоящия подраздел, чрез делегирани актове Комисията може да приеме разпоредби по отношение на забраната за пускане в обръщение на продуктите, посочена в член 84, параграф 1, и санкциите, които държавите-членки могат да налагат в случай на неизпълнение на посочените задължения.
2. С цел да се гарантира ефективното откриване и премахване на незаконни насаждения, чрез делегиран акт Комисията може да приеме правила за намаляване на отпуснатите от Съюза средства за подпомагане в случай на неизпълнение от държавите-членки на задължението за съобщаване на данни относно незаконните насаждения.

Член 87

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията може да приеме всички необходими разпоредби по отношение на:

- а) съобщенията от държавите-членки;
- б) събирането на допълнителна информация по отношение на съобщенията от държавите-членки съгласно Регламент (ЕО) № 1227/2000 на Комисията¹⁹;
- в) проверките, които следва да бъдат извършвани от държавите-членки, и докладването на Комисията на информация за тези проверки.

¹⁹ ОВ L 143, 16. 6.2000 г., стр. 1.

ПОДРАЗДЕЛ II

ПРЕХОДЕН РЕЖИМ НА ПРАВАТА НА ЗАСАЖДАНЕ

Член 88

Срок

Настоящият подраздел се прилага до 31 декември 2015 г.

Член 89

Преходна забрана за засаждане на лозя

1. Без да засяга член 166, и по-специално параграф 4 от него, се забранява засаждането на винени сортове лози, които могат да бъдат класифицирани в съответствие с член 166, параграф 2.
2. Забранява се и повторното присаждане на винени сортове лози, които могат да бъдат класифицирани в съответствие с член 166, параграф 2, върху сортове, различни от винените сортове лози, посочени в същия член.
3. Независимо от параграфи 1 и 2 се разрешават посочените в същите параграфи засаждане и повторно присаждане, ако за тях има:
 - а) право на ново засаждане, съгласно предвиденото в член 90;
 - б) право на презасаждане, съгласно предвиденото в член 91;
 - в) право на засаждане, предоставено от резерва, съгласно предвиденото в членове 92 и 93.
4. Посочените в параграф 3 права на засаждане се предоставят в хектари.
5. Държавите-членки могат да решат да запазят посочената в параграф 1 забрана на тяхната територия или на част от нея най-късно до 31 декември 2018 г. В такива случаи правилата, уреждащи преходния режим на правата на засаждане, определени в настоящия подраздел, включително настоящия член, се прилагат съответно в такава държава-членка.

Член 90

Права на ново засаждане

1. Държавите-членки могат да предоставят на производителите права на ново засаждане по отношение на площи, които:

- а) са определени за нови насаждения в рамките на мерки за комасация на земята или на мерки, свързани с отчуждаване на имоти в обществен интерес, приети съгласно националното право;
 - б) са предназначени за експериментални цели;
 - в) са определени за лозов посадъчен материал; или
 - г) чието вино или гроздови продукти са предназначени единствено за консумация в домакинството на производителя на гроздето.
2. Предоставените права на ново засаждане:
- а) се упражняват от производителя, на когото са предоставени;
 - б) се използват преди края на втората винарска година след годината, през която са предоставени;
 - в) се използват за целите, за които са предоставени.

Член 91

Право на презасаждане

1. Държавите-членки предоставят права на презасаждане на производители, които са изкоренили площи, засадени с лозя.
- Въпреки това не могат да се предоставят права на презасаждане за изкоренени площи, за които в съответствие с част II, дял I, глава III, раздел IVa, подраздел III от Регламент (ЕО) № 1234/2007 е дадена премия за изкореняване.
2. Държавите-членки могат да предоставят права на презасаждане на производители, които се задължават да изкоренят определена площ, засадена с лозя. В такива случаи изкореняването на набелязаната площ се извършва най-късно в края на третата година след засаждането на нови лозя, за които са предоставени права на презасаждане.
3. Правата на презасаждане са равностойни на изкоренената площ по отношение на чистата реколта.
4. Правата на презасаждане се упражняват в стопанството, по отношение на което са били предоставени. Държавите-членки може освен това да предвидят, че подобни права на презасаждане може да се упражняват единствено на площта, на която е било извършено изкореняването.
5. Чрез дерогация от параграф 4 държавите-членки може да решат, че правата на презасаждане може да се прехвърлят изцяло или частично на друго стопанство в същата държава-членка в следните случаи:
- а) част от съответното стопанство се прехвърля на това друго стопанство;

- б) площи от това друго стопанство са предназначени за:
 - i) производство на вина със защитено наименование за произход или защитено географско указание, или
 - ii) отглеждането на лозов посадъчен материал.

Държавите-членки гарантират, че прилагането на предвидената в първа алинея дерогация не води до цялостно увеличаване на производствения потенциал на тяхна територия, по-специално в случаите, когато прехвърлянето става от площи без напоителни съоръжения към площи с такива съоръжения.

- 6. Параграфи 1—5 се прилагат *mutatis mutandis* за права, подобни на правата на презасаждане, придобити по силата на предходно законодателство на Съюза или национално законодателство.
- 7. Правата на презасаждане, предоставени съгласно член 4, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1493/1999, се използват в рамките на предвидените в него срокове.

Член 92

Национални и регионални резерви от права на засаждане

- 1. С цел да се подобри управлението на производствения потенциал, държавите-членки създават национален резерв или регионални резерви от права на засаждане.
- 2. Държавите-членки, които са създали национални или регионални резерви от права на засаждане съгласно Регламент (ЕО) № 1493/1999, могат да ги поддържат дотогава, докато прилагат преходния режим на правата на засаждане в съответствие с настоящия подраздел.
- 3. Ако не са използвани в рамките на предвидения срок, в националните или регионалните резерви се включват следните права на засаждане:
 - а) права на ново засаждане;
 - б) права на презасаждане;
 - в) права на засаждане, предоставени от резерв.
- 4. Производителите могат да прехвърлят права на презасаждане към националните или регионалните резерви. Условието за подобно прехвърляне, при необходимост — в замяна на плащане от национални фондове, се определят от държавите-членки, като се отчитат законните интереси на страните.
- 5. Чрез дерогация от параграф 1 държавите-членки могат да решат да не прилагат система от резерви, ако могат да докажат, че на тяхната територия съществува ефективна алтернативна система за управление на правата на засаждане.

Алтернативната система при необходимост може да се отклонява от съответните разпоредби на настоящия подраздел.

Първа алинея се прилага и за държави-членки, които преустановяват дейността на националните или регионалните резерви по Регламент (ЕО) № 1493/1999.

Член 93

Предоставяне на права на засаждане от резерв

1. Държавите-членки могат да предоставят права от резерв:
 - а) без заплащане, на производители под 40-годишна възраст, притежаващи необходимите професионални умения и компетентност, които се установяват за първи път и ръководят стопанството;
 - б) срещу заплащане, в национални или, по целесъобразност, в регионални фондове, на производители, които възнамеряват да използват правата на засаждане на лозя и чиято продукция има осигурен пазар.

Държавите-членки определят критериите за установяване на размера за плащанията по буква б) от първа алинея, които могат да варират в зависимост от крайния целеви продукт от съответните лозя и от остатъчния преходен период, през който се прилага забраната за нови насаждения, предвидена в член 89, параграфи 1 и 2.

2. Когато се използват правата на засаждане, предоставени от резерв, държавите-членки гарантират, че:
 - а) местонахождението, както и използваните сортове и техники за обработка гарантират, че последващото производство съответства на пазарното търсене;
 - б) добивите са типични за средната стойност в района, по-специално там, където правата на засаждане, произтичащи от площи без напоителни съоръжения, се използват за площи с напоителни съоръжения.
3. Предоставените от резерв права на засаждане, които не се използват преди края на втората винарска година след годината на предоставяне, се губят и връщат към резерва.
4. Погасяват се правата на засаждане в резерв, които не са разпределени преди края на петата винарска година след годината на включването им в резерва.
5. Ако в определена държава-членка съществуват регионални резерви, тази държава-членка може да установи правила, разрешаващи прехвърлянето на права на засаждане между отделните регионални резерви. Ако в определена държава-членка съществуват и регионални, и национални резерви, тази държава-членка може също така да разреши прехвърляния между тези резерви.

Към прехвърлянията може да се прилага коефициент за намаление.

Член 94

Правило de minimis

Настоящият подраздел не се прилага в държави-членки, в които режимът на право на засаждане не се е прилагал до 31 декември 2007 г.

Член 95

По-строги национални правила

Държавите-членки могат да приемат по-строги национални правила по отношение на предоставянето на права на ново засаждане или права на презасаждане. Те могат да изискат съответните заявления и информацията, която те трябва да съдържат, да бъдат допълнени с допълнителна информация, необходима за наблюдение на развитието на производствения потенциал.

Член 96

Делегирани правомощия

1. С цел да се избегне повишаване на производствения потенциал, чрез делегирани актове Комисията може:
 - а) да състави списък на ситуациите, в които изкореняването не поражда права на презасаждане;
 - б) да приеме правила по отношение на прехвърлянето на права на засаждане между резервите;
 - в) да забрани предлагането на пазара на вино или лозаро-винарски продукти, които са предназначени единствено за консумация от семейството на винопроизводителя.
2. С цел да се осигури равнопоставеност на производителите, които изкореняват насаждения, чрез делегирани актове Комисията може да приеме правила, за да гарантира ефективността на изкореняването, когато са предоставени права на презасаждане.
3. С цел да бъдат защитени средствата на Съюза, както и идентичността, мястото, от което пристига, и качеството на виното от Съюза, чрез делегирани актове Комисията може:
 - а) да предвиди създаването на аналитична банка данни за изотопни данни, която ще помогне за разкриването на измами и следва да бъде изградена на базата на проби, събрани от държавите-членки; както и да предвиди правила относно собствените банки данни на държавите-членки;
 - б) да приема правила относно контролните органи и взаимопомощта между тях;

- в) да приема правила относно общото използване на констатациите на държавите-членки;
- г) да приема правила относно подхода към санкциите в случай на извънредни обстоятелства;

Член 97

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията може да приема всички необходими мерки, свързани с настоящия подраздел, в това число правила относно:

- а) предоставянето на нови права на засаждане, включително задължения за регистриране и съобщаване;
- б) прехвърлянето на правата на презасаждане, включително коефициент за намаление;
- в) документацията, която следва да водят държавите-членки, и нотификациите до Комисията, включително евентуалния избор на система от резерви;
- г) предоставянето на права на засаждане от резерва;
- д) проверките, които следва да бъдат извършвани от държавите-членки, и докладването на Комисията на информация за тези проверки;
- е) съобщаването от страна на държавите-членки на намерението за прилагане на член 89, параграф 5 на тяхната територия.

ПОДРАЗДЕЛ III

ПРАВИЛА ЗА ПРЕДЛАГАНЕ НА ПАЗАРА С ЦЕЛ ПОДОБРЯВАНЕ И СТАБИЛИЗИРАНЕ НА ФУНКЦИОНИРАНЕТО НА ОБЩИЯ ПАЗАР НА ВИНА

Член 98

Правила за предлагане на пазара с цел подобряване и стабилизиране на функционирането на общия пазар на вина

1. С цел да се подобри и стабилизира функционирането на общия пазар на вина, включително на грозде, гроздова мъст и вината, от които те са произведени, държавите-членки производителки могат да определят правила за предлагане на пазара с оглед регулиране на предлагането, по-специално чрез решения, взети от междубраншовите организации, посочени в член 210, параграф 3 и член 227.

Тези правила са пропорционални на преследваната цел и:

- а) не са свързани с каквато и да било операция след първото предлагане на пазара на съответния продукт;
 - б) не позволяват фиксиране на цените, включително когато цените са установени като насока или препоръка;
 - в) не водят до липса на значително количество от реколтата, което иначе би било налично;
 - г) не създават възможност за отказ да бъдат издадени на национално равнище и на равнището на Съюза сертификати, необходими за движението и предлагането на пазара на вина, когато предлагането на пазара е в съответствие с тези правила.
2. Правилата, посочени в параграф 1, трябва да бъдат доведени до знанието на операторите чрез публикуването им без съкращения в официално издание на съответната държава-членка.
3. Задължението за представяне на доклади, посочено в член 227, параграф 3, се прилага и по отношение на решенията или действията, които държавите-членки са предприели в съответствие с настоящия член.

ГЛАВА IV

Схеми за помощ

РАЗДЕЛ I

ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ ПРИ ПРОИЗВОДСТВО В СЕКТОРА НА ЗАХАРТА

Член 99

Възстановяване при производство

1. Може да се предостави възстановяване при производството на продуктите от сектора на захарта, изброени в приложение I, част III, букви б)–д), ако излишъкът от захар или вносна захар, излишъкът от изоглюкоза или излишъкът от инулинов сироп не се предлага на цена, съответстваща на световната цена за производството на продуктите, посочени в член 55, параграф 2, букви б) и в).
2. Мерките за определяне на възстановяването при производство, посочено в параграф 1, се приемат от Съвета в съответствие с член 43, параграф 3 от Договора.

Член 100

Условия за предоставяне на помощ

С цел да се вземат предвид специфичните характеристики на пазара на извънквотна захар в Съюза, чрез делегирани актове Комисията може да приеме условията за предоставяне на възстановяванията при производство, посочени в настоящия раздел.

РАЗДЕЛ II

ПОМОЩ В СЕКТОРА НА МЛЯКОТО И МЛЕЧНИТЕ ПРОДУКТИ

ПОДРАЗДЕЛ I

ПОМОЩ ЗА ПРОДУКТИ, ПРЕДНАЗНАЧЕНИ ЗА СПЕЦИАЛНА УПОТРЕБА

Член 101

Помощ за обезмаслено мляко и обезмаслено мляко на прах, предназначени за влагане във фуражи

1. Когато излишъци на млечни продукти се натрупват или съществува вероятност да се появят, като предизвикват или е вероятно да предизвикат сериозен дисбаланс на пазара, чрез актове за изпълнение Комисията може да реши да се отпусне помощ за обезмаслено мляко и обезмаслено мляко на прах, произведени в Съюза, предназначени за влагане във фуражи, съгласно условия и продуктови стандарти, които се определят от Комисията чрез делегирани актове съгласно член 103.

За целите на настоящия член мътеницата и мътеницата на прах се считат за обезмаслено мляко и обезмаслено мляко на прах.

2. Мерките за определяне на размера на помощта се приемат от Съвета в съответствие с член 43, параграф 3 от Договора.

Член 102

Помощ за обезмаслено мляко, преработено в казеин и казеинати

1. Когато излишъци на млечни продукти се натрупват или съществува вероятност да се появят, като предизвикват или е вероятно да предизвикат сериозен дисбаланс на пазара, чрез актове за изпълнение Комисията може да реши да се отпусне помощ за обезмасленото мляко, произведено в Съюза и преработено в казеин и казеинати, съгласно условия и продуктови стандарти за такова мляко и за казеин или казеинати, произведени от него, които се определят от Комисията чрез делегирани актове съгласно член 103.

2. Мерките за определяне на размера на помощта се приемат от Съвета в съответствие с член 43, параграф 3 от Договора.

Член 103

Делегирани правомощия

1. С цел да се гарантира постигането на целите на помощите, посочени в членове 101 и 102, чрез делегирани актове Комисията може да определя продуктите, които могат да се ползват от тези помощи, и да установи условията и стандартите, свързани с използването на продуктите и с одобрението и оттеглянето на одобрението на предприятия, които използват продуктите за целите на подаване на заявления за искане на помощ.
2. С цел да се гарантира, че обезмасленото мляко и обезмасленото мляко на прах, за които се предоставя помощ съгласно членове 101 и 102, се използват по предназначение, чрез делегирани актове Комисията може да определи документацията, която предприятията трябва да водят.
3. С цел да се гарантира, че операторите спазват своите задължения, чрез делегирани актове Комисията:
 - а) изисква предоставянето на гаранция в случай, че се изплаща аванс от помощта и когато операторите участват в тържни процедури за покупка на обезмаслено мляко на прах от публична интервенция;
 - б) може да налага санкции в случаите, когато операторите не спазват правилата на схемата или размерът на поисканата и платена помощ е по-висок от дължимия.

Член 104

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията може да приема необходимите мерки, свързани с членове 101 и 102, и по-специално да определя:

- а) корекциите, които следва да бъдат направени в размера на помощта въз основа на качеството на използваното обезмаслено мляко;
- б) изискванията за опаковане, информацията, която следва да се съдържа върху опаковките, изискванията за продуктите, които се преместват непакетирани;
- в) изискванията по отношение на доставката на фуражи;
- г) проверките и инспекциите, които следва да бъдат извършвани от държавите-членки, и аналитичните изпитвания, които следва да бъдат използвани;
- д) процедурите за подаване на заявления, искания и изплащане на помощта;

- е) процедурите, които се прилагат при освобождаване от публична интервенция на обезмаслено мляко на прах за използване като фураж.

ПОДРАЗДЕЛ II

УСЛОВИЯ ЗА ПРОИЗВОДСТВО НА СИРЕНЕ

Член 105

Използване на казеин и казеинати при производството на сирене

1. Когато се изплаща помощ по член 102, използването на казеин и казеинати в производството на сирене може да подлежи на предварително разрешение, което се предоставя само ако това използване е необходимо условие за производството на продуктите.
2. За целите на настоящия подраздел:
 - а) „сирене“ означава продукти, които попадат под код по КН 0406 и се произвеждат на територията на Съюза;
 - б) „казеин и казеинати“ означава продукти, които попадат под кодове по КН 3501 10 90 и 3501 90 90 и се използват като такива или под формата на смес.

Член 106

Делегирани правомощия

С цел да се гарантира постигането на целите на помощта, посочена в член 102, чрез делегирани актове Комисията може да приема правила:

- а) които предвиждат използването на казеин и казеинати, посочено в член 105, да става след предварително разрешение;
- б) които ограничават използването на казеин и казеинати до максималния процент казеин и казеинати, който се влага в сирената, въз основа на обективни критерии с оглед на технологичните нужди;
- в) които предвиждат санкции за използването на казеин и казеинати без разрешение.

Член 107

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията може да приема всички необходими мерки по отношение на използването на казеин и казеинати, посочено в член 105, включително по-специално:

- а) условията, в съответствие с които държавите-членки предоставят разрешения по отношение на използването на казеин и казеинати;
- б) задълженията, които следва да бъдат изпълнявани от предприятията, получили разрешение по буква а);
- в) проверките и инспекциите, които следва да бъдат извършвани от държавите-членки, и документацията, която следва да бъде водена.

ПОДРАЗДЕЛ III

ПОМОЩ ЗА ДОСТАВКА НА МЛЕЧНИ ПРОДУКТИ НА УЧЕНИЦИТЕ

Член 108

Доставка на млечни продукти на учениците

1. Съюзът отпуска помощ за доставка на учениците в учебните заведения на определени преработени млечни продукти, попадащи под кодове по КН 0401, 0403, 0404 90 и 0406 или код по КН 2202 90.
2. В допълнение към помощта от Съюза, предвидена в параграф 1, държавите-членки могат да предоставят национална помощ за доставка на посочените в параграф 1 продукти на учениците в учебните заведения. Държавите-членки могат да финансират своята национална помощ посредством такса за сектора на млечните продукти или чрез всякакъв друг вид участие от страна на сектора на млечните продукти.
3. Мерките за определяне на помощта от Съюза за всички категории мляко се приемат от Съвета в съответствие с член 43, параграф 3 от Договора.
4. Помощта от Съюза, предвидена в параграф 1, се отпуска за максимално количество от 0,25 литра еквивалент на мляко на ученик на ден.

Член 109

Делегирани правомощия

1. С цел да бъде отчетено развитието в моделите на консумация на млечни продукти и нововъведенията и промените на пазара на млечни продукти, чрез

делегираните актове Комисията определя продуктите, посочени в член 108, параграф 1.

2. С цел да се гарантира, че на условията за получаване на помощта, посочена в член 108, параграф 1, отговарят подходящите бенефициери и заявители, чрез делегираните актове Комисията приема условията за отпускане на помощта.

С цел да се гарантира изпълнението на задълженията от страна на заявителите, чрез делегираните актове Комисията приема мерки за предотвратяване на измами и нередности, в това число:

- а) временно преустановяване на правото на участие в схемата за помощ,
 - б) предоставянето на гаранция, обезпечаваща изпълнението, когато се извършва авансово плащане на помощта, и
 - в) прилагането на санкции с цел предотвратяване на опитите за измама.
3. С цел да се гарантира, че помощта се отразява в цената, на която продуктите се предоставят в рамките на схемата за помощ, чрез делегираните актове Комисията може да предвиди правила за въвеждане на наблюдение на цените в рамките на схемата за помощ.
4. С цел повишаване на осведомеността относно схемата за помощ, чрез делегираните актове Комисията може да изиска учебните заведения да информират за субсидиращата роля на Съюза.

Член 110

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията може да приема всички необходими мерки, по-специално по отношение на:

- а) максималното количество, което отговаря на условията за отпускане на помощ;
- б) управление на наблюдението на цените съгласно член 109, параграф 3;
- в) одобрение на заявителите, заявленията за помощ и плащанията;
- г) проверките;
- д) методите за популяризиране на схемата;
- е) предоставянето на информация на Комисията.

РАЗДЕЛ IV

ПОМОЩ В СЕКТОРА НА ХМЕЛА

Член 111

Помощи за организации на производители

1. Съюзът финансира плащане към организации на производители в сектора на хмела, признати по член 209, за да финансира посочените в споменатия член цели.
2. Годишното финансиране от Съюза за плащането към организации на производители, предвидено в параграф 1, е 2 277 000 EUR за Германия.

Член 112

Делегирани правомощия

С цел да се гарантира, че помощите финансират целите, посочени в член 209, чрез делегирани актове Комисията може да приема правила относно:

- а) заявленията за помощ, включително правила относно крайните срокове и придружаващите документи;
- б) правото на помощ, включително правила относно допустимите площи с хмел и изчисляването на сумите, подлежащи на изплащане на всяка организация на производители;
- в) санкциите, които следва да бъдат налагани в случай на неправомерно плащане.

Член 113

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията може да приеме необходимите мерки, свързани с настоящия раздел, относно:

- а) изплащане на помощта;
- б) проверки и инспекции.

РАЗДЕЛ V

ПОМОЩ В СЕКТОРА НА МАСЛИНОВОТО МАСЛО И ТРАПЕЗНИТЕ МАСЛИНИ

Член 114

Помощ за организации на оператори

1. Съюзът финансира тригодишни работни програми, които да се изготвят от организациите на оператори, определени в член 212, в една или повече от следните области:
 - а) пазарно наблюдение и административно управление в сектора на маслиновото масло и трапезните маслини;
 - б) подобряване на въздействието върху околната среда при отглеждане на маслини;
 - в) подобряване на производственото качество на маслиновото масло и на трапезните маслини;
 - г) системата за проследяване, сертифицирането и запазване на качеството на маслиновото масло и на трапезните маслини, по-специално контрол на качеството на маслиновите масла, продавани на крайните потребители, под ръководството на националните администрации;
 - д) разпространяване на информация за дейностите, извършвани от организации на операторите с цел подобряване на качеството на маслиновото масло.
2. Годишното финансиране от Съюза на работните програми е, както следва:
 - а) 11 098 000 EUR за Гърция;
 - б) 576 000 EUR за Франция; и
 - в) 35 991 000 EUR за Италия.
3. Максималното финансиране от страна на Съюза на посочените в параграф 1 работни програми е равно на частта от сумата, която държавите-членки са удържали. Това финансиране засяга допустимите разходи и е с максимална стойност:
 - а) 100 % за дейности в областите, посочени в параграф 1, букви а) и б);
 - б) 100 % за инвестициите в дълготрайни активи и 75 % за другите дейности в областта, посочена в параграф 1, буква в);
 - в) 75 % за работните програми, провеждани в минимум три трети държави или непроизвеждащи държави-членки от одобрени организации на

оператори от минимум две произвеждащи държави-членки в областите, посочени в параграф 1, букви г) и д), и 50 % за другите дейности в тези области.

Държавите-членки осигуряват допълнително финансиране в размер до 50 % от разходите, които не се покриват от финансирането от Съюза.

4. Без да се засягат специфичните разпоредби, които могат да бъдат приети от Комисията съгласно член 318, държавите-членки проверяват дали са спазени условията за отпускане на финансиране от Съюза. За тази цел те правят одит на работните програми и план, включващ проверки на извадка, определена въз основа на анализ на риска, и обхващащ поне 30 % годишно от организациите на производителите и всички други организации на оператори, получаващи финансиране от Съюза по настоящия член.

Член 115

Делегирани правомощия

1. С цел да се гарантира, че помощите, предвидени в член 114, изпълняват своите цели за подобряване на качеството на производството на маслиново масло и трапезни маслини, чрез делегирани актове Комисията може да приеме правила относно:
 - а) условията за одобрение на организациите на оператори и за временно прекратяване или оттегляне на това одобрение;
 - б) мерките, които са допустими за финансиране от Съюза;
 - в) разпределението на финансирането от Съюза на конкретни мерки;
 - г) дейностите и разходите, които не са допустими за финансиране от Съюза;
 - д) подбора и одобрението на работни програми.
2. С цел да се гарантира, че операторите изпълняват своите задължения, чрез делегирани актове Комисията може да изиска:
 - а) предоставянето на гаранция, когато се извършва авансово плащане;
 - б) налагането на санкции, ако бъдат констатирани нередности.

Член 116

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията може да приема необходимите мерки, свързани с настоящия раздел, относно:

- а) наблюдението на разходите по програмите;

- б) създаването на работни програми и измененията на тези програми;
- в) плащането на помощ, в това число авансова помощ;
- г) докладването от бенефициерите относно работните програми;
- д) проверките и инспекциите;
- е) докладването от държавите-членки на Комисията.

РАЗДЕЛ VI

ПОМОЩ В СЕКТОРА НА ПЛОДОВЕТЕ И ЗЕЛЕНЧУЦИТЕ

ПОДРАЗДЕЛ I

ГРУПИ ПРОИЗВОДИТЕЛИ

Член 117

Помощ за групи производители

1. По време на преходния период, разрешен съгласно член 217, държавите-членки могат да отпускат на групите производители в сектора на плодове и зеленчуците, които са формирани с цел да бъдат признати за организации на производители:
 - а) помощ за насърчаване на тяхното формиране и улесняване на административното им функциониране;
 - б) помощ, предоставяна директно или посредством кредитни институции, предназначена да покрие част от инвестициите, необходими за получаването на признаване и изложени в плана за признаване, посочен в член 217, параграф 1, трета алинея.
2. Посочената в параграф 1 помощ се възстановява от Съюза в съответствие с правилата относно финансирането на такива помощи, включително праговете, таваните и степента на финансиране от Съюза, които се приемат от Комисията чрез делегирани актове съгласно член 118.
3. Помощта, посочена в параграф 1, буква а), се определя за всяка група производители въз основа на предлаганата на пазара продукция и възлиза за първата, втората, третата, четвъртата и петата година на:
 - а) съответно 10 %, 10 %, 8 %, 6 % и 4 % от стойността на предлаганата на пазара продукция в държавите-членки, които са се присъединили към Европейския съюз на 1 май 2004 г. или по-късно; и

- б) съответно 5 %, 5 %, 4 %, 3 % и 2 % от стойността на предлаганата на пазара продукция в най-отдалечените региони на Съюза, посочени в член 349 от Договора, или на малките острови в Егейско море, посочени в член 1, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1405/2006 на Съвета²⁰.

Тези проценти могат да бъдат намалени във връзка със стойността на предлаганата на пазара продукция, която превишава даден праг. По отношение на помощта, дължима за дадена година на група производители, може да бъде приложен таван.

Член 118

Делегирани правомощия

С цел да се гарантира ефективното и целенасочено използване на подпомагането за групите производители в сектора на плодовете и зеленчуците, чрез делегирани актове Комисията приема правила относно:

- а) финансирането на плановете за признаване на група производители;
- б) праговете и таваните за помощ и степента на съфинансиране от Съюза;
- в) основата за изчисляване на помощта, в това число стойността на предлаганата на пазара продукция на група производители;
- г) допустимостта на групите производители;
- д) основните дейности на дадена група производители;
- е) съдържанието, представянето и одобрението на плановете за признаване;
- ж) условията, при които групите производители могат да искат промени в плановете за признаване;
- з) помощите за инвестиции;
- и) сливанията на групи производители и продължаването на помощта.

Член 119

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията може да приема всички необходими мерки, свързани с настоящия подраздел, по отношение на:

- а) заявленията за помощ, в това число изплащанията на помощ;
- б) изпълнението на плановете за признаване;

²⁰ ОВ L 265, 26.9.2006 г., стр. 1.

- в) последиците от признаването.

ПОДРАЗДЕЛ II

ОПЕРАТИВНИ ФОНДОВЕ И ОПЕРАТИВНИ ПРОГРАМИ

Член 120

Оперативни фондове

1. Организациите на производители в сектора на плодовете и зеленчуците могат да създадат оперативен фонд. Фондът се финансира от:
 - а) финансовите вноски на членовете или от самата организация на производители;
 - б) финансова помощ от Съюза, която може да бъде предоставена на организации на производители в съответствие с условията, посочени в делегираните актове и актовете за изпълнение, които се приемат от Комисията съгласно членове 126 и 127.
2. Оперативните фондове се използват само за финансиране на оперативни програми, одобрени от държавите-членки в съответствие с член 125.

Член 121

Оперативни програми

1. Оперативните програми в сектора на плодовете и зеленчуците си поставят две или повече от целите, посочени в член 209, буква в), или от следните цели:
 - а) планиране на производството;
 - б) подобряване на качеството на продуктите;
 - в) увеличаване на търговската стойност на продуктите;
 - г) рекламиране на продуктите, независимо дали са в пресен или преработен вид;
 - д) екологични мерки и методи на производство, които опазват околната среда, включително биологично земеделие;
 - е) предотвратяване и управление на кризи.
2. Предотвратяването и управлението на кризи е свързано с избягване на и справяне с кризи на пазарите на плодове и зеленчуци и в този контекст обхваща:

- а) изтегляне от пазара;
- б) бране на плодове и зеленчуци, докато са още зелени, или небране;
- в) рекламиране и комуникация;
- г) мерки за обучение;
- д) застраховане на реколтата;
- е) подкрепа за административните разходи по създаване на взаимоспомагателни фондове.

Предотвратяването и управлението на кризи, включително изплащането на главници и лихви, посочени в трета алинея, не съставляват повече от една трета от разходите по оперативната програма.

С цел да финансират мерките за предотвратяване и управление на кризи, организациите на производители могат да теглят заеми при търговски условия. В този случай изплащането на главниците и лихвите по тези заеми може да представлява част от оперативната програма и по този начин може да отговаря на условията за финансова помощ от Съюза по член 122. Всяко конкретно действие по предотвратяване и управление на кризи се финансира или чрез такива заеми, или пряко, но не и по двата начина едновременно.

3. Държавите-членки осигуряват, че:

- а) оперативните програми включват две или повече екологични действия, или
- б) поне 10 % от разходите по оперативните програми покриват екологични действия.

Екологичните дейности спазват изискванията за плащанията за агроекология, предвидени в член 39, параграф 3, първа алинея от Регламент (ЕО) № 1698/2005.

Когато поне 80 % от производителите, които са членове на организация на производители, подлежат на поемане на едно или повече идентични агроекологични задължения по тази разпоредба, всяко едно от тези задължения се счита за екологично действие, посочено в буква а) от първа алинея.

Подкрепата за екологичните действия, посочени в първа алинея, покрива допълнителните разходи и пропуснатите приходи в резултат на това действие.

[4. Параграф 3 се прилага само в България и Румъния от 1 януари 2011 г.]

5. Инвестиции, които увеличават натиска върху околната среда, се разрешават само в случаите, когато съществуват ефективни предпазни средства за защита на околната среда от този натиск.

Финансова помощ от Съюза

1. Финансовата помощ от Съюза е равна на размера на реално платените вноски, посочени в член 120, параграф 1, буква а), и е ограничена до 50 % от реално извършените разходи.
2. Финансовата помощ от Съюза е ограничена до 4,1 % от стойността на предлаганата на пазара продукция на всяка организация на производители.

Същевременно този процент може да бъде увеличен до 4,6 % от стойността на предлаганата на пазара продукция, при условие че количеството, което превишава тези 4,1 % от стойността на предлаганата на пазара продукция, се използва единствено за мерки за предотвратяване и управление на кризи.

3. По искане на организация на производители процентът, предвиден в параграф 1, се определя на 60 % за оперативна програма или за част от оперативна програма, когато е изпълнено поне едно от следните условия:
 - а) представена е от няколко организации на производители в Съюза, работещи в различни държави-членки по транснационални схеми;
 - б) представена е от една или повече организации на производители, участващи в схеми, управлявани на междубраншова основа;
 - в) обхваща единствено специфично подпомагане на производството на биологични продукти, обхванати от Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета²¹;
 - г) представена е от организация на производители в една от държавите-членки, които са се присъединили към Европейския съюз на 1 май 2004 г. или по-късно, за мерки, действащи не по-късно от края на 2013 г.;
 - д) представлява първата програма, представена от призната организация на производители, която се е сляла с друга призната организация на производители;
 - е) представлява първата програма, представена от призната асоциация на организации на производители;
 - ж) представена е от организации на производители в държави-членки, в които организациите на производители предлагат на пазара по-малко от 20 % от продукцията на плодове и зеленчуци;
 - з) представена е от организация на производители в някой от най-отдалечените региони на Съюза;

²¹ ОВ L 189, 20.7.2007 г., стр. 1.

- и) обхваща единствено специфична помощ за действия, които насърчават консумацията на плодове и зеленчуци и са насочени към децата в учебните заведения.
4. Процентът, предвиден в параграф 1, се определя на 100 % в случаите на изтегляне на плодове и зеленчуци от пазара, които не надхвърлят 5 % от обема на предлаганата на пазара продукция на всяка организация на производители и които след изтеглянето са реализирани чрез:
- а) безплатно разпределяне сред благотворителни организации и фондации, които са одобрени за целта от държавите-членки, за да бъдат използвани в тяхната дейност за подпомагане на лица, чието право на обществена помощ е признато по националното законодателство, по-специално по причина на това, че не разполагат с необходимите средства за прехрана;
 - б) безплатно разпространение в наказателни институции, училища и публични възпитателни институции и детски лагери, както и на болници и старчески домове, посочени от държавите-членки, които предприемат всички необходими мерки, за да гарантират, че така разпределените количества са допълнителни спрямо нормално закупуваните от тези заведения.

Член 123

Национална финансова помощ

1. В регионите на държавите-членки, където степента на организираност на производителите в сектора на плодовете и зеленчуците е особено ниска, на основата на надлежно обосновано искане държавите-членки могат да получат от Комисията, чрез актове за изпълнение, разрешение да изплащат на организациите на производители национална финансова помощ, равна на максимум 80 % от финансовите вноски, посочени в член 120, параграф 1, буква а). Тази помощ е в допълнение към оперативния фонд.
2. В региони на държавите-членки, където организациите на производители предлагат на пазара по-малко от 15 % от продукцията от плодове и зеленчуци и чиято продукция на плодове и зеленчуци представлява най-малко 15 % от тяхната обща селскостопанска продукция, националната финансова помощ, посочена в параграф 1, може да бъде възстановена от Съюза по искане на съответната държава-членка. Комисията взема решение за такова възстановяване чрез актове за изпълнение.

Член 124

Национална рамка и национална стратегия за оперативни програми

1. Държавите-членки създават национална рамка за определяне на общите условия, свързани с дейностите по член 121, параграф 3. Тази рамка предвижда по-специално тези дейности да отговарят на съответните изисквания на

Регламент (ЕО) № 1698/2005, включително тези в член 5 за взаимно допълване, съгласуваност и съответствие.

Държавите-членки представят предложената от тях рамка на Комисията, която чрез актове за изпълнение, без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, в тримесечен срок може да поиска изменения, ако счете, че предложението не дава възможност за постигане на целите, предвидени в член 191 от Договора и в Шестата програма на Съюза за действие в областта на околната среда. Инвестициите в отделни стопанства, подкрепени от оперативни програми, също спазват тези цели.

2. Държавите-членки изготвят национална стратегия за устойчиви оперативни програми на пазара на плодове и зеленчуци. Стратегията предвижда следните елементи:
 - а) анализ на положението по отношение на силните и слабите страни и потенциала за развитие;
 - б) обосноваване на избраните приоритети;
 - в) цели на оперативните програми и инструменти, показатели за постигнатите резултати;
 - г) оценка на оперативните програми;
 - д) задължения за отчитане на организациите на производители.

Националната стратегия включва също така националната рамка, посочена в параграф 1.

3. Параграфи 1 и 2 не се прилагат за държави-членки, които нямат признати организации на производители.

Член 125

Одобрение на оперативните програми

1. Проектите за оперативни програми се представят на компетентните национални органи, които ги одобряват или отхвърлят, или изискват изменението им в съответствие с разпоредбите на настоящия подраздел.
2. Организациите на производители информират държавата-членка за очаквания размер на оперативния фонд за всяка година, като го обосновават с аргументи въз основа на прогнозите за оперативната програма, разходите за настоящата година и евентуално за предходни години, а при необходимост и въз основа на очаквания обем на продукцията за следващата година.
3. Държавата-членка уведомява организацията на производители или асоциацията на организации на производители за очаквания размер на финансовата помощ от Съюза в съответствие с границите, установени в член 122.

4. Плащанията на финансовата подкрепа на Съюза се извършват въз основа на направените разходи във връзка със схемите, обхванати от оперативната програма. По отношение на същите схеми могат да се извършват авансови плащания, като за това се изисква представяне на гаранция или обезпечение.
5. Организацията на производители уведомява държавата-членка за окончателния размер на разходите за предходната година, като прилага необходимите подкрепящи документи, което ѝ дава възможност да получи остатъка от финансовата помощ от Съюза.
6. Оперативните програми и тяхното финансиране от производители и организации на производители, от една страна, и от фондове на Съюза, от друга страна, са с минимална продължителност от три години и максимална продължителност от пет години.

Член 126

Делегирани правомощия

С цел да се осигури ефикасно, целенасочено и устойчиво подпомагане на организациите на производители в сектора на плодовете и зеленчуците, чрез делегирани актове Комисията може да приема правила относно:

- a) оперативните фондове и оперативните програми, в това число правила относно:
 - i) финансирането и използването на оперативните фондове;
 - ii) съдържанието, одобрението и изменението на оперативните програми;
 - iii) приемливостта на мерките, действията и разходите по дадена оперативна програма и допълнителни национални правила в това отношение;
 - iv) взаимовръзката между оперативните програми и програмите за развитие на селските райони;
 - v) частичните оперативни програми;
 - vi) наблюдението и оценката на оперативните програми;
- б) националната рамка и националната стратегия за оперативни програми, в това число правила относно:
 - i) структурата и съдържанието на националната рамка и националната стратегия;
 - ii) наблюдението, оценката и съобщенията по отношение на националната рамка и националните стратегии;
- в) финансовата помощ от Съюза, в това число правила относно:

- i) основата за изчисляване на финансовата помощ от Съюза, по-специално стойността на предлаганата на пазара продукция на организация на производителите;
 - ii) приложимите референтни периоди за изчисляване на помощта;
 - iii) намаленията на правата на финансова помощ в случай на закъсняло подаване на заявленията за помощ;
 - iv) предоставянето и задържането на обезпеченията в случай на авансови плащания;
- г) мерки за предотвратяване и управление на кризи, в това число правила относно:
 - i) избора на мерки за предотвратяване и управление на кризи;
 - ii) определението на изтеглянето от пазара;
 - iii) предназначението на изтеглените от пазара продукти;
 - iv) максималното подпомагане при изтегляне от пазара;
 - v) предварителното нотифициране в случай на изтегляне от пазара;
 - vi) изчисляването на обема на предлаганата на пазара продукция в случай на изтегляне;
 - vii) поставянето на емблемата на Европейския съюз върху опаковките на продуктите, предназначени за безвъзмездно разпространение;
 - viii) условията за получателите на изтеглени от пазара продукти;
 - ix) определенията за бране на плодове и зеленчуци, докато са още зелени, и за небране;
 - x) условията за прилагане на бране на плодове и зеленчуци, докато са още зелени, и на небране;
 - xi) целите на застраховането на реколтата;
 - xii) определението на неблагоприятно климатично явление;
 - xiii) условията за подпомагане за административните разходи по създаване на взаимоспомагателни фондове;
- д) националната финансова помощ, в това число правила относно:
 - i) степента на организираност на производителите;
 - ii) измененията на оперативните програми;

- iii) намаленията на правата на финансова помощ в случай на закъсняло подаване на заявленията за финансова помощ;
- iv) предоставянето, освобождаването и задържането на обезпеченията в случай на авансови плащания;
- v) максималния дял на възстановяване от страна на Съюза на националната финансова помощ.

Член 127

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията може да приема всички необходими мерки, свързани с настоящия подраздел, по отношение на:

- a) управлението на оперативните фондове и съобщенията във връзка с прогнозните суми на оперативните фондове;
- б) представянето на оперативните програми, в това число сроковете и изискваните придружаващи документи;
- в) формат на оперативните програми;
- г) управлението на наблюдението и оценката на националните стратегии и оперативни програми съгласно член 126, буква а), подточка vi);
- д) съобщенията от държавите-членки до организациите на производители и асоциациите на организациите на производители по отношение на сумите на одобрената помощ;
- е) заявленията за помощ и изплащанията на помощ, в това число авансовите и частичните плащания на помощта;
- ж) заемите за финансиране на мерки за предотвратяване и управление на кризи;
- з) спазването на пазарните стандарти в случай на изтегляне на продукти;
- и) разходите за транспорт, сортиране и опаковане в случай на безвъзмездно разпространение;
- й) мерките за насърчаване, съобщаване и обучение в случай на предотвратяване и управление на кризи;
- к) управлението на мерките за застраховане на реколтата;
- л) разпоредбите относно държавните помощи за мерки за предотвратяване и управление на кризи;
- м) разрешението за изплащане на национална финансова помощ;
- н) кандидатстването и изплащането на национална финансова помощ;

- о) възстановяването на разходите за национална финансова помощ.

ПОДРАЗДЕЛ III

СХЕМА ЗА ПРЕДЛАГАНЕ НА ПЛОДОВЕ В УЧИЛИЩАТА

Член 128

Помощ за доставка на плодове и зеленчуци, преработени плодове и зеленчуци и бананови продукти на деца

1. При условия, които се определят от Комисията чрез делегирани актове и актове за изпълнение съгласно членове 129 и 130, се отпуска помощ от Съюза за:
 - а) предоставяне на децата в учебните заведения, в това число детски градини, други предучилищни заведения, начални и средни училища, на продукти от секторите на плодовете и зеленчуците, преработените плодове и зеленчуци и на бананите; и
 - б) някои свързани с това разходи за логистика и разпространение, оборудване, популяризиране, наблюдение и оценка.
2. Държавите-членки, които желаят да участват в схемата, предварително разработват на национално или на регионално равнище стратегия за нейното прилагане, съдържаща по-специално бюджета на тяхната схема, в т.ч. участието на Съюза и националното участие, продължителността, целевата група, допустимите продукти и участието на съответните заинтересовани страни. Те предвиждат също така съпътстващите мерки, необходими за гарантиране на ефективността на схемата.
3. При изготвянето на своите стратегии държавите-членки съставят списък на продукти от секторите на плодовете и зеленчуците, преработените плодове и зеленчуци и на бананите, които са допустими съгласно тяхната съответна схема. Този списък обаче не включва продукти, изключени с мярка, приета от Комисията чрез делегирани актове съгласно член 129. Те избират продуктите въз основа на обективни критерии, които могат да включват сезон, наличност на продуктите или екологични съображения. В това отношение държавите-членки могат да отдават предпочитание на продукти с произход от ЕС.
4. Помощта от Съюза, посочена в параграф 1:
 - а) не превишава 90 милиона EUR за една учебна година;
 - б) не превишава 50 % от разходите за предоставяне и свързаните с това разходи, посочени в параграф 1, или 75 % от тези разходи в регионите, отговарящи на критериите по цел „Сближаване“, в съответствие с член 5,

параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета²², и в най-отдалечените региони съгласно член 349 от Договора;

- в) не покрива разходи, различни от тези за предоставяне и свързаните с това разходи, посочени в параграф 1.
5. Помощта от Съюза, предвидена в параграф 1, се отпуска на всяка държава-членка по обективни критерии, основани на дела на децата на възраст от шест до десет години. Същевременно всяка от участващите в схемата държави-членки получава най-малко 175 000 EUR помощ от Съюза. Участващите в схемата държави-членки кандидатстват ежегодно за помощ от Съюза въз основа на тяхната стратегия. След подаване на заявления от държавите-членки Комисията взема решение по окончателните суми в рамките на наличните в бюджета бюджетни кредити.
6. Помощта от Съюза, предвидена в параграф 1, не се използва за заместване на финансиране на съществуващи национални схеми за предлагане на плодове в училищата или други включващи плодове схеми за предлагане на продукти в училищата. Въпреки това, ако държава-членка вече е създала схема, която би отговаряла на условията за помощ от Съюза съгласно настоящия член, и възнамерява да я разшири или да подобри нейната ефективност, в това число по отношение на целевата група на схемата, нейната продължителност или допустими продукти, помощта от Съюза може да бъде отпусната, при условие че се спазват предвидените в параграф 4, буква б) граници на съотношението на помощта от Съюза към цялостното национално участие. В този случай държавата-членка посочва в стратегията си как възнамерява да разшири схемата си или да подобри нейната ефективност.
7. Държавите-членки могат в допълнение към помощта от Съюза да отпускат национална помощ за предоставянето на продукти и за свързаните с това разходи, посочени в параграф 1. Тези разходи могат да се покриват и с участие на частния сектор. Държавите-членки могат също така да отпускат национална помощ за финансиране на съпътстващите мерки, посочени в параграф 2.
8. Схемата на Съюза за предлагане на плодове в училищата не засяга никоя отделна национална схема за предлагане на плодове в училищата, която е в съответствие със законодателството на Съюза.
9. Съгласно член 5 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 Съюзът може да финансира също така мерки за информиране, наблюдение и оценка, свързани със схемата за предлагане на плодове в училищата, включително за повишаване на обществената осведоменост за нея и свързаните с това мерки за изграждане на мрежи.

²²

ОВ L 210, 31.7.2006 г., стр. 25.

Делегирани правомощия

1. С цел да се насърчи изграждането на здравословни хранителни навици у децата, чрез делегирани актове Комисията може да приема правила относно:
 - а) продуктите, които не са допустими за схемата;
 - б) целевата група на схемата;
 - в) националните или регионални стратегии, които държавите-членки трябва да разработят, за да се ползват от помощта, в това число съпътстващите мерки;
 - г) одобрението и подбора на кандидатите за помощ.
2. С цел да се гарантира ефективното и целенасочено използване на европейските фондове, чрез делегирани актове Комисията може да приема правила относно:
 - а) индикативното разпределение на помощта между държавите-членки, метода на преразпределение на помощта между държавите-членки въз основа на получените заявления и всички намаления, които следва да бъдат приложени в резултат на неспазване на правилата на схемата;
 - б) допустимите за подпомагане разходи, включително възможността за определяне на общ таван за тези разходи;
 - в) наблюдение и оценка.
3. С цел да се гарантира, че операторите спазват своите задължения, чрез делегирани актове Комисията приема мерки за предотвратяване на измама и нередности, включително временно преустановяване на правото на участие в схемата и оттегляне на одобрението.
4. С цел да се насърчи осведомеността за схемата, чрез делегирани актове Комисията може да изисква от бенефициерите да популяризират субсидиращата роля на схемата.

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията може да приема всички необходими мерки, свързани с настоящия подраздел, по-специално по отношение на:

- а) окончателното разпределение на помощта между държавите-членки;
- б) заявленията за помощ и плащанията;
- в) проверките;

- г) методите за популяризиране и мерките за изграждане на мрежи по отношение на схемата;
- д) предоставянето на информация на Комисията.

РАЗДЕЛ VII

ПРОГРАМИ ЗА ПОДПОМАГАНЕ В ЛОЗАРО-ВИНАРСКИЯ СЕКТОР

ПОДРАЗДЕЛ I

УВОДНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 131

Приложно поле

Настоящият раздел определя правилата, уреждащи предоставянето на средства от Съюза на държавите-членки и използването на тези средства от държавите-членки в рамките на национални програми за подпомагане (наричани по-долу „програми за подпомагане“) с цел финансиране на специални мерки за подпомагане в подкрепа на лозаро-винарския сектор.

Член 132

Съвместимост и съгласуваност

1. Програмите за подпомагане са съвместими със законодателството на Съюза и са съгласувани с дейностите, политиките и приоритетите на Съюза.
2. Държавите-членки отговарят за програмите за подпомагане и следят те да са вътрешно последователни, както и да са изготвени и да се прилагат по обективен начин, като се отчита икономическото положение на съответните производители и необходимостта от избягване на необосновано неравенство в третирането на производителите.

Държавите-членки отговарят за предвиждане и провеждане на необходимите проверки, контрол и налагането на санкции в случай на неизпълнение на програмите за подпомагане.
3. Не се предоставя подпомагане в следните случаи:
 - а) за научноизследователски проекти и мерки в подкрепа на научноизследователски проекти;
 - б) за мерки, съдържащи се в програмите на държавите-членки за развитие на селските райони съгласно Регламент (ЕО) № 1698/2005.

ПОДРАЗДЕЛ II

ПРЕДСТАВЯНЕ И СЪДЪРЖАНИЕ НА ПРОГРАМИТЕ ЗА ПОДПОМАГАНЕ

Член 133

Представяне на програмите за подпомагане

1. Всяка посочена в приложение X държава-членка производителка представя на Комисията проект на петгодишна програма за подпомагане, включваща мерки в съответствие с разпоредбите на настоящия раздел.

Програми за подпомагане, които са станали приложими в съответствие с член 5, параграф 1, първа алинея от Регламент (ЕО) № 479/2008 на Съвета²³, продължават да се прилагат съгласно настоящия регламент.

Мерките за подпомагане в рамките на програмите за подпомагане се изготвят на географското равнище, което държавите-членки считат за най-подходящо. Преди да бъде представена на Комисията, програмата за подпомагане подлежи на съгласуване с компетентните органи и организации на подходящото териториално ниво.

Всяка държава-членка представя само един проект за програма за подпомагане, който може да отчита определени регионални особености.

2. Програмите за подпомагане стават приложими три месеца след представянето им на Комисията.

Ако обаче Комисията констатира чрез акт за изпълнение, без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, че в представената програма за подпомагане не са спазени условията, установени в настоящия раздел, Комисията уведомява за това държавата-членка. В такъв случай държавата-членка представя на Комисията преразгледана програма за подпомагане. Преразгледаната програма за подпомагане става приложима два месеца след датата на нотификацията, освен ако не бъде установено продължаващо неспазване, в който случай се прилага настоящата алинея.

3. Параграф 2 се прилага *mutatis mutandis* за промени в представени от държавите-членки програми за подпомагане.
4. Член 134 не се прилага в случаите, когато единствената мярка на държава-членка в съответната програма за подпомагане се състои в прехвърляне към схемата за единно плащане, посочена в член 137. В такъв случай член 308, параграф 5 се прилага само по отношение на годината, през която става прехвърлянето, а член 308, параграф 6 не се прилага.

²³ ОВ L 148, 6.6.2008 г., стр. 1.

Член 134

Съдържание на програмите за подпомагане

Програмите за подпомагане се състоят от следните елементи:

- а) подробно описание на предложените мерки, както и на техните количествени цели;
- б) резултатите от проведените консултации;
- в) оценка за очакваното въздействие в технически, икономически, екологичен и социален план;
- г) график за прилагане на мерките;
- д) обща таблица за финансиране, представяща средствата, които ще се използват и тяхното примерно разпределение за отделните мерки в съответствие с установените в приложение X тавани;
- е) критериите и количествените показатели, които да се използват при наблюдението и оценката, както и предприетите мерки за осигуряване на правилното и ефективно прилагане на програмите за подпомагане; и
- ж) посочване на компетентните органи и на структурите, които отговарят за изпълнението на програмата за подпомагане.

Член 135

Мерки, отговарящи на условията за финансиране

1. Програмите за подпомагане включват една или повече от следните мерки:
 - а) подпомагане по единната схема за плащане в съответствие с член 137;
 - б) популяризиране в съответствие с член 138;
 - в) реструктуриране и конверсия на лозя в съответствие с член 139;
 - г) събиране на реколтата на зелено в съответствие с член 140;
 - д) взаимоспомагателни фондове в съответствие с член 141;
 - е) застраховане на реколтата в съответствие с член 142;
 - ж) инвестиции в съответствие с член 143;
 - з) дестилация на вторични продукти в съответствие с член 144;
 - и) дестилация на алкохол за консумация в съответствие с член 103ц от Регламент (ЕО) № 1234/2007;

- й) кризисна дестилация в съответствие с член 103ч от Регламент (ЕО) № 1234/2007;
 - к) използване на концентрирана гроздова мъст в съответствие с член 103ш от Регламент (ЕО) № 1234/2007.
2. Програмите за подпомагане не съдържат други мерки, освен изброените в членове 137—144 от настоящия регламент и членове 103ц, 103ч и 103ш от Регламент (ЕО) № 1234/2007.

Член 136

Общи правила относно програмите за подпомагане

1. Разпределението на наличните финансови средства на Съюза, както и бюджетните ограничения, са посочени в приложение X.
2. Подпомагането от Съюза се отнася изключително за онези от разходите, които отговарят на условията за финансиране и са направени след представянето на съответната програма за подпомагане по член 133, параграф 1.
3. Държавите-членки не участват в покриването на разходите за мерките, финансирани от Съюза по линия на програмите за подпомагане.
4. Чрез дерогация от параграф 3 държавите-членки могат да предоставят национална помощ за мерките по членове 138, 142 и 143, при спазване на съответните правила на Съюза за държавните помощи.

Максималният размер на помощта, определен в съответните правила на Съюза за държавните помощи, се прилага по отношение на общото публично финансиране, което включва както средства от Съюза, така и национални такива.

ПОДРАЗДЕЛ III

КОНКРЕТНИ МЕРКИ ЗА ПОДПОМАГАНЕ

Член 137

Схема за единно плащане и подпомагане за лозари

1. Държавите-членки могат да подпомагат лозарите, като им разпределят права за получаване на плащания по смисъла на дял III, глава 1 от Регламент (ЕО) № 73/2009 в съответствие с приложение VII, буква О от същия регламент.
2. Държавите-членки, които възнамеряват да се възползват от посочената в параграф 1 възможност, предвиждат този вид подпомагане в програмите си за подпомагане, включително — що се отнася до последващото прехвърляне на

средства към схемата за единно плащане — чрез промени в тези програми съгласно член 133, параграф 3.

3. След като бъде отпуснато, посоченото в параграф 1 подпомагане:

- а) остава в схемата за единно плащане и вече не е налично или няма да бъде предоставяно по член 133, параграф 3 за мерките, изброени в членове 138—144 от настоящия регламент и членове 103ц, 103ч и 103ш от Регламент (ЕО) № 1234/2007, през следващите години на прилагане на програмите за подпомагане;
- б) пропорционално намалява размера на средствата, предназначени за мерките, изброени в членове 138—144 от настоящия регламент и членове 103ц, 103ч и 103ш от Регламент (ЕО) № 1234/2007 в програмите за подпомагане.

Член 138

Популяризиране на пазарите на трети държави

- 1. По смисъла на настоящия член подпомагането обхваща мерки за информиране или популяризиране на вината на Съюза в трети държави, целящи повишаване на тяхната конкурентоспособност в тези държави.
- 2. Мерките по параграф 1 се отнасят до вината със защитено наименование за произход или защитено географско указание или вината с означение на винения сорт лоза.
- 3. Мерките по параграф 1 могат да включват единствено:
 - а) връзки с обществеността, мерки за популяризиране или реклама, по-специално които изтъкват предимствата на продуктите от Съюза, най-вече от гледна точка на качеството, безопасността на храните или грижата за околната среда;
 - б) участие в мероприятия, панаири или изложения с международна значимост;
 - в) информационни кампании, по-специално относно режимите на Съюза, отнасящи се до наименованията за произход, географските указания и биологичното производство;
 - г) проучвания на нови пазари, необходими за разширяване на възможностите за реализация на пазара;
 - д) проучвания с цел оценка на резултатите от действията по мерките за популяризиране и информиране.
- 4. Делът, с който Съюзът участва в дейностите за популяризиране, не надвишава 50 % от разходите, които отговарят на условията за финансиране.

Преструктуриране и конверсия на лозя

1. Целта на мерките за преструктуриране и конверсия на лозя е да се повиши конкурентоспособността на винопроизводителите.
2. Преструктурирането и конверсията на лозята се подпомага в съответствие с настоящия член, само ако държавите-членки представят опис на своя производствен потенциал в съответствие с член 304, параграф 3.
3. Подпомагането на преструктурирането и конверсията на лозя може да обхваща единствено една или повече от следните дейности:
 - а) конверсия на сортовете, включително и чрез повторно присаждане;
 - б) промяна на местонахождението на лозя;
 - в) подобряване на техниките за управление на лозята.Подпомагането не обхваща обичайното обновяване на лозя, които са приключили естествения си жизнен цикъл.
4. Подпомагането на преструктурирането и конверсията на лозя може да се осъществява единствено в следните форми:
 - а) обезщетение на производителите за загуба на доход вследствие прилагането на мярката;
 - б) помощ за покриване на разходите по преструктуриране и конверсия.
5. Посоченото в параграф 4, буква а) обезщетение на производителите за загуба на доход може да покрие до 100 % от съответните загуби и да приеме една от следните форми:
 - а) независимо от част II, дял I, глава III, раздел V, подраздел II, определящи преходния режим за правата на засаждане — разрешение за едновременно отглеждане на стари и нови лозови насаждения за определен период от време, който не надвишава три години, до края на преходния режим за правата на засаждане;
 - б) парично обезщетение.
6. Участието на Съюза в покриването на действителните разходи за преструктуриране и конверсия на лозя не надвишава 50 % от тези разходи. В райони, класифицирани като региони за сближаване в съответствие с Регламент (ЕО) № 1083/2006, участието на Съюза в покриването на разходите за преструктуриране и конверсия не надвишава 75 %.

Член 140

Събиране на реколтата на зелено

1. За целите на настоящия член „събиране на реколтата на зелено“ означава пълното унищожаване или отстраняване на гроздовете, докато все още не са узрели, като по този начин добивът от съответната площ се намалява до нула.
2. Подпомагането на събирането на реколтата на зелено допринася за възстановяване на равновесието между търсенето и предлагането на пазара на вино в Съюза с оглед предотвратяването на пазарни кризи.
3. Подпомагането на събирането на реколтата на зелено може да се предоставя като обезщетение под формата на плащане с фиксиран размер за хектар, който се определя от съответната държава-членка.

Това плащане не надвишава 50 % от сумата на преките разходи за унищожаване или отстраняване на гроздовете и от загубата на приходи, произтичаща от унищожаването или отстраняването.

4. Заинтересованите държави-членки въвеждат система, почиваща на обективни критерии, за да гарантират, че мярката за събиране на реколтата на зелено не води до обезщетения за отделни винопроизводители над тавана по параграф 3, втора алинея.

Член 141

Взаимоспомагателни фондове

1. Подпомагането на създаването на взаимоспомагателни фондове представлява помощ за онези производители, които желаят да се застраховат срещу колебанията на пазара.
2. Подпомагането на създаването на взаимоспомагателни фондове може да се предостави под формата на временна и постепенно намаляваща помощ за покриване на административните разходи на тези фондове.

Член 142

Застраховане на реколтата

1. Подпомагането на застраховането на реколтата съдейства за запазване на доходите на производителите, когато същите са засегнати от природни бедствия, неблагоприятни климатични условия, болести или нашествия от вредители.
2. Подпомагането на застраховането на реколтата може да се предоставя под формата на финансово участие на Съюза, което не трябва да надвишава:

- a) 80 % от разходите за застрахователни премии, заплатени от производителите за застраховане срещу щети, причинени от неблагоприятни климатични условия, които могат да бъдат приравнени към природни бедствия;
 - б) 50 % от разходите за застрахователни премии, заплатени от производителите за застраховане срещу:
 - i) щети по буква а) и срещу други щети, причинени от неблагоприятни климатични условия;
 - ii) щети, причинени от животни, болести по растенията или нашествия от вредители.
3. Подпомагането на застраховането на реколтата може да се предостави само ако съответните застрахователни плащания не обезщетяват производителите в размер, по-висок от 100 % от претърпяната загуба на доход, като се отчитат всички обезщетения, които производителите може да са получили по други схеми за подпомагане, свързани със застрахования риск.
4. Подпомагането на застраховането на реколтата не нарушава по никакъв начин конкуренцията на застрахователния пазар.

Член 143

Инвестиции

1. Може да се предоставя подпомагане за инвестиране в материални или нематериални активи под формата на съоръжения за преработка, инфраструктура на лозаро-винарския сектор и предлагане на пазара на вино, които подобряват общите резултати от работата на предприятието и засягат една или повече от следните дейности:
- a) производството или предлагането на пазара на продуктите, посочени в приложение XII, част II;
 - б) разработването на нови продукти, процеси и технологии, свързани с продуктите, посочени в приложение XII, част II.
2. Подпомагането по параграф 1 в неговия максимален размер се ограничава до микро-, малки и средни предприятия по смисъла на Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията от 6 май 2003 г. относно определението на микро-, малки и средни предприятия.²⁴ За териториите на Азорските острови, островите Мадейра, Канарските острови, малките острови в Егейско море по смисъла на Регламент (ЕО) № 1405/2006 и френските отвъдморски департаменти не се прилагат никакви ограничения за максимален размер. За предприятия, които не са обхванати от дял I, член 2, параграф 1 от приложението към

²⁴ ОВ L 124, 20.5.2003 г., стр. 36.

Препоръка 2003/361/ЕО, с по-малко от 750 служители или оборот, по-малък от 200 милиона EUR, максималната сума за помощ се съкращава наполовина.

Подпомагане не се предоставя на предприятия в затруднение по смисъла на Насоките на Общността за държавните помощи за оздравяване и реструктуриране на предприятия в затруднение.²⁵

3. Разходите, които отговарят на условията за финансиране, изключват елементите, посочени в член 71, параграф 3, букви а), б) и в) от Регламент (ЕО) № 1698/2005.
4. Към участието на Съюза се прилагат следните максимални размери на помощта за разходите, които отговарят на условията за финансиране:
 - а) 50 % в райони, класифицирани като региони за сближаване в съответствие с Регламент (ЕО) № 1083/2006;
 - б) 40 % в райони, различни от регионите за сближаване;
 - в) 75 % в най-отдалечените региони в съответствие с Регламент (ЕО) № 247/2006;
 - г) 65 % в малките острови в Егейско море по смисъла на Регламент (ЕО) № 1405/2006.
5. Член 72 от Регламент (ЕО) № 1698/2005 се прилага *mutatis mutandis* за подпомагането, посочено в параграф 1 от настоящия член.

Член 144

Дестилация на вторични продукти

1. Може да се предоставя подпомагане за доброволната или задължителната дестилация на вторични продукти от производството на вино, извършена съгласно условията, посочени в приложение XIII, част II, раздел Г.

Размерът на помощта се определя на обемен процент и на хектолитър произведен алкохол. Не се изплаща помощ за алкохолния обем, съдържащ се в подлежащите на дестилиране вторични продукти, който надвишава 10 % по отношение на алкохолния обем, съдържащ се в произведеното вино.
2. Максимално приложимите равнища на помощта се основават на разходите за събиране и преработка и се определят от Комисията чрез актове за изпълнение съгласно член 147.
3. Алкохолът, получен от посочената в параграф 1 дестилация, за която е предоставено подпомагане, се използва изключително за промишлени или енергийни цели, за да се избегне нарушаване на конкуренцията.

²⁵ ОВ С 244, 1.10.2004 г., стр. 2.

Кръстосано спазване

Когато бъде установено, че земеделските производители не спазват в рамките на своето стопанство законоустановените изисквания за управление и условията за добро земеделско и екологично състояние, посочени в членове 6 и 22—24 от Регламент (ЕО) № 73/2009, в течение на период от три години от плащането по програмите за подпомагане на реструктурирането и конверсията, или в течение на една година след плащането по програмите за подпомагане на събирането на реколтата на зелено, размерът на плащането се намалява или то се отменя частично или изцяло в зависимост от тежестта, степента, продължителността и системността на неизпълнението, когато то е резултат от действие или пропуск, за който земеделският производител е пряко отговорен, като от земеделския производител, където е целесъобразно, се изисква да възстанови изплатената сума в съответствие с условията, определени в тези разпоредби.

ПОДРАЗДЕЛ IV

ПРОЦЕДУРНИ РАЗПОРЕДБИ

Делегирани правомощия

С цел да се гарантира, че програмите за подпомагане изпълняват своите цели и че европейските фондове се използват целенасочено, чрез делегирани актове Комисията може да приема правила:

- а) относно отговорността за разходите между датата на получаване на програмите за подпомагане и измененията на програмите за подпомагане и датата, от която се прилагат те;
- б) относно критериите за допустимост на мерките за подпомагане, вида на разходите и дейностите, които са допустими за подпомагане, мерките, които не са допустими за подпомагане, и максималното равнище на подпомагане за всяка мярка;
- в) относно измененията на програмите за подпомагане, след като те станат приложими;
- г) относно изискванията и праговете за авансови плащания, в това число изискването за гаранция, когато се извършва авансово плащане;
- д) съдържащи общи разпоредби и определения за целите на настоящия раздел;
- е) за избягване на злоупотреба с мерките за подпомагане, включително ограничения за избягване на двойното финансиране на проекти;

- ж) съгласно които производителите изтеглят вторичните продукти от винопроизводството, изключенията от това задължение, за да се избегне допълнителната административна тежест, и разпоредби за доброволна сертификация на дестилерии;
- з) за определяне на изискванията, включително конкретни проверки, които следва да бъдат предприети от държавите-членки с цел прилагане на мерките за подпомагане, както и ограничения и проверки за гарантиране на съгласуваност с обхвата на мерките за подпомагане;
- и) относно временното преустановяване на плащанията от Комисията в случай на неспазване от страна на държава-членка на изискванията за предоставяне на информация или ако информацията се окаже неточна;
- й) по отношение на плащанията към бенефициери, в това число плащания чрез застрахователни посредници в случай на подпомагането, предвидено в член 142, възстановяване на недължими плащания, национални санкции и изкуствено създадени ситуации за целите на плащане.

Член 147

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията може да приема необходимите мерки, свързани с настоящия раздел, относно:

- а) изискванията, свързани с нотифицирането на програмите за подпомагане, в това число съдържанието, формата, графика, крайните срокове и механизма за нотифициране и съответното финансово планиране, както и свързани с преразглеждането на програмите;
- б) уведомления във връзка с държавната помощ;
- в) процедури за кандидатстване и подбор;
- г) оценка на действията, за които е получено подпомагане;
- д) изчисляване и плащане на помощта за събиране на реколтата на зелено и за дестилация на вторични продукти;
- е) изисквания за финансово управление и проверки на мерките за подпомагане от страна на държавите-членки;
- ж) правила за съгласуваност на мерките;
- з) правила за установяване на несъответствие и за намаляване, анулиране или възстановяване на суми за целите на член 145.

РАЗДЕЛ VIII

СПЕЦИАЛНИ РАЗПОРЕДБИ ЗА СЕКТОРА НА ПЧЕЛАРСТВОТО

Член 148

Приложно поле

1. С цел подобряване на общите условия за производство и предлагане на пазара на пчелни продукти, всяка държава-членка може да изготви национална програма за период от три години (наричана по-нататък „програма по пчеларство“).
2. Държавите-членки могат да отпускат специфични национални помощи за защита на пчелните стопанства, които са повлияни неблагоприятно от структурни или природни условия, или в рамките на програми за икономическо развитие, с изключение на тези, предоставяни за производство или търговия. Държавите-членки уведомяват Комисията за тези помощи едновременно с представянето на програмата по пчеларство в съответствие с член 152.

Член 149

Програма по пчеларство

Мерките, които могат да бъдат включени в програмата в областта на пчеларството, са следните:

- а) техническа помощ за пчелари и организации на пчелари;
- б) борба срещу вароатозата;
- в) рационализиране на подвижното пчеларство;
- г) мерки за подкрепа на лаборатории, извършващи анализ на физикохимичните свойства на пчелния мед;
- д) мерки за подкрепа на подновяването на пчелните кошери в Съюза;
- е) сътрудничество със специализирани органи за осъществяването на приложни изследователски програми в областта на пчеларството и пчелните продукти.

От програмите в областта на пчеларството се изключват мерките, финансирани от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) съгласно Регламент (ЕО) № 1698/2005.

Член 150

Проучване на производствената и пазарната структура в сектора на пчеларството

С цел да отговорят на условията за частично финансиране, предвидено в член 151, параграф 1, държавите-членки извършват проучване на производствената и пазарната структура в сектора на пчеларството на тяхна територия.

Член 151

Финансиране

1. Съюзът осигурява частично финансиране за програмите по пчеларство в размер на 50 % от разходите, които се поемат от държавите-членки.
2. Държавите-членки извършват разходите във връзка с мерките, предприети в рамките на програмите по пчеларство, най-късно до 15 октомври всяка година.

Член 152

Консултации

Програмата по пчеларство се съставя в тясно сътрудничество с представителните организации и пчеларските кооперативи. Тя се внася в Комисията за одобрение.

Член 153

Делегирани правомощия

С цел да се гарантира целенасоченото използване на фондовете на Съюза за пчеларство, чрез делегирани актове Комисията може да приема:

- а) правила относно задълженията, свързани със съдържанието на националните програми и проучванията, посочени в член 150; и
- б) условията за разпределение на финансовото участие на Съюза за всяка участваща държава-членка въз основа, *inter alia*, на общия брой на пчелните кошери в Съюза.

Член 154

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията може:

- а) да приеме правила за нотифициране от страна на държавите-членки на техните национални програми и корекции на тези програми, в това число планове за наблюдение;

- б) да приеме правила, за да гарантира, че за мерките, финансирани в рамките на програмите по пчеларство, не се извършват едновременно плащания по друга схема на Съюза, и за преразпределение на неизползваните средства;
- в) да одобрява програмите по пчеларство, представени от държавите-членки, в това число разпределението на финансовото участие на Съюза;
- г) да актуализира статистическите данни за броя на пчелните кошери въз основа на информация от държавите-членки.

РАЗДЕЛ IX

ПОМОЩ В СЕКТОРА НА БУБАРСТВОТО

Член 155

Помощ, отпускана на бубари

1. Съюзът отпуска помощ за копринени буби, попадащи под код по КН ex 0106 90 00, и за яйца от копринени буби, попадащи под код по КН ex 0511 99 85, отглеждани в Съюза.
2. Помощта се отпуска на бубарите за всяка използвана кутия яйца от копринени буби, при условие че кутиите съдържат минимално количество яйца, което подлежи на уточняване, и при условие че бубите са били отгледани успешно.
3. Държавите-членки имат право да предоставят помощ единствено на бубари, които са получили кутиите с яйца от одобрен орган и които, след успешно отглеждане на бубите, са предали произведените пашкули на одобрен орган.
4. Мерките за определяне на помощта за използвана кутия яйца от копринени буби се приемат от Съвета в съответствие с член 43, параграф 3 от Договора.

Член 156

Делегирани правомощия

С цел да се гарантира ефективното използване на европейските фондове, чрез делегирани актове Комисията може да приема правила относно:

- а) минималното количество яйца и другите условия, касаещи успешното отглеждане, посочено в член 155, параграф 2;
- б) условията, които трябва да бъдат спазени от одобрените органи, посочени в член 155, параграф 3.

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията може да приеме всички необходими мерки, свързани с настоящия раздел, по отношение на:

- а) заявленията за помощ и придружаващите документи;
- б) намаленията на помощта в случай на закъсняло подаване на заявленията;
- в) извършвани от държавите-членки проверки на одобрените органи, посочени в член 155, параграф 3;
- г) нотификации от държавите-членки.

ДЯЛ II

ПРАВИЛА ОТНОСНО ПРЕДЛАГАНЕТО НА ПАЗАРА И ОРГАНИЗАЦИИТЕ НА ПРОИЗВОДИТЕЛИ

[ГЛАВА I

Правила относно предлагането на пазара

РАЗДЕЛ I

ПАЗАРНИ СТАНДАРТИ

ПОДРАЗДЕЛ I

УВОДНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 158

Приложно поле

Без да се засягат които и да е други разпоредби, приложими за продуктите, изброени в приложение I, и за етиловия алкохол от земеделски произход, посочен в приложение II, част I, както и разпоредбите, приети във ветеринарния сектор и сектора на храните, за да се гарантира, че продуктите отговарят на хигиенните и здравни стандарти, както и за защита на здравето на животните и човека, настоящият раздел определя правилата относно общия пазарен стандарт и секторните и/или продуктовете пазарни стандарти за продуктите, изброени в приложение I, и за етиловия алкохол от земеделски произход, посочен в приложение II, част I.

ПОДРАЗДЕЛ II

ОБЩ ПАЗАРЕН СТАНДАРТ

Член 159

Съответствие с общия пазарен стандарт

1. За целите на настоящия регламент даден продукт съответства на „общия пазарен стандарт“, ако продуктът е здрав, в добро състояние и с подходящо пазарно качество.
2. Когато не са установени пазарните стандарти, посочени в подраздел III и в директиви 2000/36/ЕО²⁶, 2001/112/ЕО²⁷, 2001/113/ЕО²⁸, 2001/114/ЕО²⁹, 2001/110/ЕО³⁰, 2001/111/ЕО³¹ на Съвета, продуктите, изброени в приложение I към настоящия регламент, които са готови за продажба на дребно като храна за консумация от човека по смисъла на член 3, параграф 7 от Регламент (ЕО) № 178/2002, могат да се предлагат на пазара само ако съответстват на общия пазарен стандарт.
3. Даден продукт се смята за съответстващ на общия пазарен стандарт, когато предназначеният за предлагане на пазара продукт е в съответствие с изискванията на съответния приложим стандарт, приет от която и да е от международните организации, изброени в приложение XI.

Член 160

Делегирани правомощия

С цел да се отговори на промените в ситуацията на пазара, като се отчита спецификата на всеки сектор, Комисията може, посредством делегирани актове, да приема, изменя и прави дерогация от изискванията, свързани с общия пазарен стандарт, посочени в член 159, параграф 1, и правилата относно съответствието, посочени в параграф 3 от същия член.

²⁶ ОВ L 197, 3.8.2000 г., стр. 19.
²⁷ ОВ L 10, 12.1.2002 г., стр. 58.
²⁸ ОВ L 10, 12.1.2002 г., стр. 67.
²⁹ ОВ L 15, 17.1.2002 г., стр. 19.
³⁰ ОВ L 10, 12.1.2002 г., стр. 47.
³¹ ОВ L 10, 12.1.2002 г., стр. 53.

ПОДРАЗДЕЛ III

СЕКТОРНИ ИЛИ ПРОДУКТОВИ ПАЗАРНИ СТАНДАРТИ

Член 161

Общ принцип

Продуктите, за които са установени секторни или продуктови пазарни стандарти, могат да бъдат предлагани на пазара в Съюза само в съответствие с такива стандарти.

Член 162

Създаване и съдържание

1. За да се вземат под внимание очакванията на потребителите и да се допринесе за подобряване на икономическите условия за производство и предлагане на селскостопански продукти на пазара, както и на тяхното качество, Комисията може, посредством делегирани актове, да приема посочените в член 158 секторни или продуктови пазарни стандарти на всички етапи от предлагането на пазара, както и дерогации и освобождавания от прилагането на такива стандарти с цел адаптиране към постоянно променящите се пазарни условия и към развиващите се изисквания на потребителите, както и с цел да се отчете развитието на съответните международни стандарти и да се избегне създаването на пречки пред продуктовите иновации.
2. Посочените в параграф 1 пазарни стандарти могат да се отнасят, където е целесъобразно, до изискванията по отношение на:
 - а) определението, наименованието и/или търговските наименования, различни от посочените в настоящия регламент и списъците на кланични трупове и части от тях, за които се прилага приложение XII;
 - б) критериите за класификация, като категоризиране, тегло, оразмеряване, възраст и категория;
 - в) сортовете растения или породите животни или търговския вид;
 - г) представянето, търговските наименования, свързаното със задължителните пазарни стандарти етикетирание, опаковането, правилата, които да се прилагат по отношение на пакетиращите центрове, маркирането, пакетирането, годината на реколтата и използването на специфични термини;
 - д) критерии като външен вид, консистенция, конформация, характеристики на продукта;

- е) специфични вещества, използвани при производството, или компоненти или съставки, включително тяхното количествено съдържание, чистота и идентичност;
- ж) вида на отглеждане и производствения метод, включително енологичните практики и свързаните с тях административни правила, както и производствения цикъл;
- з) купажирането на гроздова мъст и вина, включително определенията за него, смесването и ограниченията за него;
- и) метода и температурата на съхраняване;
- й) мястото на отглеждане и/или произход;
- к) честотата на събиране, доставка, консервиране и обработка;
- л) идентификацията или регистрацията на производителя и/или промишлените съоръжения, в които е приготвен или преработен продуктът;
- м) съдържанието на вода в проценти;
- н) ограниченията по отношение на използването на някои вещества и/или практики;
- о) специфичната употреба;
- п) търговските документи, придружителните документи и регистрите, които следва да се водят;
- р) складирането, транспорта;
- с) процедурата по сертифициране;
- т) условията, на които се подчиняват пласирането, държането, разпространението и използването на продукти, които не са в съответствие със секторните или продуктовете пазарни стандарти, посочени в параграф 1, и/или с определенията, наименованията и търговските наименования, посочени в член 163, както и освобождаването от вторичните продукти;
- у) сроковете;
- ф) уведомлението от държавите-членки, уведомленията от различни предприятия до компетентните органи на държавите-членки и правилата за получаване на статистическа информация за пазарите на различни продукти.

3. Посочените в параграф 1 секторни или продуктови пазарни стандарти се създават, без да се засягат разпоредбите относно незадължителните термини за качество в регламента на Европейския парламент и на Съвета [Регламент

относно схемите за качество на селскостопанските продукти] и като се взема предвид:

- а) специфичността на съответните продукти;
- б) необходимостта да се осигурят условия за плавно пласиране на тези продукти на пазара;
- в) интересът на потребителите да получават подходяща и прозрачна информация за продуктите, включително за мястото на отглеждане, което следва да се определя въз основа на подход за разглеждане на всеки случай поотделно на подходящото географско равнище;
- г) където е целесъобразно — методите, използвани за определяне на техните физически, химически и органолептични характеристики;
- д) препоръките за стандарти, приети от международни органи.

Член 163

Определение, наименование и/или търговско наименование за някои сектори и/или продукти

1. Определенията, наименованията и/или търговските наименования, предвидени в приложение XII, се прилагат за следните сектори или продукти:
 - а) маслиново масло и трапезни маслини;
 - б) вино;
 - в) говеждо и телешко месо,
 - г) мляко и млечни продукти, предназначени за консумация от човека;
 - д) птиче месо;
 - е) мазнини за мазане, предназначени за консумация от човека.
2. Определение, наименование или търговско наименование, предвидено в приложение XII, може да се използва в Съюза само за предлагане на пазара на продукт, който отговаря на съответните изисквания, установени в приложение XII.
3. С цел адаптиране към развиващите се изисквания на потребителите и за да се отчете техническият напредък и да се избегне създаването на пречки пред продуктовете иновации, Комисията може, посредством делегирани актове, да приема всички необходими изменения, дерогации или освобождавания от определенията и търговските наименования, предвидени в приложение XII.

Допустимо отклонение

За да се вземе под внимание спецификата на всеки сектор Комисията може, посредством делегирани актове, да приема допустимо отклонение за всеки стандарт, при надхвърлянето на което цялата партида продукти ще се смята за несъответстваща на стандарта.

Енологични практики

1. Когато Международната организация по лозарството и винарството (OIV) е препоръчала и публикувала методи на анализ за определяне на състава на продуктите и правила, чрез които може да се установи дали продуктите са преминали през обработки, противоречащи на разрешените енологични практики, следва да бъдат приложими споменатите методи и правила.

Когато липсват методи и правила, препоръчани и публикувани от OIV, съответните методи и правила се приемат от Комисията съгласно член 162, параграф 2, буква ж).

До приемането на такива правила се използват методите и правилата, разрешени от съответната държава-членка.

2. За производство и съхраняване в Съюза на продуктите от лозаро-винарския сектор се използват само енологичните практики, разрешени в съответствие с приложение XIII и предвидени в член 162, параграф 2, буква ж) и член 168, параграфи 2 и 3.

Първата алинея не се прилага за:

- а) гроздов сок и концентриран гроздов сок;
- б) гроздова мъст и концентрирана гроздова мъст, предназначена за приготвяне на гроздов сок.

Разрешените енологични практики се използват единствено за осигуряване на правилната винификация, правилното съхраняване или правилното пречистване на продукта.

Продуктите от лозаро-винарския сектор се произвеждат в Съюза в съответствие със съответните ограничения, установени в приложение XIII.

Продуктите от лозаро-винарския сектор, изброени в приложение XII, част II, които са приготвени чрез използване на неразрешени енологични практики на Съюза или, когато това е приложимо, неразрешени национални енологични практики, или които са в нарушение на установените в приложение XIII ограничения, не могат да бъдат предлагани на пазара в Съюза.

3. Когато дава разрешение за използване на енологични практики за вина съгласно член 162, параграф 2, буква ж), Комисията:
- а) се основава на енологичните практики и методи на анализ, препоръчани и публикувани от OIV, както и на резултатите от експерименталното използване на все още неразрешени енологични практики;
 - б) взема под внимание въпроса за защитата на човешкото здраве;
 - в) взема под внимание възможните рискове от въвеждане в заблуда на потребителите поради техните установени очаквания и възприятия, като отчита наличието и възможностите за използване на информационни средства с цел изключване на подобни рискове;
 - г) следи за запазването на естествените съществени характеристики на виното и за това в състава на съответния продукт да не бъдат извършвани сериозни промени;
 - д) осигурява приемливо минимално равнище на грижи за околната среда;
 - е) спазва общите правила относно енологичните практики и ограниченията, установени в приложение XIII.

Член 166

Винени сортове лози

1. Продуктите, изброени в приложение XII, част II и произведени в Съюза, се произвеждат от винени сортове лози, които могат да бъдат класифицирани в съответствие с параграф 2 от настоящия член.
2. При спазване на параграф 3 държавите-членки изготвят класификация на винените сортове лози, които могат да се засаждат, презасаждат или присаждат на тяхна територия за целите на винопроизводството. Държавите-членки могат да класифицират единствено винените сортове лози, които отговарят на следните условия:
 - а) сортът принадлежи към вида *Vitis vinifera* или произхожда от кръстоска на вида *Vitis vinifera* и други видове от рода *Vitis*;
 - б) сортът не е един от следните: Noah, Othello, Isabelle, Jacquez, Clinton и Herbemont.

При заличаване на винен сорт лоза от класификацията по първа алинея изкореняването му се извършва в срок до 15 години от заличаването.

3. Държавите-членки, чието винопроизводство не надвишава 50 000 хектолитра за винарска година, изчислено на база средно производство за петте последни винарски години, се освобождават от посоченото в параграф 2, първа алинея задължение за класификация.

Въпреки това и в посочените в първа алинея държави-членки може да се засаждат, презасаждат и присаждат за целите на винопроизводството само винените сортове лози, които отговарят на изискванията на параграф 2, втора алинея.

4. Чрез дерогация от параграф 2, първа и трета алинея и параграф 3, втора алинея държавите-членки разрешават засаждане, презасаждане или присаждане на следните винени сортове лози за научни изследвания и експериментална дейност:
 - а) винени сортове лози, които не са класифицирани, когато става въпрос за посочените в параграф 3 държави-членки;
 - б) винени сортове лози, които не отговарят на изискванията по параграф 2, втора алинея, букви а) и б), когато става въпрос за посочените в параграф 3 държави-членки.
5. Площи, засадени с винени сортове лози за целите на винопроизводството в нарушение на разпоредбите на параграфи 2, 3 и 4, подлежат на изкореняване.

Въпреки това няма задължение за изкореняване на тези площи, когато продукцията е предназначена единствено за консумация в домакинствата на винопроизводителите.
6. Държавите-членки вземат необходимите мерки, за да проверят спазването от страна на производителите на разпоредбите на параграфи 2—5.

Член 167

Специфична употреба на вината

С изключение на бутилираното вино, за което има доказателства, че бутилирането е извършено преди 1 септември 1971 г., виното, произведено от винени сортове лози, които са включени в изготвените в съответствие с член 166, параграф 2, първа алинея класификации, но не отговарят на нито една от посочените в приложение XII, част II категории, се използва единствено за консумация в домакинствата на отделните винопроизводители, за производството на винен оцет или за дестилация.

Член 168

Национални правила за някои продукти и/или сектори

1. Независимо от член 162, параграф 1, държавите-членки могат да приемат или запазят национални правила, които постановяват различни нива на качество за мазнините за мазане. Тези правила трябва да позволяват нивата на качество да бъдат оценявани на основание на критерии, които са свързани по-специално с използваните суровини, органолептичните характеристики на продуктите и тяхната физическа и микробиологична стабилност.

Държавите-членки, които използват предвидената в първа алинея възможност, гарантират, че продуктите на други държави-членки, които отговарят на постановените с въпросните национални правила критерии, могат при недискриминационни условия да използват термини, които по силата на същите правила указват съответствието на тези критерии.

2. Държавите-членки могат да ограничат или изключат използването на определени енологични практики и да предвидят по-строги ограничения за вина, които са разрешени съгласно правото на Съюза и които са произведени на тяхна територия, с цел по-добро запазване на основните характеристики на вината със защитено наименование за произход или защитено географско указание и на пенливите вина и ликьорните вина.

Държавите-членки уведомяват Комисията за тези ограничения и изключения, а тя от своя страна съобщава тази информация на останалите държави-членки.

3. Държавите-членки могат да разрешат експерименталното използване на неразрешени енологични практики при условия, определени от Комисията посредством делегирани актове, приети съгласно параграф 4.
4. За да се гарантира правилното и прозрачно прилагане, Комисията може, посредством делегирани актове, да определи условията за прилагане на параграфи 1, 2 и 3, както и условията за държане, разпространение и използване на продуктите, получени чрез посочените в параграф 3 експериментални практики.

ПОДРАЗДЕЛ IV

ПАЗАРНИ СТАНДАРТИ ВЪВ ВРЪЗКА С ВНОСА И ИЗНОСА

Член 169

Общи разпоредби

За да се вземе под внимание спецификата на търговията между Съюза и някои трети държави, както и специалният характер на някои селскостопански продукти, Комисията може, посредством делегирани актове, да определя условията, при които се счита, че вносните продукти осигуряват равностойно ниво на съответствие с изискванията на Съюза по отношение на пазарните стандарти и при които се разрешават мерки за дерогация от член 161, и да определя правилата, свързани с прилагането на пазарните стандарти по отношение на изнасяните от Съюза продукти.

Член 170

Специални разпоредби за вноса на вино

1. Освен ако не е предвидено друго в споразуменията, сключени съгласно член 218 от Договора, за внасяните в Съюза продукти с кодове по КН 2009 61,

2009 69 и 2204 се прилагат разпоредбите относно наименованията за произход и географските указания и етикетирването на вина, определени в раздел II, подраздел II на настоящата глава и в определенията и търговските наименования, посочени в член 163 от настоящия регламент.

2. Освен ако не е предвидено друго в споразуменията, сключени съгласно член 218 от Договора, продуктите, посочени в параграф 1 от настоящия член, се произвеждат в съответствие с енологичните практики, препоръчани и публикувани от OIV или разрешени от Съюза съгласно настоящия регламент и мерките, приети съгласно настоящия регламент.
3. За вноса на продуктите, посочени в параграф 1, е необходимо да бъде представен:
 - а) сертификат, че са спазени условията по параграфи 1 и 2, изготвен от компетентен орган, включен в списък, който ще бъде оповестен публично от Комисията, в държавата на произход на продукта;
 - б) доклад за извършен анализ, изготвен от орган или отдел, определен от държавата на произход на продукта, когато продуктът е предназначен за пряка консумация от човека.

ПОДРАЗДЕЛ V

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 171

Национални проверки

Държавите-членки извършват проверки въз основа на анализ на риска, за да проверят дали продуктите отговарят на правилата, установени в настоящия раздел, и при необходимост налагат административни санкции.

Член 172

Изпълнителни правомощия

Комисията може, посредством актове за изпълнение, да приема всички необходими мерки, свързани с настоящия раздел, и по-специално:

- а) да определи правила за прилагането на общия пазарен стандарт;
- б) да определи правила за прилагането на определенията и търговските наименования, предвидени в приложение XII;
- в) да състави списъка на продуктите, посочени в част III, точка 5, втора алинея от приложение XII и в част VI, шеста алинея, буква а) от приложение XII, въз основа на индикативните списъци на продукти, за които държавите-членки

считат, че отговарят на тяхната територия на продуктите, посочени в част III, точка 5, втора алинея от приложение XII и в част VI, шеста алинея, буква а) от приложение XII, и които държавите-членки изпращат на Комисията;

- г) да определи правила за прилагането на секторните или продуктовете пазарни стандарти, включително подробни правила за вземане на проби и методи на анализ за определяне на състава на продуктите;
- д) да определи правила, чрез които може да се установи дали продуктите са преминали през обработки, противоречащи на разрешените енологични практики;
- е) да определи правила за извършване на проверките за съответствие със секторните или продуктовете пазарни стандарти;
- ж) да определи правила за определяне на равнището на допустимо отклонение;
- з) да приеме разпоредби, свързани с органите, отговарящи за извършване на проверките за съответствие, както и със съдържанието, честотата и етапа на предлагане на пазара, за който се прилагат посочените проверки;
- и) да приеме необходимите мерки за прилагане на дерогацията, предвидена в член 169.]

РАЗДЕЛ II

НАИМЕНОВАНИЯ ЗА ПРОИЗХОД, ГЕОГРАФСКИ УКАЗАНИЯ И ТРАДИЦИОННИ НАИМЕНОВАНИЯ В ЛОЗАРО-ВИНАРСКИЯ СЕКТОР

ПОДРАЗДЕЛ I

УВОДНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 173

Приложно поле

1. Правилата относно наименованията за произход, географските указания и традиционните наименования, предвидени в настоящия раздел, се прилагат за продуктите, посочени в част II, точки 1, 3—6, 8, 9, 11, 15 и 16 от приложение XII.
2. Посочените в параграф 1 правила се основават на:
 - а) защитата на законните интереси на:
 - і) потребителите; и

- ii) производителите;
- б) осигуряване на правилното функциониране на вътрешния пазар за съответните продукти; и
- в) насърчаване на производството на качествени продукти, като се допускат и национални мерки, свързани с политиката по качеството.

ПОДРАЗДЕЛ II

НАИМЕНОВАНИЯ ЗА ПРОИЗХОД И ГЕОГРАФСКИ УКАЗАНИЯ

Член 174

Определения

1. За целите на настоящия подраздел се прилагат следните определения:
 - а) „наименование за произход“ означава наименование на район, определена местност или, по изключение, наименование на държава, което се използва за описание на продукт, посочен в член 173, параграф 1, за който са спазени следните изисквания:
 - i) неговото качество и характеристики се дължат основно или изключително на специфична географска среда с присъщите ѝ природни и човешки фактори;
 - ii) гроздето, от което се произвежда, произхожда изключително от този географски район;
 - iii) производството му се извършва в този географски район; и
 - iv) получено е от винени сортове от вида *Vitis vinifera*;
 - б) „географско указание“ означава указание, отнасящо се за район, определена местност или, по изключение, държава, което се използва за описание на продукт, посочен в член 173, параграф 1, за който са спазени следните изисквания:
 - i) притежава специфично качество, известност или други характеристики, които може да се отдадат на този географски произход;
 - ii) най-малко 85 % от гроздето, използвано за неговото производство, произхожда изключително от този географски район;
 - iii) производството му се извършва в този географски район; и

- iv) получено е от винени сортове, принадлежащи към вида *Vitis vinifera* или произхождащи от кръстоска на вида *Vitis vinifera* и други видове от рода *Vitis*.
2. Някои традиционно използвани наименования представляват наименование за произход, когато:
- а) обозначават вино;
 - б) препращат към географско наименование;
 - в) отговарят на изискванията, посочени в параграф 1, буква а), подточки i)–iv); и
 - г) за тях се провежда процедурата за предоставяне на правна закрила на наименования за произход и на географски указания, предвидена в настоящия подраздел.
3. Наименованията за произход и географските указания, включително свързаните с географски райони в трети държави, могат да се ползват със закрила в рамките на Съюза в съответствие с установените в настоящия подраздел правила.

Член 175

Съдържание на заявките за предоставяне на правна закрила

1. Заявките за предоставяне на правна закрила на означения като наименования за произход или географски указания включват техническо досие, което съдържа:
- а) наименованието, за което се иска закрила;
 - б) името и адреса на заявителя;
 - в) спецификация на продукта, посочена в параграф 2; и
 - г) единен документ, съдържащ обобщение на спецификацията на продукта, посочена в параграф 2.
2. Спецификацията на продукта дава възможност на заинтересованите лица да проверят дали са спазени съответните условия за производство, с които се свързва наименованието за произход или географското указание.
- Тя включва най-малко:
- а) наименованието, за което се иска закрила;
 - б) описание на виното(ата):
 - i) при вина с наименование за произход — неговите(техните) основни аналитични и органолептични характеристики;

- ii) при вина с географско указание — неговите(техните) основни аналитични характеристики, както и оценка или посочване на неговите(техните) органолептични характеристики;
- в) където е приложимо — специфичните енологични практики, използвани за производството на виното(ата), както и съответните ограничения върху производството на виното(ата);
- г) очертаване на границите на съответния географски район;
- д) максималния добив от хектар;
- е) посочване на винения сорт или сортовете лозя, от които е(са) получено(и) виното(ата);
- ж) данни за връзката, посочена в член 174, параграф 1, буква а), подточка i), или в зависимост от случая — в член 174, параграф 1, буква б), подточка i);
- з) приложимите изисквания, установени в законодателството на Съюза или в националното законодателство или, когато това е предвидено от държавите-членки — от организация, която управлява защитеното наименование за произход или защитеното географско указание, като се отчита обстоятелството, че тези изисквания следва да бъдат обективни, недискриминационни и съвместими със законодателството на Съюза;
- и) наименованието и адреса на органите или структурите, които проверяват спазването на разпоредбите за спецификация на продукта, заедно с описание на техните задачи.

Член 176

Заявка за предоставяне на правна закрила, свързана с географски район в трета държава

1. Когато заявката за предоставяне на правна закрила засяга географски район в трета държава, тя съдържа, освен данните по член 175, доказателство, че въпросното наименование е защитено в неговата държава на произход.
2. Заявката се изпраща на Комисията или директно от заявителя, или чрез органите на съответната трета държава.
3. Заявката за предоставяне на правна закрила се подава на един от официалните езици на Съюза или се придружава от заверен превод на един от тези езици.

Заявители

1. Всяка заинтересована група производители или по изключение, отделен производител, може да подаде заявка за предоставяне на правна закрила на наименование за произход или географско указание. В заявката могат да участват и други заинтересовани лица.
2. Производителите могат да подават заявки за предоставяне на правна закрила само за произвежданите от тях вина.
3. Може да се подаде обща заявка в случаите на наименование, обозначаващо граничен географски район, или на традиционно наименование, свързано с граничен географски район.

Предварителна национална процедура

1. Заявките за предоставяне на правна закрила в съответствие с член 174 на наименование за произход или географско указание на вина с произход от Съюза подлежат на предварителна национална процедура в съответствие с настоящия член.
2. Заявката за предоставяне на правна закрила се подава в държавата-членка, от чиято територия произхожда наименованието за произход или географското указание.
3. Държавата-членка разглежда заявката за предоставяне на правна закрила, за да установи дали тя отговаря на установените в настоящия подраздел условия.

Държавата-членка провежда национална процедура, която гарантира съответно публикуване на заявката и предвижда срок от не по-малко от два месеца от датата на публикуване, в който всяко физическо или юридическо лице, имащо законен интерес и пребиваващо или установено на нейна територия, може да възрази срещу предложената закрила, като представи на държавата-членка надлежно обосновано изложение.

4. В случай че държавата-членка прецени, че наименованието за произход или географското указание не отговаря на съответните изисквания или е несъвместимо със законодателството на Съюза като цяло, държавата-членка отхвърля заявката.
5. Ако държавата-членка прецени, че са спазени съответните изисквания, тя:
 - а) публикува единния документ и спецификацията на продукта най-малко в интернет; и
 - б) препраща до Комисията заявката за предоставяне на правна закрила, която съдържа следната информация:

- i) името и адреса на заявителя;
- ii) единния документ, посочен в член 175, параграф 1, буква г);
- iii) декларация от държавата-членка, че според нея заявката, подадена от заявителя, отговаря на необходимите условия; и
- (iv) данни за публикацията, посочена в буква а).

Информацията, посочена в първа алинея, буква б), се изпраща на един от официалните езици на Съюза или се придружава от заверен превод на един от тези езици.

6. В срок до 1 август 2009 г. държавите-членки въвеждат необходимите закони, подзаконови или административни разпоредби, за да се съобразят с член 118е от Регламент (ЕО) № 1234/2007 и настоящия член.
7. В случай че държава-членка няма национално законодателство в областта на правната закрила на наименованията за произход и на географските указания, тя може, единствено като преходна мярка, да предостави закрила на наименованието на национално равнище в съответствие с правилата на настоящия подраздел, като закрилата се предоставя от деня на подаване на заявката в Комисията. Тази преходна национална закрила се прекратява в деня, в който бъде взето решение за регистрация или отказ на такава съгласно настоящия подраздел.

Член 179

Контрол от страна на Комисията

1. Комисията публично оповестява датата, на която е подадена заявката за предоставяне на правна закрила на наименование за произход или географско указание.
2. Комисията проверява дали заявките за предоставяне на правна закрила по член 178, параграф 5 отговарят на условията, установени в настоящия подраздел.
3. В случай че Комисията прецени, че са изпълнени установените в настоящия подраздел условия, чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, тя взема решение да публикува в *Официален вестник на Европейския съюз* единния документ, посочен в член 175, параграф 1, буква г), както и данните за публикацията на спецификацията на продукта по член 178, параграф 5.
4. Когато Комисията прецени, че не са изпълнени установените в настоящия подраздел условия, чрез актове за изпълнение тя взема решение за отхвърляне на заявката.

Процедура за предявяване на възражения

В срок от два месеца от датата на публикуване по член 179, параграф 3 всяка държава-членка или трета държава, или всяко физическо или юридическо лице, имащо законен интерес, пребиваващо или установено в държава-членка, различна от поискалата закрилата, или в трета държава, може да възрази срещу предложената закрила, като подаде до Комисията надлежно обосновано изложение относно условията за предоставяне на закрила, установени в настоящия подраздел.

В случай на физически или юридически лица, пребиваващи или установени в трета държава, това искане се подава директно или чрез органите на съответната трета държава в двумесечния срок по първа алинея.

Решение по заявката за предоставяне на закрила

Въз основа на информацията, с която разполага, при приключване на процедурата по предявяване на възражения, посочена в член 180, чрез актове за изпълнение Комисията взема решение или за предоставяне на закрила на наименованието за произход или географското указание, което отговаря на установените в настоящия подраздел условия и е съвместимо с правото на Съюза, или за отхвърляне на заявката, ако тези условия не са изпълнени.

Омоними

1. Наименование, за което е подадена заявка и което изцяло или частично е омоним с наименование, което вече е регистрирано съгласно настоящия регламент, свързано с лозаро-винарския сектор, се регистрира, като се спазва местното традиционно използване и се отчита възможният риск от въвеждане в заблуждение.

Омонимно наименование, което въвежда в заблуждение потребителя, като му внушава, че продуктите идват от друга територия, не се регистрира, дори ако наименованието е точно по отношение на действителната територия, район или място на произход на съответните продукти.

Използването на регистрирано омонимно наименование зависи от наличието на достатъчно отличия в практиката между омонима, регистриран впоследствие, и вече регистрираното наименование, като се вземат предвид необходимостта от равно третиране на заинтересованите производители и необходимостта потребителите да не се въвеждат в заблуждение.

2. Параграф 1 се прилага *mutatis mutandis*, ако наименование, за което е подадена заявка, е изцяло или частично омоним с географско указание, което е защитено като такова съгласно законодателството на държавите-членки.

Държавите-членки не регистрират неидентични географски указания с оглед правна закрила съгласно съответното им законодателство в областта на географските указания, ако определено наименование за произход или географско указание е обект на закрила в Съюза съгласно законодателството на Съюза, приложимо към наименованията за произход и географските указания.

3. Когато наименованието на винен сорт лоза съдържа или се състои от защитено наименование за произход или защитено географско указание, това наименование не се използва за целите на етикетирането на продуктите, обхванати от настоящия регламент, освен в случаите, в които Комисията реши друго чрез делегирани актове, за да се вземат предвид съществуващите практики за етикетиране.
4. Закрилата на наименованията за произход и географските указания за продуктите, обхванати в член 174, не засяга защитените географски указания, приложими към спиртните напитки по смисъла на Регламент (ЕО) № 110/2008 на Европейския парламент и на Съвета³² и обратно.

Член 183

Основания за отказ на закрила

1. Наименованията, които са станали родови, не могат да се ползват със закрила като наименования за произход или географски указания.

За целите на настоящия подраздел „наименование, което е станало родово“ означава наименованието на вино, което въпреки че е свързано с местността или района, където този продукт първоначално е бил произвеждан или се е предлагал на пазара, се е превърнало в традиционно наименование на вино в Съюза.

За да се установи дали едно наименование е станало родово, се вземат предвид всички фактори от значение, и по-специално:

- а) съществуващото положение в Съюза, и по-специално в сферите на потребление;
 - б) приложимото законодателство на Съюза или национално законодателство.
2. Определено наименование не може да се ползва със закрила като наименование за произход или географско указание, когато в светлината на репутацията и известността на търговската марка тази закрила може да въведе потребителите в заблуждение по отношение на истинската идентичност на виното.

³² ОВ L 39, 13.2.2008 г., стр. 16.

Връзка с търговските марки

1. Когато наименование за произход или географско указание е защитено съгласно настоящия регламент, регистрацията на търговска марка, съответстваща на една от ситуациите по член 185, параграф 2 и свързана с продукт, попадащ в една от изброените в приложение XII, част II категории, се отказва, ако заявката за регистрация на търговската марка е подадена след датата на представяне в Комисията на заявката за предоставяне на правна закрила на наименованието за произход или географското указание и впоследствие наименованието за произход или географското указание е получило закрила.

Регистрацията на търговски марки, регистрирани в нарушение на първа алинея, се обезсилва.

2. Без да се засяга член 183, параграф 2, търговска марка, чието използване съответства на една от ситуациите по член 185, параграф 2, за която има подадена заявка, регистрирана е или е установена в резултат на употреба, ако такава възможност е предвидена в съответното законодателство, на територията на Съюза преди датата, на която заявката за предоставяне на правна закрила на наименованието за произход или географското указание е представена в Комисията, може да продължи да се използва и подновява, независимо от закрилата на наименование за произход или географско указание, при условие че не са налице основанията за недействителност или отмяна на търговската марка, предвидени в Директива 2008/95/ЕО на Европейския парламент и на Съвета³³ или в Регламент (ЕО) № 207/2009 на Съвета³⁴.

В подобни случаи се разрешава използването на наименованието за произход или на географското указание успоредно със съответните търговски марки.

Закрила

1. Защитените наименования за произход и защитените географски указания могат да се използват от всеки оператор, предлагащ на пазара вино, което е било произведено в съответствие със съответната спецификация на продукта.
2. Защитените наименования за произход и защитените географски указания и вината, използващи тези защитени наименования в съответствие със спецификацията на продукта, се ползват със закрила срещу:
 - а) всяка пряка или непряка търговска употреба на защитено наименование:

³³ ОВ L 299, 8.11.2008 г., стр. 25.

³⁴ ОВ L 78, 24.3.2009 г., стр. 1.

- i) от сходни продукти, за които не е спазена спецификацията на продукта на защитеното наименование; или
 - ii) доколкото подобно използване води до използване на репутацията на наименованието за произход или географското указание;
 - б) всякаква злоупотреба, имитация или позоваване, дори ако е посочен истинският произход на продукта или услугата или ако защитеното наименование е преведено или придружено от израз като „стил“, „тип“, „метод“, „както се произвежда в“, „имитация“, „с аромат на“, „като“ или друг подобен израз;
 - в) всяко друго невярно или въвеждащо в заблуждение означение на мястото, откъдето произхожда продуктът, произхода, естеството или основни свойства на продукта, върху вътрешната или външната опаковка, рекламни материали или документи, свързани със съответния продукт от вино, както и опаковането на продукта в контейнер по начин, който може да създаде невярна представа за неговия произход;
 - г) всяка друга практика, която би могла да въведе в заблуждение потребителите относно истинския произход на продукта.
3. Защитените наименования за произход или защитените географски указания не стават родови в Съюза по смисъла на член 183, параграф 1.
4. Държавите-членки вземат необходимите мерки, за да преустановят незаконното използване на защитените наименования за произход и защитените географски указания съгласно посоченото в параграф 2.

Член 186

Регистър

Комисията създава и поддържа електронен регистър на защитените наименования за произход и защитените географски указания на вина, до който се предоставя публичен достъп.

Член 187

Определяне на компетентен орган

1. Държавите-членки посочват компетентния(те) орган(и), отговарящ(и) за контрола върху спазването на установените в настоящия подраздел задължения, в съответствие с критериите, предвидени в член 4 от Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета³⁵.

³⁵ ОВ L 165, 30.4.2004 г., стр. 1.

2. Държавите-членки следят за това, всеки оператор, спазващ разпоредбите на настоящия подраздел, да има право да бъде включен в система за контрол.
3. Държавите-членки уведомяват Комисията за компетентния(те) орган(и) по параграф 1. Комисията осигурява публикуването на техните наименования и адреси, както и периодичната им актуализация.

Член 188

Проверка на спазването на спецификациите

1. По отношение на защитените наименования за произход и защитените географски указания, свързани с географски район в Съюза, се осигурява годишна проверка на спазването на спецификацията на продукта по време на производството на вино, както и по време на или след опаковането му, която се извършва от:
 - а) компетентния(те) орган(и) по член 187, параграф 1; или
 - б) един или повече контролни органи по смисъла на член 2, втора алинея, точка 5 от Регламент (ЕО) № 882/2004, действащи като органи по сертифициране на продуктите в съответствие с критериите, предвидени в член 5 от посочения регламент.

Разходите за тези проверки са за сметка на проверяваните оператори.

2. По отношение на защитените наименования за произход и защитените географски указания, свързани с географски район в трета държава, се осигурява годишна проверка на спазването на спецификацията на продукта по време на производството, както и по време на или след опаковането на виното, която се извършва от:
 - а) един или повече публични органи, посочени от третата държава; или
 - б) един или повече органи по сертифицирането.
3. Органите по сертифициране, посочени в параграф 1, буква б) и параграф 2, буква б), спазват европейския стандарт EN 45011 или ISO/IEC Guide 65 (Общи изисквания за органите, които извършват сертифициране на продукти) и се акредитират в съответствие с тях.
4. Когато органът или органите, посочени в параграф 1, буква а) и параграф 2, буква а), проверяват спазването на спецификацията на продукта, те предоставят подходящи гаранции за обективност и безпристрастност и разполагат със съответния квалифициран персонал и ресурси, необходими за изпълнението на техните задачи.

Изменение на спецификациите на продуктите

1. Заявител, който отговаря на условията по член 177, може да подаде заявление за изменение на спецификацията на продукта на защитено наименование за произход или защитено географско указание, за да отчете по-специално развитието на научно-техническите знания или с оглед промяна на очертанията на географския район, посочен в член 175, параграф 2, втора алинея, буква г). В заявлението се описват исканите изменения и се излагат основанията за тях.
2. В случай че предлаганото изменение предполага едно или повече изменения в единния документ, посочен в член 175, параграф 1, буква г), членове 178—181 се прилагат *mutatis mutandis* по отношение на заявката за промяна. Ако предложеното изменение обаче е несъществено, чрез актове за изпълнение Комисията решава дали да одобри заявката, без да следва процедурата, предвидена в член 179, параграф 2 и член 180, като в случай на одобрение Комисията публикува елементите, посочени в член 179, параграф 3.
3. В случай че от предложеното изменение не произтичат промени в единния документ, се прилагат следните правила:
 - а) когато географският район се намира в определена държава-членка, тази държава-членка изразява становището си по изменението, като в случай че го одобрява, публикува изменената спецификация на продукта и уведомява Комисията за одобрените изменения и за основанията за тях;
 - б) когато географският район се намира в трета държава, чрез актове за изпълнение Комисията решава дали да одобри предложеното изменение.

Отмяна

1. Чрез актове за изпълнение Комисията може да реши, по своя инициатива или въз основа на надлежно обосновано искане от държава-членка, трета държава или физическо или юридическо лице с правен интерес, да отмени закрилата на наименование за произход или географско указание, ако повече не може да бъде гарантирано спазването на съответната продуктова спецификация.

Членове 178—181 се прилагат *mutatis mutandis*.

Член 191

Съществуващи защитени наименования на вино

1. Наименованията на вино, които са защитени в съответствие с членове 51 и 54 от Регламент (ЕО) № 1493/1999 и член 28 от Регламент (ЕО) № 753/2002 на Комисията³⁶, се ползват автоматично със закрила по настоящия регламент. Комисията ги вписва в регистъра, предвиден в член 186 от настоящия регламент.
2. По отношение на съществуващите защитени наименования на вино, посочени в параграф 1, държавите-членки предават на Комисията:
 - а) техническите досиета по член 175, параграф 1;
 - б) националните решения за одобряване.
3. Наименованията на вино, посочени в параграф 1, за които до 31 декември 2011 г. не е представена информацията по параграф 2, губят закрилата, предоставена съгласно настоящия регламент. Комисията извършва съответните административни формалности по заличаването на такива наименования от регистъра по член 186 чрез актове за изпълнение, без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1.
4. Член 190 не се прилага по отношение на съществуващите защитени наименования на вино, посочени в параграф 1 от настоящия член.

До 31 декември 2014 г. Комисията може да реши по своя инициатива, чрез актове за изпълнение, да отмени закрилата на съществуващите защитени наименования на вино, посочени в параграф 1, ако те не отговарят на условията, предвидени в член 174.

Член 192

Такси

Държавите-членки могат да начисляват такса за покриване на разходите, включително на онези, свързани с разглеждането на заявките за предоставяне на правна закрила, предявените възражения, заявките за изменение и исканията за отмяна съгласно настоящия подраздел.

³⁶ ОВ L 118, 4.5.2002 г., стр. 1.

Делегирани правомощия

1. С цел да се вземат предвид специфичните характеристики на производството в определения географския район, чрез делегирани актове Комисията може да приеме:
 - а) принципи за определяне на границите на географския район; и
 - б) определения, ограничения и дерогации, свързани с производството в определения географски район.
2. С цел да се гарантира качеството и проследяването на продуктите, чрез делегирани актове Комисията може да предвиди условията, при които спецификациите на продукта могат да включват допълнителни изисквания съгласно член 175, параграф 2, буква з).
3. С цел да се гарантират законните права или интереси на производителите или операторите, чрез делегирани актове Комисията може:
 - а) да определи в кои случаи отделен производител може да подаде заявка за правна закрила на наименование за произход или географско указание;
 - б) да приеме ограничения по отношение на вида на заявителя, който може да подаде заявка за правна закрила на наименование за произход или географско указание;
 - в) да приеме специфични мерки, свързани с националните процедури, които са приложими за трансгранични заявки;
 - г) да определи датата на подаване на заявка или на искане;
 - д) да определи датата, от която започва да тече правната закрила;
 - е) да установи условията, при които дадено изменение се счита за несъществено по смисъла на член 189, параграф 2;
 - ж) да определи датата, на която изменението влиза в сила.
4. С цел да се гарантира подходяща правна закрила, чрез делегирани актове Комисията може да приема ограничения относно защитеното наименование.
5. С цел да се предотврати неправомерното използване на защитени наименования за произход и защитени географски указания, чрез делегирани актове Комисията може да определя действия, които да бъдат предприети от държавите-членки в това отношение.
6. С цел да гарантира ефективността на контрола, предвиден в настоящия подраздел, чрез делегирани актове Комисията може да приеме необходимите мерки относно нотифицирането на операторите до компетентните органи.

7. С цел да се гарантира, че икономическите оператори и компетентните органи не са засегнати от прилагането на настоящия подраздел по отношение на наименованията на вино, получили закрила преди 1 август 2009 г., чрез делегирани актове Комисията може да приеме преходни разпоредби относно:
- а) наименованията на вино, които са признати от държавите-членки като наименования за произход или географски указания до 1 август 2009 г.;
 - б) предварителната национална процедура;
 - в) вината, пуснати на пазара или етикетирани преди определена дата; и
 - г) изменението на спецификациите на продуктите.

Член 194

Изпълнителни правомощия

1. Чрез актове за изпълнение Комисията може да приема всички необходими мерки, свързани с настоящия подраздел, относно:
- а) информацията, която следва да бъде посочена в спецификацията на продукта по отношение на връзката между географския район и крайния продукт;
 - б) публичното оповестяване на решенията относно правната закрила или отхвърлянето;
 - в) създаването и поддържането на регистъра, посочен в член 186;
 - г) преобразуването на защитено наименование за произход в защитено географско указание;
 - д) подаването на трансгранични заявки;
 - е) проверките и контрола, които следва да се извършват от държавите-членки, в това число изпитванията.
2. Чрез актове за изпълнение Комисията може да приема всички необходими мерки, свързани с настоящия подраздел, по отношение на процедурата, включително допустимостта, за преглед на заявките за правна закрила или за одобрение на изменението на наименование за произход или географско указание, както и процедурата, включително допустимостта, за искания за възражение, отмяна или преобразуване и предоставянето на информация, свързана със съществуващите защитени наименования на вино, по-специално по отношение на:
- а) образци на документи и формат за предаване;
 - б) срокове;

- в) информация относно фактите, доказателствата и подкрепящите документи, които се представят в подкрепа на заявката или искането.

Член 195

Актове за изпълнение, които се приемат без съдействието на комитета, посочен в Член 323, параграф 1

Когато една заявка или искане бъде счетена(о) за недопустима(о), чрез актове за изпълнение, без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, Комисията взема решение да я(го) отхвърли като недопустима(о).

ПОДРАЗДЕЛ III

ТРАДИЦИОННИ НАИМЕНОВАНИЯ

Член 196

Определение

„Традиционно наименование“ означава наименование, което е традиционно използвано в държава-членка за продуктите, посочени в член 173, параграф 1, за да обозначи:

- а) че продуктът има защитено наименование за произход или защитено географско указание съгласно законодателството на Съюза или националното законодателство; или
- б) начина на производство или стареене или качеството, цвета, типа местност или конкретно историческо събитие на продукта със защитено наименование за произход или защитено географско указание.

Член 197

Закрила

1. Защитено традиционно наименование може да се използва единствено за продукт, произведен в съответствие с определението по член 196.

Традиционните наименования са защитени срещу неправомерно използване.

Държавите-членки вземат необходимите мерки, за да спрат неправомерното използване на защитени традиционни наименования.

2. Традиционните наименования не стават родови в Съюза.

Делегирани правомощия

1. С цел да се гарантира подходяща правна закрила, чрез делегирани актове Комисията може да приеме разпоредби относно езика и изписването на наименованието, което предстои да получи правна закрила.
2. С цел да се гарантират законните права или интереси на производителите или операторите, чрез делегирани актове Комисията може да определи следното:
 - а) вида на заявителите, които могат да подават заявка за правна закрила на традиционно наименование;
 - б) условията за валидност на заявка за признаване на традиционно наименование;
 - в) основанията за подаване на възражение срещу предложено признаване на традиционно наименование;
 - г) обхвата на правната закрила, в това число връзката с търговски марки, защитени традиционни наименования, защитени наименования за произход или географски указания, омоними или определени наименования на винени сортове лози;
 - д) основанията за отмяна на традиционно наименование;
 - е) датата на подаване на заявка или искане.
3. С цел да се вземат предвид специфичните характеристики на търговията между Съюза и някои трети държави, чрез делегирани актове Комисията може да приеме условията, при които традиционните наименования могат да се използват за продукти от трети държави, и да предвиди дерогации от член 196.
4. С цел да се предотврати неправомерното използване на защитени традиционни наименования, чрез делегирани актове Комисията може да определя действия, които да бъдат предприети от държавите-членки в това отношение.

Изпълнителни правомощия

1. Чрез актове за изпълнение Комисията може да приема всички необходими мерки, свързани с настоящия подраздел, по отношение на процедурата, включително допустимостта, за преглед на заявките за закрила или за одобрение на изменението на традиционно наименование, както и процедурата, включително допустимостта, за искания за възражение или отмяна, по-специално по отношение на:
 - а) образци на документи и формат за предаване;

- б) срокове;
 - в) информация относно фактите, доказателствата и подкрепящите документи, които се представят в подкрепа на заявката или искането.
2. Чрез актове за изпълнение Комисията решава да приеме или да отхвърли заявката за закрила на традиционно наименование или искането за изменение на защитено наименование или за отмяна на закрилата на традиционно наименование.
3. Чрез актове за изпълнение Комисията предвижда закрилата на традиционни наименования, за които заявката за закрила е приета, по-специално като ги класифицира в съответствие с член 196, буква а) или б) и като публикува определение и/или условия за употреба.

Член 200

Актове за изпълнение, които следва да бъдат приети без съдействието на комитета, посочен в Член 323, параграф 1

Когато една заявка или искане бъде счетена(о) за недопустима(о), чрез актове за изпълнение, без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, Комисията взема решение да я(го) отхвърли като недопустима(о).

РАЗДЕЛ III

ЕТИКЕТИРАНЕ И ПРЕДСТАВЯНЕ В ЛОЗАРО-ВИНАРСКИЯ СЕКТОР

Член 201

Определение

За целите на настоящия раздел:

- а) „етикетиране“ означава всякакви думи, знаци, търговски марки, маркови имена, картинни изображения или символи, поставени върху всякакъв вид опаковка, документ, листовка, етикет, карта или лента, придружаващи или посочващи даден продукт;
- б) „представяне“ означава всяка информация, предоставена на потребителите чрез опаковката на съответния продукт, включително формата и вида на бутилките.

Условия за прилагането на хоризонталните правила

Освен ако не е предвидено друго от настоящия регламент, Директива 2008/95/ЕО, Директива 89/396/ЕИО на Съвета³⁷, Директива 2000/13/ЕО на Европейския парламент и на Съвета³⁸ и Директива 2007/45/ЕО на Европейския парламент и на Съвета³⁹ се прилагат при етикетирането и представянето на продуктите, попадащи в техните приложни полета.

Задължителни данни

1. Етикетирането и представянето на продуктите по точки 1—11, 13, 15 и 16 от приложение XII, част II, които се предлагат на пазара в Съюза или са предназначени за износ, съдържат следните задължителни данни:
 - а) обозначение на категорията лозаро-винарски продукт в съответствие с приложение XII, част II;
 - б) за вина със защитено наименование за произход или защитено географско указание:
 - i) означението „защитено наименование за произход“ или „защитено географско указание“; и
 - ii) името на защитеното наименование за произход или на защитеното географско указание;
 - в) действителното алкохолно съдържание по обем;
 - г) обозначение на мястото, откъдето идва виното;
 - д) обозначение на бутилиращото предприятие или — за пенливото вино, газираното пенливо вино, качественото пенливо вино или качественото ароматизирано пенливо вино — наименованието на производителя или търговеца;
 - е) посочване на вносителя в случай на вина от внос; и
 - ж) при пенливо вино, газирано пенливо вино, качествено пенливо вино или качествено ароматизирано пенливо вино, посочване на захарното съдържание.

³⁷ ОВ L 186, 30.6.1989 г., стр. 21.

³⁸ ОВ L 109, 6.5.2000 г., стр. 29.

³⁹ ОВ L 247, 21.9.2007 г., стр. 17.

2. Чрез дерогация от параграф 1, буква а) за вина, чиито етикети включват защитеното наименование за произход или защитеното географско указание, може да не се посочва категорията лозаро-винарски продукт.
3. Чрез дерогация от параграф 1, буква б) означенията „защитено наименование за произход“ или „защитено географско указание“ може да не се посочват в следните случаи:
 - а) когато върху етикета е посочено традиционно наименование съгласно член 196, буква а);
 - б) при изключителни обстоятелства, които се определят от Комисията чрез делегирани актове, с цел да се гарантира съответствието със съществуващите практики за етикетиране.

Член 204

Незадължителни данни

1. Етикетите и представянето на продуктите по член 203, параграф 1 могат по-специално да съдържат следните незадължителни данни:
 - а) годината на реколтата;
 - б) наименованието на един или няколко винени сортове лози;
 - в) за вина, различни от посочените в член 203, параграф 1, буква ж) — посочване на захарното съдържание;
 - г) за вина със защитено наименование за произход или защитено географско указание — традиционни наименования съгласно посоченото в член 196, буква б);
 - д) символа на Съюза, указващ защитеното наименование за произход или защитеното географско указание;
 - е) изрази, свързани с определени производствени методи;
 - ж) за вина със защитено наименование за произход или защитено географско указание — наименованието на друга географска единица, която е по-малка или по-голяма от определения район, даващ наименованието за произход или географското указание.
2. Без да се засяга член 182, параграф 3, по отношение на използването на посочените в параграф 1, букви а) и б) данни за вина, които не притежават защитено наименование за произход или защитено географско указание:
 - а) държавите-членки въвеждат закони, подзаконови или административни разпоредби с оглед осигуряването на процедури за сертифициране, одобрение и проверка, така че да се гарантира верността на съответната информация;

- б) въз основа на недискриминационни и обективни критерии и при отчитане на изискването за лоялна конкуренция, държавите-членки могат — по отношение на вината, произведени от винени сортове лози на тяхна територия — да съставят списъци на изключени винени сортове лози за вина, особено ако:
- i) съществува риск от заблуждаване на потребителите по отношение на истинския произход на виното, дължащ се на факта, че съответният винен сорт лоза е неразделна част от съществуващо защитено наименование за произход или защитено географско указание;
 - ii) съответните проверки не биха били рентабилни от гледна точка на разходите, тъй като съответният винен сорт лоза представлява много малка част от лозята на държавата-членка;
- в) смесването на вина от различни държави-членки не води до посочване на етикета на винения(те) сорт(ове) лози, освен ако засегнатите държави-членки се споразумеят за друго и осигурят възможност за провеждането на съответните процедури по сертифициране, одобрение и проверка.

Член 205

Езици

1. Когато са представени с думи, задължителните и незадължителните данни съгласно членове 203 и 204 фигурират на един или повече от официалните езици на Съюза.
2. Независимо от параграф 1 наименованието на защитеното наименование за произход или защитеното географско указание или традиционно наименование съгласно член 196, буква а) фигурира на етикета на езика или езиците, за които се прилага закрилата.

Наименованието може да фигурира и на един или повече от официалните езици на Съюза, в случай че защитените наименования за произход или защитените географски указания или специфичните национални наименования са изписани на азбука, различна от латиницата.

Член 206

Привеждане в изпълнение

Компетентните органи на държавите-членки вземат необходимите мерки, за да се гарантира, че на пазара не се пуска продукт, посочен в член 203, параграф 1, който не е етикетирани в съответствие с разпоредбите на настоящия раздел, или за да се осигури изтеглянето му от пазара.

Делегирани правомощия

1. С цел да се гарантира съответствието с хоризонталните правила, свързани с етиктирането и представянето, и да се отчетат специфичните характеристики на лозаро-винарския сектор, чрез делегирани актове Комисията може да приеме определения, правила и ограничения относно:
 - а) представянето и използването на данни върху етикетите, различни от предвидените в настоящия раздел;
 - б) определени задължителни данни, по-специално:
 - i) термини, които следва да се използват за формулиране на задължителните данни, и условията за тяхната употреба;
 - ii) термини, които се отнасят до стопанство, и условията за тяхната употреба;
 - iii) разпоредби, които разрешават на държавите-членки производителки да въвеждат допълнителни правила, свързани със задължителните данни;
 - iv) разпоредби, които разрешават допълнителни дерогации, в допълнение към посочените в член 203, параграф 2, що се отнася до непосочването на категорията лозаро-винарски продукт; и
 - v) разпоредби относно използването на езици;
 - в) незадължителни данни, по-специално:
 - i) термини, които следва да се използват за формулиране на незадължителните данни, и условията за тяхната употреба;
 - ii) разпоредби, които разрешават на държавите-членки производителки да въвеждат допълнителни правила, свързани с незадължителните данни;
 - г) представянето, по-специално:
 - i) условията за употреба на някои форми на бутилки, както и списък на някои специфични форми на бутилки;
 - ii) условията за употреба на бутилки и тапи от типа за „пенливо вино“;
 - iii) разпоредби, които разрешават на държавите-членки производителки да въвеждат допълнителни правила, свързани с представянето;
 - iv) разпоредби относно използването на езици.

2. С цел да се гарантира ефективността на процедурите по сертифициране, одобрение и проверка, предвидени в настоящия раздел, чрез делегирани актове Комисията може да приеме необходимите мерки в това отношение.
3. С цел да се гарантират законните интереси на операторите, чрез делегирани актове Комисията може да приема правила относно временното етикетироване и представяне на вина с наименование за произход или географско указание, чието съответно наименование за произход или географско указание отговаря на изискванията, посочени в член 178, параграф 5.
4. С цел да се гарантира, че икономическите оператори няма да бъдат засегнати, чрез делегирани актове Комисията може да приеме преходни разпоредби по отношение на вината, пуснати на пазара и етикетирани преди 1 август 2009 г.
5. С цел да се предотврати предлагането на пазара в Съюза или износа на продукти, които не са етикетирани в съответствие с настоящия раздел, чрез делегирани актове Комисията може да определя действия, които да бъдат предприети от държавите-членки в това отношение.
6. С цел да се отчетат специфичните характеристики на търговията между Съюза и някои трети държави, чрез делегирани актове Комисията може да приема дерогации от настоящия раздел.

Член 208

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията може да приема всички необходими мерки, свързани с настоящия раздел, които се отнасят до процедурите, нотификациите и техническите критерии.

ГЛАВА II

Организации на производители, групи производители, междубраншови организации, организации на оператори

РАЗДЕЛ I

Общи принципи

Член 209

Организации на производители

Държавите-членки признават организации на производители, които:

- а) се състоят от производители от един от следните сектори:
 - i) хмел,
 - ii) маслиново масло и трапезни маслини,
 - iii) плодове и зеленчуци — по отношение на земеделските производители, които отглеждат един или повече от продуктите от този сектор, и/или по отношение на продуктите, предназначени единствено за преработка,
 - [iv) мляко и млечни продукти,]
 - v) копринени буби;
- б) са учредени по инициатива на производителите;
- в) имат конкретна цел, която може, по-специално по отношение на сектора на плодовете и зеленчуците, да включва една или повече от следните цели:
 - i) гарантиране, че продукцията е планирана и приспособена към търсенето, по-специално по отношение на качеството и количеството,
 - ii) концентриране на предлагането и предлагане на пазара на продуктите на членовете ѝ,
 - (iii) оптимизиране на производствените разходи и стабилизиране на производствените цени.

Държавите-членки могат да признаят и организациите на производители, основани от производители във всеки един сектор, посочен в член 1, различен от секторите, посочени в първа алинея, буква а), съгласно условията, определени в букви б) и в) от същата алинея.

По отношение на лозаро-винарския сектор държавите-членки могат да признават организации на производители при същите условия като онези, изложени в първа алинея, букви б) и в), и когато прилагат устав, изискващ от техните членове по-специално:

- а) да прилагат приетите от организацията на производители правила, свързани с отчитането на продукцията, производството, предлагането на пазара и опазването на околната среда;
- б) да предоставят информация, поискана от организацията на производителите, за статистически цели, по-специално относно засадените площи и развитието на пазара;
- в) да заплащат санкции при неспазване на задължения, произтичащи от устава.

В лозаро-винарския сектор по-специално може да се цели постигането на следните конкретни цели по смисъла на първа алинея, буква в):

- а) насърчаване и осигуряване на техническа помощ за използването на природосъобразни практики за отглеждане и производствени техники;
- б) насърчаване на инициативи за управлението на вторични продукти от производството на вино и за управление на отпадъците, по-специално с цел опазване на качеството на водата, почвите и природата и запазване или насърчаване на биологичното разнообразие;
- в) проучване на устойчивите производствени методи и развитието на пазарите;
- г) допринасяне за изпълнението на програмите за подпомагане, посочени в дял I, глава IV, раздел VII на настоящата част.

Член 210

Междубраншови организации

1. Държавите-членки признават междубраншови организации, които:
 - а) се състоят от представители на икономическите дейности, свързани с производството, търговията и/или преработката на продукти в следните сектори:
 - i) сектор на маслиновото масло и трапезните маслини,
 - ii) сектор на тютюна;
 - б) са учредени по инициатива на всички или някои от организациите или асоциациите, от които се състоят;
 - в) имат специфична цел, която по-специално може да се отнася до:
 - i) концентриране и координиране на предлагането, както и предлагане на пазара на продуктите на членовете,
 - ii) съвместно приспособяване на производството и преработвателната дейност към изискванията на пазара и подобряване на продукта,
 - iii) насърчаване на рационализацията и подобряването на производството и преработвателната дейност,
 - iv) извършване на изследвания за методи за устойчиво производство и развитие на пазара.
2. Когато междубраншовите организации, посочени в параграф 1, осъществяват своята дейност на териториите на няколко държави-членки, признаването се предоставя от Комисията чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1.

3. В допълнение към параграф 1 държавите-членки, с оглед на сектора на плодовете и зеленчуците и евентуално с оглед на лозаро-винарския сектор, признават и междубраншовите организации, които:
- а) са съставени от представители на стопанските дейности, свързани с производството, търговията и/или преработката на продуктите от секторите, посочени в уводната част;
 - б) са учредени по инициатива на всички или някои от представителите, посочени в буква а);
 - в) извършват една или, ако се отнася за сектора на плодовете и зеленчуците, две или повече от следните дейности в един или повече региони на Съюза, като вземат предвид интересите на потребителите и, без да се засягат другите сектори, в лозаро-винарския сектор, като вземат предвид общественото здраве и интересите на потребителите:
 - i) подобряват познаването и прозрачността на производството и пазара,
 - ii) помагат за по-добро координиране на пускането на пазара на продукти от сектора на плодовете и зеленчуците и лозаро-винарския сектор, по-специално посредством научни изследвания и пазарни проучвания,
 - iii) разработват типови договори, съобразени с правилата на Съюза,
 - iv) използват в пълна степен потенциала на произведените плодове и зеленчуци, както и потенциала на продукцията на лозаро-винарския сектор,
 - v) предоставят информация и провеждат проучвания, необходими за адаптиране на производството към продукти, които отговарят по-добре на пазарните изисквания и на вкусовете и очакванията на потребителите, по-специално по отношение на качеството на продуктите и опазването на околната среда,
 - vi) търсят начини за ограничаване на използването на фитосанитарни продукти и други материали и гарантиране на качеството на продуктите и опазването на почвите и водите,
 - vii) разработват методи и похвати за подобряване качеството на продуктите на всички етапи от производството и предлагането на пазара и, по отношение на лозаро-винарския сектор — и на винификацията,
 - viii) използват потенциала на биологичното земеделие, опазват и насърчават този тип земеделие, както и наименованията за произход, знаците за качество и географските указания,
 - ix) насърчават интегрираното производство или други екологични производствени методи,

- х) по отношение на сектора на плодовете и зеленчуците определят правила във връзка с производството и правилата за предлагане на пазара, посочени в приложение XIV, точки 2 и 3, които са по-строги от правилата на Съюза или националните правила,
- xi) по отношение на лозаро-винарския сектор:
 - предоставят информация за специфични характеристики на виното със защитено наименование за произход или защитено географско указание,
 - насърчават умерената и отговорна консумация на вино и информират за вредите, свързани с опасни модели на консумация,
 - провеждат дейности за популяризиране на виното, особено в трети държави.

[4. Държавите-членки могат да признават също така междубраншови организации, които:

- а) се състоят от представители на икономически дейности, свързани с производството, търговията или преработката на продукти в сектора на млякото и млечните продукти;
- б) са учредени по инициатива на всички или някои от представителите, посочени в буква а);
- в) извършват една или повече от следните дейности в един или повече региони на Съюза, като вземат предвид интересите на потребителите:
 - i) подобряват познаването и прозрачността на производството и пазара, включително чрез публикуване на статистически данни за цените, обемите и продължителността на предварително сключените договори за доставка на сурово мляко, и чрез предоставяне на анализи за потенциални бъдещи пазарни промени на регионално или национално равнище,
 - ii) помагат за по-доброто координиране на пускането на пазара на продукти от сектора на млякото и млечните продукти, по-специално посредством научни изследвания и пазарни проучвания,
 - iii) разработват типови договори, съобразени с правилата на Съюза,
 - iv) предоставят информация и провеждат проучвания, необходими за адаптиране на производството към продукти, които отговарят по-добре на пазарните изисквания и на вкусовете и очакванията на потребителите, по-специално по отношение на качеството на продуктите и опазването на околната среда,
 - v) търсят начини за ограничаване на използването на ветеринарно-санитарни продукти и други материали,

- vi) разработват методи и похвати за подобряване на качеството на продуктите на всички етапи от производството и предлагането на пазара,
- vii) използват потенциала на биологичното земеделие, опазват и насърчават този тип земеделие, както и наименованията за произход, знаците за качество и географските указания, и
- viii) насърчават интегрираното производство или други екологични производствени методи.]

Член 211

Общи разпоредби относно организациите на производители и междубраншовите организации

1. Член 209 и член 210, параграф 1 се прилагат, без да се засяга признаването, направено от държавите-членки въз основа на националното законодателство и в съответствие с правото на Съюза, съответно на организации на производители или междубраншови организации във всеки от секторите, посочени в член 1, с изключение на секторите, посочени в член 209, параграф 1, буква а) и в член 210, параграф 1.
2. Организации на производители, признати или одобрени в съответствие с регламенти (ЕО) № 865/2004, (ЕО) № 1952/2005 и (ЕИО) № 707/76, се считат за признати организации на производители по член 209 от настоящия регламент.

Междубраншови организации, признати или одобрени в съответствие с регламенти (ЕИО) 2077/92 и (ЕО) № 865/2004, се считат за признати междубраншови организации по член 210 от настоящия регламент.

Член 212

Организации на оператори

За целите на настоящия регламент организациите на оператори се състоят от признати организации на производители, признати междубраншови организации или признати организации на други оператори в сектора на маслиновото масло и трапезните маслини, или техни асоциации.

РАЗДЕЛ II

ПРАВИЛА, ОТНАСЯЩИ СЕ ДО ОРГАНИЗАЦИИТЕ НА ПРОИЗВОДИТЕЛИ И МЕЖДУБРАНШОВИТЕ ОРГАНИЗАЦИИ И ГРУПИТЕ ПРОИЗВОДИТЕЛИ В СЕКТОРА НА ПЛОДОВЕТЕ И ЗЕЛЕНЧУЦИТЕ

ПОДРАЗДЕЛ I

УСТАВИ И ПРИЗНАВАНЕ НА ОРГАНИЗАЦИИТЕ НА ПРОИЗВОДИТЕЛИ

Член 213

Устави на организациите на производители

1. Уставът на една организация на производители в сектора на плодовете и зеленчуците изисква от членуващите производители, по-специално:
 - а) да прилагат приетите от организацията на производители правила, свързани с отчитането на продукцията, производството, предлагането на пазара и опазването на околната среда;
 - б) да принадлежат само към една организация на производители по отношение на производството на дадено стопанство на който и да е продукт, посочен в член 209, първа алинея, буква а), iii);
 - в) да предлагат на пазара цялата си съответна продукция посредством организацията на производители;
 - г) да предоставят информацията, искана от организацията на производители за статистически цели, по-специално информация за засети площи, произведени количества, добиви и директни продажби;
 - д) да заплащат предвидените в устава на организацията финансови вноски за създаване и попълване на оперативния фонд, предвиден в член 120.
2. Независимо от параграф 1, буква в) в случаите, когато организацията на производители е разрешила и където това е в съответствие с правилата и условията, установени от организацията на производители, членуващите производители могат:
 - а) да продават не повече от определен процент от своята продукция и/или продукти пряко в своите стопанства и/или извън тях на потребители за техни лични нужди, като тези проценти се определят от държавите-членки не по-ниски от 10 %;
 - б) да предлагат на пазара сами или чрез друга организация на производители, определена от тяхната собствена организация,

количества продукти, които са незначителни спрямо обема на предлаганата на пазара продукция от собствената им организация;

- в) да предлагат на пазара сами или чрез друга организация на производители, определена от тяхната собствена организация, продукти, които поради своите характеристики не се включват обичайно в търговската дейност на съответната организация на производители.

3. Уставът на организацията на производители предвижда също така:

- а) процедури за определяне, приемане и изменение на правилата, посочени в параграф 1;
- б) налагането на задължение на членовете за финансови вноски, необходими за финансиране на организацията на производители;
- в) правила, които позволяват на членуващите производители да контролират по демократичен начин своята организация и решенията ѝ;
- г) санкции за нарушаване на задълженията, залегнали в устава, по-специално неплащане на финансови вноски или нарушаване на правилата, приети от организацията на производители;
- д) правила за приемане на нови членове, по-специално минимален срок за членство;
- е) счетоводни и бюджетни правила, необходими за работата на организацията.

4. Счита се, че организациите на производители в сектора на плодовете и зеленчуците действат от името и за сметка на членовете си по отношение на икономическите въпроси.

Член 214

Признаване

1. Държавите-членки признават за организации на производители в сектора на плодовете и зеленчуците всички юридически лица или ясно обособени части от юридически лица, които подадат заявление за това, при условие че:

- а) имат за цел използването на екологични практики на отглеждане, производствени техники и практики за управление на отпадъците, по-специално що се отнася до опазването на качеството на водите, почвите и ландшафта и запазването или стимулирането на биологичното разнообразие, и отговарят на изискванията, установени в членове 209 и 213, и представят съответните доказателства за това;
- б) имат минимален брой членове и обхващат минимален обем или стойност от пазарната продукция, които се определят от държавите-членки, и представят съответните доказателства за това;

- в) са налице достатъчно доказателства, че те могат да осъществяват правилно дейността си както във времето, така и по отношение на ефективността и концентрацията на доставките, като за постигането на тази цел държавите-членки могат да решат кои от продуктите или групите продукти, посочени в член 209, първа алинея, буква а), iii), следва да бъдат обхванати от организацията на производители;
- г) ефективно дават възможност на своите членове да получават техническа помощ при използване на екологични практики за отглеждане;
- д) при необходимост ефективно предоставят на членовете си техническите средства за събиране, съхранение, опаковане и предлагане на пазара на продукцията им;
- е) гарантират правилното търговско и счетоводно управление на дейността си; и
- ж) не заемат господстващо положение на даден пазар, освен когато това е необходимо за изпълнение на целите на член 39 от Договора.

2. Държавите-членки:

- а) решават дали да признаят съответната организация на производители в срок от три месеца от подаване на заявлението, придружено от всички съответни доказателства;
- б) извършват редовни проверки, за да удостоверят дали организациите на производители спазват изискванията на настоящата глава, налагат санкции на тези организации в случаите на неспазване на изискванията или нередности, свързани с разпоредбите на настоящия регламент, и при необходимост решават да оттеглят признаването на съответната организация;
- в) веднъж годишно нотифицират Комисията за всяко решение за предоставяне, отказване или оттегляне на признаването.

ПОДРАЗДЕЛ II

АСОЦИИ НА ОРГАНИЗАЦИИ НА ПРОИЗВОДИТЕЛИ И ГРУПИ ПРОИЗВОДИТЕЛИ

Член 215

Асоциации на организации на производители в сектора на плодовете и зеленчуците

Асоциация на организации на производители в сектора на плодовете и зеленчуците се учредява по инициатива на признати организации на производители и може да извършва всяка от дейностите на организация на производители, посочени в

настоящия регламент. За тази цел държавите-членки, при поискване, могат да признаят дадена асоциация на организации на производители, когато:

- а) държавата-членка счита, че асоциацията е способна да извършва ефективно тези дейности; и
- б) асоциацията не заема господстващо положение на даден пазар, освен когато това е необходимо за изпълнение на целите на член 39 от Договора.

Член 213, параграф 4 се прилага *mutatis mutandis*.

Член 216

Възлагане на дейности на външни изпълнители

Държавите-членки могат да разрешат на призната организация на производители в сектора на плодовете и зеленчуците или на призната асоциация на организации на производители в същия сектор да възложи която и да е от дейностите си на външни изпълнители, включително на свои филиали, стига да предостави на държавата-членка достатъчно доказателства, че това е подходящ начин да се постигнат целите на съответната организация на производители или асоциация на организации на производители.

Член 217

Групи производители в сектора на плодовете и зеленчуците

1. В държавите-членки, които се присъединиха към Европейския съюз на 1 май 2004 г. или след тази дата, или в най-отдалечените райони на Съюза, както е посочено в член 349, параграф 2 от Договора, или на по-малките острови в Егейско море, както е посочено в член 1, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1405/2006, групи производители могат да бъдат учредявани като юридически лица или ясно обособени части от юридически лица по инициатива на земеделски производители, които произвеждат един или повече от продуктите от сектора на плодовете и зеленчуците и/или от такива продукти, предназначени единствено за преработка, с оглед да бъдат признати за организации на производители.

На такива групи производители може да бъде предоставен преходен период, в рамките на който да изпълнят изискванията за признаване като организация на производители съгласно член 209.

За тази цел групите производители представят на съответната държава-членка поетапен план за признаване, чието приемане е сигнал за началото на посочения във втора алинея преходен период и представлява предварително признаване. Преходният период е не по-дълъг от пет години.

2. Преди да приемат плана за признаване, държавите-членки информират Комисията за своите намерения и за вероятните финансови последици от тях.

ПОДРАЗДЕЛ III

РАЗШИРЯВАНЕ НА ОБХВАТА НА ПРАВИЛАТА СПРЯМО ПРОИЗВОДИТЕЛИ ОТ ИКОНОМИЧЕСКА ОБЛАСТ

Член 218

Разширяване на обхвата на правилата

1. В случаите, когато по отношение на определен продукт дадена организация на производители в сектора на плодовете и зеленчуците, работеща в определена икономическа област, е смятана за представителна за производството и за производителите в тази област, съответната държава-членка може, по искане на организацията на производители, да направи задължителни за производителите, установени в тази икономическа област, които не членуват в организацията, следните правила:

- а) правилата, посочени в член 213, параграф 1, буква а);
- б) правилата, необходими за изпълнението на мерките по член 121, параграф 2, буква в).

Първа алинея се прилага, при условие че тези правила:

- а) са били в сила в продължение на поне една пазарна година;
- б) са включени в подробния списък в приложение XIV;
- в) са задължителни за срок, не по-дълъг от три пазарни години.

Въпреки това условието, посочено в буква а) от втора алинея, не се прилага, ако съответните правила са изброените в приложение XIV, точки 1, 3 и 5. В този случай разширяването на обхвата на правилата не може да се прилага за повече от една пазарна година.

2. За целите на настоящия подраздел „икономическа област“ означава географска зона, съставена от граничещи или съседни производствени райони, в които условията за производство и търговия са еднородни.

Държавите-членки нотифицират на Комисията списък с икономически области.

В срок от един месец след нотифицирането Комисията одобрява списъка чрез акт за изпълнение без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, или след консултация със съответната държава-членка взема решение относно измененията, които държавата-членка трябва да направи в него. Комисията прави одобрения списък достъпен за обществеността по начините, които смята за уместни.

3. Организация на производители се смята за представителна по смисъла на параграф 1, когато нейните членове представляват поне 50 % от общия брой на производителите в икономическата област, в която тя работи, и ако обхваща поне 60 % от обема на производството в тази област. Без да се засяга параграф 5, при изчислението на тези проценти не се вземат предвид производителите или производството на биологични продукти, обхванати до 31 декември 2008 г. от Регламент (ЕИО) № 2092/91, и, считано от 1 януари 2009 г. — от Регламент (ЕО) № 834/2007.
4. Правилата, които са станали задължителни за всички производители в определена икономическа област:
- а) не причиняват вреди на други производители в съответната държава-членка или в Съюза;
 - б) не се прилагат освен ако те изрично обхващат производителите, по отношение на продукти, доставени за преработка по силата на договор, подписан преди началото на пазарната година, с изключение на правилата за отчитане на производството, посочени в член 213, параграф 1, буква а);
 - в) не са несъвместими с действащите правила на Съюза и национални правила.
5. Не могат да станат задължителни правилата за производителите на биологични продукти, обхванати до 31 декември 2008 г. от Регламент (ЕИО) № 2092/91 и, считано от 1 януари 2009 г. — от Регламент (ЕО) № 834/2007, освен ако такава мярка не е била договорена от най-малко 50 % от тези производители в икономическата област, в която работи организацията на производители, и тази организация обхваща най-малко 60 % от това производство в областта.

Член 219

Нотифициране

Държавите-членки нотифицират незабавно Комисията за правилата, които са обявили за задължителни за всички производители в определена икономическа област съгласно член 218, параграф 1. Комисията прави тези правила публично достъпни по начините, които смята за уместни.

Член 220

Отмяна на разширяването на обхвата на правилата

Чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, Комисията взема решение, че дадена държава-членка следва да отмени разширяването на обхвата на правилата, прието от същата държава-членка съгласно член 218, параграф 1:

- а) ако установи, че разширяването на обхвата на правилата спрямо други производители изключва конкуренция в значителна част от вътрешния пазар или излага на опасност свободната търговия, или застрашава целите на член 39 от Договора;
- б) ако установи, че член 101, параграф 1 от Договора се прилага за правилата, в чийто обхват се включват други производители. Решението на Комисията по отношение на тези правила се прилага едва от датата на това установяване;
- в) ако след проверки установи, че не е спазен настоящият подраздел.

Член 221

Финансови вноски на производители, които не са членове

Когато се прилага член 218, параграф 1, съответната държава-членка може да реши, след внимателно разглеждане на представените доказателства, че производителите, които не са членове на организацията, дължат на организацията частта от плащанията от членуващите производители финансови вноски, доколкото тези средства се използват за покриване на:

- а) административните разходи, произтичащи от прилагане на правилата по член 218, параграф 1;
- б) разходите, свързани с изследователска дейност, пазарни проучвания и насърчаване на продажбите, предприети от организацията или асоциацията, от които имат изгода всички производители в съответната област.

Член 222

Разширяване на обхвата на правилата на асоциации на организации на производители

За целите на настоящия подраздел всяко позоваване на организации на производители се разбира също така и като позоваване на признати асоциации на организации на производители.

ПОДРАЗДЕЛ IV

МЕЖДУБРАНШОВИ ОРГАНИЗАЦИИ В СЕКТОРА НА ПЛОДОВЕТЕ И ЗЕЛЕНЧУЦИТЕ

Член 223

Признаване и оттегляне на признаването

1. Ако структурите на съответната държава-членка дават основание за това, държавите-членки могат да признаят за междубраншови организации в сектора на плодове и зеленчуци всички установени на тяхна територия юридически лица, които са представили необходимото заявление, при условие че:
 - а) те извършват своята дейност в един или повече региони на съответната държава-членка;
 - б) те представляват значителен дял от производството на, търговията със и/или преработката на плодове и зеленчуци и продукти от преработени плодове и зеленчуци във въпросния регион или региони, а когато става въпрос за повече от един регион, те могат да демонстрират минимално ниво на представителност във всеки регион за всеки един от отраслите, които те обединяват;
 - в) те извършват две или повече от дейностите, посочени в член 210, параграф 3, буква в);
 - г) те самите не участват в производството или преработката, или в предлагането на пазара на плодове и зеленчуци или на продукти от преработени плодове и зеленчуци;
 - д) те не участват в нито едно от споразуменията, решенията или съгласуваните практики, посочени в член 285, параграф 4.
2. Преди да ги признаят, държавите-членки нотифицират Комисията за междубраншовите организации, които са кандидатствали за признаване, като предоставят цялата съответна информация за тяхната представителност и различните им дейности заедно с цялата останала информация, необходима за оценката.

Чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, Комисията може да възрази срещу признаването в срок от два месеца след нотифицирането.
3. Държавите-членки:
 - а) решават дали да признаят организациите в срок от три месеца след подаване на заявлението с всички необходими подкрепящи документи;

- б) извършват редовни проверки, за да се уверят, че междубраншовите организации спазват изискванията за признаване, като при неспазване или нередности, свързани с разпоредбите на настоящия регламент, налагат санкции на тези организации, а при необходимост решават да оттеглят даденото от тях признаване;
 - в) оттеглят признаването, ако:
 - i) изискванията и условията за признаване, установени в настоящия подраздел, вече не са спазени,
 - ii) междубраншовата организация участва в някое от споразуменията, решенията и съгласуваните действия, посочени в член 285, параграф 4, без да се засягат другите санкции, които могат да бъдат наложени съгласно националното законодателство,
 - iii) междубраншовата организация не изпълни задължението за нотифициране, предвидено в член 285, параграф 2;
 - г) в срок от два месеца нотифицират Комисията относно всяко решение за предоставяне, отказ или оттегляне на признаване.
4. Признаването представлява разрешение за осъществяване на дейностите, изброени в член 210, параграф 3, буква в), в съответствие с разпоредбите на настоящия регламент.
5. Чрез актове за изпълнение Комисията определя реда и условията, както и честотата, при които държавите-членки ѝ докладват относно дейността на междубраншовите организации.
6. В резултат на проверки Комисията може да изиска от държава-членка чрез акт за изпълнение, без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, да оттегли признаването.
7. Комисията предоставя публичен достъп до списъка на признатите междубраншови организации чрез методите, които смята за уместни, като посочва икономическата сфера или област на техните дейности и дейностите, извършвани по смисъла на член 224. Оттеглянията на признаване също са публично достъпни.

Член 224

Разширяване на обхвата на правилата

1. В случаите, когато междубраншова организация, работеща в конкретен регион или региони на държава-членка, се счита за представителна по отношение на производството или търговията, или преработката на даден продукт, съответната държава-членка може, по искане на тази междубраншова организация, да направи някои от споразуменията, решенията или съгласуваните практики, договорени в рамките на тази организация, задължителни за ограничен период за други оператори, работещи във

въпросния регион или региони и които не принадлежат към организацията, независимо дали става въпрос за физически лица или групи.

2. Междубраншова организация се счита за представителна по смисъла на параграф 1, когато тя представлява поне две трети от производството или търговията, или преработката на съответния продукт или продукти в съответния регион или региони на дадена държава-членка. Ако заявлението за разширяване на обхвата на правилата до други оператори обхваща повече от един регион, съответната междубраншова организация трябва да демонстрира минимално равнище на представителност за всеки един от отраслите, които тя обхваща, във всеки един от съответните региони.
3. Правилата, за които може да се иска разширяване на обхвата спрямо други оператори:
 - а) имат една от следните цели:
 - i) предоставяне на информация за производството и пазарите,
 - ii) по-строги правила за производство от тези на Съюза или от националните правила,
 - iii) изготвяне на стандартни договори, съобразени с правилата на Съюза,
 - iv) правила за предлагане на пазара,
 - v) правила за опазване на околната среда,
 - vi) мерки за насърчаване и използване на потенциала на продуктите,
 - vii) мерки за защита на биологичното земеделие, както и на наименованията за произход, знаците за качество и географските указания;
 - б) са били в сила в продължение на поне една пазарна година;
 - в) могат да бъдат обявени за задължителни за не повече от три пазарни години;
 - г) не причиняват вреда на други оператори в съответната държава-членка или в Съюза.

Въпреки това условието, посочено в първа алинея, буква б), не се прилага, ако съответните правила са изброените в приложение XIV, точки 1, 3 и 5. В този случай разширяването на обхвата на правилата не може да се прилага за повече от една пазарна година.

4. Правилата, посочени в параграф 3, първа алинея, буква а), ii), iv) и v), не се различават от правилата, определени в приложение XIV. Правилата, посочени в параграф 3, първа алинея, буква а), ii), не се прилагат за продукти, които са произведени извън конкретния регион или региони, посочени в параграф 1.

Нотифициране и отмяна на разширяването на обхвата на правилата

1. Държавите-членки незабавно нотифицират Комисията за правилата, които са обявили за задължителни за всички оператори в един или повече конкретни региони съгласно член 224, параграф 1. Комисията прави тези правила публично достъпни по начините, които смята за уместни.
2. Преди тези правила да станат публично достъпни, Комисията информира комитета, посочен в член 323, параграф 1, за всяка нотификация относно разширяването на обхвата на междубраншовите споразумения.
3. Чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, Комисията взема решение, че дадена държава-членка трябва да отмени разширяването на обхвата на правилата, прието от същата държава-членка, в случаите, посочени в член 220.

Финансови вноски на нечленове

В случаите, когато обхватът на правилата за един или повече продукти е разширен и когато една или повече от посочените в член 224, параграф 3, буква а) дейности се извършват от призната междубраншова организация и са от общ икономически интерес на тези лица, чиято дейност е свързана с един или повече от въпросните продукти, държавата-членка, която е признала организацията, може да вземе решение физическите лица или групите, които не членуват в междубраншовата организация, но се ползват от въпросните дейности, да плащат на организацията пълния размер или част от финансовите вноски, плащани от членовете ѝ, доколкото тези вноски са предназначени за покриване на разходите, извършени пряко в резултат от упражняването на въпросните дейности.

РАЗДЕЛ III

ПРАВИЛА, ОТНАСЯЩИ СЕ ДО ОРГАНИЗАЦИИТЕ НА ПРОИЗВОДИТЕЛИ И МЕЖДУБРАНШОВИТЕ ОРГАНИЗАЦИИ В ЛОЗАРО-ВИНАРСКИЯ СЕКТОР

Признаване

1. Държавите-членки могат да признаят организации на производители и междубраншови организации, които са подали заявление за признаване в съответната държава-членка и заявлението съдържа доказателства, че организацията:
 - а) относно организации на производители:

- i) отговаря на изискванията, определени в член 209,
 - ii) има минимален брой членове, който се определя от съответната държава-членка,
 - iii) в областта, в която работи, организацията има минимален обем продукция, годна за предлагане на пазара, който се определя от съответната държава-членка,
 - iv) може да осъществява правилно своята дейност както по отношение на сроковете, така и на ефективността и концентрацията на доставките,
 - v) дава реална възможност на своите членове да получават техническа помощ при използване на екологични практики за отглеждане;
- б) относно междубраншовите организации:
- i) отговаря на изискванията, установени в член 210, параграф 3,
 - ii) извършва дейности в един или повече региони на съответната територия,
 - iii) представлява значителен дял от производството или търговията с продукти, обхванати от настоящия регламент,
 - iv) не участва в производството, преработката или предлагането на пазара на продукти от лозаро-винарския сектор.

2. Организациите на производителите, които са признати в съответствие с Регламент (ЕО) № 1493/1999, се считат за признати организации на производителите съгласно настоящия член.

Организациите, които отговарят на условията, определени в член 210, параграф 3 и параграф 1, буква б) от настоящия член, които са признати от държавите-членки, се считат за междубраншови организации съгласно посочените разпоредби.

3. Член 214, параграф 2 и член 223, параграф 3 се прилагат *mutatis mutandis* съответно към организациите на производители и междубраншовите организации в лозаро-винарския сектор. Въпреки това:

- а) сроковете, посочени съответно в член 214, параграф 2, буква а) и в член 223, параграф 3, буква а), са четиримесечни;
- б) заявленията за признаване, посочени в член 214, параграф 2, буква а) и член 223, параграф 3, буква а), се подават до държавите-членки, в които се намира централното управление на организацията;
- в) годишните нотификации, посочени в член 214, параграф 2, буква в) и съответно член 223, параграф 3, буква г), се правят към 1 март всяка година.

РАЗДЕЛ IV

ПРАВИЛА, ОТНАСЯЩИ СЕ ДО МЕЖДУБРАНШОВИТЕ ОРГАНИЗАЦИИ В СЕКТОРА НА ТЮТЮНА

Член 228

Плащане на членски внос от нечленуващи в организацията

1. Когато една или повече от дейностите, посочени в параграф 2, се извършват от призната междубраншова организация в сектора на тютюна и е от общ икономически интерес за лицата, чиито дейности са свързани с един или повече от въпросните продукти, държавата-членка, която е извършила признаването, или Комисията, без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, когато признаването е дадено от Комисията, може да реши физическите лица или групите, които не са членове на организацията, но имат изгода от тези дейности, да плащат на организацията целия членски внос или част от него, плащан от нейните членове, доколкото този членски внос е предназначен за покриване на разходи, различни от административните разходи от всякакъв вид, директно понесени в резултат от извършването на въпросните дейности.
2. Дейностите, посочени в параграф 1, са свързани с една от следните цели:
 - а) изследвания за добавяне на стойност към продуктите, по-специално чрез нови приложения, които не представляват заплахата за общественото здраве;
 - б) проучвания за подобряване на качеството на тютюна на листа или балирания тютюн;
 - в) изследвания върху методите на отглеждане, които позволяват намалена употреба на фитосанитарни продукти и гарантират опазване на почвата и околната среда.
3. Съответните държави-членки нотифицират Комисията за решенията, които имат намерение да вземат съгласно параграф 1. Тези решения не могат да се прилагат преди изтичането на тримесечен период, започващ от датата на нотифициране на Комисията. В рамките на споменатия тримесечен период, чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, Комисията може да призове към отхвърляне на цялото проекторешение или на част от него, ако изложеният общ икономически интерес не изглежда добре обоснован.
4. Когато дейностите на призната от Комисията междубраншова организация съгласно настоящата глава са от общ икономически интерес, Комисията нотифицира проекторешението си на заинтересованите държави-членки, които след това разполагат с два месеца, за да направят своите коментари.

[РАЗДЕЛ V

ОРГАНИЗАЦИИ НА ПРОИЗВОДИТЕЛИ В СЕКТОРА НА МЛЯКОТО И МЛЕЧНИТЕ ПРОДУКТИ

Член 229

Договаряне в сектора на млякото и млечните продукти

1. Договорите за доставка на сурово мляко от земеделски производител на преработвател на сурово мляко или на млекосъбирател по смисъла на член 311, параграф 1, втора алинея, могат да бъдат договаряни от организация на производители в сектора на млякото и млечните продукти, която е призната по член 209, от името на членуващите в нея земеделски производители за част или за цялата им обща продукция.
2. Договарянето от страна на организацията на производители може се осъществи:
 - а) без значение дали собствеността върху суровото мляко от земеделските производители се прехвърля на организацията на производители;
 - б) без значение дали договорената цена е една и съща за общата продукция на някои или всички членуващи земеделски производители;
 - в) при условие че целият обем сурово мляко, което е предмет на такива преговори от страна на определена организация на производители, не надвишава:
 - i) 3,5 % от общата продукция на Съюза, и
 - ii) 33 % от общата национална продукция на която и да е държава-членка, която е предмет на такива преговори от страна на съответната организация на производители, и
 - iii) 33 % от общата комбинирана национална продукция на всички държави-членки, която е предмет на тези преговори от страна на съответната организация на производители;
 - г) при условие че съответните земеделски производители не са членове на никоя друга организация на производители, която също договаря такива договори от тяхно име; и
 - д) при условие че организацията на производители нотифицира компетентните органи на държавата-членка или държавите-членки, в които функционира.
3. За целите на настоящия член понятието „организации на производители“ обхващат също така асоциации на такива организации на производители. С цел

да се гарантира, че тези асоциации могат да бъдат контролирани по подходящ начин, чрез делегирани актове Комисията може да приема правила за условията за признаване на тези асоциации.

4. За целите на прилагането на параграф 2, буква в) Комисията публикува по начин, който счита за уместен, количествата на продукцията на сурово мляко в Съюза и държавите-членки, като използва най-актуалната налична информация.
5. Чрез дерогация от параграф 2, подточка в), ii) и iii) дори в случаите, когато не е надвишен прагът от 33 % , органът по конкуренция, посочен във втора алинея, може да реши за индивидуален случай, че договарянето от страна на организацията на производители не може бъде извършено, ако сметне, че това е необходимо, за да се предотврати изключване на конкуренцията или за да се избегне сериозна вреда за МСП за преработка на сурово мляко на негова територия.

При преговори, чийто предмет е продукцията на повече от една държава-членка, Комисията взема посоченото в първа алинея решение чрез актове за изпълнение и без съдействието на Комитета, посочен в член 323, параграф 1. В останалите случаи решението се взема от националните органи по конкуренция на държавата-членка, чиято продукция е предмет на договарянето.

Решението, посочено в първа и втора алинея, не се прилага по-рано от датата на тяхната нотификация до съответните предприятия.

6. За целите на настоящия член:
 - а) „национален орган по конкуренция“ означава органът, посочен в член 5 от Регламент (ЕО) № 1/2003 относно изпълнението на правилата за конкуренция, предвидени в членове 81 и 82 от Договора⁴⁰;
 - б) „МСП“ означава означава микро-, малко или средно предприятие по смисъла на Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията от 6 май 2003 г. относно определянето на микро-, малките и средните предприятия.

РАЗДЕЛ VI

ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛА

Член 230

Делегирани и изпълнителни правомощия

1. С цел да се гарантира ясното определяне на целите и отговорностите на организациите на производители, групите производители в сектора на

⁴⁰ ОВ L 1, 4.1.2003 г., стр. 1.

плодовете и зеленчуците, организациите на оператори в сектора на маслиновото масло и трапезните маслини и междубраншовите организации, така че да се допринася за ефективността на действията на тези организации и групи, чрез делегирани актове Комисията може да приема правила за следното:

- а) конкретните цели, които си поставят тези групи и организации, уставите, признаването, структурата, правосубектността, членството, размера, отчетността и дейностите на тези групи и организации, произтичащите от признаването последици, оттеглянето на признаването, дерогации относно минималния размер и сливания;
- б) разширяването на обхвата на определени правила на междубраншови организации, за да включат нечленове;
- в) транснационални организации на производители и транснационални асоциации на организации на производители, включително административно съдействие от съответните компетентни органи в случай на транснационално сътрудничество;
- г) възлагане на дейности на външни изпълнители и осигуряване на технически средства от организациите на производители или асоциациите на организации на производители;
- д) минималния обем или стойност на годната за предлагане на пазара продукцията на дадена организация на производители;
- е) дерогации от изискванията, определени в членове 209, 210 и 212;
- ж) санкции в случай на неспазване на критериите за признаване.

2. Чрез актове за изпълнение Комисията може да приема необходимите мерки, свързани с настоящата глава, по-специално относно:

- а) нотификациите, които следва да извършат държавите-членки;
- б) заявления за признаване на организация на производители;
- в) прилагането на плановете за признаване от групите производители;
- г) разширяването на обхвата на признаването;
- д) проверки и контрол.

ЧАСТ III

ТЪРГОВИЯ С ТРЕТИ ДЪРЖАВИ

ГЛАВА I

Общи разпоредби

Член 231

Общи принципи

Освен ако е предвидено друго в настоящия регламент или в разпоредбите, приети съгласно него, в търговията с трети държави се забранява:

- а) събирането на такси с равностоеен на митата ефект;
- б) прилагането на количествени ограничения или мерки с равностоеен ефект.

Член 232

Комбинирана номенклатура

Общите правила за тълкуване на Комбинираната номенклатура, предвидена в Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа⁴¹ (наричана по-долу „Комбинираната номенклатура“) и специалните правила за нейното прилагане се прилагат спрямо тарифната класификация на продуктите, обхванати от настоящия регламент. Тарифната номенклатура, до която води прилагането на настоящия регламент, включително, в съответните случаи, определенията в приложение III и приложение XII, част II, се включва в Общата митническа тарифа.

⁴¹ ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1.

ГЛАВА II

Внос

Раздел I

Лицензии за внос

Член 233

Лицензии за внос

Без да се засягат случаите, в които се изискват лицензии за внос в съответствие с настоящия регламент, вносът на един или повече продукти от следните сектори в Съюза може да се извършва след представяне на лицензия за внос, като се има предвид нуждата от лицензии за внос за управлението на съответните пазари и по-специално за наблюдение на вноса на въпросните продукти:

- а) зърнени култури;
- б) ориз;
- в) захар;
- г) семена;
- д) маслиново масло и трапезни маслини, по отношение на продукти, които попадат под кодове по КН 1509, 1510 00, 0709 90 39, 0711 20 90, 2306 90 19, 1522 00 31 и 1522 00 39;
- е) лен и коноп, доколкото това се отнася за конопа;
- ж) плодове и зеленчуци;
- з) преработени плодове и зеленчуци;
- и) банани;
- й) вино;
- к) живи растения;
- л) говеждо и телешко месо;
- м) мляко и млечни продукти;
- н) свинско месо;

- о) овче месо и козе месо;
- п) яйца;
- р) птиче месо;
- с) етилов алкохол от земеделски произход.

Член 234

Издаване на лицензии

Лицензиите за внос се издават от държавите-членки на всеки заявител, независимо от мястото му на установяване в Съюза, освен ако не е предвидено друго в някой акт, приет в съответствие с член 43, параграф 2 от Договора, и без да се засягат мерките, взети за прилагането на настоящата глава.

Член 235

Валидност

Лицензиите за внос са валидни в целия Съюз.

Член 236

Гаранция

1. Освен ако Комисията не е предвидила друго чрез делегирани актове съгласно член 238, лицензии се издават след представяне на гаранция, че продуктите се внасят по време на срока на валидност на лицензията.
2. С изключение на форсмажорни обстоятелства гаранцията се задържа изцяло или частично, ако вносът не е извършен или е извършен само частично в срока на валидност на лицензията.

Член 237

Специална гаранция в лозаро-винарския сектор

1. За соковете и гроздовата мъст с код по КН 2009 61, 2009 69 и 2204 30, за които прилагането на Общата митническа тарифа зависи от вноската цена на продукта, реалният размер на тази цена се проверява чрез проверка на всяка партида или с използване на фиксирана стойност при вноса, която се изчислява от Комисията чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, въз основа на котировките на тези продукти в държавите на произход.

Когато декларираната входна цена на съответната партида надвишава фиксираната стойност при вноса, ако такава се прилага, увеличена с марж, приет от Комисията чрез актове за изпълнение, който не може да надвишава фиксираната стойност на вноса с повече от 10 %, трябва да се внесе гаранция, равняваща се на вносното мито, определено въз основа на фиксираната стойност при вноса.

Ако входната цена на съответната партида не е декларирана, прилагането на Общата митническа тарифа зависи от фиксираната стойност при вноса или от прилагането на съответните разпоредби на митническото законодателство при условия, които се определят от Комисията чрез актове за изпълнение.

2. Ако дерогациите, приети в съответствие с член 43, параграф 2 от Договора, предвидени в част II, раздел Б, точка 5 или в раздел В на приложение XIII, се прилагат за вносни продукти, то вносителите представят гаранция за тези продукти пред съответните митнически органи, определени в момента на допускането за свободно обращение. Гаранцията се освобождава при представяне от страна на вносителя на доказателство, прието от митническите органи на държавата-членка, в която продуктите се допускат за свободно обращение, че мъстта е преобразувана в гроздов сок, използван в други продукти извън лозаро-винарския сектор, или, ако е използвана за производството на вино, е с подходящ етикет.

Член 238

Делегирани правомощия

1. С цел да се отчете развитието на търговията и пазарните промени, нуждите на съответните пазари и, когато е необходимо за наблюдение на вноса на въпросните продукти, чрез делегирани актове Комисията може да определи:
 - а) списъка на продуктите от секторите, посочени в член 233, за които се изисква представянето на лицензия за внос;
 - б) случаите и ситуациите, когато не се изисква представянето на лицензия за внос, по-специално въз основа на митническия статут на въпросните продукти, търговските договорености, които се спазват, целите на дейността, правния статут на заявителя и съответните количества.
2. С цел да бъдат определени основните елементи на системата на лицензии за внос, чрез делегирани актове Комисията може:
 - а) да определи правата и задълженията, които произтичат от лицензията, нейните правни последици, включително възможността за допустимо отклонение по отношение на спазването на задължението за внос, както и указването на произхода и мястото, от което пристигат те, когато това е задължително;
 - б) да постанови, че за издаването на лицензия или пускането в свободно обращение се изисква представянето на документ, издаден от трета държава или организация, чрез който се удостоверява *inter alia*

произходът, автентичността и характеристиките на качеството на продуктите;

- в) да приеме правилата, приложими към прехвърлянето на лицензията или, при необходимост, ограниченията за нейното прехвърляне;
- г) да приеме правилата, които са необходими за надеждността и ефективността на системата от лицензии, и ситуациите, в които е необходимо специално административно съдействие между държавите-членки, с цел да се предотвратят или разрешат случаи на измама или нередности;
- д) да определи случаите и ситуациите, в които не се изисква предоставяне на гаранция.

Член 239

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията приема всички необходими мерки, свързани с настоящия раздел, в това число правила за:

- а) представянето на заявления и издаването на лицензии и тяхното използване;
- б) периода на валидност на лицензията и размера на гаранцията, която следва да бъде предоставена;
- в) доказателствата, че са изпълнени изискванията, свързани с използването на лицензиите;
- г) издаването на заместващи лицензии и дубликати на лицензии;
- д) третирането на лицензии от държавите-членки и обмена на информация, необходима за управлението на системата.

РАЗДЕЛ II

ВНОСНИ МИТА И ТАКСИ

Член 240

Вносни мита

Освен ако не е предвидено друго в настоящия регламент, за посочените в член 1 продукти се прилагат ставките на вносните мита от Общата митническа тарифа.

Член 241

Изчисляване на вносните мита за зърнени култури

1. Независимо от член 240 вносното мито за продукти под кодове по КН 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (висококачествена обикновена пшеница), 1002 00 00, 1005 10 90, 1005 90 00 и 1007 00 90, с изключение на хибриди за посев, е равно на интервенционната цена, валидна за тези продукти при вноса, увеличена с 55 %, минус вносната цена CIF, приложима за въпросната доставка. Посоченото мито обаче не може да надхвърля общоприетия размер на митото, определен въз основа на Комбинираната номенклатура.
2. Вносното мито, посочено в параграф 1, се изчислява от комисията чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, въз основа на представителните вносни цени CIF, които редовно се определят за продуктите, посочени в параграф 1 от настоящия член.

Член 242

Изчисляване на вносните мита за олющен ориз

1. Независимо от член 240 вносното мито за олющен ориз под код по КН 1006 20 се определя от Комисията чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, в срок от десет дни след края на съответния референтен период, в съответствие с приложение XV, точка 1.

Комисията, чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, определя ново приложимо мито, ако изчисленията, извършени съгласно посоченото приложение, показват необходимост от промяна. До определянето на ново приложимо мито се прилага определеното преди това мито.
2. С цел да се изчисли вносът, посочен в приложение XV, точка 1, се вземат предвид количествата, за които през съответния референтен период са издадени лицензии за внос на олющен ориз под код по КН 1006 20, с изключение на лицензиите за внос на ориз от сортовете *Basmati*, посочен в член 243.
3. Годишното референтно количество е 449 678 тона. Частичното референтно количество за всяка пазарна година отговаря на половината от годишното референтно количество.

Член 243

Изчисляване на вносните мита за олющен ориз от сортовете *Basmati*

Независимо от член 240 олющеният ориз от сортовете *Basmati* под кодове по КН 1006 20 17 и 1006 20 98, изброени в приложение XVI, отговаря на условията за

нулева ставка на вносното мито при условията, определени от Комисията чрез делегирани актове или актове за изпълнение съгласно членове 249 и 250.

Член 244

Изчисляване на вносните мита за бланширан ориз

1. Независимо от член 240 вносното мито за полубланширан или бланширан ориз под код по КН 1006 30 се определя от Комисията чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, в срок от десет дни след края на съответния референтен период в съответствие с приложение XV, точка 2.

Комисията, чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, определя ново приложимо мито, ако изчисленията, извършени съгласно посоченото приложение, показват необходимост от промяна на митото. До определянето на ново приложимо мито се прилага определеното преди това мито.

2. С цел да се изчисли вносът, посочен в приложение XV, точка 2, се вземат предвид количествата, за които през съответния референтен период са издадени лицензии за внос на полубланширан или бланширан ориз под код по КН 1006 30.

Член 245

Изчисляване на вносните мита за натрошен ориз

Независимо от член 240 вносното мито за натрошен ориз под код по КН 1006 40 00 е 65 EUR за тон.

Член 246

Система на входни цени за секторите на плодовете и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци

1. Ако прилагането на митническата ставка от Общата митническа тарифа зависи от входната цена на внасяната партида, достоверността на тази цена се проверява, като се използва стандартна стойност на вноса, изчислена от Комисията, чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, по продукти и по произход въз основа на среднопретеглена цена за съответния продукт на представителни вносни пазари на държавите-членки или, ако е подходящо, на други пазари.

Въпреки това Комисията може, чрез актове за изпълнение, да приеме специфични разпоредби за проверка на входните цени на продуктите, внасяни основно за преработка.

2. Когато декларираната входна цена на въпросната партида е по-висока от стандартната стойност при вноса, увеличена с определен от Комисията чрез актове за изпълнение марж, който не може да надхвърля стандартната стойност при вноса с повече от 10 %, се изисква предоставянето на гаранция, равна на вносното мито, определено въз основа на стандартната стойност при вноса.
3. Когато входната цена на въпросната партида не е декларирана при митническия контрол, приложимата ставка от Общата митническа тарифа зависи от стандартната стойност при вноса или се изчислява посредством прилагане на съответните разпоредби от митническото законодателство при условия, които следва да бъдат определени от Комисията чрез делегирани актове или актове за изпълнение съгласно членове 249 и 250.

Член 247

Допълнителни вносни мита

1. Чрез актове за изпълнение Комисията може да определя продуктите от секторите на зърнените култури, ориза, захарта, плодовете и зеленчуците, преработените плодове и зеленчуци, говеждото и телешкото месо, млякото и млечните продукти, свинското месо, овчето месо и козето месо, яйцата, птичето месо и бананите, както и на гроздовия сок и гроздова мъст, за които се прилага допълнително вносно мито, когато при вноса подлежат на митническата ставка, посочена в членове 240—246, за да се предотвратят или отстранят неблагоприятните последици за пазара на Съюза, които могат да възникнат в резултат на този внос, ако:
 - а) вносът е извършен на цена под равнището, нотифицирано от Съюза пред СТО („прагова цена“); или
 - б) обемът на вноса в някоя година превишава определено равнище („прагов обем“).

Праговият обем се основава на възможностите за достъп до пазара, определени при необходимост като внос в процентно изражение спрямо съответното вътрешно потребление през трите предходни години.

2. Допълнителни вносни мита не се налагат, когато е малко вероятно вносът да предизвика смущения на пазара на Съюза или когато последиците от тях ще бъдат несъразмерни спрямо поставената цел.
3. За целите на параграф 1, буква а) вносните цени се определят въз основа на CIF вносни цени за въпросната пратка.

CIF вносните цени се проверяват спрямо представителните цени за съответния продукт на световния пазар или на пазара на внос на този продукт в Съюза.
4. Чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, Комисията може да определи представителни цени и прагови

обеми за целите на прилагането на допълнителни вносни мита в рамките на правилата, приети в съответствие с член 250, буква г).

Член 248

Временно преустановяване прилагането на вносни мита в сектора на захарта

С цел да обезпечи необходимото снабдяване за производството на продуктите, посочени в член 55, параграф 2, чрез актове за изпълнение Комисията може временно да преустанови изцяло или частично прилагането на вноските мита по отношение на следните продукти:

- а) захар под код по КН 1701;
- б) изоглюкоза под кодове по КН 1702 30 10, 1702 40 10, 1702 60 10 и 1702 90 30.

Член 249

Делегирани правомощия

- 1. С цел да се гарантира, че операторите спазват своите задължения, чрез делегирани актове Комисията може да приеме изискване за предоставяне на гаранция за вноса на определени видове висококачествени зърнени култури и ориз от сортовете Basmati.
- 2. С цел да се гарантира правилното функциониране на режима за ориз от сортовете Basmati, чрез делегирани актове Комисията може да определи допълнителни изисквания, които операторите трябва да изпълнят, преди да представят заявление за лицензия за внос съгласно член 243.
- 3. С цел да бъдат отчетени специфичните характеристики на сектора на зърнените култури, чрез делегирани актове Комисията установява минималните изисквания за качество, които е необходимо да бъдат изпълнени, за да се ползва намалението на ставката на вноското мито.

Член 250

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията приема:

- а) по отношение на член 241:
 - i) ценовите котировки, които трябва да се имат предвид,
 - ii) възможността, когато е уместно в конкретни случаи, да се предостави на операторите възможността да се информират за приложимото мито преди пристигането на съответните пратки;

- б) необходимите правила за контрол на правилното прилагане на митата, посочени в член 243, с оглед на проверката на характеристиките и качеството на внасяните продукти и мерките, които следва да бъдат предприети с оглед на конкретните трудности, срещани при прилагането на режима;
- в) по отношение на член 246 — правила относно изчисляването на стандартната стойност на вноса, относно отчитането на цените, относно идентифицирането на представителните пазари и относно входната цена;
- г) по отношение на член 247 — допълнителни правила, необходими за прилагането на параграф 1 от посочения член;
- д) разпоредби за контрол на характеристиките и качеството на внасяните продукти.

РАЗДЕЛ III

УПРАВЛЕНИЕ НА КВОТИТЕ ЗА ВНОС

Член 251

Тарифни квоти

1. Комисията открива и управлява, чрез делегирани актове и актове за изпълнение съгласно членове 253, 254 и 255, тарифните квоти за внос на продуктите, посочени в член 1, които произтичат от споразумения, сключени в съответствие с член 218 от Договора или от всеки друг акт, приет в съответствие с член 43, параграф 2 от Договора.
2. Тарифните квоти се управляват така, че да не се допусне никаква дискриминация между заинтересованите оператори, като се прилага един от следните методи или съчетание от тях, или друг подходящ метод:
 - а) метод, основан на хронологичния ред на внасяне на заявленията (принципът „пръв пристигнал, пръв обслужен“);
 - б) метод на пропорционално разпределение на заявените количества след внасяне на заявленията (използване на „метода на едновременно разглеждане“);
 - в) метод, основан на отчитане на традиционни търговски модели (използване на „метода традиционни/новопристигнали“).
3. Приетият метод на управление отчита в достатъчна степен, когато е приложимо, изискванията за предлагане на пазара на Съюза и необходимостта от запазване на равновесието на този пазар.

Специфични правила

1. По отношение на квотата за внос от 54 703 тона замразено говеждо и телешко месо под кодове по КН 0202 20 30, 0202 30 и 0206 29 91, предназначено за преработка, Европейският парламент и Съветът, в съответствие с процедурата, определена в член 43, параграф 2 от Договора, могат да предвидят цялата или част от квотата да обхваща равностойни количества качествено месо, чрез прилагане на коефициент на превръщане 4,375.
2. По отношение на тарифната квота за внос в Испания на 2 000 000 тона царевица и 300 000 тона сорго и тарифната квота за внос в Португалия на 500 000 тона царевица посочените в член 253 правила включват също така необходимите разпоредби за осъществяване на вноса по тарифните квоти, както и, когато е приложимо, за публичното складиране на количествата, внесени от разплащателните агенции на съответните държави-членки, и за тяхното пласиране на пазарите на тези държави-членки.

Делегирани правомощия

1. С цел да се гарантира справедливият достъп за наличните количества и равнопоставеността на операторите в рамките на тарифната квота за внос, чрез делегирани актове Комисията:
 - а) определя условията и изискванията за допустимост, които операторът трябва да изпълни, преди да представи заявление за тарифна квота за внос; въпросните разпоредби могат да изискват минимален опит в търговията с трети държави и асимилирани територии или в преработвателна дейност, изразен в минимално количество и период от време в даден пазарен сектор; тези разпоредби могат да включват специфични правила за удовлетворяване на нуждите и практиките, които са в сила в даден сектор по отношение по-специално на употребите и нуждите на преработвателните отрасли;
 - б) приема разпоредби, свързани с прехвърлянето на права между оператори и, при необходимост, ограниченията на това прехвърляне в рамките на управлението на тарифната квота за внос.
2. С цел да се осигури спазването от страна на операторите на техните задължения и да се гарантира прилагането на споразуменията или на ангажиментите на Съюза, чрез делегирани актове Комисията може:
 - а) да обвързва участието в тарифната квота за внос с представянето на гаранция;
 - б) да приеме необходимите правила за надеждността и ефективността на системата на лицензиране, свързани по-специално със ситуации, в които е нужно специфично административно съдействие между държавите-

членки, в това число разпоредби, установяващи задължението на държавите-членки да нотифицират данни и информация;

- в) да приеме правила за предотвратяване на измама и нередности, предвиждащи, *inter alia*, плащането на специфични санкции и изключване на въпросните оператори от участие в тарифната квота, съразмерно на откритите имамы и нередности.

Член 254

Изпълнителни правомощия

1. Чрез актове за изпълнение Комисията предвижда:
 - а) годишните тарифни квоти, подходящо разпределени през годината, и метода на управление, който следва да се използва;
 - б) правилата за прилагане на специфичните разпоредби, определени в споразумението или акта за приемане на вноския режим, които при необходимост се отнасят по-специално до:
 - i) гаранциите във връзка с естеството, мястото, от което пристига, и мястото на произход на продукта,
 - ii) признаването на документа, използван за проверка на гаранциите, посочени в подточка i),
 - iii) представянето на документ, издаден от държавата износител,
 - iv) местоназначението и използването на продуктите;
 - в) периода на валидност на лицензиите или на разрешенията;
 - г) размера на гаранцията;
 - д) правилата относно публикуването на информацията и уведомленията.
2. Чрез актове за изпълнение Комисията може да предвиди:
 - а) използването на лицензии и, при необходимост, специфични правила по отношение по-специално на условията, при които се представят заявления за внос и се предоставят разрешения в рамките на тарифната квота;
 - б) наблюдението на режима на внос.

Актове за изпълнение, които подлежат на приемане без съдействието на комитета, посочен в Член 323, параграф 1

1. Чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, Комисията приема разпоредбите относно управлението на процеса, гарантиращ, че наличните количества в рамките на тарифната квота на вноса не са надвишени; по-специално това се извършва чрез определяне на коефициент на разпределяне за всяко заявление в случаите, когато наличните количества бъдат достигнати, отхвърляне на чакащите заявления и, при необходимост, временно преустановяване на представянето на заявления.
2. Чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, Комисията може да приеме разпоредби за преразпределение на неизползваните количества.

РАЗДЕЛ IV

СПЕЦИАЛНИ РАЗПОРЕДБИ ЗА ОПРЕДЕЛЕНИ ПРОДУКТИ

ПОДРАЗДЕЛ I

СПЕЦИАЛНИ РАЗПОРЕДБИ ЗА ВНОС ПО ОТНОШЕНИЕ НА СЕКТОРИТЕ НА ЗЪРНЕНИТЕ КУЛТУРИ И ОРИЗА

Внос на смеси от различни зърнени култури

Определя се следното вносно мито, приложимо за смеси, съставени от зърнени култури, попадащи в обхвата на приложение I, част I, букви а) и б):

- а) в случаите, когато сместа е съставена от два вида зърнени култури, вносното мито е това, което се прилага:
 - i) за съставката от зърнени култури, която преобладава в тегловно отношение, когато тази съставка представлява най-малко 90 % от теглото на сместа,
 - ii) за съставката от зърнени култури, подлежаща на облагане с по-високо мито за внос, когато нито една от двете съставки на сместа от зърнени култури не представлява най-малко 90 % от теглото на сместа;
- б) в случаите, когато сместа е съставена от повече от два вида зърнени култури, и когато всеки един от няколко вида зърнени култури от състава на сместа представлява повече от 10 % от теглото на сместа, вносното мито за такава смес е най-високото от вносните мита, които се прилагат за тези видове

зърнени култури, дори когато размерът на вносното мито е еднакъв за два или повече от тези видове зърнени култури.

Когато само един вид зърнени култури съставлява повече от 10 % от теглото на сместа, вносното мито, което следва да се прилага, е това, което се прилага за този вид зърнени култури;

- в) във всички случаи, които не са обхванати от букви а) и б), вносното мито е най-високото от вносните мита, които се прилагат за зърнените култури, образуващи въпросната смес, дори когато размерът на вносното мито е еднакъв за два или повече от тези видове зърнени култури.

Член 257

Внос на смеси от зърнени култури и ориз

Вносното мито, което се прилага за смеси, съставени от един или повече видове зърнени култури, попадащи в обхвата на приложение I, част I, букви а) и б), от една страна, и от един или повече от продуктите, попадащи в обхвата на приложение I, част II, букви а) и б), от друга страна, е това, което се прилага за съставката от зърнени култури или за продукта, подлежащ на облагане с най-високо вносно мито.

Член 258

Внос на оризови смеси

Вносното мито, което се прилага за смеси, съставени от ориз, който може да бъде класифициран в няколко различни групи или етапи на преработка, или от ориз, който може да бъде класифициран в една или повече различни групи на преработка или един или повече различни етапи на преработка, от една страна, и натрошен ориз, от друга страна, е това, което се прилага:

- а) за съставката, която преобладава в тегловно отношение, когато тази съставка представлява най-малко 90 % от теглото на сместа;
- б) за съставката, подлежаща на облагане с най-високото вносно мито, когато нито една от съставките на сместа не представлява най-малко 90 % от теглото на сместа.

Член 259

Приложимост на тарифната класификация

Когато не може да бъде приложен методът за определяне на размера на вносното мито, посочен в членове 256, 257 и 258, митото, което следва да се приложи за смесите, посочени в тези членове, е това, което се определя от тарифната класификация на тези смеси.

ПОДРАЗДЕЛ II

СХЕМИ ЗА ВНОС НА ЗАХАР

Член 260

Традиционна потребност от снабдяване за целите на рафинирането

1. Традиционната потребност от снабдяване със захар за рафиниране е определена за Съюза в размер на 2 489 735 тона за пазарна година, изразена в бяла захар.
2. Единственото работещо предприятие за преработка на захарно цвекло през 2005 г. в Португалия се счита за рафинерия на пълен работен ден.
3. Лицензиите за внос на захар за рафиниране се издават само на рафинерии на пълен работен ден, при условие че съответните количества не превишават количествата, които могат да бъдат внесени в рамките на традиционните потребности от снабдяване, посочени в параграф 1. Лицензиите могат да бъдат прехвърляни само между рафинерии на пълен работен ден и срокът им на валидност изтича в края на пазарната година, за която са издадени.

Настоящият параграф се прилага за първите три месеца от всяка пазарна година.

Член 261

Делегирани правомощия

С цел да се гарантира, че внасяната захар, предназначена за рафиниране, се рафинира в съответствие с настоящия подраздел, чрез делегирани актове Комисията може да приеме:

- а) някои определения за функционирането на схемите за внос, посочени в член 260;
- б) условията и изискванията за допустимост, които даден оператор трябва да изпълни, преди да представи заявление за лицензия за внос, в това число предоставянето на гаранция;
- в) правилата относно приложимите административни санкции.

Член 262

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията може да приеме необходимите правила относно доказателствата и документите, които следва да бъдат представени във връзка с

изискванията за внос и задълженията на операторите, по-специално рафинериите на пълен работен ден.

ПОДРАЗДЕЛ III

СПЕЦИАЛНИ РАЗПОРЕДБИ ЗА ВНОС НА КОНОП

Член 263

Внос на коноп

1. Следните продукти могат да бъдат внасяни в Съюза, само ако са спазени следните условия:
 - а) необработеният коноп под код по КН 5302 10 00 отговаря на условията, установени в член 39 от Регламент (ЕО) № 73/2009;
 - б) сортовите семена от коноп, предназначени за посев, под код по КН ex 1207 99 15, придружени от доказателства, че съдържанието на тетрахидроканабинол в тях не превишава определеното в съответствие с член 39 от Регламент (ЕО) № 73/2009;
 - в) конопено семе, различно от семена за посев, под код по КН 1207 99 91, е внасяно единствено от вносителите, лицензирани от държавата-членка, за да се гарантира, че това семе не е предназначено за посев.
2. Без да се засягат специфичните разпоредби, които могат да бъдат приети от Комисията чрез актове за изпълнение в съответствие с член 318, вносът в Съюза на продуктите, посочени в параграф 1, букви а) и б) от настоящия член, подлежи на проверки, за да се установи дали са спазени условията, предвидени в параграф 1 от настоящия член.
3. Настоящият член се прилага, без да се засягат по-ограничителните разпоредби, приети от държавите-членки в съответствие с Договора, и задълженията, произтичащи от Споразумението по селското стопанство на СТО.

ПОДРАЗДЕЛ IV

СПЕЦИАЛНИ РАЗПОРЕДБИ ЗА ВНОС НА ХМЕЛ

Член 264

Внос на хмел

1. Внос на продукти от сектора на хмела от трети държави може да се извършва, единствено ако стандартите им за качество са най-малко равностойни на тези,

приети за същите продукти, отглеждани в Съюза или произвеждани от такива продукти.

2. Приема се, че продуктите отговарят на стандарта, посочен в параграф 1, ако са придружени от удостоверение, издадено от органите в държавата на произход и признато за равностойно на сертификата, посочен в член 117 от Регламент (ЕО) № 1234/2007.

По отношение на хмела на прах, хмела на прах с повишено съдържание на лупулин, екстрактите от хмел и смесените продукти от хмел, удостоверението може да бъде признато за равностойно на сертификата само ако алфакиселинното съдържание на тези продукти не е по-ниско от това на хмела, от който са получени.

3. С цел да се сведе до минимум административната тежест, чрез делегирани актове Комисията може да определя условията, при които не се прилагат задълженията, свързани с удостоверение за равностойност и етиктирането на опаковката.
4. Чрез актове за изпълнение Комисията приема правила, свързани с настоящия член, в това число правила относно признаването на удостоверения за равностойност и за проверка на вноса на хмел.

РАЗДЕЛ V

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ И АКТИВНО УСЪВЪРШЕНСТВАНЕ

Член 265

Предпазни мерки

Комисията предприема предпазни мерки срещу вноса в Съюза при спазване на параграф 3 от настоящия член в съответствие с регламенти (ЕО) № 260/2009⁴² и (ЕО) № 625/2009 на Съвета⁴³.

Освен ако е предвидено друго съгласно друг акт на Европейския парламент и на Съвета и друг акт на Съвета, в съответствие с параграф 3 от настоящия член Комисията предприема предпазните мерки срещу внос в Съюза, предвидени в международните споразумения, сключени в съответствие с член 218 от Договора.

Чрез актове за изпълнение Комисията може да предприеме мерките, посочени в параграфи 1 и 2, по искане на държава-членка или по своя инициатива. Ако Комисията получи искане от държава-членка, тя взема решение по него чрез актове за изпълнение в срок от пет работни дни след получаване на искането. В спешни случаи Комисията взема решение, като действа в съответствие с член 323, параграф 2.

⁴² ОВ L 84, 31.3.2009 г., стр. 1.

⁴³ ОВ L 185, 17.7.2009 г., стр. 1.

Предприетите мерки се съобщават незабавно на държавите-членки и влизат в сила веднага.

Приетите съгласно параграф 3 предпазни мерки на Съюза се отменят или изменят от Комисията чрез актове за изпълнение. В спешни случаи Комисията взема решение, като действа в съответствие с член 323, параграф 2.

Член 266

Временно преустановяване на режими на преработка и активно усъвършенстване

1. Когато на пазара на Съюза възникнат или е възможно да възникнат смущения, произтичащи от режими на преработка или активно усъвършенстване, чрез актове за изпълнение Комисията може временно да преустанови — по искане на държава-членка или по своя инициатива, изцяло или частично — използването на режими на преработка или активно усъвършенстване за продуктите от секторите на зърнените култури, ориза, захарта, маслиновото масло и трапезните маслини, плодовете и зеленчуците, преработените плодове и зеленчуци, виното, говеждото и телешкото месо, млякото и млечните продукти, свинското месо, овчето месо и козето месо, яйцата, птичето месо и етиловия алкохол от земеделски произход. Ако Комисията получи искане от държава-членка, тя взема решение по него чрез актове за изпълнение в срок от пет работни дни след получаване на искането. В спешни случаи Комисията взема решение, като действа в съответствие с член 323, параграф 2.

Предприетите мерки се съобщават незабавно на държавите-членки и влизат в сила веднага.

2. В степента, необходима за правилното функциониране на ООП, използването на режим за активно усъвършенстване за продуктите, посочени в параграф 1, може да бъде изцяло или частично забранено от Европейския парламент и от Съвета в съответствие с процедурата, предвидена в член 43, параграф 2 от Договора.

ГЛАВА III

Износ

Раздел I

Лицензии за износ

Член 267

Лицензии за износ

1. Без да се засягат случаите, в които се изискват лицензии за износ в съответствие с настоящия регламент, износът от Съюза на един или повече продукти от следните сектори може да бъде подчинен на представяне на лицензия за износ, като се взема предвид необходимостта от лицензии за износ за целите на управлението на съответните пазари и по-специално за наблюдение на износа на въпросните продукти:
 - а) зърнени култури;
 - б) ориз;
 - в) захар;
 - г) маслиново масло и трапезни маслини, по отношение на маслиновото масло, посочено в приложение I, част VII, буква а);
 - д) плодове и зеленчуци;
 - е) преработени плодове и зеленчуци;
 - ж) вино;
 - з) говеждо и телешко месо;
 - и) мляко и млечни продукти;
 - й) свинско месо;
 - к) овче месо и козе месо;
 - л) яйца;
 - м) птиче месо;
 - н) етилов алкохол от земеделски произход.

2. Членове 234, 235 и 236 се прилагат *mutatis mutandis*.

Член 268

Делегирани правомощия

1. С цел да се отчете развитието на търговията и пазарните промени, нуждите на съответните пазари и, когато е необходимо за наблюдение на износа на въпросните продукти, чрез делегирани актове Комисията може да определи:
 - а) списъка с продуктите от секторите, посочени в член 267, параграф 1, за които се изисква представянето на лицензия за износ;
 - б) случаите и ситуациите, когато не се изисква представянето на лицензия за износ, по-специално въз основа на митническия статут на въпросните продукти, целите на дейността, правния статут на заявителя и съответните количества.
2. С цел да бъдат определени основните елементи от системата на лицензии за износ, чрез делегирани актове Комисията може:
 - а) да определи правата и задълженията, които произтичат от лицензията, нейните правни последици, включително възможността за допустимо отклонение по отношение на спазването на задължението за износ, както и указването на местоназначението, когато това е задължително;
 - б) да приеме правилата, които са приложими към прехвърлянето на лицензията или, при необходимост, ограниченията за нейното прехвърляне;
 - в) да приеме правилата, които са необходими за надеждността и ефективността на системата от лицензии, и ситуациите, в които е необходимо специално административно съдействие между държавите-членки, с цел да се предотвратят или разрешат случаи на измама;
 - г) да определи случаите и ситуациите, в които не се изисква представяне на гаранция.

Член 269

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията може да приеме всички необходими правила, свързани с настоящия раздел, в това число правила за:

- а) представянето на заявления и издаването на лицензии и тяхното използване;
- б) периода на валидност на лицензиите и размера на гаранцията, която следва да бъде предоставена;

- в) доказателствата, че са изпълнени изискванията, свързани с използването на лицензиите;
- г) издаването на заместващи лицензии и дубликати на лицензии;
- д) третирането на лицензии от държавите-членки и обмяна на информация, необходима за управлението на системата.

Член 270

Актове за изпълнение, които подлежат на приемане без съдействието на комитета, посочен в Член 323, параграф 1

Чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, Комисията може да ограничи количествата, за които могат да бъдат издавани лицензии, да отхвърли количества, за които са подадени заявления, и временно да прекрати представянето на заявления с оглед на управлението на пазара, когато се представят заявления за големи количества.

РАЗДЕЛ II

ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ ПРИ ИЗНОС

Член 271

Обхват на възстановяванията при износ

1. В степента, необходима, за да се даде възможност за износ на базата на котировки или цени за тези продукти на световния пазар и в рамките на ограниченията, произтичащи от споразумения, сключени в съответствие с член 218 от Договора, разликата между тези котировки или цени и цените в Съюза може да бъде покрита с възстановявания при износ за:
 - а) продуктите от следните сектори, предназначени за износ без по-нататъшна преработка:
 - i) зърнени култури,
 - ii) ориз,
 - iii) захар, по отношение на продуктите, изброени в приложение I, част III, букви б), в), г) и ж),
 - iv) говеждо и телешко месо,
 - v) мляко и млечни продукти,
 - vi) свинско месо,

vii) яйца,

viii) птиче месо;

- б) продуктите, изброени в буква а), i), ii), iii), v) и vii), предназначени за износ под формата на стоки, изброени в приложения XVII и XVIII.

За мляко и млечни продукти, изнасяни под формата на продукти, изброени в приложение XVII, част IV, възстановявания при износ могат да бъдат предоставяни само за продуктите, изброени в приложение I, част XVI, букви а) — д) и ж).

2. Възстановяванията при износ за продуктите, изнасяни под формата на преработени продукти, изброени в приложения XVII и XVIII, не могат да бъдат по-високи от възстановяванията, приложими за същите продукти, изнасяни без по-нататъшна преработка.
3. Доколкото е необходимо да се отчетат специфичните характеристики на производството на определени спиртни напитки, получени от зърнени култури, в това число техният дълъг период на отлежаване, чрез делегирани актове Комисията може да приеме разпоредби за допустимостта на продукти и оператори по отношение на възстановяването при износ, по-специално определението и характеристиките на продуктите, както и установяването на коефициенти за целите на изчисление на възстановяванията при износ, като се отчита процесът на отлежаване на съответните продукти.
4. Чрез актове за изпълнение Комисията може да приеме всички необходими мерки, свързани с настоящия член, в това число технически и процедурни изисквания за национални проверки по отношение на продуктите, посочени в параграф 3.
5. Чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, Комисията може да определи коефициент за коригиране на възстановяването при износ за продуктите, посочени в параграф 3 от настоящия член.

Член 272

Разпределение на възстановяванията при износ

Количествата, които могат да бъдат изнесени с възстановяване при износ, се разпределят по метод, който:

- а) е най-подходящ с оглед естеството на продукта и ситуацията на съответния пазар, позволяващ възможно най-ефикасното използване на наличните ресурси, като се вземат предвид ефикасността и структурата на износа от Съюза, без да се създава дискриминация между съответните оператори, по-специално между големи и малки оператори;
- б) създава най-малко административни затруднения за операторите, предвид административните изисквания;

- в) изключва всякаква дискриминация между съответните оператори.

Член 273

Определяне на размера на възстановяванията при износ

1. Възстановяванията при износ са еднакви за целия Съюз. Те могат да варират в според местоназначението, особено когато това е необходимо поради състоянието на световния пазар, специфичните изисквания на някои пазари или задълженията, произтичащи от споразумения, сключени в съответствие с член 218 от Договора.
2. Съветът предприема мерките за определяне на размера на възстановяванията в съответствие с член 43, параграф 3 от Договора.

Член 274

Предоставяне на възстановявания при износ

1. Възстановяванията за продукти, изброени в член 271, параграф 1, буква а), изнасяни като такива без по-нататъшна преработка, се предоставят само след подаване на заявление и представяне на лицензия за износ.
2. Възстановяването, приложимо за продуктите, посочени в параграф 1, е в размера, приложим в деня на подаване на заявлението за лицензия или, според случая, в размера, определен в резултат на съответната тръжна процедура, а при диференцирани възстановявания — в размера, приложим в същия ден:
 - а) за местоназначението, посочено в лицензията; или
 - б) когато е приложимо, за действителното местоназначение, ако то се различава от посоченото в лицензията местоназначение, като в този случай приложимата сума не надвишава сумата, приложима за посоченото в лицензията местоназначение.

Чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, Комисията може да предприеме подходящи мерки за предотвратяване на злоупотреба с предвидените в настоящия параграф гъвкави правила. Тези мерки могат по-специално да са свързани с процедурата за представяне на заявления и с нотификациите, които износителите трябва да извършват.

3. С цел да се отчетат специфичните характеристики на търговията и условията за транспортиране в случая на яйца за люпене и еднодневни пилета, чрез делегирани актове Комисията може да вземе решение лицензии за износ да могат да бъдат предоставяни *ex post*.
4. С цел да се гарантира еднаквият достъп до възстановявания при износ за износителите на продуктите, посочени в приложение I към Договора, и на преработените от тях продукти, чрез делегирани актове Комисията може да

реши да прилага параграфи 1 и 2 за стоките, посочени в член 271, параграф 1, буква б) от настоящия регламент.

Чрез актове за изпълнение Комисията може да приеме всички необходими мерки, свързани с настоящия параграф.

5. С цел да се сведе до минимум административната тежест за хуманитарните организации, чрез делегирани актове Комисията може да предостави дерогации от параграфи 1 и 2 по отношение на продукти, за които възстановяванията при износ се изплащат в рамките на операции за предоставяне на хранителни помощи.
6. Възстановяването се изплаща при представяне на доказателства, че:
 - а) продуктите са изнесени от Съюза;
 - б) при диференцирано възстановяване продуктите са достигнали посоченото в лицензията местоназначение или друго местоназначение, за което е било определено възстановяване, без да се засяга буква б) от параграф 2.
7. Чрез делегирани актове Комисията може да установи допълнителни условия за предоставянето на възстановявания при износ, за да се предотврати отклонение на търговията, по-специално условието, според което:
 - а) възстановявания се изплащат само за продукти с произход от ЕС;
 - б) размерът на възстановяванията за вносни продукти се ограничава до размера на митото, събрано при вноса, когато това мито е по-малко от приложимия размер на възстановяванията.

Член 275

Възстановявания при износ на живи животни в сектора на говеждото и телешкото месо

1. По отношение на продуктите от сектора на говеждото и телешкото месо предоставянето и изплащането на възстановявания при износ на живи животни се извършва само при спазване на разпоредбите, установени в законодателството на Съюза във връзка с хуманното отношение към животните и по-специално защитата на животните по време на транспортиране.
2. С цел да се насърчат износителите да спазват условията за хуманно отношение към животните и да се даде възможност на компетентните органи да контролират правилното предоставяне на възстановяванията при износ, когато това зависи от спазването на изискванията за хуманно отношение към животните, чрез делегирани актове Комисията:

- а) приема разпоредби по отношение на изискванията за хуманно отношение към животните извън митническата територия на Съюза и за неговия контрол и отчитане, в това число използване на независими трети страни;
 - б) определя санкциите върху плащането и връщането на възстановявания при износ за неспазване на правните изисквания за хуманно отношение към животните.
3. Чрез актове за изпълнение Комисията може да приеме всички необходими мерки, свързани с настоящия член.

Член 276

Лимити при износ

Спазването на количествените ограничения, произтичащи от споразуменията, сключени в съответствие с член 218 от Договора, се осигурява на базата на лицензии за износ, издадени за референтните периоди, които се прилагат за съответните продукти. По отношение на спазването на задълженията, произтичащи от Споразумението за селското стопанство на СТО, приключването на референтния период не засяга действителността на лицензиите за износ.

Член 277

Делегирани правомощия

1. С цел да се гарантира, че операторите спазват своите задължения при участие в тръжни процедури, чрез делегирани актове Комисията определя основното изискване за освобождаване на гаранциите за лицензии за предложените възстановявания при износ.
2. С цел да се сведе до минимум административната тежест за операторите и компетентните органи, чрез делегирани актове Комисията може да определи прагове, под които задължението за представяне на лицензия за износ може да не се изисква, и да посочи местоназначенията, за които може да бъде обосновано освобождаване от задължението за представяне на лицензия за износ.
3. С цел придържане към практическите ситуации, в които се обосновава пълна или частична допустимост за възстановявания при износ, и за да се подпомогнат операторите в покриването на периода между представянето на заявлението и окончателното плащане на възстановяването при износ, чрез делегирани актове Комисията може да приеме мерки относно:
 - а) друга дата за възстановяването;
 - б) последиците за плащането на възстановяването при износ, когато продуктивният код или местоназначение, посочени в лицензията, не отговарят на действителния продукт или местоназначение;

- в) авансово плащане на възстановявания при износ, в това число условията за представяне и освобождаване на гаранция;
 - г) проверки и доказателства, когато има съмнения относно действителното местоназначение на продуктите, в това число възможността за реимпорт в митническата територия на Съюза;
 - д) местоназначенията, които се считат за износ от Съюза, и включване на местоназначения в митническата територия на Съюза, допустими за възстановявания при износ.
4. С цел да се гарантира, че продуктите, които се ползват от възстановявания при износ, се изнасят от митническата територия на Съюза, и да се избегне тяхното връщане в тази територия, както и за да се сведе до минимум административната тежест за операторите при генерирането и предоставянето на доказателства че продуктите, за които има възстановявания при износ, са пристигнали в държава на местоназначение — при диференцирани възстановявания, чрез делегирани актове Комисията може да приеме мерки относно:
- а) срока, в който трябва да бъде приключено излизането от митническата територия на Съюза, в това число времето за временно повторно влизане;
 - б) преработката, на която продуктите, ползващи се от възстановявания при износ, могат да бъдат подложени през този период;
 - в) доказателството за достигане до местоназначение — за диференцирани възстановявания;
 - г) праговете на възстановявания и условията, при които износителите могат да бъдат освободени от задължението за представяне на такова доказателство;
 - д) условията за одобрение на доказателството за достигане на местоназначението — за диференцирани възстановявания — от независими трети страни.
5. С цел да бъдат отчетени специфичните характеристики на различните сектори, чрез делегирани актове Комисията може да приеме специфични изисквания и условия за оператори и за продуктите, които са допустими за възстановяване при износ.
6. С цел да се даде възможност за адаптиране към промените в преработвателната промишленост, чрез делегирани актове Комисията може да измени приложение XVII, като отчита критериите, посочени в член 8, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1216/2009 на Съвета⁴⁴.
7. С цел да се гарантира равнопоставеност от гледна точка на условията за възстановявания при износ за износители на продукти, посочени в

⁴⁴

ОВ L 328, 15.12.2009 г., стр. 10.

приложение I към Договора, както и на продукти, които са преработени от тях, чрез делегирани актове Комисията може да приеме правила за прилагане на член 274, параграфи 5, 6 и 7 за продуктите, посочени в член 271, параграф 1, буква б), като се вземат предвид разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1216/2009.

Член 278

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията приема всички необходими мерки, свързани с настоящия раздел, и по-специално:

- а) за преразпределянето на разрешените за износ количества, които не са разпределени или оползотворени;
- б) за наблюдение на действителното извършване и правилното изпълнение на действията по предоставянето на право за изплащане на възстановявания и всички други суми във връзка със сделки за износ, включително физически проверки и внимателен преглед на документацията;
- в) за продуктите, посочени в член 271, параграф 1, буква б).

РАЗДЕЛ III

УПРАВЛЕНИЕ НА КВОТИТЕ ЗА ИЗНОС В СЕКТОРА НА МЛЯКОТО И МЛЕЧНИТЕ ПРОДУКТИ

Член 279

Управление на тарифните квоти, открити от трети държави

1. По отношение на млякото и млечните продукти в случаите, когато в споразумение, сключено в съответствие с член 218 от Договора, е предвидено пълно или частично управление на тарифна квота, открита от трета държава, чрез делегирани актове Комисията може да приеме специфични мерки, за да гарантира, че квотата, за която е представено заявление, се използва в съответствие с целите на съответното международно споразумение.
2. Тарифните квоти, посочени в параграф 1, се управляват по начин, при който се избягва всякаква дискриминация между съответните оператори и се гарантира пълното използване на възможностите, предоставени в рамките на въпросната квота, чрез прилагането на един от следните методи или съчетание от тях, или друг подходящ метод:
 - а) метод, основан на хронологичния ред на внасяне на заявленията (принципът „първ пристигнал, първ обслужен“);

- б) метод на пропорционално разпределение на заявените количества след внасяне на заявленията (използване на „метода на едновременно разглеждане“);
 - в) метод, основан на отчитане на традиционни търговски модели (използване на „метода традиционни/новопристигнали“).
- 3. Чрез актове за изпълнение Комисията приема необходимите разпоредби за управлението на квотите, открити в съответствие с настоящия раздел.
 - 4. Чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, Комисията приема разпоредби с цел да управлява процеса на:
 - а) гарантиране, че наличните количества по откритите квоти в съответствие с настоящия раздел не са надвишени;
 - б) преразпределение на неизползваните количества.

РАЗДЕЛ IV

СПЕЦИАЛНИ ПРЕФЕРЕНЦИИ ПРИ ВНОС В ТРЕТИ ДЪРЖАВИ

Член 280

Сертификати за продукти, ползващи се със специални преференции при внос в трета държава

- 1. При износ на продукти, които могат, съгласно споразуменията, сключени от Съюза в съответствие с член 218 от Договора, да се ползват със специални преференции при внос в трета държава, ако са спазени определени условия, компетентните органи на държавите-членки издават, при поискване и след съответните проверки, документ, удостоверяващ, че условията са спазени.
- 2. Чрез актове за изпълнение Комисията приема всички необходими мерки, свързани с параграф 1.

РАЗДЕЛ V

СПЕЦИАЛНИ РАЗПОРЕДБИ ЗА ЖИВИ РАСТЕНИЯ

Член 281

Минимални износни цени

- 1. С цел да се отчетат промените на пазара за всеки продукт от сектора на живите растения под код по КН 0601 10, всяка година, в подходящ момент преди пазарния сезон, може да бъде определена една или повече минимални цени за

износ в трети държави. Съветът предприема мерките за определяне на минимални цени в съответствие с член 43, параграф 3 от Договора.

Изнасянето на тези продукти се разрешава само на цена, която е равна или по-висока от минималната цена, определена за въпросния продукт.

2. Чрез актове за изпълнение Комисията приема всички необходими административни мерки, свързани с параграф 1, първа алинея, като отчита задълженията, произтичащи от споразуменията, сключени в съответствие с член 218 от Договора.

РАЗДЕЛ VI

ПАСИВНО УСЪВЪРШЕНСТВАНЕ

Член 282

Временно преустановяване на режим пасивно усъвършенстване

1. Когато на пазара на Съюза възникнат или е възможно да възникнат смущения, произтичащи от режим пасивно усъвършенстване, чрез актове за изпълнение Комисията може временно да преустанови — по искане на държава-членка или по своя инициатива, изцяло или частично — използването на режими пасивно усъвършенстване за продуктите от секторите на зърнените култури, ориза, плодовете и зеленчуците, преработените плодове и зеленчуци, виното, говеждото и телешкото месо, свинското месо, овчето месо и козето месо и птичето месо. Ако Комисията получи искане от държава-членка, тя взема решение по него чрез актове за изпълнение в срок от пет работни дни след получаване на искането. В спешни случаи Комисията взема решение, като действа в съответствие с член 323, параграф 2.

Предприетите мерки се съобщават незабавно на държавите-членки и влизат в сила веднага.

2. В степента, необходима за правилното функциониране на ООП, използването на режими пасивно усъвършенстване по отношение на продуктите, посочени в параграф 1, може да бъде изцяло или частично забранено от Европейския парламент и от Съвета в съответствие с процедурата, предвидена в член 43, параграф 2 от Договора.

ЧАСТ IV

ПРАВИЛА ЗА КОНКУРЕНЦИЯ

ГЛАВА I

Правила, приложими по отношение на предприятия

Член 283

Прилагане на членове 101—106 от Договора

Освен ако в настоящия регламент не е предвидено друго, членове 101—106 от Договора и разпоредбите за тяхното прилагане се прилагат при спазване на членове 284, 285, 286 [и 287] от настоящия регламент за всички споразумения, решения и практики, посочени в член 101, параграф 1 и член 102 от Договора, които се отнасят до производството или търговията с продуктите, обхванати от настоящия регламент.

Член 284

Изключения

1. Член 101, параграф 1 от Договора не се прилага по отношение на споразуменията, решенията и практиките, посочени в член 283 от настоящия регламент, които представляват неразделна част от национална пазарна организация или са необходими за постигане на целите, уредени в член 39 от Договора.

По-специално член 101, параграф 1 от Договора не се прилага по отношение на споразумения, решения и практики на земеделските производители, асоциациите на земеделски производители или асоциациите на такива асоциации на отделна държава-членка, които се отнасят за производството или продажбата на земеделски продукти или използването на общи съоръжения за съхранение, обработка или преработка на земеделски продукти, и които не пораждат задължението за налагане на идентични цени, освен ако Комисията установи, че по този начин се изключва конкуренцията или се застрашава постигането на целите в член 39 от Договора.

2. След консултации с държавите-членки и изслушване на заинтересованите предприятия или асоциации на заинтересовани предприятия, както и всяко друго физическо или юридическо лице, чието изслушване прецени за уместно, Комисията има изключителна компетентност, при контрол от страна на Съда, да определи кои споразумения, решения и практики удовлетворяват условията по параграф 1. За тази цел, чрез актове за изпълнение и без съдействието на

комитета, посочен в член 323, параграф 1, Комисията приема решение, което се публикува.

Комисията предприема тези действия за определяне по своя инициатива или по искане на компетентен орган на държава-членка или заинтересовано предприятие, или асоциация на предприятия.

3. При публикуване на решението, посочено в параграф 2, първа алинея, се обявяват имената на страните и основното съдържание на решението. То взема предвид законовия интерес на предприятията при защита на търговската им тайна.

Член 285

Споразумения и съгласувани практики в сектора на плодовете и зеленчуците

1. Член 101, параграф 1 от Договора не се прилага по отношение на споразуменията, решенията и съгласуваните практики на признати междубраншови организации, в чийто предмет се включва извършването на дейностите, посочени в член 210, параграф 3, буква в) от настоящия регламент.
2. Параграф 1 се прилага само при условие че:
 - а) Комисията е уведомена за споразуменията, решенията и съгласуваните практики;
 - б) в срок от два месеца след получаването на всички изисквани данни Комисията, чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, не е установила, че споразуменията, решенията и съгласуваните практики са несъвместими с правилата на Съюза.
3. Споразуменията, решенията и съгласуваните практики не могат да бъдат прилагани преди изтичането на срока, посочен в параграф 2, буква б).
4. Следните споразумения, решения и съгласувани практики се обявяват при всички случаи за несъвместими с правилата на Съюза:
 - а) споразумения, решения и съгласувани практики, които могат да доведат до разделяне под каквато и да е форма на пазарите в Съюза;
 - б) споразумения, решения и съгласувани практики, които могат да засегнат стабилното функциониране на организацията на пазара;
 - в) споразумения, решения и съгласувани практики, които могат да предизвикат нарушаване на конкуренцията, което не е от съществено значение за постигане на целите на Общата селскостопанска политика, преследвани с дейността на междубраншовите организации;

- г) споразумения, решения и съгласувани практики, които водят до определяне на цени, без да се засягат извършваните от междубраншовите организации дейности при прилагане на специфични правила на Съюза;
 - д) споразумения, решения и съгласувани практики, които могат да породят дискриминация или да премахнат конкуренцията по отношение на значителен дял от въпросните продукти.
5. Ако след изтичане на двумесечния срок, посочен в параграф 2, буква б), Комисията установи, че не са изпълнени условията за прилагане на параграф 1, чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, тя взема решение, по силата на което член 101, параграф 1 от Договора се прилага към въпросното споразумение, решение или съгласувана практика.
- Това решение на Комисията не се прилага преди датата на неговото нотифициране на съответната междубраншова организация, освен ако тази междубраншова организация не е предоставила невярна информация или е злоупотребила с предвиденото в параграф 1 освобождаване.
6. В случай на многогодишни споразумения нотификацията за първата година е валидна и за следващите години на споразумението. В такъв случай обаче Комисията може, по собствена инициатива или по искане на друга държава-членка, да издаде по всяко време констатация за несъвместимост.

Член 286

Споразумения и съгласувани практики в сектора на тютюна

1. Член 101, параграф 1 от Договора не се прилага по отношение на споразуменията и съгласуваните практики на признати междубраншови организации в сектора на тютюна, насочени към осъществяване на целите, посочени в член 210, параграф 1, буква в) от настоящия регламент, при условие че:
- а) Комисията е уведомена за споразуменията и съгласуваните практики;
 - б) в срок от три месеца след получаването на всички изисквани данни Комисията, чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочени в член 323, параграф 1, не е установила, че тези споразумения или съгласувани практики са несъвместими с правилата за конкуренция на Съюза.
- Споразуменията и съгласуваните практики не могат да бъдат прилагани по време на посочения тримесечен срок.
2. Споразуменията и съгласуваните практики се обявяват за противоречащи на правилата за конкуренция на Съюза, когато:
- а) могат да доведат до разделяне под каквато и да е форма на пазарите в Съюза;

- б) могат да засегнат стабилното функциониране на организацията на пазара;
 - в) могат да предизвикат нарушаване на конкуренцията, което не е от съществено значение за постигане на целите на Общата селскостопанска политика, преследвани с мярката за създаване на междубраншови организации;
 - г) водят до определянето на цени или квоти, без да се засягат мерките, предприети от междубраншовите организации при прилагане на специфичните разпоредби на правилата на Съюза;
 - д) могат да породят дискриминация или да премахнат конкуренцията по отношение на значителен дял от въпросните продукти.
3. Ако след изтичане на тримесечния срок, посочен в параграф 1, буква б), Комисията установи, че не са изпълнени условията за прилагане на настоящата глава, чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, тя взема решение, по силата на което член 101, параграф 1 от Договора се прилага към въпросното споразумение или съгласувана практика.

Това решение не се прилага преди датата на нотифициране на съответната междубраншова организация, освен ако тази междубраншова организация не е предоставила невярна информация или е злоупотребила с предвиденото в параграф 1 освобождаване.

[Член 287

Споразумения и съгласувани практики в сектора на млякото и млечните продукти

1. Член 101, параграф 1 от Договора не се прилага по отношение на споразуменията, решенията и съгласуваните практики на признати междубраншови организации, в чийто предмет се включва извършването на дейностите, посочени в член 210, параграф 4, буква в) от настоящия регламент.
2. Параграф 1 се прилага само при условие че:
 - а) Комисията е уведомена за споразуменията, решенията и съгласуваните практики;
 - б) в срок от три месеца след получаването на всички изисквани данни Комисията, чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, не е установила, че споразуменията, решенията или съгласуваните практики са несъвместими с правилата на Съюза.
3. Споразуменията, решенията и съгласуваните практики не могат бъдат прилагани преди изтичането на срока, посочен в параграф 2, буква б).

4. Следните споразумения, решения и съгласувани практики се обявяват при всички случаи за несъвместими с правилата на Съюза:
- а) споразумения, решения и съгласувани практики, които могат да доведат до разделяне под каквато и да е форма на пазарите в Съюза;
 - б) споразумения, решения и съгласувани практики, които могат да засегнат стабилното функциониране на организацията на пазара;
 - в) споразумения, решения и съгласувани практики, които могат да предизвикат нарушаване на конкуренцията, което не е от съществено значение за постигане на целите на Общата селскостопанска политика, преследвани с дейността на междубраншовите организации;
 - г) споразумения, решения и съгласувани практики, които водят до определяне на цени;
 - д) споразумения, решения и съгласувани практики, които могат да породят дискриминация или да премахнат конкуренцията по отношение на значителен дял от въпросните продукти.
5. Ако след изтичане на периода, посочен в параграф 2, буква б), Комисията установи, че не са изпълнени условията за прилагане на параграф 1, чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, тя взема решение, по силата на което член 101, параграф 1 от Договора се прилага към въпросното споразумение, решение или съгласувана практика.
- Това решение на Комисията не се прилага преди датата на неговото нотифициране на въпросната междубраншова организация, освен ако тази междубраншова организация не е предоставила невярна информация или е злоупотребила с предвиденото в параграф 1 освобождаване.
6. В случай на многогодишни споразумения нотификацията за първата година е валидна и за следващите години на споразумението. В такъв случай обаче Комисията може, по своя инициатива или по искане на друга държава-членка, да издаде по всяко време констатация за несъвместимост.]

Член 288

Обвързващо действие на споразумения и съгласувани практики за нечленуващи в сектора на тютюна

1. Междубраншовите организации в сектора на тютюна могат да поискат някои от техните споразумения или съгласувани практики за ограничен период от време да бъдат обвързващи за лица и групи в съответния икономически сектор, които не са членове на търговските отрасли, които те представляват, в областите, в които отраслите действат.

С цел да бъде разширен обхватът на техните правила, междубраншовите организации трябва да представляват най-малко две трети от съответното

производство и/или търговия. Когато предложеното разширение на обхвата на правилата е с междурегионален мащаб, междубраншовите организации трябва да докажат, че във всеки обхванат регион притежават минимална степен на представителност по отношение на всеки от обединените отрасли.

2. Правилата, за които се иска разширяване на обхвата, следва да са били в сила най-малко една година и следва да се отнасят към една от следните цели:
 - а) познаване на производството и пазара;
 - б) определяне на минимални качества;
 - в) използване на методи за отглеждане, съвместими с опазването на околната среда;
 - г) определяне на минимални стандарти за пакетиране и представяне;
 - д) използване на сертифицирани семена и контрол на качеството на продукта.
3. Разширяването на обхвата на правилата подлежи на одобрение от Комисията чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1.

Член 289

Изпълнителни правомощия по отношение на споразумения и съгласувани практики

С цел да се гарантира еднаквото прилагане на членове 285, 286 [287] и 288, чрез актове за изпълнение Комисията може да приема всички необходими мерки, в това число правилата за нотифициране и публикуване.

ГЛАВА II

Правила за държавна помощ

Член 290

Прилагане на членове 107, 108 и 109 от Договора

Членове 107, 108 и 109 от Договора се прилагат за производството и търговията с продуктите, посочени в член 1.

Членове 107, 108 и 109 от Договора обаче не се прилагат за направени от държавите-членки в съответствие с настоящия регламент плащания съгласно част II, дял I, глава III, раздел IVa, подраздел III от Регламент (ЕО) № 1234/2007 и членове 37—41, 108, 111, 114, 117, 120, 123, 128, 148, 291, параграф 2, 292—297, и част II, дял I, глава IV, раздел VII от настоящия регламент. Независимо от това единствено член 108 от Договора не се прилага по отношение на член 136, параграф 4.

Член 291

Специфични разпоредби за сектора на млякото и млечните продукти

1. При условията на член 107, параграф 2 от Договора се забраняват помощи, чийто размер се определя въз основа на цената или количеството на продуктите, изброени в част XVI на приложение I към настоящия регламент.

Забраняват се също така национални мерки, допускащи изравняване на цените на продуктите, изброени в част XVI на приложение I към настоящия регламент.

2. Държавите-членки могат да отпускат до 31 март 2014 г. държавна помощ на обща годишна сума до 55 % от тавана, посочен в член 69, параграфи 4 и 5 от Регламент (ЕО) № 73/2009, на земеделски производители в сектора на млечните продукти в допълнение към помощта от Съюза, отпускана съгласно член 68, параграф 1, буква б) от същия регламент. Въпреки това общата сума на помощта от Съюза в съответствие с мерките, посочени в член 69, параграф 4 от същия регламент, и на държавната помощ в никакъв случай не надхвърля тавана, посочен в член 69, параграфи 4 и 5.

Член 292

Специфични разпоредби за Финландия и Швеция

Финландия и Швеция могат, след получаване на разрешение от Комисията чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, да предоставят помощи за производство и предлагане на пазара на месо от северен елен и

продукти от северен елен (КН ex 0208 и ex 0210), дотолкова, доколкото те не водят до увеличение на традиционните равнища на производство.

Член 293

Специфични разпоредби за сектора на захарта

Държавите-членки, които понижат квотата си за захар с повече от 50 % от квотата за захар, определена на 20 февруари 2006 г. в приложение III към Регламент (ЕО) № 318/2006, могат да предоставят временно държавна помощ през периода, за който се изплаща преходната помощ за производителите на захарно цвекло съгласно член 93 от Регламент (ЕО) № 73/2009. Въз основа на подадено заявление от заинтересована държава-членка Комисията взема решение, чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, относно наличната обща сума на държавната помощ за тази мярка.

За Италия временната помощ, посочена в първа алинея, която следва да бъде предоставена на производителите на захарно цвекло и за транспорта на захарното цвекло, не следва да надвишава общо 11 EUR за пазарна година за тон захарно цвекло.

Финландия може да предоставя помощ на производителите на захарно цвекло в размер до 350 EUR на хектар за една пазарна година.

Заинтересованите държави-членки уведомяват Комисията в срок от 30 дни от края на всяка пазарна година за размера на действително предоставената държавна помощ през съответната пазарна година.

Член 294

Специфични разпоредби за германския алкохолен монопол

[Дерогацията, съдържаща се в член 290, втора алинея от настоящия регламент, се прилага за помощта, предоставяна от Германия в съществуващата национална рамка на германския алкохолен монопол („монопола“) за продукти, които след допълнителна обработка монополът предлага на пазара като етилов алкохол от земеделски произход съгласно приложение I към Договора. Тази дерогация се прилага само до 31 декември 2017 г., без да се накърнява прилагането на член 108, параграф 1 и член 108, параграф 3, първо изречение от Договора, при условие че са спазени следните разпоредби:

- а) общата продукция на етилов алкохол в рамките на монопола, за която се ползват помощи, постепенно намалява от максималното количество от 600 000 hl през 2011 г. до 420 000 hl през 2012 г. и до 240 000 hl през 2013 г., и може да достига максимум 60 000 hl годишно в периода от 1 януари 2014 г. до 31 декември 2017 г., когато монополът следва да преустанови съществуването си;
- б) продукцията на земеделските запечатани дестилерии, които ползват помощи, постепенно намалява от 540 000 hl през 2011 г. до 360 000 hl през 2012 г. и до 180 000 hl през 2013 г. До 31 декември 2013 г. всички земеделски запечатани

дестилерии следва да са напуснали монопола. При напускането на монопола на всяка земеделска запечатана дестилерия е позволено да получи компенсаторна помощ в размер на 257,50 EUR/hl от номиналните дестилационни права по смисъла на приложимото германско законодателство. Тази компенсаторна помощ може да се предостави не по-късно от 31 декември 2013 г. Тя обаче може да бъде изплатена на няколко транша, последният от които е не по-късно от 31 декември 2017 г.;

- в) дребномащабните дестилерии на фиксирана ставка, ползвателите на дестилерии и кооперативните дестилерии за плодове могат да се възползват от помощта, предоставяна от монопола, до 31 декември 2017 г., при условие че произвежданите количества, за които ползват помощта, не надвишават 60 000 hl годишно;
- г) общата сума на помощта, изплатена от 1 януари 2011 г. до 31 декември 2013 г., не надхвърля 269,9 милиона EUR, а общата сума на помощта, изплатена от 1 януари 2014 г. до 31 декември 2017 г., не надхвърля 268 милиона EUR; и
- д) преди 30 юни всяка година Германия представя на Комисията доклад за функционирането на монопола и за предоставените през предходната година в рамките на монопола помощи. Комисията препраща този доклад на Европейския парламент и на Съвета. Освен това годишните доклади, които следва да бъдат предоставяни от 2013 г. до 2016 г., включват годишен план за постепенно прекратяване на помощта през следващата година по отношение на дребномащабните дестилерии на фиксирана ставка, ползвателите на дестилерии и кооперативните дестилерии за плодове.]

Член 295

Специфични разпоредби за картофи

Държавите-членки могат да продължат да плащат държавни помощи по всички съществуващи схеми, свързани с производството и търговията с картофи, пресни или охладени, с код по КН 0701, до 31 декември 2011 г.

Член 296 [Следва да бъде заличен след 31.12.2010 г.]

Специфични разпоредби за сектора на плодовете и зеленчуците

По отношение на сектора на плодовете и зеленчуците държавите-членки могат да плащат държавна помощ до 31 декември 2010 г. при следните условия:

- а) държавната помощ се плаща само на производители на плодове и зеленчуци, които не са членове на призната организация на производители и които подписват договор с призната организация на производители, в който приемат да прилагат мерките за предотвратяване и управление на кризи на съответната организация на производители;

- б) размерът на помощта, плащана на тези производители, не надхвърля 75 % от помощта от Съюза, получавана от членовете на съответната организация на производители; и
- в) съответната държава-членка представя до 31 декември 2010 г. доклад на Комисията относно ефикасността и ефективността на държавната помощ, като по-специално анализира до каква степен тя е подпомогнала организацията на сектора. Комисията разглежда доклада и решава дали да отправи подходящи предложения.

Член 297

Национална помощ за дестилация на вино в кризисни случаи

1. От 1 август 2012 г. държавите-членки могат да отпускат национални помощи на винопроизводители за доброволна или задължителна дестилация на вино при обосновани кризисни случаи.
2. Помощите, посочени в параграф 1, следва да са съразмерни и да дават възможност за справяне с кризата.
3. Общият размер на наличната помощ в определена държава-членка за такива помощи за определена година не надхвърля 15 % от общо наличните средства за всяка държава-членка за същата година, предвидени в приложение X.
4. Държавите-членки, които желаят да използват възможността за предоставяне на посочените в параграф 1 помощи, изпращат надлежно обоснована нотификация на Комисията. Чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, Комисията решава дали мярката може да бъде одобрена и помощта да бъде отпусната.
5. Алкохолът, получен от посочената в параграф 1 дестилация, се използва изключително за промишлени или енергийни цели, така че да се избегне нарушаване на конкуренцията.
6. Чрез актове за изпълнение Комисията може да приеме всички необходими мерки, свързани с настоящия член.

ЧАСТ V

СПЕЦИФИЧНИ РАЗПОРЕДБИ ЗА НЯКОЛКО ИЛИ ЗА ОТДЕЛНИ СЕКТОРИ

ГЛАВА I

Специфични разпоредби за няколко сектора

РАЗДЕЛ I

СМУЩЕНИЯ НА ПАЗАРИТЕ

Член 298

Смущения във връзка с цените на вътрешния пазар

С цел ефективно и ефикасно да противодейства на заплахите от смущения на пазара, чрез делегирани актове, приети съгласно процедурата по спешност и при спазване на член 300, Комисията може да предприеме необходимите мерки в следните ситуации, когато има вероятност тези ситуации да продължат, като по този начин смушават или заплашват със смущения пазарите:

- а) по отношение на продуктите от секторите на захарта, хмела, говеждото и телешкото месо, млякото и млечните продукти, овчето и козето месо, когато цените на някой от тези продукти на пазара на Съюза нарастват или падат значително;
- б) по отношение на продуктите от секторите на свинското месо, яйцата и птичето месо и, по отношение на маслиново масло, когато цените на някой от тези продукти на пазара на Съюза нарастват значително.

Член 299

Смущения, причинени от котировките или цените на световния пазар

С цел ефективно и ефикасно да противодейства на заплахите от смущения на пазара, когато по отношение на продуктите от секторите на зърнените култури, ориза, захарта, млякото и млечните продукти котировките или цените на световния пазар на един или повече от продуктите достигнат равнище, което затруднява или заплашва да затрудни предлагането на пазара на Съюза и когато има вероятност това положение да продължи или да се влошава, чрез делегирани актове, приети съгласно процедурата по спешност и при спазване на член 300, Комисията може да предприеме необходимите

мерки за съответния сектор. Тя може по-специално временно да преустанови изцяло или частично облагането с вносни мита на определени количества.

Член 300

Условия за приемане на делегирани актове в случаи на смущения

Мерките, предвидени в членове 298 и 299, могат да бъдат приети:

- а) при условие че всички други възможни мерки съгласно настоящия регламент се окажат недостатъчни;
- б) като се вземат предвид задълженията, произтичащи от споразумения, сключени в съответствие с член 218, параграф 2 от Договора.

Член 301

Изпълнителни правомощия

Чрез актове за изпълнение Комисията може да приеме всички необходими правила, свързани с членове 298 и 299. Тези правила могат по-специално да са свързани с процедури, нотификации, технически критерии и административни или физически проверки, които следва да се извършват от държавите-членки.

РАЗДЕЛ II

ДОКЛАДИ

Член 302

Представяне доклади за определени сектори

Комисията представя доклад на Европейския парламент и на Съвета:

- 1) на всеки три години, за първи път не по-късно от 31 декември 2010 г. [2013 г.], относно изпълнението на мерките във връзка със сектора на пчеларството, предвидени в част II, дял I, глава IV, раздел VIII;
- 2) до 31 декември 2013 г. относно изпълнението на разпоредбите, предвидени в част II, дял I, глава IV, раздел VI и в част II, дял II, глава II по отношение на организациите на производители, оперативните фондове и оперативните програми в сектора на плодовете и зеленчуците;
- 3) до 31 август 2012 г. относно прилагането на схемата за предлагане на плодове в училищата, предвидена в член 128, при необходимост заедно с подходящи предложения. В доклада се разглеждат по-специално въпросите за това, доколко схемата е насърчила въвеждането на добре функциониращи схеми за

предлагане на плодове в училищата в държавите-членки, както и нейното въздействие върху подобряването на хранителните навици на децата;

- 4) до [31 декември 2010 г. и] 31 декември 2012 г. относно развитието на ситуацията на пазара и последващите условия за плавно и постепенно премахване на квотната система за мляко, при необходимост заедно с подходящи предложения. Освен това в доклад ще бъдат разгледани последиците за производителите на сирене със защитено наименование за произход в съответствие с Регламент (ЕО) № 510/2006;
- 5) до 31 декември 2011 г. относно изпълнението на мерките за насърчаване в лозаро-винарския сектор, посочени в член 138;
- 6) до 31 декември 2012 г. относно лозаро-винарския сектор, по-специално като вземе предвид опита, натрупан при прилагането на реформата[;]
- [7) най-късно до 31 декември 2014 г. относно прилагането на схемата за разпределяне на храна на най-нуждаещите се лица в Съюза, предвидена в член 17, както и всички подходящи предложения.]
- [(8) до 30 юни 2014 г. и до 31 декември 2018 г. относно развитието на пазарната ситуация в сектора на млякото и млечните продукти и по-специално относно функционирането на член 209, параграф 1, iv) и член 210, параграф 4, членове 229, 287, 310 и 311, които по-специално обхващат потенциални стимули за поощряване на земеделските производители да участват в споразумения за съвместно производство, както и всички подходящи предложения.]

ГЛАВА II

СПЕЦИФИЧНИ РАЗПОРЕДБИ ЗА ОТДЕЛНИ СЕКТОРИ

РАЗДЕЛ I

ХМЕЛ

Член 303

Регистриране на договори в сектора на хмела

1. Всеки договор за доставка на хмел, произведен на територията на Съюза, сключен между производител или организация на производители, от една страна, и купувач, от друга страна, се регистрира от органите, определени за тази цел от всяка съответна държава-членка производител.
2. Договорите, които се отнасят за доставката на определени количества по договорени цени в продължение на период, който обхваща една или повече

реколти, и са сключени преди 1 август на годината на съответната първа реколта, следва да се смятат за „предварително сключени договори“. Те се регистрират отделно.

3. Данните, на които се основава регистрацията, могат да се използват единствено за целите на настоящия регламент.
4. Чрез актове за изпълнение Комисията определя правила за регистрацията на договорите за доставка на хмел.

РАЗДЕЛ II

ВИНО

Член 304

Лозарски регистър и опис

1. Държавите-членки поддържат лозарски регистър, който съдържа актуализирана информация за производствения потенциал.
2. Държави-членки, в които общата площ, засадена с винени сортове лози, които могат да бъдат класифицирани в съответствие с член 166, параграф 2, не надхвърля 500 хектара, нямат задължението по параграф 1.
3. Въз основа на лозарския регистър държавите-членки, които предвидят мерки за „преструктуриране и конверсия на лозя“ в своите програми за подпомагане в съответствие с член 139, преди 1 март всяка година изпращат на Комисията актуализиран опис на своя производствен потенциал.
4. Комисията може по всяко време след 1 януари 2016 г. да реши, че параграфи 1—3 повече няма да се прилагат.
5. С цел улесняване на наблюдението и контрола на производствения потенциал от страна на държавите-членки, чрез делегирани актове Комисията може да приеме правила относно обхвата и съдържанието на лозарския регистър и изключенията.
6. Чрез актове за изпълнение Комисията може да приеме разпоредби относно проверката на информацията.

Член 305

Задължителни декларации в лозаро-винарския сектор

1. Производителите на грозде за производството на вино и производителите на мъст и вино всяка година декларират пред компетентните национални органи количествата, получени от последната реколта.

2. Държавите-членки могат да задължат търговците на грозде, предназначено за производство на вино, да декларират всяка година предложените на пазара количества от последната реколта.
3. Производителите на мѣст и вино и търговците, с изключение на търговците на дребно, декларират всяка година пред компетентните национални органи своите запаси от мѣст и вино, били те от реколтата от текущата година или от реколтата от предходни години. Гроздовата мѣст и виното, внесени от трети държави, се декларират отделно.
4. С цел да се гарантира, че производителите и търговците, посочени в параграфи 1, 2 и 3, спазват своите задължения, чрез делегирани актове Комисията може да приеме правила:
 - а) относно съдържанието на задължителните декларации и освобождаванията;
 - б) относно съдържанието на декларациите, посочени в буква а), и условията за представяне, както и освобождаванията от задължението за представяне на декларации;
 - в) относно санкциите, които следва да бъдат налагани, когато декларациите не са представени навреме на държавите-членки.
5. Чрез актове за изпълнение Комисията може:
 - а) да определи условията във връзка с образците на формуляри, които следва да се използват за задължителните декларации;
 - б) да приеме правила за коефициенти на преобразуване за продукти, различни от вино;
 - в) да определи сроковете за представяне на задължителни декларации;
 - г) да определи правила за инспекции и представяне на доклади от държавите-членки на Комисията.

Член 306

Придружителни документи и регистър в лозаро-винарския сектор

1. Продуктите от лозаро-винарския сектор се пускат в обращение в Съюза единствено с официално проверен придружаващ документ.
2. Физическите или юридическите лица, или група от такива лица, които държат продукти от лозаро-винарския сектор поради естеството на извършваната от тях търговия, по-специално производители, лица, които извършват бутилиране, и преработватели, както и търговците водят входящи и изходящи регистри по отношение на тези продукти.

3. С цел да се улесни транспортирането на лозаро-винарските продукти, както и техният контрол от страна на държавите-членки, чрез делегирани актове Комисията може:
- а) да приеме правила относно придружаващия документ, кога следва да се използва и освобождаване от задължението да се използва такъв документ;
 - б) да установи условията, при които придружаващ документ следва да се счита, че удостоверява защитени наименования за произход или географски указания;
 - в) да установи правила относно санкции, които следва да се прилагат в случай на несъответствие с придружаващите документи;
 - г) да установи задължение за водене на регистър;
 - д) да уточни кой следва да води регистъра и изключения от задължението за водене на регистър;
 - е) да укаже операциите, които следва да бъдат включени в регистъра;
 - ж) да установи правила относно използването на придружаващи документи и регистри.
4. Чрез актове за изпълнение Комисията може да приеме:
- а) правила относно състава на регистъра, включените в него продукти, крайните срокове за записи в регистри и затварянето на регистрите;
 - б) мярка, изискваща държавите-членки да определят максималните приемливи проценти за загуби;
 - в) общи и преходни разпоредби за водене на регистри;
 - г) правила, определящи за какъв период следва да се водят придружаващите документи и регистрите;
 - д) правила относно уведомленията от държавите-членки до Комисията;
 - е) правила по отношение на явни грешки, форсмажорни и изключителни обстоятелства.

Член 307

Определяне на отговорни национални органи за лозаро-винарския сектор

1. Без да се засягат другите разпоредби от настоящия регламент относно определянето на компетентни национални органи, държавите-членки определят един или повече органи, които да осигуряват спазването на правилата на Съюза в лозаро-винарския сектор. По-специално държавите-

членки определят лабораториите, имащи право да провеждат официални анализи в лозаро-винарския сектор. Определените лаборатории следва да отговарят на общите критерии за работа на изпитващи лаборатории, определени в ISO/IEC 17025.

2. Държавите-членки уведомяват Комисията за наименованията и адресите на посочените в параграф 1 органи и лаборатории. Комисията прави тази информация обществено достояние и я актуализира периодически.

Член 308

Нотифициране и оценка в лозаро-винарския сектор

1. По отношение на незаконните насаждения, посадени след 31 август 1998 г., посочени в член 82, преди 1 март всяка година държавите-членки нотифицират Комисията за засадените с лозя площи без съответното разрешение след 31 август 1998 г., както и за площите с лозови насаждения, изкоренени съгласно параграф 1 от същия член.
2. По отношение на задължителното регулиране на незаконните насаждения, посадени преди 1 септември 1998 г., посочени в член 83, държавите-членки нотифицират Комисията преди 1 март на всяка от съответните години за:
 - а) площите, засадени с лозя без съответното право на засаждане преди 1 септември 1998 г.;
 - б) площите, които са узаконени в съответствие с параграф 1 от същия член, таксите, предвидени в посочения параграф, както и средната стойност на регионалните права на засаждане, предвидени в параграф 2 от същия член.

Преди 1 март 2010 г. държавите-членки за първи път уведомяват Комисията за площите с лозя, изкоренени в съответствие с член 83, параграф 4, първа алинея.

Изтичането на преходната забрана за нови насаждения на 31 декември 2015 г. съгласно член 89, параграф 1 не засяга задълженията съгласно настоящия параграф.

3. Всяка година преди 1 март и за първи път преди 1 март 2010 г. държавите-членки представят на Комисията доклад за изпълнението през предходната финансова година на мерките, предвидени в техните програми за подпомагане, посочени в част II, дял I, глава IV, раздел VII.

В тези доклади се изброяват и описват мерките, за които е предоставена помощ от Съюза по линия на програмите за подпомагане, като по-специално се предоставят подробни данни относно изпълнението на мерките за популяризиране по член 138.

4. Преди 1 март 2011 г. и за втори път — преди 1 март 2014 г. държавите-членки представят на Комисията оценка на разходите и ползите от програмите за подпомагане, като посочват и начина за подобряване на тяхната ефективност.
5. Чрез актове за изпълнение Комисията може да приеме правила за нотифициране и оценка, за да се гарантира еднаквото прилагане на настоящия член.

РАЗДЕЛ III

МЛЯКО И МЛЕЧНИ ПРОДУКТИ

Член 309

Такса за насърчаване в сектора на млякото и млечните продукти

Без да се засяга прилагането на членове 107, 108 и 109 от Договора, както е предвидено в член 290, първа алинея от настоящия регламент, отделна държава-членка може да наложи такса за насърчаване на своите млекопроизводители по отношение на предлаганите на пазара количества мляко или еквивалент на мляко с цел финансиране на мерките за насърчаване на потреблението в Съюза, разширяване на пазарите на мляко и млечни продукти и подобряване на качеството.

[Член 310]

Задължителни декларации в сектора на млякото и млечните продукти

1. Преработвателите на сурово мляко декларират пред компетентния национален орган количеството сурово мляко, което им е доставено всеки месец.
2. С цел да се гарантира, че тези декларации са полезни и навременни за целите на управлението на пазара, чрез делегирани актове Комисията може да приеме правила относно обхвата, съдържанието, формата и момента на представяне на тези декларации.

Член 311

Договорни взаимоотношения в сектора на млякото и млечните продукти

1. Ако една държава-членка реши, че за всяка доставка на сурово мляко от земеделски производител на преработвател на сурово мляко трябва да сключи писмен договор между страните, такива договори следва да отговарят на посочените в параграф 2 условия.

В описания в първа алинея случай въпросната държава-членка следва също така да вземе решение, че ако доставката на сурово мляко се извършва чрез един или няколко изкупвачи, такъв договор между страните трябва да се

склучи за всеки етап на доставката. За тази цел „изкупвач“ означава предприятие, което превозва сурово мляко от земеделски производител или друг изкупвач до преработвател на сурово мляко или друг изкупвач, като на всеки етап има прехвърляне на собствеността върху суровото мляко.

2. Договорът:

- а) се сключва преди доставката;
- б) се сключва писмено; и
- в) включва в частност следните елементи:
 - i) цената на доставеното мляко, която:
 - е фиксирана и посочена в договора, и/или
 - варира само в зависимост от посочени в договора фактори, по-специално от развитието на пазарната ситуация въз основа на пазарни показатели, доставения обем и качеството и състава на доставеното сурово мляко,
 - ii) обема, който може и/или следва да бъде доставен, и графика на доставките, и
 - iii) продължителността на договора, която може да е неопределена с клаузи за прекратяване.

3. Чрез дерогация от параграф 1 не се изисква договор за доставка на сурово мляко от земеделски производител на преработвател на сурово мляко, когато преработвателят е кооператив, в който членува съответният земеделски производител, и чийто устав съдържа разпоредби с равностойни последици на тези, посочени в параграф 2, букви а), б) и в).

4. Всички елементи на договорите за доставка на сурово мляко, сключени от земеделски производители, изкупвачи или преработватели на сурово мляко, включително елементите, посочени в параграф 2, буква в), се договарят свободно между страните.

5. С цел да се гарантира еднаквото прилагане на настоящия член, Комисията, чрез актове за изпълнение, може да приема всички необходими мерки.]

РАЗДЕЛ IV

ЕТИЛОВ АЛКОХОЛ

Член 312

Нотифициране в сектора на етиловия алкохол

1. По отношение на продуктите от сектора на етиловия алкохол държавите-членки предоставят на Комисията следната информация:
 - а) производство на етилов алкохол от земеделски произход, изразено в хектолитри чист алкохол, разпределено по използван продукт за производство на алкохол;
 - б) обем на пласирания етилов алкохол от земеделски произход, изразен в хектолитри чист алкохол, разпределен по сектори на местоназначение;
 - в) запаси от етилов алкохол от земеделски произход, с които държавата-членка разполага в края на предходната година;
 - г) предвидено производство за текущата година.

Правилата за нотифицирането на тази информация и по-специално честотата на нейното предоставяне и определянето на сектори по местоназначение, се приемат от Комисията чрез актове за изпълнение.

2. Въз основа на посочената в параграф 1 информация и на всяка друга налична информация Комисията, чрез актове за изпълнение и без съдействието на комитета, посочен в член 323, параграф 1, изготвя баланс на Съюза за пазара на етилов алкохол от земеделски произход за предходната година и прогнозен баланс за текущата година.

Балансът на Съюза съдържа също така информация за етиловия алкохол от неземеделски произход. Точното съдържание и начини за събиране на тази информация се определят от Комисията чрез актове за изпълнение.

За целите на настоящия параграф „етилов алкохол от неземеделски произход“ означава продукти под кодове по КН 2207, 2208 90 91 и 2208 90 99, които не са получени от конкретен земеделски продукт, посочен в приложение I към Договора.

3. Комисията нотифицира държавите-членки относно балансите, посочени в параграф 2.

ЧАСТ VI

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 313

Финансови разпоредби

Регламент (ЕО) № 1290/2005 и разпоредбите, приети за неговото прилагане, се прилагат по отношение на разходите, направени от държавите-членки при изпълнение на задълженията по настоящия регламент.

Член 314

Прехвърляне на суми от лозаро-винарския сектор към развитието на селските райони

1. Сумите, определени в параграф 2 въз основа на данните за минали разходи съгласно Регламент (ЕО) № 1493/1999, предназначени за интервенционни мерки с цел регулиране на селскостопанските пазари съгласно посоченото в член 3, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 1290/2005, се отпускат като допълнителни финансови средства от Съюза за мерки във винопроизводителни райони по линия на програмите за развитие на селските райони, финансирани по реда на Регламент (ЕО) № 1698/2005.
2. Предоставят се следните суми по календарни години:
 - 2010 г.: 82 110 000 EUR,
 - от 2011 г. нататък: 122 610 000 EUR.
3. Сумите по параграф 2 се разпределят между държавите-членки в съответствие с приложение XIX
4. Чрез актове за изпълнение Комисията приема всички необходими правила, свързани с настоящия член.

Член 315

Мерки за разрешаване на специфични практически проблеми

1. Чрез актове за изпълнение Комисията приема мерките, които са едновременно необходими и обосновани в случай на спешност, за разрешаване на специфични практически проблеми. Тези мерки могат да бъдат в дерогация от някои разпоредби на настоящия регламент, но само в степен и за период, за които това е строго необходимо.

2. Когато е необходимо, за да бъде разрешен въпросният проблем, Комисията действа в съответствие с член 323, параграф 2.

Член 316

Обмен на информация

1. Държавите-членки и Комисията се нотифицират взаимно за всякаква информация, необходима за прилагането на настоящия регламент или за наблюдение и анализ на пазара, както и за спазване на международните задължения във връзка с продуктите, посочени в член 1. По целесъобразност тази информация може да се предава или предоставя на компетентните органи на трети държави и може да се публикува.
2. С оглед на бързото, ефективно, точно и рентабилно нотифициране, посочено в параграф 1, чрез делегирани актове Комисията определя:
 - а) естеството и типа на нотифицираните данни;
 - б) методите на нотифициране;
 - в) правилата, свързани с правата на достъп до предоставената информация или информационни системи;
 - г) условията и средствата за публикуване на информацията.
3. Чрез актове за изпълнение Комисията приема:
 - а) правила за предоставяне на информацията, която е необходима за прилагането на настоящия член;
 - б) механизми за управление на информацията, която следва да се нотифицира, както и правила за съдържанието, формата, периодичността, честотата и крайните срокове на нотификациите;
 - в) механизми за предаване или осигуряване на достъпност до информация и документи на държавите-членки, компетентните органи на трети държави или обществеността.

Член 317

Клауза относно заобикалянето

Без да се засягат специфични разпоредби, не се дава никакво предимство по настоящия регламент в полза на физическо или юридическо лице, за които е установено, че условията, необходими за получаване на тези предимства, са създадени изкуствено, в противоречие с целите на настоящия регламент.

Проверки и контрол, административни мерки, административни санкции и тяхното докладване

1. С цел постигане на баланс между възпиращия ефект от такси, санкции и глоби, които следва да се налагат при неспазване на някое от задълженията, произтичащи от прилагането на настоящия регламент, от една страна, и гъвкавото прилагане на системата, от друга страна, чрез делегирани актове Комисията приема правилата и условията, свързани със следното:
 - а) изключването и временното преустановяване на плащане или намаляване на размера на помощи, плащания или възстановявания, по-специално в случай че не са спазени сроковете, продуктът, размерът или количеството не отговаря на заявлението, оценката на схема или нотифицирането на информация не са били извършени, не са правилни или не са съобщени навреме;
 - б) намаляването на плащането към държавите-членки във връзка с техните земеделски разходи, ако се окаже, че не са спазени определените срокове за възстановяване на приноса към плащането на таксата за свръхпроизводство, или временно прекратяване на месечното плащане, ако държавите-членки не изпратят информация до Комисията, не я изпратят навреме или ако информацията е неточна;
 - в) стандартните суми, които лицето, представило оферта, или участникът в търга трябва да заплати, когато интервенционните продукти не отговарят на изискванията за качество;
 - г) частичното или цялостно възстановяване на плащанията в случай на временно прекратяване или оттегляне на одобрение или на план за признаване, или в случай на недължимо плащане;
 - д) допълнителната сума, допълнителните такси или лихвения процент, които следва да се налагат в случай на измама, нередност, липса на доказателство, че дадено задължение е изпълнено, или неподадени в срок декларации;
 - е) изкореняването на лозя, които са използвани незаконно;
 - ж) намалението, което следва да се прилага върху освобождаването на гаранции за възстановявания, лицензии, оферти, тръжни предложения или конкретни заявления, когато дадено задължение, обхванато от тази гаранция, не е изпълнено частично или изцяло;
 - з) задържането от държавите-членки на суми, които са възстановени като санкции или глоби, или тяхното определяне за бюджета на Съюза;
 - и) изключването на оператор или на заявител от публична интервенция и частно складиране от системата за представяне на заявления за лицензии или от системите за тарифни квоти в случай на измама или представяне на неточна информация;

- й) оттеглянето или временно прекратяване на одобрение или признаване, по-специално когато даден оператор, организация на производители, асоциация на организации на производители, група производители или междубраншова организация не спазва или вече не отговаря на изискваните условия, включително липса на нотификации;
- к) налагане на подходящи национални санкции на операторите, които са ангажирани с процедурата на производство, надвишаващо квотите.

Таксите и административните наказания и глоби, предвидени в първа алинея, се степенуват в зависимост от сериозността, степента, постоянството и повторемостта на установеното неспазване.

2. Чрез актове за изпълнение Комисията приема следното:

- а) правила относно мерките за административни и физически проверки, които държавите-членки следва да извършват във връзка със задълженията, произтичащи от прилагането на настоящия регламент;
- б) процедурите и техническите критерии, свързани с административните мерки и административните наказания, посочени в параграф 1, в случай че бъде установено неспазване на някое от задълженията, произтичащи от прилагането на настоящия регламент;
- в) процедурите и критериите, свързани с възстановяване на неправомерно изплатени суми по отношение на прилагането на правилата и условията, посочени в параграф 1, буква г;
- г) правилата и методите за докладване на извършените проверки и контрол и на техните резултати;
- д) когато конкретните нужди от правилно управление на системата изискват това, правила, въвеждащи допълнителни изисквания по отношение на митническите процедури, по-специално съгласно определеното в Регламент (ЕО) № 450/2008 на Европейския парламент и на Съвета⁴⁵;

3. Чрез актове за изпълнение Комисията може да определи правилата за измерване на площите в лозаро-винарския сектор с цел гарантиране на еднаквото прилагане на разпоредбите на настоящия регламент. Такива правила могат по-специално да се отнасят до проверките и правилата, уреждащи специалните финансови процедури за подобряване на проверките.

⁴⁵

ОВ L 145, 4.6.2008 г., стр. 1.

Съвместимост с интегрираната система за администриране и контрол

За целите на прилагането на настоящия регламент в лозаро-винарския сектор държавите-членки гарантират, че процедурите по управление и контрол, посочени в член 318, които се отнасят до площи, са съвместими с интегрираната система за администриране и контрол (ИСАК) по отношение на следните елементи:

- а) компютризираната база данни;
- б) системите за идентификация за земеделските парцели, посочени в член 17 от Регламент (ЕО) № 73/2009;
- в) административните проверки.

Процедурите позволяват безпроблемно общо функциониране или обмен на данни с ИСАК.

ЧАСТ VII

ДЕЛЕГИРАНЕ НА ПРАВОМОЩИЯ, РАЗПОРЕДБИ ЗА ПРИЛАГАНЕ, ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ ПРАВИЛА

ГЛАВА I

ДЕЛЕГИРАНЕ НА ПРАВОМОЩИЯ И РАЗПОРЕДБИ ЗА ПРИЛАГАНЕ

Член 320

Правомощия на Комисията

Освен ако изрично е предвидено друго в настоящия регламент, при предоставяне на правомощия на Комисията тя действа:

- в съответствие с процедурата, посочена в член 321, в случай на делегирани актове,
- в съответствие с процедурата, посочена в членове 321 и 322, в случай на делегирани актове, приети в рамките на процедурата по спешност, и
- в съответствие с процедурата, посочена в член 323, в случай на актове за изпълнение.

Член 321

Делегирани актове

1. Правомощията за приемане на делегираните актове, посочени в настоящия регламент, се предоставят на Комисията за неопределен период от време.

След като приеме делегиран акт, Комисията незабавно нотифицира за това едновременно Европейския парламент и Съвета.

2. Делегирането на правомощието, посочено в параграф 1, може да бъде отменено от Европейския парламент или от Съвета.

Институцията, която е започнала вътрешна процедура за вземане на решение дали да отмени делегирането на правомощия, полага необходимите усилия да уведоми другата институция и Комисията в разумен срок преди приемането на окончателното решение, като посочи делегираните правомощия, които би могло да бъдат отменени, и евентуалните основания за отмяната.

С решението за отмяна се прекратява делегирането на правомощията, посочени в споменатото решение. Решението влиза в сила незабавно или на по-късна дата, посочена в него. То не засяга валидността на делегираните актове, които вече са в сила. Решението се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

3. Европейският парламент и Съветът могат да възразят срещу делегирания акт в срок от два месеца от датата на нотификацията. По инициатива на Европейския парламент или на Съвета този срок се удължава с един месец.

Ако при изтичането на посочения срок нито Европейският парламент, нито Съветът са възразили срещу делегирания акт, той се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз* и влиза в сила на датата, посочена в него.

Делегираният акт може да бъде публикуван в *Официален вестник на Европейския съюз* и да влезе в сила преди изтичането на посочения срок, ако и Европейският парламент, и Съветът са информирали Комисията за намерението си да не повдигат възражения.

Ако Европейският парламент или Съветът представят възражение срещу делегиран акт, той не влиза в сила. Институцията, която възразява срещу делегирания акт, посочва причините за това.

Член 322

Процедура по спешност

1. Делегирани актове, приети съгласно настоящия член, влизат в сила незабавно и се прилагат, докато не бъде представено възражение в съответствие с параграф 2. В нотификацията за делегиран акт, приет съгласно настоящия член, до Европейския парламент и до Съвета се посочват причините, поради които е използвана процедурата по спешност.
2. Европейският парламент или Съветът могат да възразят срещу делегирания акт, приет съгласно настоящия член, в съответствие с процедурата, посочена в член 321, параграф 3. В този случай актът спира да се прилага. Институцията, която възразява срещу такъв делегиран акт, посочва причините за това.

Член 323

Комитет по актове за изпълнение

1. [При приемане на актове за изпълнение съгласно настоящия регламент Комисията се подпомага от Комитет за общата организация на селскостопанските пазари и се прилага процедурата, предвидена в член [5] от Регламент (ЕС) № [xxxx/уууу](да се попълни след приемане на регламента за контрол на механизмите, посочени в член 291, параграф 2 от ДФЕС, който понастоящем се обсъжда в Европейския парламент и Съвета).]

2. В спешни случаи, предвидени в членове 265, 266, 282 и 315, параграф 2 от настоящия регламент, се прилага процедурата, предвидена в член [6] от Регламент (ЕС) № [xxxx/уууу].

Член 324

Организация на комитета

При организацията на заседанията на комитета, посочен в член 323, параграф 1, се вземат под внимание по-специално обхватът на неговите отговорности, особеностите на разглежданата материя, както и необходимостта от осигуряване на съответните експертни становища.

ГЛАВА II

ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 325

Отмяна

1. Регламент (ЕИО) № 922/72 се отменя.
2. Регламент (ЕО) № 1234/2007 се отменя.

Въпреки това членове 113а, 113б, 114, 115, 116, 117, параграфи 1—4 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, както и приложение XIа, част II, втора алинея, приложение XIа, части IV—IX, приложение XII, част IV, точка 2, приложение XIII, част VI, точка 2, приложение XIV, раздел А, приложение XIV, раздел Б.І, точки 2 и 3, приложение XIV, раздел Б.ІІ и приложение XIV, раздел В, приложение XV, части II, III, IV и VI към същия регламент — за целите на прилагането на тези членове — продължават да се прилагат до дата, която следва да бъде определена съгласно член 326 от настоящия регламент.

Освен това:

- членове 85о — 85ч от Регламент (ЕО) № 1234/2007, както и приложения Хг и Хд към същия регламент — за целите на прилагане на тези членове — продължават да се прилагат до края на лозарската 2010—2011 година,
- членове 84а, 86—95а, 188а, параграф 3 и 188а, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, както и приложения Ха и ХІ към същия регламент — за целите на прилагане на тези членове — продължават да се прилагат до края на пазарната 2011—2012 година за въпросните продукти,

- членове 103ц, 103ч и 103ш от Регламент (ЕО) № 1234/2007, както и приложение XVa към същия регламент — за целите на прилагане на тези членове — продължават да се прилагат до 31 юли 2012 г.
3. Позоваванията на Регламент (ЕО) № 1234/2007 се считат за позовавания на настоящия регламент и се четат съгласно таблицата за съответствие в приложение XX към настоящия регламент.

Член 326

Дата на прилагане на правилата за предлагане на пазара

С цел да се гарантира правната сигурност по отношение на прилагането на правилата за предлагане на пазара, чрез делегирани актове Комисията определя датата, на която разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1234/2007, посочени в Член 325, параграф 2, втора алинея от настоящия регламент, или части от тях спират да се прилагат за съответния сектор. Тази дата е датата на прилагане на съответните правила за предлагане на пазара, които следва да бъдат установени съгласно делегираните актове, предвидени в част II, дял II, глава I, раздел I от настоящия регламент.

Член 327

Преходни правила в секторите на плодовете и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци

1. Настоящият регламент не засяга признаването на групите производители, организациите на производители и асоциациите на организации на производители, предоставено преди влизането в сила на настоящия регламент, и не оказва никакво въздействие върху планове за предстоящо признаване или оперативни програми.
2. С цел да се гарантира, че всички разпоредби, предвидени в Регламент (ЕО) № 1234/2007 за запазени, чрез делегирани актове Комисията може да приема преходни правила.

Член 328

Преходни правила в лозаро-винарския сектор

С цел да се гарантира, че икономическите оператори няма да бъдат засегнати от влизането в сила на настоящия регламент, чрез делегирани актове Комисията може да приеме мерките, които се изискват за улесняване на прехода от механизмите, предвидени в регламенти (ЕО) № 1493/1999 и (ЕО) № 479/2008, към определените в настоящия регламент.]

Влизане в сила

1. Настоящият регламент влиза в сила на [седмия] ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

[Член 159 обаче се прилага от [...]/една година след влизането в сила]].

2. По отношение на сектора на захарта част II, дял I се прилага до края на пазарната година 2014—2015 за захар.

Разпоредбите, отнасящи се до системата за ограничаване на производството на мляко, установена в част II, дял I, глава III, се прилагат, в съответствие с член 59, до 31 март 2015 г.

По отношение на сектора на млякото и млечните продукти член 209, алинея 1, iv), член 210, параграф 4, членове 229, 287, 310 и 311 се прилагат до 30 юни 2020 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставен в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ I

СПИСЪК НА ПРОДУКТИТЕ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 1, ПАРАГРАФ 1

Част I: Зърнени култури

По отношение на зърнените култури настоящият регламент обхваща продуктите, посочени в следната таблица:

	Код по КН	Описание
a)	0709 90 60	Сладка царевица, прясна или охладена
	0712 90 19	Изсушена сладка царевица, цяла, на парчета, на резени, натрошена или на прах, но без друга обработка, различна от хибридна за посев
	1001 90 91	Мека пшеница и смес от пшеница и ръж, за посев
	1001 90 99	Лимец, мека пшеница и смес от пшеница и ръж, различни от тези за посев
	1002 00 00	Ръж
	1003 00	Ечемик
	1004 00	Овес
	1005 10 90	Царевица за посев, различна от хибридна
	1005 90 00	Царевица, различна от тази за посев
	1007 00 90	Сорго на зърна, различно от хибриди за посев
	1008	Елда, просо и семе за птици; други житни растения
b)	1001 10	Твърда пшеница
в)	1101 00 00	Пшенично или брашно от меслин
	1102 10 00	Ръжено брашно
	1103 11	Едрозърнест и дребнозърнест грис, от пшеница
	1107	Малц, дори печен
г)	0714	Корени от маниока, арапут или салеп, земни ябълки, сладки патати и подобни корени и грудки с високо съдържание на нишесте или инулин, пресни, охладени, замразени или сушени, дори нарязани на парчета или агломерирани под формата на гранули; сърцевина на сагово дърво
ex	1102	Брашна от житни растения, различни от пшеничното или от брашното от смес от пшеница и ръж:
	1102 20	– Царевично брашно
	1102 90	– Други:
	1102 90 10	– – Ечемичено брашно
	1102 90 30	– – Овесено брашно
	1102 90 90	– – Други
ex	1103	Едрозърнест и дребнозърнест грис и агломерати под формата на гранули, от житни растения, с изключение на едрозърнест и дребнозърнест грис от пшеница (подпозиция 1103 11), едрозърнест и дребнозърнест грис от ориз (подпозиция 1103 19 50) и агломерати под формата на гранули от ориз (подпозиция 1103 20 50)
ex	1104	Зърна от житни растения, обработени по друг начин (например олющени, сплескани, на люспи, закръглени, нарязани или натрошени), с изключение на ориза от № 1006 и люспите от ориз от подпозиция 1104 19 91; кълнове на житни растения, цели, сплескани, на люспи или смляни
	1106 20	Брашна, грис и прах от сагу или от корени или грудки от № 0714
ex	1108	Скорбяла и нишесте; инулин:
		– Скорбяла и нишесте:
	1108 11 00	– – Скорбяла от пшеница
	1108 12 00	– – Скорбяла от царевица
	1108 13 00	– – Нишесте от картофи

	1108 14 00	– – Нишесте от маниока
ex	1108 19	– – Други скорбяла и нишесте
	1108 19 90	– – – Други
	1109 00 00	Глутен от пшеница, дори в изсушено състояние

Код по КН	Описание
1702	Други видове захар, включително лактоза, малтоза, глюкоза и фруктоза (левилоза), химически чисти, в твърдо състояние; захарни сиропи без ароматизиращи или оцветяващи добавки; заместители на мед, дори смесени с естествен мед; карамелизирана захар и карамелизирани меласи:
ex 1702 30	– Глюкоза и сироп от глюкоза, несъдържащи фруктоза или съдържащи тегловно в сухо състояние по-малко от 20 % фруктоза:
	– – Други:
ex 1702 30 50	– – – Под формата на бял кристален прах, дори агломерирани, съдържащи тегловно в сухо състояние по-малко от 99 % глюкоза
ex 1702 30 90	– – – Други, съдържащи тегловно в сухо състояние по-малко от 99 % глюкоза
ex 1702 40	– Глюкоза и сироп от глюкоза, съдържащи тегловно в сухо състояние 20 % или повече, но по-малко от 50 % фруктоза, различни от инвертната захар:
1702 40 90	– Други
ex 1702 90	– Други, включително инвертната захар и другите захари и захарни сиропи, съдържащи тегловно в сухо състояние 50 % фруктоза:
1702 90 50	– – Малтодекстрин и сироп от малтодекстрин
	– – Карамелизирани захари и меласи:
	– – – Други:
1702 90 75	– – – – На прах, дори агломерирани
1702 90 79	– – – – Други
2106	Хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде:
ex 2106 90	– Други
	– – Захарни сиропи, ароматизирани или с прибавка на оцветители:
	– – – Други
2106 90 55	– – – – От глюкоза или от малтодекстрин
ex 2302	Трици и други видове отпадъци, дори агломерирани под формата на гранули, получени при пресяване, смилане или друг вид обработка на житни или бобови растения
ex 2303	Остатъци от производството на нишесте или скорбяла и подобни остатъци, резенки от цвекло, остатъци от захарна тръстика и други отпадъци от производството на захар, отпадъци и остатъци от пивоварни или от спиртоварни, дори агломерирани под формата на гранули:
2303 10	– Остатъци от производство на нишесте или скорбяла и подобни остатъци
2303 30 00	– Остатъци и отпадъци от пивоварни или от спиртоварни
ex 2306	Кюспета и други твърди остатъци, дори смлени или агломерирани под формата на гранули, получени при извличането на растителни мазнини или масла, различни от тези в № 2304 или 2305:
	– Други
2306 90 05	– – От царевични зародиши
ex 2308	Растителни материали и отпадъци, растителни остатъци и субпродукти, дори агломерирани под формата на гранули от видовете, използвани за храна на животни, неупоменати, нито включени другаде:
2308 00 40	– Дъбови желъди и индийски кестени; джибри от плодове, различни от грозде
2309	Препарати от видовете, използвани за храна на животни:
ex 2309 10	– Храни за кучета и котки, пригодени за продажба на дребно:
2309 10 11	– – Съдържащи скорбяла или нишесте, глюкоза или сироп от глюкоза, малтодекстрин или сироп от малтодекстрин от подпозиции 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 и 2106 90 55 или млечни продукти
2309 10 13	
2309 10 31	
2309 10 33	
2309 10 51	
2309 10 53	

Код по КН	Описание
ex 2309 90	— Други:
2309 90 20	— — Продукти, посочени в допълнителна забележка 5 към глава 23 на Комбинираната номенклатура
	— — Други, включително премиксите:
2309 90 31	— — — Съдържащи скорбяла или нишесте, глюкоза или сироп от глюкоза, малтодекстрин или сироп от малтодекстрин от подпозиции 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 и 2106 90 55 или млечни продукти:
2309 90 33	
2309 90 41	
2309 90 43	
2309 90 51	
2309 90 53	

(¹) За целите на тази подпозиция „млечни продукти“ означава продуктите от № 0401 до № 0406, както и продуктите от подпозиции 1702 11, 1702 19 и 2106 90 51.

Част II: Ориз

По отношение на ориза настоящият регламент обхваща продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
a) 1006 10 21— 1006 10 98	Неолющен ориз, различен от предназначения за посев:
1006 20	Олющен ориз (<i>Cargo</i> или кафяв)
1006 30	Ориз, полубланширан или бланширан (избелен), дори полиран или гланциран
б) 1006 40 00	Ориз, натрошен
в) 1102 90 50	Оризovo брашно
1103 19 50	Едрозърнест и дребнозърнест грис от ориз
1103 20 50	Агломерати под формата на гранули от ориз
1104 19 91	Люспи от ориз
ex 1104 19 99	Зърна от ориз, сплескани
1108 19 10	Скорбяла от ориз

Част III: Захар

По отношение на захарта настоящият регламент обхваща продуктите, посочени в следната таблица:

	Код по КН	Описание
а)	1212 91	Захарно цвекло
	1212 99 20	Захарна тръстика
б)	1701	Захар от захарна тръстика или от цвекло и химически чиста захароза, в твърдо състояние
в)	1702 20	Захар от клен и сироп от клен
	1702 60 95 и 1702 90 95	Други видове захар в твърдо състояние и захарни сиропи без ароматизиращи или оцветяващи добавки, но не включващи лактоза, глюкоза, малтодекстрин и изоглюкоза
	1702 90 71	Карамелизирани захари и меласи, съдържащи тегловно в сухо състояние 50 % или повече захароза
	2106 90 59	Захарни сиропи, ароматизирани или с прибавка на оцветители, различни от сиропи от изоглюкоза, лактоза, глюкоза и малтодекстрин
г)	1702 30 10 1702 40 10 1702 60 10 1702 90 30	Изоглюкоза
д)	1702 60 80 1702 90 80	Сироп от инулин
е)	1703	Меласи, получени в резултат на извличането или рафинирането на захарта
ж)	2106 90 30	Захарни сиропи, ароматизирани или с прибавка на оцветители, от изоглюкоза
з)	2303 20	Резенки от цвекло, остатъци от захарна тръстика и други отпадъци от производството на захар

Част IV: Сух фураж

По отношение на сухия фураж настоящият регламент обхваща продуктите, посочени в следната таблица:

	Код по КН	Описание
а)	ex 1214 10 00	– Брашна и агломерати от люцерна, изкуствено изсушени с нагряване
	ex 1214 90 90	– Брашна и агломерати от люцерна, изсушени по друг начин и смлени
		– Люцерна, еспарзета, детелина, вълчи боб, фий и подобни фуражни култури, изсушени изкуствено с нагряване, с изключение на сено и фуражно зеле, и продукти, съдържащи сено
		– Люцерна, еспарзета, детелина, вълчи боб, фий, нектарен лотос, нахут и звездан, изсушени по друг начин и смляни
б)	ex 2309 90 99	– Протеинови концентрати, получени от сок от люцерна и сок от трева
		– Дехидратирани продукти, получени изключително от твърди остатъци и сок в резултат от приготвянето на горепосочените концентрати

Част V: Семена

По отношение на семената настоящият регламент обхваща продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
0712 90 11	Хибридна сладка царевица: – За посев
0713 10 10	Грах (<i>Pisum sativum</i>): – За посев
ex 0713 20 00	Нахут (<i>Garbanzos</i>): – За посев
ex 0713 31 00	Фасул от видовете <i>Vigna mungo</i> (L) Hepper или <i>Vigna radiata</i> (L) Wilczek: – За посев
ex 0713 32 00	Ситен червен фасул от вида <i>Adzuki</i> (<i>Phaseolus</i> или <i>Vigna angularis</i>): – За посев
0713 33 10	Фасул, обикновен (<i>Phaseolus vulgaris</i>): – За посев
ex 0713 39 00	Друг фасул: – За посев
ex 0713 40 00	Леща: – За посев
ex 0713 50 00	Видове бакла (<i>Vicia faba</i> var. <i>major</i> , <i>Vicia faba</i> var. <i>equina</i> , <i>Vicia faba</i> var. <i>minor</i>): – За посев
ex 0713 90 00	Други сухи бобови зеленчуци: – За посев
1001 90 10	Лимец: – За посев
ex 1005 10	Царевица за посев, хибридна
1006 10 10	Неолющен ориз: – За посев
1007 00 10	Сорго на зърна, хибрид: – За посев
1201 00 10	Семена от соя, дори натрошени: – За посев
1202 10 10	Фъстъци непечени, нито претърпели друга топлинна обработка, с черупки: – За посев
1204 00 10	Семена от лен, дори натрошени: – За посев
1205 10 10 и ex 1205 90 00	Семена от репица или рапица, дори натрошени – За посев
1206 00 10	Семена от слънчоглед, дори натрошени: – За посев
ex 1207	Други маслодайни семена и плодове, дори натрошени: – За посев
1209	Семена, плодове и спори:

	– За посев
--	------------

Част VI: Хмел

1. По отношение на хмела настоящият регламент обхваща продуктите, посочени в следната таблица

Код по КН	Описание
1210	Шишарки от хмел, пресни или сушени, дори надробени, смлени или под формата на гранули; прах от хмел

2. Правилата на настоящия регламент относно предлагането на пазара и търговията с трети държави се прилагат и за следните продукти:

Код по КН	Описание
1302 13 00	Растителни сокове и екстракти от хмел

Част VII: маслиново масло и трапезни маслини

По отношение на маслиновото масло и трапезните маслини настоящият регламент обхваща продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
a) 1509	Маслиново масло и неговите фракции, дори рафинирани, но не химически променени
1510 00	Други масла и техните фракции, получени изключително от маслини, дори рафинирани, но не химически променени и смеси от тези масла или фракции с масла или фракции от № 1509
b) 0709 90 31	Маслини, пресни или охладени, предназначени за употреба, различна от производството на маслиново масло
0709 90 39	Други маслини, пресни или охладени
0710 80 10	Маслини (неварени или варени във вода или на пара, замразени)
0711 20	Маслини, временно консервирани (например посредством серен диоксид или във вода — солена, сулфурирана или с прибавка на други вещества, подsigуряващи временното им консервиране), но негодни за консумация в това състояние
ex 0712 90 90	Маслини, сушени, дори нарязани на парчета или резенки, смлени или на прах, но необработени по друг начин
2001 90 65	Маслини, приготвени или консервирани с оцет или с оцетна киселина
ex 2004 90 30	Маслини, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или с оцетна киселина, замразени
2005 70	Маслини, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или оцетна киселина, незамерзени
в) 1522 00 31	Остатъци, получени при обработката на продукти, съдържащи мазнини или восъци от животински или растителен произход, съдържащи масло, имащо характеристиките на маслиново масло
1522 00 39	
2306 90 11	Кюспета и други твърди остатъци, получени при извличането на маслиново масло
2306 90 19	

Част VIII: Лен и коноп, предназначени за производството на влакна

По отношение на лена и конопа, предназначени за производството на влакна, настоящият регламент обхваща продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
5301	Необработен или обработен лен, но непреден; дреб и отпадъци от лен (включително отпадъците от преди и развлакнените отпадъци)
5302	Коноп (<i>Cannabis sativa</i> L.), необработен или обработен, но непреден; дреб и отпадъци от коноп (включително отпадъците от преди и развлакнените отпадъци)

Част IX: Плодове и зеленчуци

По отношение на плодовете и зеленчуците настоящият регламент обхваща продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
0702 00 00	Домати, пресни или охладени
0703	Лук, шалот, чесън, праз и други лукови зеленчуци, пресни или охладени
0704	Зеле, карфиол, къдраво зеле, алабаш и подобни, годни за консумация зеленчуци от рода <i>Brassica</i> , пресни или охладени
0705	Марули (<i>Lactuca sativa</i>) и цикория (<i>Cichorium</i> spp.), пресни или охладени
0706	Моркови, репи, салатно цвекло, козя брада, целина с едри глави, репички и подобни кореноплодни, годни за консумация, пресни или охладени
0707 00	Краставици и корнишони, пресни или охладени
0708	Бобови зеленчуци, със или без шушулките, пресни или охладени
ex 0709	Други зеленчуци, пресни или охладени, с изключение на зеленчуците от подпозиции 0709 60 91, 0709 60 95, 0709 60 99, 0709 90 31, 0709 90 39 и 0709 90 60
ex 0802	Други черупкови плодове, пресни или сушени, дори без черупките им или обелени, с изключение на орехи от арека (или бетел) и от кола от подпозиция 0802 90 20
0803 00 11	Пресни хлебни банани
ex 0803 00 90	Сушени хлебни банани
0804 20 10	Смокини, пресни
0804 30 00	Ананаси
0804 40 00	Авокадо
0804 50 00	Гуайави, манго и мангустани
0805	Цитрусови плодове, пресни или сушени
0806 10 10	Прясно трапезно грозде
0807	Пъпеши (в това число и дините) и папай, пресни
0808	Ябълки, круши и дюли, пресни
0809	Кайсии, череши, праскови (включително брюнони и нектарини), сливи и трънки, пресни
0810	Други плодове, пресни
0813 50 31 0813 50 39	Смеси, изключително от черупкови плодове от № 0801 и № 0802
0910 20	Шафран
ex 0910 99	Мащерка, прясна или охладена
ex 1211 90 85	Босилек, пчелник, мента, <i>origanum vulgare</i> (риган), розмарин, градински чай, пресни или охладени
1212 99 30	Рожкови

Част X: Продукти от преработени плодове и зеленчуци

По отношение на продуктите от преработени плодове и зеленчуци настоящият регламент включва продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
a) ex 0710	Зеленчуци, неварени или варени във вода или на пара, замразени, с изключение на сладка царевича от подпозиция 0710 40 00, маслини от подпозиция 0710 80 10 и плодове от рода <i>Capsicum</i> или рода <i>Pimenta</i> от подпозиция 0710 80 59.
ex 0711	Зеленчуци, временно консервирани (например посредством серен диоксид или във вода — солена, сулфурирана или с добавяне на други вещества, подsigуряващи временното им консервиране), но негодни за консумация в това състояние, с изключение на маслини от подпозиция 0711 20, плодове от рода <i>Capsicum</i> или рода <i>Pimenta</i> от подпозиция 0711 90 10, и сладката царевича от подпозиция 0711 90 30

ex 0712	Зеленчуци, сушени, дори нарязани на парчета или резенки, смлени или на прах, но необработени по друг начин, с изключение на картофи, дехидратирани чрез изкуствено изсушаване с топлина и негодни за човешка консумация от подпозиция ex 0712 90 05, сладка царевича от подпозиции ex 0712 90 11 и 0712 90 19 и маслини от подпозиция ex 0712 90 90
0804 20 90	Сушени смокини
0806 20	Сушено грозде
ex 0811	Плодове, неварени или варени във вода или на пара, замразени, без добавка на захар или други подсладители, с изключение на замразени банани от подпозиция ex 0811 90 95.

Код по КН	Описание
ex 0812	Плодове, временно консервирани (например посредством серен диоксид или във вода — солена, сулфурирана или с прибавка на други вещества, подsigуряващи временното им консервиране), но негодни за консумация в това състояние, с изключение на банани, временно консервирани, от подпозиция ex 0812 90 98
ex 0813	Плодове сушени, различни от тези от № 0801 до № 0806; смеси от сушени плодове или от черупкови плодове от настоящата глава, с изключение на смеси изключително от черупкови плодове от № 0801 и № 0802, от подпозиции 0813 50 31 и 0813 50 39
0814 00 00	Кори от citrusови плодове или от пъпеши и дини, пресни, замразени, поставени във вода — солена, сулфурирана или с прибавка на други вещества, подsigуряващи временното им консервиране, или сушени
0904 20 10	Сушени сладки пиперки, нито смляни, нито пулверизирани
б) ex 0811	Плодове, неварени или варени във вода или на пара, замразени, дори с добавка на захар или други подсладители
ex 1302 20	Пектинови материали, пектинати и пектати
ex 2001	Зеленчуци, плодове и други годни за консумация части от растения, приготвени или консервирани с оцет или с оцетна киселина, с изключение на: - плодове от рода <i>Capsicum</i>, различни от сладките пиперки или плодовете от рода <i>Pimenta</i> от подпозиция 2001 90 20 - сладка царевица (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) от подпозиция 2001 90 30 - игнам (индийски картоф), сладки картофи и други подобни, годни за консумация части от растения, с тегловно съдържание на скорбяла или нишесте 5 % или повече от подпозиция 2001 90 40 - сърцевина от палмово дърво от подпозиция 2001 90 60 - маслини от подпозиция 2001 90 65 - лозови листа, филизи от хмел и други подобни, годни за консумация части от растения от подпозиция ex 2001 90 97
2002	Домати, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или с оцетна киселина
2003	Гъби и трюфели, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или с оцетна киселина
ex 2004	Други зеленчуци, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или оцетна киселина, замразени, различни от продуктите от № 2006, с изключение на сладката царевица (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) от подпозиция ex 2004 90 10, маслини от подпозиция ex 2004 90 30 и картофи, приготвени или консервирани под формата на брашно, грис или люспи от подпозиция 2004 10 91
ex 2005	Други зеленчуци, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или с оцетна киселина, незазамразени, различни от продуктите от № 2006, с изключение на маслини от подпозиция 2005 70, сладка царевица (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) от подпозиция 2005 80 00 и плодове от рода <i>Capsicum</i> , различни от сладките пиперки и плодовете от вида <i>Pimenta</i> от подпозиция 2005 99 10 и картофи, приготвени или консервирани под формата на брашно, грис или люспи от подпозиция 2005 20 10
ex 2006 00	Плодове, кори от плодове и други части от растения, консервирани със захар (изцедени, захаросани или кристализирани), с изключение на банани, консервирани със захар от № ex 2006 00 38 и № ex 2006 00 99
ex 2007	Конфитюри, желета от плодове, мармелади, пюрета от плодове или черупкови плодове и каши от плодове или от черупкови плодове, приготвени чрез варене, със или без прибавка на захар или други подсладители, с изключение на: - хомогенизирани продукти от банани от подпозиция ex 2007 10 - конфитюри, желета, мармелади, пюрета или каши от банани от подпозиции ex 2007 99 39, ex 2007 99 50 и ex 2007 99 97
ex 2008	Плодове и други части от растения, годни за консумация, приготвени или консервирани по друг начин, със или без прибавка на захар или други подсладители или алкохол, неупоменати, нито включени другаде, с изключение на: - фъстъчено масло от подпозиция 2008 11 10 - сърцевина от палмово дърво от подпозиция 2008 91 00 - царевица от подпозиция 2008 99 85 - игнам (индийски картоф), сладки картофи и други подобни, годни за консумация части от растения, с тегловно съдържание на скорбяла или нишесте 5 % или повече от подпозиция 2008 99 91 - лозови листа, филизи от хмел и други подобни, годни за консумация части от растения от

ex 2009	подпозиция ex 2008 99 99 - смеси от банани, приготвени или консервирани по друг начин, от подпозиции ex 2008 92 59, ex 2008 92 78, ex 2008 92 93 и ex 2008 92 98 - банани, приготвени или консервирани по друг начин, от подпозиции ex 2008 99 49, ex 2008 99 67 и ex 2008 99 99. Плодови сокове (с изключение на гроздов сок и гроздова мъст от подпозиции 2009 61 и 2009 69, сок от банани от подпозиция 2009 80) или зеленчукови сокове, неферментирани, без прибавка на алкохол, със или без прибавка на захар или други подсладителни
---------	--

Част XI: Банани

По отношение на бананите настоящият регламент обхваща продуктите, посочени в следната таблица:

Кодове по КН	Описание
0803 00 19	Пресни банани, с изключение на хлебните
ex 0803 00 90	Сушени банани, с изключение на хлебните
ex 0812 90 98	Банани, временно консервирани
ex 0813 50 99	Смеси, съдържащи сушени банани
1106 30 10	Брашна, грис и прах от банани
ex 2006 00 99	Банани, консервирани със захар
ex 2007 10 99	Хомогенизирани продукти от банани
ex 2007 99 39 ex 2007 99 50 ex 2007 99 97	Конфитюри, желета, мармелади, пюрета и каши от банани
ex 2008 92 59 ex 2008 92 78 ex 2008 92 93 ex 2008 92 98	Смеси, съдържащи банани, приготвени или консервирани по друг начин, без прибавка на алкохол
ex 2008 99 49 ex 2008 99 67 ex 2008 99 99	Банани, приготвени или консервирани по друг начин
ex 2009 80 35 ex 2009 80 38 ex 2009 80 79 ex 2009 80 86 ex 2009 80 89 ex 2009 80 99	Сок от банани

Част XII: Вино

По отношение на виното настоящият регламент включва продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
a) 2009 61 2009 69	Сок от грозде (включително мъст)
2204 30 92 2204 30 94 2204 30 96 2204 30 98	Други видове гроздова мъст, с изключение на частично ферментирани, дори такива, чиято ферментация е прекъсната по начин, различен от прибавка на алкохол
б) ex 2204	Вина от прясно грозде, включително обогатените с алкохол; гроздова мъст, различна от тази от № 2009, с изключение на другите видове гроздова мъст от подпозиции 2204 30 92, 2204 30 94, 2204 30 96 и 2204 30 98
в) 0806 10 90 2209 00 11 2209 00 19	Прясно грозде, с изключение на трапезно Винен оцет
г) 2206 00 10 2307 00 11 2307 00 19 2308 00 11 2308 00 19	Пикет Винени утайки Джибри от грозде

Част XIII: Живи дървета и други растения, луковици, корени и подобни на тях, рязани цветя и декоративна зеленина

По отношение на живите дървета и други растения, луковици, корени и подобни на тях, рязани цветя и декоративна зеленина настоящият регламент обхваща всички продукти от глава 6 на Комбинираната номенклатура.

Част XIV: Суров тютюн

По отношение на суровия тютюн настоящият регламент обхваща суровите или необработени тютюни и отпадъците от тютюн под код по КН 2401.

Част XV: Говеждо и телешко месо

По отношение на говеждото и телешкото месо настоящият регламент обхваща продуктите, посочени в следната таблица:

	Код по КН	Описание
а)	0102 90 05— 0102 90 79	Живи животни от рода на едрия рогат добитък, с изключение на расови животни за разплод
	0201	Меса от животни от рода на едрия рогат добитък, пресни или охладени
	0202	Меса от животни от рода на едрия рогат добитък, замразени
	0206 10 95	Месести части от диафрагмата, пресни или охладени
	0206 29 91	Месести части от диафрагмата, замразени
	0210 20	Меса от животни от рода на едрия рогат добитък, осолени, в саламура, сушени или пушени
	0210 99 51	Месести части от диафрагмата, осолени, в саламура, изсушени или пушени
	0210 99 90	Брашна и прахове, годни за консумация, от меса или карантии
	1602 50 10	Други приготвени храни или консерви от месо или карантии от животни от рода на едрия рогат добитък, необработени топлинно; смеси от топлинно обработени месо или карантии и топлинно необработени месо или карантии
	1602 90 61	Други приготвени храни или консерви от месо, съдържащи месо или карантии от животни от рода на едрия рогат добитък, необработени топлинно; смеси от топлинно обработени месо или карантии и топлинно необработени месо или карантии
б)	0102 10	Живи животни от рода на едрия рогат добитък, расови за разплод
	0206 10 98	Карантии, годни за консумация, от животни от рода на едрия рогат добитък, без месести части от диафрагмата, пресни или охладени, различни от предназначените за производство на фармацевтични препарати
	0206 21 00 0206 22 00 0206 29 99	Карантии, годни за консумация, от животни от рода на едрия рогат добитък, без месести части от диафрагмата, замразени, различни от предназначените за производство на фармацевтични препарати
	0210 99 59	Карантии, годни за консумация, от животни от рода на едрия рогат добитък, осолени, в саламура, изсушени или пушени, различни от месести части от диафрагмата
	ex 1502 00 90	Мазнини от животни от рода на едрия рогат добитък, различни от включените в № 1503
ex	1602 50 31 и 1602 50 95	Други приготвени храни или консерви от месо или карантии от животни от рода на едрия рогат добитък, различни от необработени топлинно месо или карантии и смеси от топлинно обработени месо или карантии и топлинно необработени месо или карантии
	1602 90 69	Други приготвени храни или консерви от месо, съдържащи месо или карантии от животни от рода на едрия рогат добитък, различни от необработени топлинно, и смеси от топлинно обработени месо или карантии и топлинно необработени месо или карантии.

Част XVI: Мляко и млечни продукти

По отношение на млякото и млечните продукти настоящият регламент обхваща продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН		Описание
а)	0401	Мляко и сметана, неконцентрирани, нито подсладени със захар или други подсладители
б)	0402	Мляко и сметана, концентрирани и с прибавка на захар или други подсладители
в)	0403 10 11— 0403 10 39 0403 90 11— 0403 90 69	Мътеница, заквасени млека и сметана, кисело мляко, кефир или други ферментирани или подкиселени млека и сметана, дори концентрирани или с прибавка на захар или други подсладители, неароматизирани, без прибавка на плодове или какао
г)	0404	Суроватка, дори концентрирана или с прибавка на захар или други подсладители; продукти от естествени съставки млякото, дори с прибавка на захар или други подсладители, неупоменати, нито включени другаде
д)	ex 0405	Масло и други млечни мазнини; млечни пасти за намазване с тегловно съдържание на мазнини, по-голямо от 75 %, но по-малко от 80 %
е)	0406	Сирена и извара
ж)	1702 19 00	Лактоза и сироп от лактоза без ароматизиращи или оцветяващи добавки, съдържащи тегловно по-малко от 99 % лактоза, изразена в безводна лактоза, изчислена върху сухо вещество
з)	2106 90 51	Сироп от лактоза, ароматизиран или с прибавка на оцветители
и)	ex 2309	Препарати от видовете, използвани за храна на животни: – Препарати и храни за животни, съдържащи продукти, за които настоящият регламент се прилага пряко или по силата на Регламент (ЕО) № 1667/2006, с изключение на препарати и храни за животни от част I на настоящото приложение.

Част XVII: Свинско месо

По отношение на свинското месо настоящият регламент обхваща продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН		Описание
а)	ex 0103	Живи животни от рода на свинете, домашни видове, без расови за разплод
б)	ex 0203	Меса от домашни свине, пресни, охладени или замразени
	ex 0206	Карантии, годни за консумация, от домашни свине, различни от предназначените за производството на фармацевтични препарати, пресни, охладени или замразени
	ex 0209 00	Сланина, с изключение на шарената сланина, неразтопени, нито по друг начин извлечени, пресни, охладени, замразени, осолени или в саламура, сушени или пушени
	ex 0210	Меса и карантии, годни за консумация, от домашни свине, осолени или в саламура, сушени или пушени
	1501 00 11 1501 00 19	Мазнини от свине (включително свинската мас)
в)	1601 00	Колбаси и подобни продукти от месо, карантии или кръв; приготвени храни на базата на тези продукти
	1602 10 00	Приготвени храни, хомогенизирани, от месо, карантии или кръв
	1602 20 90	Приготвени храни или консерви от черен дроб от всякакви животни, различни от гъски или от патици
	1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11— 1602 49 50	Други приготвени храни и консерви, съдържащи месо или карантии от домашни свине
	1602 90 10	Храни, приготвени от животинска кръв
	1602 90 51	Други приготвени храни и консерви, съдържащи месо или карантии от домашни свине
	1902 20 30	Макаронени изделия, пълнени, дори варени или обработени по друг начин, съдържащи тегловно повече от 20 % салами, кренвирши или други подобни, месо или карантии от всякакъв вид, включително и мазнини от всякакъв вид или произход

Част XVIII: Овче месо и козе месо

По отношение на овчето месо и козето месо настоящият регламент обхваща продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН		Описание
а)	0104 10 30	Агнета (на възраст до 1 година)
	0104 10 80	Живи животни от рода на овцете, различни от расови за разплод и агнета
	0104 20 90	Живи животни от рода на козите, различни от расови за разплод
	0204	Меса от животни от рода на овцете или козите, пресни, охладени или замразени
	0210 99 21	Меса от животни от рода на овцете или козите, необезкостени, осолени или в саламура, сушени или пушени
	0210 99 29	Меса от животни от рода на овцете или козите, обезкостени, осолени или в саламура, сушени или пушени
б)	0104 10 10	Живи животни от рода на овцете, расови за разплод
	0104 20 10	Живи животни от рода на козите, расови за разплод
	0206 80 99	Карантии, годни за консумация, от животни от рода на овцете и козите, пресни или охладени, различни от предназначения за производството на фармацевтични препарати
	0206 90 99	Карантии, годни за консумация, от животни от рода на овцете и козите, замразени, различни от предназначения за производството на фармацевтични препарати
	0210 99 60	Карантии, годни за консумация, от животни от рода на овцете и козите, осолени или в саламура, сушени или пушени
ex	1502 00 90	Мазнини от животни от рода на овцете и козите, различни от включените в № 1503
в)	1602 90 72	Други приготвени храни и консерви от месо или карантии от овце или кози, необработени топлинно
	1602 90 74	Смеси от топлинно обработени и топлинно необработени месо или карантии
г)	1602 90 76	Други приготвени храни или консерви от месо или карантии от овце или кози, различни от необработени топлинно или смеси от топлинно обработени и топлинно необработени месо или карантии
	1602 90 78	

Част XIX: Яйца

По отношение на яйцата настоящият регламент обхваща продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН		Описание
а)	0407 00 11	Птичи яйца с черупки, пресни, консервирани или варени
	0407 00 19	
	0407 00 30	
б)	0408 11 80	Птичи яйца без черупки и яйчни жълтъци, пресни, сушени, варени във вода или на пара, представени в различни форми, замразени или консервирани по друг начин, дори с прибавка на захар или други подсладителни, различни от негодните за консумация от човека
	0408 19 81	
	0408 19 89	
	0408 91 80	
	0408 99 80	

Част XX: Птиче месо

По отношение на птичето месо настоящият регламент обхваща продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН		Описание
a)	0105	Живи домашни петли, кокошки, патици, гъски, пуйки и токачки
b)	ex 0207	Меса и карантии, годни за консумация, от домашни птици от № 0105, пресни, охладени или замразени, с изключение на черен дроб от буква в)
в)	0207 13 91	Птичи черен дроб, пресен, охладен или замразен
	0207 14 91	
	0207 26 91	
	0207 27 91	
	0207 34	
	0207 35 91	
	0207 36 81	
	0207 36 85	
	0207 36 89	
	0210 99 71	
	0210 99 79	Птичи черен дроб, осолени или в саламура, сушени или пушени
г)	0209 00 90	Мазнина от птици, неразтопена, нито по друг начин извлечена, прясна, охладена, замразена, осолена или в саламура, сушена или пушена
д)	1501 00 90	Мазнини от домашни птици
е)	1602 20 10	Черен дроб от гъски или от патици, приготвен или консервиран по друг начин
	1602 31	Месо или карантии от домашните птици от № 0105, приготвени или консервирани по друг начин
	1602 32	
	1602 39	

Част XXI: Други продукти

Код по КН		Описание
ex 0101		Живи коне, магарета, мулета и катъри:
	0101 10	– Расови за разплод:
	0101 10 10	– – Коня (а)
	0101 10 90	– – Други
	0101 90	– Други:
		– – Коня:
	0101 90 19	– – – Различни от предназначения за клане
	0101 90 30	– – Магарета
	0101 90 90	– – Мулета и катъри
ex 0102		Живи животни от рода на едрия рогат добитък:
ex 0102 90		– Различни от расови животни за разплод:
	0102 90 90	– – Различни от домашните видове
ex 0103		Живи животни от рода на свинете:
	0103 10 00	– Расови за разплод (б)
		– Други:
ex 0103 91		– – С тегло, по-малко от 50 kg:
	0103 91 90	– – – Различни от домашните видове
ex 0103 92		– – С тегло, равно или по-голямо от 50 kg

Код по КН	Описание
0103 92 90	– – Различни от домашните видове
0106	Други живи животни
ex 0203	Меса от животни от рода на свинете, пресни, охладени или замразени:
	– Пресни или охладени:
ex 0203 11	– – Цели или половин трупове:
0203 11 90	– – – Различни от тези от домашни свине
ex 0203 12	– – Бутове, плешки и разфасовки от тях, необезкостени:
0203 12 90	– – – Различни от тези от домашни свине
ex 0203 19	– – Други:
0203 19 90	– – – Различни от тези от домашни свине
	– Замразени:
ex 0203 21	– – Цели или половинки трупове:
0203 21 90	– – – Различни от тези от домашни свине
ex 0203 22	– – Бутове, плешки и разфасовки от тях, необезкостени:
0203 22 90	– – – Различни от тези от домашни свине
ex 0203 29	– – Други:
0203 29 90	– – – Различни от тези от домашни свине
ex 0205 00	Меса от животни от рода на магаретата, мулетата или катърите, пресни, охладени или замразени
ex 0206	Карантии, годни за консумация, от животни от рода на едрия рогат добитък, свинете, овцете, козите, конете, магаретата, мулетата или катърите, пресни, охладени или замразени:
ex 0206 10	– От животни от рода на едрия рогат добитък, пресни или охладени
0206 10 10	– – Предназначени за производство на фармацевтични препарати ^(в)
	– От животни от рода на едрия рогат добитък, замразени:
ex 0206 22 00	– – Черен дроб:
	– – – Предназначени за производство на фармацевтични препарати ^(в)
ex 0206 29	– – Други:
0206 29 10	– – – Предназначени за производство на фармацевтични препарати ^(в)
ex 0206 30 00	– От животни от рода на свинете, пресни или охладени:
	– – Предназначени за производство на фармацевтични препарати ^(в)
	– – Други:
	– – – различни от тези от домашни свине
	– От животни от рода на свинете, замразени:
ex 0206 41 00	– – Черен дроб:
	– – – Предназначени за производство на фармацевтични препарати ^(в)
	– – – Други:
	– – – – Различни от тези от домашни свине
ex 0206 49 00	– Други:
	– – – От домашни свине:
	– – – – Предназначени за производство на фармацевтични препарати ^(в)
	– – – Други
ex 0206 80	– Други, пресни или охладени:
0206 80 10	– – Предназначени за производство на фармацевтични препарати ^(в)
	– – Други:
0206 80 91	– – – От рода на конете, магаретата, мулетата или катърите
ex 0206 90	– Други, замразени:
0206 90 10	– – Предназначени за производство на фармацевтични препарати ^(в)
	– – Други:
0206 90 91	– – – От рода на конете, магаретата, мулетата или катърите
0208	Други меса и карантии, годни за консумация, пресни, охладени или замразени

Код по КН	Описание
ex 0210	Месо и карантия, годни за консумация, осолени или в саламура, сушени или пушени; брашна и прахове, годни за консумация, от месо или карантии:
	– Месо от животни от рода на свинете:
ex 0210 11	– – Бутове, плешки и техните разфасовки, необезкостени:
0210 11 90	– – – Различни от тези от домашни свине
ex 0210 12	– – Гърди (шарено месо) и разфасовки от тях:
0210 12 90	– – – Различни от тези от домашни свине
ex 0210 19	– – Други:
0210 19 90	– – – Различни от тези от домашни свине
	– Други, включително брашна и прахове, годни за консумация, от месо или карантии:
0210 91 00	– – От примати
0210 92 00	– – От китове, делфини и морски свине (бозайници от разред Китоподобни /Cetacea/); от ламантини и дюгони (бозайници от разред Сиреноподобни /Sirenia/)
0210 93 00	– – От влечуги (включително от змии и от морски костенурки)
ex 0210 99	– – Други:
	– – – Меса:
0210 99 31	– – – – От северен елен
0210 99 39	– – – – Други
	– – – Карантии:
	– – – – Различни от тези от домашни свине, от животни от рода на едрия рогат добитък, от животни от рода на овцете и козите
0210 99 80	– Различни от черен дроб от домашни птици
ex 0407 00	Птичи яйца с черупки, пресни, консервирани или варени:
0407 00 90	– Различни от тези от домашни птици
ex 0408	Птичи яйца без черупки и яйчни жълтъци, пресни, сушени, варени във вода или на пара, представени в различни форми, замразени или консервирани по друг начин, дори с прибавка на захар или други подсладители:
	– Яйчни жълтъци:
ex 0408 11	– – Сушени:
0408 11 20	– – – Негодни за консумация от човека (*)
ex 0408 19	– – Други:
0408 19 20	– – – Негодни за консумация от човека (*)
	– Други:
ex 0408 91	– – Сушени:
0408 91 20	– – – Негодни за консумация от човека (*)
ex 0408 99	– – Други:
0408 99 20	– – – Негодни за консумация от човека (*)
0410 00 00	Продукти от животински произход, годни за консумация, неупоменати, нито включени другаде
0504 00 00	Черва, пикочни мехури и стомаси на животни, цели или на парчета, различни от тези на рибите, пресни, охладени, замразени, осолени или в саламура, сушени или пушени
ex 0511	Продукти от животински произход, неупоменати, нито включени другаде; мъртви животни, включени в глави 1 или 3, неподходящи за консумация от човека:
0511 10 00	– Сперма от бикове
	– Други:
ex 0511 99	– – Други:
0511 99 85	– – – Други
ex 0709	Други зеленчуци, пресни или охладени:
ex 0709 60	– Пиперки от рода <i>Capsicum</i> или от рода <i>Pimenta</i> :
	– – Други:
0709 60 91	– – – – От рода <i>Capsicum</i> , предназначени за производство на капсаицин или на алкохолосъдържащи олеорезини (*)

0709 60 95	— — — Предназначени за промишлено производство на етерични масла или на резиноиди (*)
0709 60 99	— — — Други

Код по КН	Описание
ex 0710	Зеленчуци, неварени или варени във вода или на пара, замразени:
ex 0710 80	– Други зеленчуци:
0710 80 59	– – Пиперки от рода <i>Capsicum</i> или от рода <i>Pimenta</i> :
ex 0711	– – – Различни от сладки пиперки
ex 0711 90	Зеленчуци, временно консервирани (например посредством серен диоксид или във вода — солена, сулфурирана или с прибавка на други вещества, подsigуряващи временното им консервиране), но негодни за консумация в това състояние:
ex 0711 90 10	– Други зеленчуци; зеленчукови смеси:
0711 90 10 10	– – Зеленчуци:
ex 0713	– – – – Пиперки от рода <i>Capsicum</i> или от рода <i>Pimenta</i> , с изключение на сладките пиперки
ex 0713 10	Бобови зеленчуци, сушени, без шушулките, дори с обелени люспи или начупени:
0713 10 90	– Грах (<i>Pisum sativum</i>):
ex 0713 20 00	– – Различни от предназначенията за посев
ex 0713 31 00	– Нахут (<i>Garbanzos</i>):
ex 0713 32 00	– – Различни от предназначенията за посев
ex 0713 33	– Фасул (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.):
0713 33 90	– – Фасул от видовете <i>Vigna mungo</i> (L) Hepper или <i>Vigna radiata</i> (L) Wilczek:
ex 0713 39 00	– – – Различни от предназначенията за посев
ex 0713 40 00	– – Ситен червен фасул от вида <i>Adzuki</i> (<i>Phaseolus</i> or <i>Vigna angularis</i>):
ex 0713 50 00	– – – Различни от предназначенията за посев
ex 0713 90 00	– Фасул обикновен (<i>Phaseolus vulgaris</i>):
ex 0801	– – – Различни от предназначенията за посев
ex 0802	– Други:
ex 0802 90 20	– – Различни от предназначенията за посев
ex 0804	– Леща:
0804 10 00	– – Различни от предназначенията за посев
0902	– Видове бакла (<i>Vicia faba</i> var. <i>major</i> , <i>Vicia faba</i> var. <i>equina</i> , <i>Vicia faba</i> var. <i>minor</i>):
ex 0904	– – Различни от предназначенията за посев
0905 00 00	– Други:
0906	– – Различни от предназначенията за посев
0907 00 00	– Леща:
0908	– – Различни от предназначенията за посев
0909	– Видове бакла (<i>Vicia faba</i> var. <i>major</i> , <i>Vicia faba</i> var. <i>equina</i> , <i>Vicia faba</i> var. <i>minor</i>):
ex 0910	– – Различни от предназначенията за посев
ex 1106	– Други:
1106 10 00	– – Различни от предназначенията за посев
ex 1106 30	– Леща:
1106 30 90	– – Различни от предназначенията за посев

Код по КН		Описание
ex 1108		Скорбяла и нишесте; инулин:
	1108 20 00	– Инулин
	1201 00 90	Семена от соя, дори натрошени, различни от предназначения за посев
	1202 10 90	Фъстъци непечени, нито претърпели друга топлинна обработка, с черупки, различни от предназначения за посев
	1202 20 00	Фъстъци непечени, нито претърпели друга топлинна обработка, без черупки, дори натрошени
	1203 00 00	Копра
	1204 00 90	Семена от лен, дори натрошени, различни от предназначения за посев
	1205 10 90 и	Семена от репица или рапица, дори натрошени, различни от предназначения за посев
ex 1205 90 00		
	1206 00 91	Семена от слънчоглед, дори натрошени, различни от предназначения за посев
	1206 00 99	
	1207 20 90	Семена от памук, дори натрошени, различни от предназначения за посев
	1207 40 90	Семена от сусам, дори натрошени, различни от предназначения за посев
	1207 50 90	Семена от синап, дори натрошени, различни от предназначения за посев
	1207 91 90	Семена от мак, дори натрошени, различни от предназначения за посев
	1207 99 91	Конопено семе, дори натрошено, различно от предназначения за посев
ex 1207 99 97		Други маслодайни семена и плодове, дори натрошени, различни от предназначения за посев
	1208	Брашна от маслодайни семена или плодове, различни от синапеното
	1211	Растения, части от растения (включително семена и плодове) от видовете, използвани главно в парфюмерията, медицината или като средство за унищожаване на насекомите, паразитите или други подобни, пресни или сушени, дори нарязани, натрошени или под формата на прах, с изключение на продуктите, изброени с код по КН ex 1211 90 85 в част IX на настоящото приложение
ex 1212		Рожкови, водорасли, захарно цвекло и захарна тръстика, пресни, охладени, замразени или сушени, дори на прах; ядки и костилки от плодове и други растителни продукти (включително непечените корени от цикория от вида <i>Cichorium intybus sativum</i>), служещи главно за консумация от човека, неупоменати, нито включени другаде:
ex 1212 20 00		– Водорасли, използвани главно в медицината или за консумация от човека
		– Други:
ex 1212 99		– – Различни от захарна тръстика:
	1212 99 41 и	– – – Семена от рожкови
	1212 99 49	
ex 1212 99 70		– – – Други, с изключение на корени от цикория
	1213 00 00	Слама, шума и плява от необработени житни растения, дори нарязани, смлени, пресовани или агломерирани под формата на гранули
ex 1214		Фуражни цвекла, репи, фуражни корени, сено, люцерна, детелина, еспарзета, фуражно зеле, фий, вълчи боб и подобни фуражни култури, дори агломерирани под формата на гранули:
ex 1214 10 00		– Брашна и агломерати от люцерна, с изключение на такива от люцерна, изкуствено изсушена с нагряване, или люцерна, изсушена по друг начин и смляна
ex 1214 90		– Други:
	1214 90 10	– – Фуражни цвекла, репи и други фуражни корени
ex 1214 90 90		– – Други, с изключение на:
		– Люцерна, еспарзета, детелина, вълчи боб, фий и подобни фуражни култури, изсушени изкуствено с нагряване, с изключение на сено и фуражно зеле, и продукти, съдържащи сено
		– Люцерна, еспарзета, детелина, вълчи боб, фий, нектарен лотос, нахут и звездан, изсушени и смлени по друг начин
ex 1502 00		Мазнини от животни от рода на едрия рогат добитък, овцете или козите, различни от включените в № 1503:
ex 1502 00 10		– Предназначени за промишлени цели, различни от производството на хранителни продукти за човешка консумация, с изключение на мазнините, получени от кости и отпадъци (*)
	1503 00	Стеарин от свинска мас, масло от свинска мас, олеостеарин, олеомаргарин и масло от лой, неемулгирани, нито смесени, нито обработени по друг начин
	1504	Мазнини и масла и техните фракции, от риби или морски бозайници, дори рафинирани, но не химически променени
	1507	Соево масло и неговите фракции, дори рафинирани, но не химически променени
	1508	Фъстъчено масло и неговите фракции, дори рафинирани, но не химически променени

1511	Палмово масло и неговите фракции, дори рафинирани, но не химически променени
1512	Слънчогледово масло, памучно масло или масло от шафранка (safflower) и техните фракции, дори рафинирани, но не химически променени

Код по КН	Описание
1513	Кокосово масло (масло от копра), палмистово масло или масло от бабасу и техните фракции, дори рафинирани, но не химически променени
1514	Рапично, репично или синапено масло и техните фракции, дори рафинирани, но не химически променени
ex 1515	Други растителни мазнини и масла (с изключение на маслото от жожоба от подпозиция ex 1515 90 11) и техните фракции, дори рафинирани, но не химически променени
ex 1516	Мазнини или масла от животински или растителен произход и техните фракции, частично или напълно хидрогенирани, интересерифицирани, преестерифицирани или елайдинирани, дори рафинирани, но необработени по друг начин (с изключение на хидрогенирани рицинови масла, наречени „oralwax“ от подпозиция 1516 20 10)
ex 1517	Маргарин; хранителни смеси или препарати от животински или растителни мазнини или масла или от фракции от различни мазнини или масла от настоящата глава, различни от хранителните мазнини или масла или техните фракции от № 1516, с изключение на подпозиции 1517 10 10, 1517 90 10 и 1517 90 93
1518 00 31 1518 00 39	Нелетливи растителни масла, течни, смесени, предназначени за технически или промишлени цели, различни от предназначените за производство на хранителни продукти за консумация от човека (*)
1522 00 91	Маслени утайки; неутрализационни утайки (soap-stocks), получени при обработката на продукти, съдържащи мазнини или восъци от животински или растителен произход, с изключение на тези, които съдържат масло с характеристиките на маслиново масло
1522 00 99	Други остатъци, получени при обработката на продукти, съдържащи мазнини или восъци от животински или растителен произход, с изключение на тези, съдържащи масло, имащо характеристиките на маслиново масло
ex 1602	Други приготвени храни или консерви от месо, карантии или кръв:
	– От свине:
ex 1602 41	– – Бутове и разфасовки от тях:
1602 41 90	– – – Различни от тези от домашни свине
ex 1602 42	– – Плешки и разфасовки от тях:
1602 42 90	– – – Различни от тези от домашни свине
ex 1602 49	– – Други, включително смесите:
1602 49 90	– – – Различни от тези от домашни свине
ex 1602 90	– Други, включително храните, приготвени от животинска кръв:
	– – Различни от храните, приготвени от животинска кръв:
1602 90 31	– – – От дивеч или от зайци
	– – – Други:
	– – – – Различни от съдържащите месо или карантии от домашни свине:
	– – – – – Различни от съдържащите месо или карантии от животни от рода на едрия рогат добитък:
1602 90 99	– – – – – Различни от тези от овце или кози
1603 00	Екстракти и сокове от месо, риби или ракообразни, мекотели или други водни безгръбначни
1801 00 00	Какао на зърна, цели или натрошени, сурови или печени
1802 00 00	Черупки, обелки, люспи и други отпадъци от какао
ex 2001	Зеленчуци, плодове и други годни за консумация части от растения, приготвени или консервирани с оцет или оцетна киселина:
ex 2001 90	– Други:
2001 90 20	– – Плодове от рода <i>Capsicum</i> , различни от сладките пиперки
ex 2005	Други зеленчуци, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или оцетна киселина, незамразени, различни от продуктите от № 2006:
ex 2005 99	– Други зеленчуци и смеси от зеленчуци:
2005 99 10	– – Плодове от рода <i>Capsicum</i> , различни от сладките пиперки
ex 2206	Други ферментирани напитки (например от ябълки, от круши, медовина); смеси от ферментирани напитки и смеси от ферментирани и безалкохолни напитки, неупоменати, нито включени другаде:
2206 00 31— 2206 00 89	– Други, различни от пикет
ex 2301	Брашна, прахове и агломерати под формата на гранули, от месо, карантии, риби или

2301 10 00

ракообразни, мекотели или други водни безгръбначни, негодни за консумация от човека; пръжки:

– Брашна, прахове и агломерати под формата на гранули от меса или карантии; пръжки

Код по КН	Описание
ex 2302	Трици и други видове отпадъци, дори агломерирани под формата на гранули, получени при пресяване, смилане или друг вид обработка на житни или бобови растения:
2302 50 00	– От бобови растения
2304 00 00	Кюспета и други твърди остатъци, дори смлени или агломерирани под формата на гранули, получени при извличането на соевото масло
2305 00 00	Кюспета и други твърди остатъци, дори смлени или агломерирани под формата на гранули, получени при извличането на фъстъченото масло
ex 2306	Кюспета и други твърди остатъци, дори смлени или агломерирани под формата на гранули, получени при извличането на растителни мазнини или масла, различни от тези в № 2304 или 2305, с изключение на подпозиции по КН 2306 90 05 (кюспета и други твърди остатъци, получени при извличането на царевични зародиши) и 2306 90 11 и 2306 90 19 (кюспета и други твърди остатъци, получени при извличането на маслиново масло)
ex 2307 00	Винени утайки; суров винен камък (тригия):
2307 00 90	– Суров винен камък (тригия)
ex 2308 00	Растителни материали и отпадъци, растителни остатъци и субпродукти, дори агломерирани под формата на гранули от видовете, използвани за храна на животни, неупоменати, нито включени другаде:
2308 00 90	– Различни от джибри от грозде, от дъбови желъди и индийски кестени, джибри от плодове, различни от гроздови
ex 2309	Препарати от видовете, използвани за храна на животни:
ex 2309 10	– Храни за кучета и котки, пригодени за продажба на дребно:
2309 10 90	– – Съдържащи скорбяла или нишесте, глюкоза или сироп от глюкоза, малтодекстрин или сироп от малтодекстрин от подпозиции 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 и 2106 90 55 или млечни продукти:
ex 2309 90	– Други:
2309 90 10	– – Продукти от риби или морски бозайници, наречени „разтворими“
	– – Други, включително премиксите:
ex 2309 90 91— 2309 90 99	– – – Съдържащи скорбяла или нишесте, глюкоза или сироп от глюкоза, малтодекстрин или сироп от малтодекстрин от подпозиции 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 и 2106 90 55 или млечни продукти, с изключение на:
	– Протеинови концентрати, получени от сок от люцерна и сок от трева
	– Дехидратирани продукти, получени изключително от твърди остатъци и сок в резултат от приготвянето на концентратите, посочени в първото тире
(^a) Вписването в тази подпозиция подлежи на спазване на условията, определени в съответните разпоредби на Съюза (вж. Директива 94/28/ЕО на Съвета (ОВ L 178, 12.7.1994 г., стр. 66); Решение 93/623/ЕИО на Комисията (ОВ L 298, 3.12.1993 г., стр. 45).	
(^b) Вписването в тази подпозиция подлежи на условията, определени в съответните разпоредби на Съюза (вж. Директива 88/661/ЕИО на Съвета (ОВ L 382, 31.12.1988 г., стр. 36); Директива 94/28/ЕО на Съвета (ОВ L 178, 12.7.1994 г., стр. 66); Решение 96/510/ЕО на Комисията (ОВ L 210, 20.8.1996 г., стр. 53).	
(^b) Вписването в тази подпозиция подлежи на условията, определени в съответните разпоредби на Съюза (вж. членове 291—300 от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията (ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1) и последващите изменения).	
(^c) Вписването в тази подпозиция подлежи на условията, определени в раздел II, буква Е от предварителните разпоредби на Комбинираната номенклатура.	

ПРИЛОЖЕНИЕ II

СПИСЪК НА ПРОДУКТИТЕ, ЗА КОИТО СА УСТАНОВЕНИ СПЕЦИФИЧНИ МЕРКИ СЪГЛАСНО ЧЛЕН 1, ПАРАГРАФ 2

Част I: Етилов алкохол от земеделски произход

1. По отношение на етиловия алкохол настоящият регламент обхваща продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
ex 2207 10 00	Етилов алкохол, неденатуриран, с алкохолно съдържание по обем 80 % vol или повече, получен от земеделските продукти, изброени в приложение I към Договора
ex 2207 20 00	Етилов алкохол и дестилати, денатурирани, с всякакво съдържание, получени от земеделските продукти, изброени в приложение I към Договора
ex 2208 90 91 и ex 2208 90 99	Етилов алкохол, неденатуриран, с алкохолно съдържание по обем под 80 % vol, получен от земеделските продукти, изброени в приложение I към Договора

2. Част III, глава II, раздел I относно лицензиите за внос и глава III, раздел I от същата част се прилагат също за продукти на основа на етилов алкохол от земеделски произход под код по КН 2208, поставени в съдове от над два литра и притежаващи всички характеристики на етиловия алкохол съгласно описанието в точка 1.

Част II: Пчелни продукти

По отношение на пчелните продукти настоящият регламент обхваща продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
0409	Естествен мед
ex 0410 00 00	Пчелно млечице и прополис (пчелен клей), годни за консумация
ex 0511 99 85	Пчелно млечице и прополис (пчелен клей), негодни за консумация
ex 1212 99 70	Прашец
ex 152190	Пчелен восък

Част III: Копринени буби

По отношение на копринените буби настоящият регламент обхваща копринените буби под код по КН ex 0106 90 00 и яйца от копринени буби под код по КН ex 0511 99 85.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ОПРЕДЕЛЕНИЯ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1

Част I: Определения, отнасящи се за сектора на ориза

- I. Термините „неолющен ориз“, „олющен ориз“, „полубланширан ориз“, „бланширан ориз“, „ориз с кръгли зърна“, „ориз със средни зърна“, „ориз с дълги зърна А или Б“ и „натрошен ориз“ се определят, както следва:
1. а) „Неолющен ориз“ означава ориз, запазил обвивката си след очукване;
 - б) „олющен ориз“ означава ориз, на който е отстранена само обвивката. В обхвата на това определение попадат видове ориз, известни под търговските наименования „кафяв ориз“, „ориз карго“, „ориз лоонзаин“ и „ориз збрамато“;
 - в) „полубланширан ориз“ означава ориз, на който е премахната обвивката, част от кълна и целият перикарп или част от външните слоеве на перикарпа, но не и вътрешните слоеве;
 - г) „бланширан (избелен) ориз“ означава ориз, на който са премахнати напълно обвивката, външните и вътрешните слоеве на перикарпа, целият кълн на ориза с дълги или средни зърна, най-малко една част от кълна на ориза с кръгли зърна, но могат да останат бели надлъжни бразди върху максимум 10 % от зърната.
2. а) „Ориз с кръгли зърна“ означава ориз, чиято дължина на зърната не е по-голяма от 5,2 mm и чието съотношение дължина/ширина е по-малко от 2;
 - б) „ориз със средни зърна“ означава ориз, чиято дължина на зърната е по-голяма от 5,2 mm, но не по-голяма от 6,0 mm, и чието съотношение дължина/ширина е не по-голямо от 3;
 - в) „ориз с дълги зърна“ означава
 - i) ориз с дълги зърна А — ориз, чиято дължина на зърната е по-голяма от 6,0 mm и чието съотношение дължина/ширина е по-голямо от 2, но по-малко от 3,
 - ii) ориз с дълги зърна Б — ориз, чиято дължина на зърната е по-голяма от 6,0 mm и чието съотношение дължина/ширина е равно или по-голямо от 3;
 - г) „измерване на зърната“ означава, че измерванията на зърната се правят върху бланширан ориз по следния метод:
 - i) взема се представителна проба от партидата,

- ii) пробата се пресява така, че да останат само цели зърна, включително неузрелите,
 - iii) извършват се две измервания на по 100 зърна всяко и се определя средният резултат,
 - iv) резултатът се изразява в милиметри, закръглени до един знак след десетичната запетая;
3. „Натрошен ориз“ означава частици от зърна, чиято дължина е по-малка или равна на три четвърти от средната дължина на цялото зърно.

II. По отношение на целите и натрошените зърна с ненакърнено качество се прилагат следните определения:

- A. „цели зърна“ означава зърна, от които е отстранена само част от края, независимо от характеристиките, получени на всеки етап от бланширането;
- Б. „подкастри зърна“ означава зърна, от които е отстранен целият край;
- В. „натрошени зърна или парчета“ означава зърна, от които е отстранена част, по-голяма от края; натрошени зърна включват:
- големи натрошени зърна (части от зърна с дължина, не по-малка от половин зърно, но несъставляващи цяло зърно);
 - средни натрошени зърна (части от зърна с дължина, не по-малка от четвърт зърно, но които са по-малки от минималния размер на „големи натрошени зърна“);
 - малки натрошени зърна (части от зърна, по-малки от четвъртинка зърно, но които не могат да преминат през сито с отвор 1,4 mm);
 - парчета (малки части или частици зърно, които могат да преминат през сито с отвор 1,4 mm); разцепени зърна (части, получени при надлъжно разцепване на зърното) попадат в това определение;
- Г. „зелени зърна“ означава зърна, които не са напълно узрели;
- Д. „зърна с естествени малформации“ означава зърна, разкриващи естествена малформация, независимо дали е наследствена или не, в сравнение с морфологичните характеристики, типични за вида;
- Е. „бледи зърна“ означава зърна, на които поне три четвърти от повърхността изглежда матова и бледа;
- Ж. „зърна, набраздени в червено“ означава зърна, набраздени надлъжно в червено с различна интензивност и отсенки, дължащи се на остатъци от перикарпа;

- З. „зърна на точки“ означава зърна с добре оформен малък тъмен кръг с повече или по-малко правилна форма; зърна на точки са и тези с леки черни набраздявания само по повърхността; набраздяванията и точките не трябва да имат жълт или тъмен ореол;
- И. „зърна на петна“ означава зърна, които са претърпели очевидна промяна на естествения си цвят на малка част от своята повърхност; петната могат да бъдат с различен цвят (черен, червеникав, кафяв); дълбоки черни набраздявания също се считат за петна. Ако цветът на тези петна е достатъчно наситен (черен, розов, червеникавокафяв), за да се забележи веднага и ако покриват участък, не по-малък от половината зърно, зърната се считат за жълти зърна;
- Й. „жълти зърна“ означава зърна, претърпели по начин, различен от сушене, изцяло или частично, промяна в естествения си цвят и придобили лимонов или портокаловожълт оттенък;
- К. „кехлибарени зърна“ означава зърна, претърпели по начин, различен от сушене, лека еднообразна промяна на цвета по цялата повърхност; тази промяна прави цвета на зърната светло кехлибареножълт.

Част II: Определения, отнасящи се за сектора на захарта

1. „Бяла захар“ означава неароматизирана захар, без добавяне на оцветители или други вещества, съдържаща тегловно в сухо състояние 99,5 % или повече захароза, определено по поляриметричен метод.
2. „Сурова захар“ означава неароматизирана захар, без добавяне на оцветители или други вещества, съдържаща тегловно в сухо състояние по-малко от 99,5 % захароза, определено по поляриметричен метод.
3. „Изоглюкоза“ означава продукт, получен от глюкозата или от нейните полимери, съдържащ тегловно в сухо състояние най-малко 10 % фруктоза.
4. „Инулинов сироп“ означава прекият продукт, получен чрез хидролиза на инулин или олигофруктози, който съдържа в сухо състояние най-малко 10 % фруктоза в свободна форма или като захароза, и изразен като еквиваленти на съотношението захар/изоглюкоза. За да се избегнат ограниченията на пазара за продукти с ниска степен на подсладяване, произведени чрез инулинови фибрени процесори без квота за инулинов сироп, настоящата дефиниция може да бъде изменяна от Комисията.
5. „Захар в рамките на квотата“, „изоглюкоза в рамките на квотата“ и „инулинов сироп в рамките на квотата“ означават всяко произведено количество захар, изоглюкоза или инулинов сироп, причислено към определена пазарна година в рамките на отпуснатата квота за съответното предприятие.
6. „Индустриална захар“ означава всяко произведено количество захар, причислено към определена пазарна година извън и в превишение на количеството захар, упоменато в точка 5, предназначено за промишлено производство на един от продуктите, посочени в член 55, параграф 2.
7. „Индустриална изоглюкоза“ и „индустриален инулинов сироп“ означават всяко произведено количество изоглюкоза или инулинов сироп, причислено към определена пазарна година, предназначено за промишлено производство на един от продуктите, посочени в член 55, параграф 2.
8. „Излишък от захар“, „излишък от изоглюкоза“ и „излишък от инулинов сироп“ означават всяко произведено количество захар, изоглюкоза или инулинов сироп, причислено към определена пазарна година извън и в превишение на съответните количества, упоменати в точки 5, 6 и 7.
9. „Цвекло в рамките на квотата“ означава всяко захарно цвекло, преработено в захар в рамките на квотата.
10. „Договор за доставка“ означава договор, сключен между продавач и предприятие за доставката на цвекло за производство на захар.
11. „Вътрешнотърговско споразумение“ има едно от следните определения:
 - а) споразумение, сключено на равнището на Съюза, преди сключването на какъвто и да било договор за доставка, между група от национални

организации на предприятия, от една страна, и група от национални организации на продавачите, от друга страна;

- б) споразумение, сключено преди подписването на какъвто и да било договор за доставка, между предприятия или организации на предприятия, признати от заинтересованата държава-членка, от една страна, и асоциация на продавачи, също призната от заинтересованата държава-членка, от друга страна;
- в) в отсъствието на споразумение от вида, посочен в буква а) или буква б), законът за търговските дружества и законът за кооперациите, доколкото те уреждат доставките на захарно цвекло от акционерите или членовете на дружеството или кооперацията, произвеждащи захар;
- г) в отсъствието на споразумение от вида, упоменат в буква а) или буква б), споразуменията, съществуващи преди сключването на какъвто и да било договор за доставка, при условие че продавачите, приемащи споразумението, доставят най-малко 60 % от общото количество цвекло, закупено от предприятието за производство на захар в една или повече фабрики.

12. „Рафинерия на пълен работен ден“ означава производствена единица:

- чиято изключителна и единствена дейност се състои в рафиниране на вносна сурова тръстикова захар, или
- която през пазарната 2004/2005 година е рафинирала количество от най-малко 15 000 тона вносна сурова захар.

Част III: Определения, отнасящи се за сектора на хмела

- 1. „Хмел“ означава изсушени съцветия, известни също като шишарки, на (женското) увивно растение хмел (*Humulus lupulus*); тези съцветия, които са зелено-жълти на цвят и с яйцевидна форма, имат дръжка и обикновено достигат дължина от 2 до 5 cm.
- 2. „Хмел на прах“ означава продукт, получен от смилането на хмел и съдържащ всички негови естествени елементи.
- 3. „Хмел на прах с повишено съдържание на лупулин“ означава продукт, получен при смилането на хмел след механично отстраняване на част от листата, дръжките, прицветниците и стъблата.
- 4. „Екстракти от хмел“ означава концентрирани продукти, получени под действието на разтворител върху хмел или хмел на прах.
- 5. „Смесени продукти от хмел“ означава смес от два или повече продукта от посочените в точки 1—4.

Част IV: Определения, отнасящи се за лозаро-винарския сектор

Свързани с лозарството

1. „Изкореняване“ означава пълното отстраняване на всички лозови насаждения от площ, засадена с лозя.
2. „Засаждане“ означава окончателното установяване на лозови насаждения или на части от лозови насаждения, присадени или не, с оглед производството на грозде или за лозов посадъчен материал.
3. „Повторно присаждање“ означава присаждање на лоза, която вече е била подложена на присаждање.

Свързани с продукцията

4. „Прясно грозде“ означава плодът от лозята, използван за производство на вино, зрял или дори леко стафидиран, годен за смачкване и пресоване с обичайни средства на винопроизводството, който може да доведе до спонтанна алкохолна ферментация.
5. „Прясна гроздова мъст в процес на ферментация, спряна чрез добавката на алкохол“ означава продукт, който:
 - a) има действително алкохолно съдържание не по-ниско от 12 % vol и не по-високо от 15 % vol;
 - b) е получен чрез добавка на неферментирала гроздова мъст с естествено алкохолно съдържание не по-ниско от 8,5 % vol и произхожда единствено от винени сортове лози, които могат да бъдат класифицирани в съответствие с член 166, параграф 2:
 - i) от неутрален алкохол с винен произход, включително алкохол, получен чрез дестилация на сушено грозде, който има действително алкохолно съдържание не по-ниско от 96 % vol, или
 - ii) от неректифициран продукт, получен чрез дестилация на вино, който има действително алкохолно съдържание не по-ниско от 52 % vol и не по-високо от 80 % vol.
6. „Гроздов сок“ означава неферментирал, но годен за ферментация течен продукт, който:
 - a) е получен чрез подходяща обработка, която го прави годен за консумация във вида, в който е;
 - b) е получен от прясно грозде или от гроздова мъст, или чрез възстановяване. Когато е получен чрез възстановяване, той се възстановява от концентрирана гроздова мъст или концентриран гроздов сок.

Разрешава се действително алкохолно съдържание на гроздовия сок не по-голямо от 1 % vol.

7. „Концентриран гроздов сок“ означава некарамелизиран гроздов сок, получен чрез частична дехидратация на гроздов сок, извършена по всеки разрешен

метод, освен чрез директно нагряване, по такъв начин, че стойността, указана от рефрактометър, използван съгласно определения метод при температура от 20 °C, да не е по-малка от 50,9 %.

Разрешава се действително алкохолно съдържание на концентрирания гроздов сок не по-голямо от 1 % vol.

8. „Винени утайки“ означава остатъкът:
- а) който се натрупва в съдове, съдържащи вино, след ферментация, при съхранение или след разрешена обработка;
 - б) получен от филтрирането или центрофугирането на продукта, посочен в буква а);
 - в) който се натрупва в съдове, съдържащи гроздова мъст при съхранение или след разрешена обработка; или
 - г) получен от филтрирането или центрофугирането на продукта, посочен в буква в).
9. „Гроздови джибри“ означава остатъчният материал от пресоването на прясно грозде, ферментирало или не.
10. „Пикет“ означава продукт, получен чрез:
- а) ферментация на нетретирани гроздови джибри, на киснати във вода; или
 - б) промиване с вода от ферментирали гроздови джибри.
11. „Подсилено вино за дестилация“ означава продукт, който:
- а) има действително алкохолно съдържание не по-ниско от 18 % vol. и не по-високо от 24 % vol;
 - б) е получен изключително чрез добавяне към вино, несъдържащо остатъчна захар, на неректифициран продукт, произхождащ от дестилация на вино, и притежаващ максимално действително алкохолно съдържание 86 % vol; или
 - в) с максимално съдържание на летливи киселини от 1,5 грама на литър, изразено като оцетна киселина.
12. „Ферментационна смес (cuvée)“ означава:
- а) гроздовата мъст;
 - б) виното; или
 - в) сместа от гроздова мъст и/или вина с различни характеристики, предназначени за направата на определен тип пенливи вина.

Алкохолно съдържание

13. „Действително алкохолно съдържание по обем“ означава броят на обемните части чист алкохол, които се съдържат при температура от 20 °C в 100 обемни части от съответния продукт при тази температура.
14. „Потенциално алкохолно съдържание по обем“ означава броят на обемните части чист алкохол при температура от 20 °C, които могат да се получат чрез пълна ферментация на захарите в 100 обемни части от съответния продукт при тази температура.
15. „Общо алкохолно съдържание по обем“ означава съвкупността от действителното и потенциално алкохолно съдържание.
16. „Естествено алкохолно съдържание по обем“ означава общото алкохолно съдържание по обем на съответния продукт преди обогатяване.
17. „Действително алкохолно съдържание по маса“ означава броят на килограмите чист алкохол, съдържими в 100 kg от продукта.
18. „Потенциално алкохолно съдържание по маса“ означава броят на килограмите чист алкохол, които могат да бъдат произведени чрез пълна ферментация на захарите, съдържащи се в 100 kg от продукта.
19. „Общо алкохолно съдържание по маса“ означава съвкупността от действителното и потенциалното алкохолно съдържание по маса.

Част V: Определения, отнасящи се за сектора на говеждото и телешкото месо

1. „Животни от рода на едрия рогат добитък“ означава живи животни от рода на домашния едър рогат добитък под кодове по КН ex 0102 10, 0102 90 05—0102 90 79.
2. „Възрастни животни от рода на едрия рогат добитък“ означава животни от рода на едрия рогат добитък, чието живо тегло е повече от 300 kg.

Част VI: Определения, отнасящи се за сектора на млякото и млечните продукти

За целите на прилагането на тарифната квота за масло с произход от Нова Зеландия изразът „произведен директно от мляко или сметана“ не изключва маслото, произведено от мляко или сметана, без добавка на складирани материали, по непрекъснатата автономна технология, при която маслената субстанция може да премине през етап на концентрация на мазнините и/или на разделяне на фракции на тези мазнини.

Част VIII: Определения, отнасящи се за сектора на яйцата

1. „Яйца с черупки“ означава птичи яйца с черупки, пресни, консервирани или термично обработени, различни от яйцата за люпене, посочени в параграф 2.
2. „Яйца за люпене“ означава птичи яйца за люпене.

3. „Цели продукти“ означава птичи яйца без черупки, дори с добавка на захар или други подсладители, годни за консумация от човека.
4. „Отделени продукти“ означава жълтъци от птичи яйца, дори с добавка на захар или други подсладители, годни за консумация от човека.

Част VIII: Определения, отнасящи се за сектора на птичето месо

1. „Живи домашни птици“ означава живи кокошки, патици, гъски, пуйки и токачки, всяка с тегло повече от 185 грама.
2. „Пилета“ означава живи кокошки, патици, гъски, пуйки и токачки, всяка с тегло не повече от 185 грама.
3. „Заклани домашни птици“ означава мъртви кокошки, патици, гъски, пуйки и токачки, цели, със или без вътрешности.
4. „Производни продукти“ означава следното:
 - а) продуктите, посочени в част XX, буква а) от приложение I;
 - б) продуктите, посочени в част XX, буква б) от приложение I, с изключение на заклани домашни птици и годни за консумация карантии, известни като „птичи дреболии“;
 - в) годни за консумация карантии, посочени в част XX, буква б) от приложение I;
 - г) продуктите, посочени в част XX, буква в) от приложение I;
 - д) продуктите, посочени в част XX, букви г) и д) от приложение I;
 - е) продуктите, посочени в част XX, буква е) от приложение I, различни от продуктите под кодове по КН 1602 20 11 и 1602 20 19.

Част IX: Определения, отнасящи се за сектора на пчеларството

1. „Пчелен мед“ означава естествено сладък продукт, получен от медоносни пчели *Apis mellifera* от нектара на растенията или от секрети на живите части на растенията, или от екскретите на смучещите насекоми по живите части на растенията, които пчелите събират, трансформират чрез комбиниране със специфични вещества от организма си, отлагат, дехидратират, складираят и съхраняват във восъчни пити за отлежаване и съзряване.

Основните разновидности на меда са следните:

- а) според произхода:
 - i) цветен или нектарен пчелен мед: пчелен мед, получен от нектара на растения,
 - ii) манов пчелен мед: пчелен мед, получен главно от екскретите на смучещи насекоми по живите части на растенията (*Hemiptera*) или от секрети на живи части на растенията;
- б) според начина на производство и/или представяне:
 - iii) пчелен мед във восъчна пита: пчелен мед, събиран от пчелите в килийките на новоизградени пити без пило или тънки основи за пити само от пчелен восък, и продаван в запечатани цели пити или части от такива пити,
 - iv) пчелен мед с восъчна пита: пчелен мед, който съдържа едно или повече парчета восъчна пита,
 - v) отцеден пчелен мед: пчелен мед, получен от отцеждането на разпечатани восъчни пити без пило,
 - vi) центрофугиран пчелен мед: пчелен мед, получен чрез центрофугиране на разпечатани восъчни пити без пило,
 - vii) пресован пчелен мед: пчелен мед, получен чрез пресоване на восъчни пити без пило, със или без прилагане на умерено нагряване, непревишаващо 45 °C,
 - viii) филтриран пчелен мед: пчелен мед, получен чрез отстраняване на чужди неорганични или органични примеси по начин, по който съществено се намалява съдържанието на цветни полени.

„Индустриален пчелен мед“ означава пчелен мед, който:

- а) е подходящ за индустриална употреба или като съставна част на други храни, които се подлагат на обработка; и
- б) може:
 - да има чужд вкус или мирис, или

- да е започнал да ферментира или да е ферментирал, или
- да е бил нагрят над определеното равнище.

2. „Пчелни продукти“ означава пчелен мед, пчелен восък, пчелно млечице, прополис (пчелен клей) или цветен полен.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

СТАНДАРТНО КАЧЕСТВО НА ОРИЗ И ЗАХАР, ПОСОЧЕНО В ЧЛЕН 8, ПАРАГРАФИ 1 И 3

A. Стандартно качество за неолющен ориз

Неолющеният ориз от стандартно качество:

- а) е с добро качество, подходящо за предлагане на пазара, без мирис;
- б) съдържа най-много 13 % влага;
- в) дава добив от 63 % бланширан ориз спрямо теглото на целите зърна (с допустимо отклонение от 3 % при подкастрените зърна), като процентното съдържание, съотнесено към теглото, на бланширани зърна с по-ниско качество е следното:

мътно бледи зърна от неолющен ориз под кодове по КН 1006 10 27 и 1006 10 98	1,5 %
мътно бледи зърна от неолющен ориз под кодове по КН, различни от кодове 1006 10 27 и 1006 10 98:	2,0 %
зърна, набраздени в червено	1,0 %
зърна на точки	0,50 %
зърна на петна	0,25 %
жълти зърна	0,02 %
кехлибарени зърна	0,05 %

Б. Стандартно качество за захар

I. Стандартно качество за захарно цвекло

Стандартното качество на цвеклото е следното:

- а) нормално добро качество, годно за търгуване;
- б) с 16 % захарно съдържание в момента на приемане за търговия.

II. Стандартно качество за бялата захар

1. Стандартното качество бяла захар има следните характеристики:

- а) нормално, здраво и добро качество, годно за търгуване; суха, на хомогенни гранулирани кристали, свободно сипеща се;
- б) минимална поляризация: 99,7;
- в) максимално съдържание на влага: 0,06 %;
- г) максимално съдържание на инвертна захар: 0,04 %;

- д) общ брой точки, определени съгласно точка 2 — не повече от 22, при което не повече от:

15 за съдържание на пепел,

9 за цветовия тип, получени по метода на Института за селскостопански технологии Брунсуик (наричана по-долу „метод на Брунсуик“),

6 за цвят на разтвора, определени по метода на Международния комитет за унифициране на методите на анализ на захарта (наричана по-долу „метод на ICUMSA“).

2. Една точка съответства на:

- а) 0,0018 % съдържание на пепел, определено по метода на ICUMSA при 28° Brix;
- б) 0,5 единици от цветовия тип, получени по метода на Брунсуик,
- в) 7,5 единици цвят на разтвора, определени по метода на ICUMSA.

3. Методите за определяне на посочените в точка 1 фактори са същите, които се използват за определянето им при прилагане на мерките за интервенция.

III. Стандартно качество за суровата захар

- 1. Стандартно качество сурова захар е тази, от която при рафиниране се получава 92 % бяла захар.
- 2. Добивът на бяла захар от суровата захар от цвекло се изчислява, като от степента на поляризация на тази захар се извади:
 - а) процентното ѝ съдържание на пепел, умножено по четири;
 - б) процентното ѝ съдържание на инвертна захар, умножено по две;
 - в) числото 1.
- 3. Добивът на бяла захар от сурова тръстикова захар се изчислява, като от степента на поляризация на суровата захар, умножена по две, се извади 100.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

СКАЛИ НА СЪЮЗА ЗА КЛАСИФИКАЦИЯ НА КЛАНИЧНИ ТРУПОВЕ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 34

A. Скала на Съюза за класификация на кланични трупове от възрастни животни от рода на едрия рогат добитък

I. Определения

Прилагат се следните определения:

1. „кланичен труп“: цялото тяло на закланото животно след обезкървяване, изкормване и одиране;
2. „половинка труп“: продуктът, получен от симетричното разделяне на кланичния труп по точка 1, чрез разрез през средата на всеки вратен, гръбначен, кръстен и опашен прешлен, гръдната кост и неподвижната става на седалищно-срамната кост.

II. Категории

Кланичните трупове се разпределят в следните категории:

- A: трупове на млади некастрирани мъжки животни до две години;
- B: трупове на други некастрирани мъжки животни;
- C: трупове на кастрирани мъжки животни;
- D: трупове на женски животни, които са се отелвали;
- E: трупове на други женски животни.

III. Класифициране

Кланичните трупове се класифицират въз основа на последователна оценка на:

1. Конформация, определена по следния начин:

Развитие на профилите на кланичния труп и по-специално основните му части (бут, гръб, плешка)

Клас по конформация	Описание
S висш	Всички профили са изключително изпъкнали; изключително развити мускули (тип двойно замускулен труп)
E отличен	Всички профили изпъкнали до много изпъкнали; изключително развити мускули

U много добър	Профили изпъкнали като цяло, много добре развити мускули
R добър	Профили с прави линии като цяло; добре развити мускули
O среден	Профили с прави линии до вдлъбнати; средно развити мускули
P слаб	Всички профили вдлъбнати до силно вдлъбнати; слабо развити мускули

2. Степен на залоеност, определена по следния начин:

Количество тлъстини от външната страна на кланичния труп и в гръдния кош

Клас по степен на залоеност	Описание
1 нисък	Липса на тлъстинно покритие до слабо тлъстинно покритие
2 слаб	Леко тлъстинно покритие, видима плът почти навсякъде
3 среден	Плът с тлъстинно покритие почти навсякъде, с изключение на бута и плешката, леки отлагания на тлъстини в гръдния кош
4 висок	Плът с тлъстинно покритие, но още отчасти видима по бута и плешката, различни отлагания на тлъстини в гръдния кош
5 много висок	Труп изцяло покрит с тлъстина; плътни отлагания на тлъстини в гръдния кош

IV. Представяне

Кланичните трупове и половинки трупове се представят:

1. без главата и без краката; главата е отделена от трупа на равнището на тилната връзка, а краката са отрязани в китковата и скакателната става;
2. без органите, разположени в гръдната и коремната област, със или без бъбреците, бъбречните и тазовите тлъстини;
3. без половите органи и прилежащите мускули, без вимето и тлъстините около вимето.

V. Класифициране и идентифициране

Кланиците, одобрени съгласно член 4 от Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета⁴⁶ вземат необходимите мерки, за да гарантират, че всички кланични трупове или половинки трупове от възрастни животни от рода на едрия рогат добитък, заклани в тези кланици и маркирани с печат за годност, предвиден в член 5, параграф 2 във връзка с раздел I, глава III от приложение I към Регламент (ЕО) № 854/2004 на Европейския парламент и на Съвета⁴⁷, са класифицирани и идентифицирани в съответствие със скалата на Съюза.

Държавите-членки могат да разрешат преди кланичните трупове или половинките трупове да бъдат идентифицирани чрез маркиране, външната им тлъстина да бъде отстранена, ако степента на залоеност дава основание за това.

Б. Скала на Съюза за класификация на кланични трупове от свине

I. Определение

„Кланичен труп“ означава тялото на заклана свиня след обезкървяване и изкормване, цяло или разделено по средната линия.

II. Класифициране

Кланичните трупове се разпределят в класове в зависимост от установеното съдържание на постно месо в тях и се класифицират, както следва:

Класове	Постно месо като процент спрямо теглото на трупа
S	60 и повече (*)
E	55 или повече
U	50 или повече, но по-малко от 55
R	45 или повече, но по-малко от 50
O	40 или повече, но по-малко от 45
P	по-малко от 40

(*) [За закланите на тяхна територия свине държавите-членки могат да въведат отделен клас с 60 % или повече постно месо, който се обозначава с буквата S.]

III. Представяне

Кланичните трупове се представят без езика, четината, краката, половите органи, салото, бъбреците и диафрагмата.

IV. Съдържание на постно месо

⁴⁶

ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 55.

⁴⁷

ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 206.

1. Съдържанието на постно месо в кланичния труп се определя чрез методи на категоризиране, разрешени от Комисията. Допускат се само статистически доказани методи за оценка, които почиват на физическо измерване на една или повече анатомични части на кланичния труп на свиня. Разрешаването на един или друг метод за категоризиране зависи от неговото съответствие на максимално допустимата статистическа грешка при оценката.

2. Въпреки това търговската стойност на кланичните трупове не се определя само от установеното съдържание на постно месо в тях.

V. Идентифициране на кланичните трупове

Класифицираните кланични трупове се идентифицират чрез маркиране в съответствие със скалата на Съюза, освен ако Комисията предвиди друго.

B. Скала на Съюза за класификация на кланични трупове от овце

I. Определение

По отношение на термините „кланичен труп“ и „половика труп“ се прилагат определенията в буква А.І.

II. Категории

Кланичните трупове се разпределят в следните категории:

A: трупове от овце до 12-месечна възраст,

B: трупове от други овце.

III. Класифициране

Кланичните трупове се класифицират чрез прилагане на разпоредбите в буква А.ІІІ *mutatis mutandis*. Въпреки това терминът „бут“ в буква А.ІІІ.1 и в редове 3 и 4 от таблицата в буква А.ІІІ.2 се заменя с термина „задна четвъртинка“.

IV. Представяне

Кланичните трупове и половинките трупове се представят без главата (отрязана между тилната кост и първия шиен прешлен), краката (отрязани в китковата и скакателната става), опашката (отрязана между шестия и седмия опашен прешлен), вимето, половите органи, черния дроб и карантията. Бъбреците и околобъбречните тлъстини се включват в кланичния труп.

V. Идентифициране на кланичните трупове

Класифицираните кланични трупове и половинки трупове се идентифицират чрез маркиране в съответствие със скалата на Съюза.

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

НАЦИОНАЛНИ И РЕГИОНАЛНИ КВОТИ ЗА ПРОИЗВОДСТВО НА ЗАХАР, ИЗОГЛЮКОЗА И ИНУЛИНОВ СИРОП, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 50

от пазарната 2010—2011 година нататък

(в тонове)

Държави-членки или региони (1)	Захар (2)	Изоглюкоза (3)	Инулинов сироп (4)
Белгия	676 235,0	114 580,2	0
България	0	89 198,0	
Чешка република	372 459,3		
Дания	372 383,0		
Германия	2 898 255,7	56 638,2	
Ирландия	0		
Гърция	158 702,0	0	
Испания	498 480,2	53 810,2	
Франция (метрополия)	3 004 811,15		0
Френски отвъдморски департаменти	432 220,05		
Италия	508 379,0	32 492,5	
Латвия	0		
Литва	90 252,0		
Унгария	105 420,0	220 265,8	
Нидерландия	804 888,0	0	0
Австрия	351 027,4		
Полша	1 405 608,1	42 861,4	
Португалия (континентална част)	0	12 500,0	
Автономен регион Азорски острови	9 953,0		

Румъния	104 688,8	0	
Словения	0		
Словакия	112 319,5	68 094,5	
Финландия	80 999,0	0	
Швеция	293 186,0		
Обединено кралство	1 056 474,0	0	
ОБЩО	13 336 741,2	690 440,8	0

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

ПОДРОБНИ ПРАВИЛА ЗА ПРЕХВЪРЛЯНИЯ НА КВОТИ ЗА ЗАХАР ИЛИ ИЗОГЛЮКОЗА В СЪОТВЕТСТВИЕ С ЧЛЕН 53

I

За целите на настоящото приложение:

- а) „сливане на предприятия“ означава консолидирането на две или повече предприятия в едно предприятие;
- б) „прехвърляне на предприятие“ означава прехвърляне или усвояване на активите на дадено предприятие, което разполага с квота, от едно или повече други предприятия;
- в) „прехвърляне на фабрика“ означава прехвърлянето на собствеността на техническа единица, включително на всички части, необходими за производството на въпросния продукт, към едно или повече предприятия, в резултат от което се получава частично или цялостно усвояване на производството от предприятието, извършващо прехвърлянето;
- г) „наемане на фабрика“ означава договор за наем на техническа единица, включително на всички части, необходими за производството на захар, с оглед на нейното функциониране; договърът следва да е сключен за период от най-малко три последователни пазарни години, като страните се договарят да не го прекратяват преди края на третата пазарна година, с предприятие, установено в същата държава-членка, в която се намира фабриката, ако след като договърът за наем влезе в сила, предприятието, което наема фабриката, може да бъде считано изключително и единствено за предприятие за производство на захар в рамките на цялостния си производствен цикъл.

II

- 1. Без да се засягат разпоредбите на точка 2, в случай на сливане или прехвърляне на предприятия за производство на захар или прехвърляне на фабрики за производство на захар, квотата се изменя, както следва:
 - а) в случай на сливане на предприятия за производство на захар държавите-членки отпускат на полученото в резултат от сливането предприятие квота, равна на сбора от квотите, отпуснати преди сливането на съответните предприятия за производство на захар;
 - б) в случай на прехвърляне на предприятие за производство на захар държавата-членка предоставя квотата на прехвърленото предприятие на предприятието, към което първото бива прехвърляно, за производството на захар или, ако предприятията, към които се извършва прехвърлянето, са повече от едно, квотата се предоставя пропорционално на усвоявания капацитет за производство на захар от всяко от предприятията;

- в) в случай на прехвърляне на захарна фабрика държавата-членка намалява квотата на предприятието, прехвърлящо собствеността на фабриката, и увеличава квотата на предприятието или предприятията за производство на захар, закупуващи въпросната фабрика, с количеството, приспаднато пропорционално на усвоения производствен капацитет.
2. Когато производители на захарно цвекло или захарна тръстика, които са пряко засегнати от някоя от операциите, посочени в точка 1, изрично заявят желанието си да извършват доставки от своето производство на цвекло или тръстика на предприятие за производство на захар, което не е страна по тези операции, държавата-членка може да извърши разпределението на квотите въз основа на производствения капацитет, усвоен от предприятието, което производителите възнамеряват да снабдяват с цвекло или тръстика.
3. В случай на закриване при обстоятелства, различни от посочените в точка 1, на:
- а) предприятие за производство на захар;
- б) една или повече фабрики на предприятие за производство на захар,
- държавата-членка може да разпредели частта от квотите, изгубени при такова закриване, на едно или повече други предприятия за производство на захар.
- Също така, в случая по първа алинея, буква б), когато някои от заинтересованите производители изрично заявят желанието си да извършват доставки от своето производство на цвекло или тръстика на определено предприятие за производство на захар, държавата-членка може да разпредели частта от квотите, съответстваща на въпросните количества цвекло или тръстика, на предприятието, което те възнамеряват да снабдяват с тези продукти.
4. В случаите, когато влиза в действие дерогацията по член 43, параграф 6, заинтересованата държава-членка може да изиска от производителите на цвекло и предприятията за производство на захар, засегнати от тази дерогация, да включат във вътрешнотърговските си споразумения специални клаузи, даващи право на държавата-членка да прилага точки 2 и 3 от настоящия раздел.
5. В случай на наемане на фабрика, принадлежаща на предприятие за производство на захар, държавата-членка може да намали квотата на предприятието, което отдава фабриката под наем, и да предостави пропорционалното количество, с което квотата е намалена, на предприятието, което наема фабриката с цел да произвежда захар в нея.

Ако наемното отношение се прекрати през периода от три пазарни години, упоменат в раздел I, буква г), изменението на квотата съгласно първа алинея от настоящата точка се отменя с обратно действие от държавата-членка, считано от датата, на която наемното отношение е влязло в сила. Въпреки това, ако договорът за наем е прекратен поради форсмажорно обстоятелство, държавата-членка не е задължена да отмени изменението на квотата.

6. Когато дадено предприятие за производство на захар не може повече да гарантира спазването от своя страна на поетите задължения съгласно законодателството на Съюза спрямо заинтересованите производители на захарно цвекло или тръстика и когато това положение е потвърдено от компетентните органи на заинтересованата държава-членка, последната може да предостави, за една или повече пазарни години, частите от квотите, които не могат да бъдат изпълнени, на едно или повече предприятия за производство на захар, пропорционално на усвоения производствен капацитет.
7. Когато държава-членка отпусне на дадено предприятие за производство на захар ценови гаранции и гаранции за изкупуване на производството с цел преработване на захарното цвекло в етилов алкохол, тази държава-членка може, по споразумение с въпросното предприятие и със заинтересованите производители на цвекло, да разпредели пълния размер или част от квотите за производство на захар на едно или повече други предприятия, за една или повече пазарни години.

III

В случай на сливане или прехвърляне на предприятия, произвеждащи изоглюкоза, или прехвърляне на фабрика за производство на изоглюкоза, държавата-членка може да предостави съответните квоти за производство на изоглюкоза на едно или повече други предприятия, независимо дали те разполагат с производствена квота.

IV

Предприетите мерки по раздели II и III могат да влязат в сила само ако са изпълнени следните условия:

- а) взети са предвид интересите на всяка от заинтересованите страни;
- б) заинтересованата държава-членка намира, че мерките са в състояние да подобрят структурата на секторите за производство на цвекло, тръстика и захар;
- в) те се прилагат спрямо предприятия, установени на същата територия, за която е определена квотата в приложение VI.

V

Когато сливането или прехвърлянето се състоят между 1 октомври и 30 април следващата година, мерките по раздели II и III влизат в сила през текущата пазарна година.

Когато сливането или прехвърлянето се състоят между 1 май и 30 септември от една и съща година, мерките по раздели II и III влизат в сила през следващата пазарна година.

VI

В случаите на прилагане на раздели II и III държавите-членки уведомяват Комисията за изменените квоти не по-късно от 15 дни след изтичането на сроковете по раздел V.

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

НАЦИОНАЛНИ КВОТИ ЗА ПРОИЗВОДСТВО НА МЛЯКО И ДРУГИ МЛЕЧНИ ПРОДУКТИ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 59

(количества (тонове) за дванадесетмесечен период за държава-членка):

Държава-членка	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Белгия	3 427 288,740	3 461 561,627	3 496 177,244	3 531 139,016	3 566 450,406	3 602 114,910	3 602 114,910
България	998 580,000	1 008 565,800	1 018 651,458	1,028 837,973	1 039 126,352	1 049 517,616	1 049 517,616
Чешка република	2 792 689,620	2 820 616,516	2 848 822,681	2 877 310,908	2 906 084,017	2 935 144,857	2 935 144,857
Дания	4 612 619,520	4 658 745,715	4 705 333,172	4 752 386,504	4 799 910,369	4 847 909,473	4 847 909,473
Германия	28 847 420,391	29 135 894,595	29 427 253,541	29 721 526,076	30 018 741,337	30 318 928,750	30 318 928,750
Естония	659 295,360	665 888,314	672 547,197	679 272,669	686 065,395	692 926,049	692 926,049
Ирландия	5 503 679,280	5 558 716,073	5 614 303,234	5 670 446,266	5 727 150,729	5 784 422,236	5 784 422,236
Гърция	836 923,260	845 292,493	853 745,418	862 282,872	870 905,700	879 614,757	879 614,757
Испания	6 239 289,000	6 301 681,890	6 364 698,709	6 428 345,696	6 492 629,153	6 557 555,445	6 557 555,445
Франция	25 091 321,700	25 342 234,917	25 595 657,266	25 851 613,839	26 110 129,977	26 371 231,277	26 371 231,277
Италия	10 740 661,200	11 288 542,866	11 288 542,866	11 288 542,866	11 288 542,866	11 288 542,866	11 288 542,866
Кипър	148 104,000	149 585,040	151 080,890	152 591,699	154 117,616	155 658,792	155 658,792
Латвия	743 220,960	750 653,170	758 159,701	765 741,298	773 398,711	781 132,698	781 132,698
Литва	1 738 935,780	1 756 325,138	1 773 888,389	1 791 627,273	1 809 543,546	1 827 638,981	1 827 638,981
Люксембург	278 545,680	281 331,137	284 144,448	286 985,893	289 855,752	292 754,310	292 754,310
Унгария	2 029 861,200	2 050 159,812	2 070 661,410	2 091 368,024	2 112 281,704	2 133 404,521	2 133 404,521
Малта	49 671,960	50 168,680	50 670,366	51 177,070	51 688,841	52 205,729	52 205,729
Нидерландия	11 465 630,280	11 580 286,583	11 696 089,449	11 813 050,343	11 931 180,847	12 050 492,655	12 050 492,655
Австрия	2 847 478,469	2 875 953,254	2 904 712,786	2 933 759,914	2 963 097,513	2 992 728,488	2 992 728,488
Полша	9 567 745,860	9 663 423,319	9 760 057,552	9 857 658,127	9 956 234,709	10 055 797,056	10 055 797,056

Португалия	1 987 521,000	2 007 396,210	2 027 470,172	2 047 744,874	2 068 222,323	2 088 904,546	2 088 904,546
Румъния	3 118 140,000	3 149 321,400	3 180 814,614	3 212 622,760	3 244 748,988	3 277 196,478	3 277 196,478
Словения	588 170,760	594 052,468	599 992,992	605 992,922	612 052,851	618 173,380	618 173,380
Словакия	1 061 603,760	1 072 219,798	1 082 941,996	1 093 771,416	1 104 709,130	1 115 756,221	1 115 756,221
Финландия	2 491 930,710	2 516 850,017	2 542 018,517	2 567 438,702	2 593 113,089	2 619 044,220	2 619 044,220
Швеция	3 419 595,900	3 453 791,859	3 488 329,778	3 523 213,075	3 558 445,206	3 594 029,658	3 594 029,658
Обединено кралство	15 125 168,940	15 276 420,629	15 429 184,836	15 583 476,684	15 739 311,451	15 896 704,566	15 896 704,566

ПРИЛОЖЕНИЕ IX

РЕФЕРЕНТНА МАСЛЕНОСТ, ПОСОЧЕНА В ЧЛЕН 63

Държава-членка	g/kg
Белгия	36,91
България	39,10
Чешка република	42,10
Дания	43,68
Германия	40,11
Естония	43,10
Гърция	36,10
Испания	36,37
Франция	39,48
Ирландия	35,81
Италия	36,88
Кипър	34,60
Латвия	40,70
Литва	39,90
Люксембург	39,17
Унгария	38,50
Нидерландия	42,36
Австрия	40,30
Полша	39,00
Португалия	37,30
Румъния	38,50
Словения	41,30
Словакия	37,10
Финландия	43,40
Швеция	43,40
Обединено кралство	39,70

ПРИЛОЖЕНИЕ X

БЮДЖЕТ ЗА ПРОГРАМИ ЗА ПОДПОМАГАНЕ, ПОСОЧЕН В ЧЛЕН 136, ПАРАГРАФ 1

в 1 000 EUR

Бюджетна година	2009	2010	2011	2012	2013	от 2014 г. нататък
BG	15 608	21 234	22 022	27 077	26 742	26 762
CZ	2 979	4 076	4 217	5 217	5 151	5 155
DE	22 891	30 963	32 190	39 341	38 867	38 895
EL	14 286	19 167	19 840	24 237	23 945	23 963
ES	213 820	284 219	279 038	358 000	352 774	353 081
FR	171 909	226 814	224 055	284 299	280 311	280 545
IT(*)	238 223	298 263	294 135	341 174	336 736	336 997
CY	2 749	3 704	3 801	4 689	4 643	4 646
LT	30	37	45	45	45	45
LU	344	467	485	595	587	588
HU	16 816	23 014	23 809	29 455	29 081	29 103
MT	232	318	329	407	401	402
AT	8 038	10 888	11 313	13 846	13 678	13 688
PT	37 802	51 627	53 457	65 989	65 160	65 208
RO	42 100	42 100	42 100	42 100	42 100	42 100
SI	3 522	3 770	3 937	5 119	5 041	5 045
SK	2 938	4 022	4 160	5 147	5 082	5 085
UK	0	61	67	124	120	120

(*) Националните тавани в приложение VIII към Регламент (ЕО) № 73/2009 за Италия, съответстващи на 2008 г., 2009 г. и 2010 г., се намаляват с 20 милиона EUR и тези суми са включени в сумите в бюджета за Италия за 2009 г., 2010 г. и 2011 г., определени в настоящата таблица.

ПРИЛОЖЕНИЕ XI

МЕЖДУНАРОДНИ ОРГАНИЗАЦИИ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 159, ПАРАГРАФ 3

Codex Alimentarius

Икономическа комисия за Европа на Организацията на обединените нации

ПРИЛОЖЕНИЕ XII

ОПРЕДЕЛЕНИЯ, НАИМЕНОВАНИЯ И ТЪРГОВСКИ НАИМЕНОВАНИЯ НА ПРОДУКТИТЕ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 163

За целите на настоящото приложение търговското наименование е името, под което се продава даден хранителен продукт, по смисъла на член 5, параграф 1 от Директива 2000/13/ЕО.

Част I. Месо от животни от рода на едрия рогат добитък на възраст 12 месеца или по-малко

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ

За целите на настоящата част от настоящото приложение „месо“ означава всички кланични трупове, месо с кокал или обезкостено и карантия, дори нарязани, предназначени за консумация от човека, получени от животни от рода на едрия рогат добитък на възраст дванадесет месеца или по-малко, предлагани в прясно, замразено или дълбоко замразено състояние, дори опаковани или пакетиранни.

При клане всички животни от рода на едрия рогат добитък на възраст 12 месеца или по-малко се класифицират от операторите, под надзора на компетентния орган, в една от следните две категории:

- (А) категория V: животни от рода на едрия рогат добитък на възраст 8 месеца или по-малко

идентификационна буква на категорията: V;

- (Б) категория Z: животни от рода на едрия рогат добитък на възраст над 8 месеца, но не повече от 12 месеца

идентификационна буква на категорията: Z.

II. ТЪРГОВСКИ НАИМЕНОВАНИЯ

1. Месото от животни от рода на едрия рогат добитък на възраст 12 месеца или по-малко се предлага на пазара в държавите-членки единствено със следното или следните търговски наименования, определени за всяка държава-членка:

- (А) За месото от животни от рода на едрия рогат добитък на възраст 8 месеца или по-малко [(Идентификационна буква на категорията: V)]:

Държава, в която се предлага на пазара

Търговски наименования, които да се използват

Белгия

veau, viande de veau/kalfsvlees/Kalbfleisch

България

месо от малки телета

<u>Чешка република</u>	<u>Telecí</u>
<u>Дания</u>	<u>Lyst kalvekød</u>
<u>Германия</u>	Kalbfleisch
<u>Естония</u>	<u>Vasikaliha</u>
<u>Гърция</u>	<u>μοσγάρι γάλακτος</u>
<u>Испания</u>	<u>Ternera blanca, carne de ternera blanca</u>
<u>Франция</u>	<u>veau, viande de veau</u>
<u>Ирландия</u>	<u>Veal</u>
<u>Италия</u>	<u>vitello, carne di vitello</u>
<u>Кипър</u>	<u>μοσγάρι γάλακτος</u>
<u>Латвия</u>	<u>Tela gala</u>
<u>Литва</u>	<u>Veršiena</u>
<u>Люксембург</u>	<u>veau, viande de veau/Kalbfleisch</u>
<u>Унгария</u>	<u>Borjúhús</u>
<u>Малта</u>	<u>Vitella</u>
<u>Нидерландия</u>	<u>Kalfsvlees</u>
<u>Австрия</u>	Kalbfleisch
<u>Полша</u>	<u>Ciełecina</u>
<u>Португалия</u>	<u>Vitela</u>
<u>Румъния</u>	<u>carne de vitel</u>
<u>Словения</u>	<u>Teletina</u>
<u>Словакия</u>	<u>Teľacie mäso</u>
<u>Финландия</u>	<u>vaalea vasikanliha/ljust kalvkött</u>
<u>Швеция</u>	<u>ljust kalvkött</u>
<u>Обединено кралство</u>	<u>Veal</u>

(Б) За месото от едър рогат добитък на възраст над 8 месеца, но не повече от 12 месеца [(Идентификационна буква на категорията: Z)]:

Държава, в която се предлага на пазара

Търговски наименования, които да се използват

Белгия

jeune bovin, viande de jeune bovin/jongrundvlees/Jungrindfleisch

България

Телешко месо

<u>Чешка република</u>	<u>hovzí maso z mladého skotu</u>
<u>Дания</u>	<u>Kalvekød</u>
<u>Германия</u>	<u>Jungrindfleisch</u>
<u>Естония</u>	<u>noorloomaliha</u>
<u>Гърция</u>	<u>vealό μοσχάρι</u>
<u>Испания</u>	<u>Ternera, carne de ternera</u>
<u>Франция</u>	<u>jeune bovin, viande de jeune bovin</u>
<u>Ирландия</u>	<u>rosé veal</u>
<u>Италия</u>	<u>vitellone, carne di vitellone</u>
<u>Кипър</u>	<u>vealό μοσχάρι</u>
<u>Латвия</u>	<u>jaunlopa gaļa</u>
<u>Литва</u>	<u>Jautiena</u>
<u>Люксембург</u>	<u>jeune bovin, viande de jeune bovin/Jungrindfleisch</u>
<u>Унгария</u>	<u>Növendék marha húsa</u>
<u>Малта</u>	<u>Vitellun</u>
<u>Нидерландия</u>	<u>rosé kalfsvlees</u>
<u>Австрия</u>	<u>Jungrindfleisch</u>
<u>Полша</u>	<u>mloda wolowina</u>
<u>Португалия</u>	<u>Vitelão</u>
<u>Румъния</u>	<u>carne de tineret bovin</u>
<u>Словения</u>	<u>meso težjih telet</u>
<u>Словакия</u>	<u>mäso z mladého dobytka</u>
<u>Финландия</u>	<u>vasikanliha/kalvkött</u>
<u>Швеция</u>	<u>Kalvkött</u>
<u>Обединено кралство</u>	<u>Beef</u>

2. Търговските наименования, посочени в точка 1, могат да бъдат допълнени от посочване на наименованието на съответните части месо или карантия.
3. Търговските наименования, изброени за категория V в буква А от таблицата, посочена в точка 1, и всяко ново име, произлязло от тези търговски наименования, се използват само ако са изпълнени всички изисквания на настоящото приложение.

По-специално термините „veau“, „telecí“, „Kalb“, „μοσχάρι“, „ternera“, „kalv“, „veal“, „vitello“, „vitella“, „kalf“, „vitela“ и „teletina“ не следва да се използват в

търговско наименование или да се обозначават на етикета на месото от животни от рода на едрия рогат добитък на възраст повече от 12 месеца.

4. Посочените в точка 1 условия не се прилагат за месото на животни от рода на едрия рогат добитък, за което преди 29 юни 2007 г. е регистрирано защитено наименование за произход или географско указание съгласно Регламент (ЕО) № 510/2006.

Част II. Лозаро-винарски продукти

1) Вино

Виното е продукт, получен изключително в резултат на пълна или частична алкохолна ферментация на смачкано или несмачкано прясно грозде или на гроздова мъст.

Виното:

- а) има, след извършване или не на видовете обработка, посочени в приложение XIII, част I, раздел Б, действително алкохолно съдържание не по-малко от 8,5 % vol, ако е произведено предимно от грозде от лозарски зони А и Б, посочени в допълнението към настоящото приложение, и не по-малко от 9 % vol за останалите лозарски зони;
- б) има, чрез дерогация от приложимото иначе минимално действително алкохолно съдържание, когато има защитено наименование за произход или защитено географско указание, след извършване или не на обработките, посочени в приложение XIII, част I, раздел Б, действително алкохолно съдържание не по-ниско от 4,5 % vol;
- в) има естествено алкохолно съдържание не по-високо от 15 % vol. Въпреки това чрез дерогация от това правило:
 - горната граница на общото алкохолно съдържание може да достигне до 20 % vol за произведения без каквото и да било обогатяване вина от определени лозарски райони на Съюза, за което се взема решение от Комисията чрез делегирани актове в съответствие с член 162, параграф 1,
 - горната граница на общото алкохолно съдържание може да превишава 15 % vol за вина със защитено наименование за произход, произведени без обогатяване;
- г) има, в зависимост от дерогациите, които могат да бъдат приети от Комисията чрез делегирани актове в съответствие с член 162, параграф 1, общо киселинно съдържание, изразено във винена киселина, не по-ниско от 3,5 грама на литър или 46,6 милиеквивалента на литър.

„Рецина“ е вино, произвеждано единствено на географската територия на Гърция, с използване на гроздова мъст, обработена със смола от алепски борове. Използването на смола от алепски борове се позволява само за получаване на вино „Рецина“ при условията, определени от приложимите разпоредби на гръцкото законодателство.

Чрез дерогация от буква б) „Tokaji eszencia“ и „Tokajská esencia“ се считат за вина.

Въпреки това, независимо от разпоредбите на член 163, параграф 2, държавите-членки могат да разрешат използването на понятието „вино“, ако:

- а) то се придружава от името на плод под формата на съставно наименование с оглед предлагането на пазара на продукти, получени от ферментацията на плодове, различни от гроздето; или
- б) то е част от съставно наименование.

Следва да се избягва всякакво объркване с продукти, съответстващи на посочените в настоящото приложение категории вино.

2) Младо вино в процес на ферментация

Младото вино в процес на ферментация е продукт, чиято алкохолна ферментация не е приключила и което не е отделено от винените утайки.

3) Ликьорно вино

Ликьорното вино е продукт:

- а) с действително алкохолно съдържание не по-ниско от 15 % vol и не по-високо от 22 % vol;
- б) с общо алкохолно съдържание не по-ниско от 17,5 % vol, с изключение на някои ликьорни вина с наименование за произход или географско указание, изброени в списък, който се изготвя от Комисията чрез делегирани актове в съответствие с член 162, параграф 1;
- в) който се получава от:
 - частично ферментирала гроздова мъст,
 - вино,
 - комбинация от горните продукти, или
 - гроздова мъст или нейна смес с вино, за определени ликьорни вина със защитено наименование за произход или защитено географско указание, определени от Комисията чрез делегирани актове в съответствие с член 162, параграф 1;
- г) притежаващ първоначално естествено алкохолно съдържание не по-ниско от 12 % vol, с изключение на определени ликьорни вина със защитено наименование за произход или защитено географско указание, изброени в списък, който се изготвя от Комисията чрез делегирани актове в съответствие с член 162, параграф 1;
- д) към който е добавен:

- i) самостоятелно или в комбинация:
 - неутрален алкохол с винен произход, включително алкохол, произведен чрез дестилация на сушено грозде, с действително алкохолно съдържание не по-ниско от 96 % vol,
 - винен дестилат или дестилат от сушено грозде с действително алкохолно съдържание не по-ниско от 52 % vol и не по-високо от 86 % vol,
- ii) заедно с един или няколко от следните продукти, когато това е целесъобразно:
 - концентрирана гроздова мъст,
 - комбинация от един от продуктите, посочени в буква д), i) и гроздова мъст, посочена в буква в), първо и четвърто тире;
- е) към който, чрез дерогация от буква д), по отношение на вината със защитено наименование за произход или защитено географско указание, изброени в списък, съставен от Комисията чрез делегирани актове в съответствие с член 162, параграф 1, се добавя:
 - i) някой от изброените в буква д), i) продукти, самостоятелно или в комбинация, или
 - ii) един или няколко от следните продукти:
 - винен алкохол или алкохол от сушено грозде с действително алкохолно съдържание не по-ниско от 95 % vol и не по-високо от 96 % vol,
 - спиртни напитки, получени чрез дестилация от вино или от гроздови джибри с действително алкохолно съдържание не по-ниско от 52 % vol и не по-високо от 86 % vol,
 - спиртни напитки, получени чрез дестилация от сушено грозде, с действително алкохолно съдържание не по-ниско от 52 % vol и не по-високо от 94,5 % vol, и
 - iii) един или повече от следните продукти, когато това е целесъобразно:
 - частично ферментирала гроздова мъст, получена от стафидирано грозде,
 - концентрирана гроздова мъст, получена чрез директно нагряване, която отговаря, като се изключи тази

обработка, на определението за концентрирана гроздова мъст,

- концентрирана гроздова мъст,
- комбинация от един от продуктите, посочени в буква е), ii), и гроздова мъст, посочена в буква в), първо и четвърто тире.

4) Пенливо вино

Пенливото вино е продукт:

- а) получен чрез първична или вторична алкохолна ферментация:
 - от прясно грозде,
 - от гроздова мъст, или
 - от вино;
- б) който при отварянето на съда отделя въглероден диоксид, получен изключително от ферментацията;
- в) при който налягането на разтворения въглероден диоксид в затворени съдове и при температура 20 °C не е по-ниско от 3 бара; и
- г) при който общото алкохолно съдържание на ферментационните смеси, предназначени за производството му, не е по-ниско от 8,5 % vol.

5) Качествено пенливо вино

Качественото пенливо вино е продукт:

- а) получен чрез първична или вторична алкохолна ферментация:
 - от прясно грозде,
 - от гроздова мъст, или
 - от вино;
- б) който при отварянето на съда отделя въглероден диоксид, получен изключително от ферментацията;
- в) при който налягането на разтворения въглероден диоксид в затворени съдове и при температура 20 °C не е по-ниско от 3,5 бара; и
- г) при който общото алкохолно съдържание на ферментационните смеси, предназначени за производството му, не е по-ниско от 9 % vol.

6) Качествено ароматизирано пенливо вино

Качественото ароматизирано пенливо вино е качествено пенливо вино:

- а) получено единствено чрез използване — при направата на ферментационната смес — на гроздова мъст или на гроздова мъст в процес на ферментация, получена от определени винени сортове лози от списък, който се съставя от Комисията чрез делегирани актове в съответствие с член 162, параграф 1.

Качествените ароматизирани пенливи вина, произвеждани по традиционен метод чрез използване на вина при направата на ферментационната смес, се определят от Комисията чрез делегирани актове в съответствие с член 162, параграф 1;

- б) при което налягането на разтворения въглероден диоксид в затворени съдове и при температура 20 °C не е по-ниско от 3 бара;
- в) чието действително алкохолно съдържание не може да бъде по-ниско от 6 % vol; и
- г) чието общо алкохолно съдържание не може да бъде по-ниско от 10 % vol.

7) Пенливо газирано вино

Пенливото газирано вино е продукт:

- а) получен от вино без защитено наименование за произход или защитено географско указание;
- б) който при отварянето на съда отделя въглероден диоксид, получен изцяло или частично от добавянето на този газ; и
- в) при който налягането на разтворения въглероден диоксид в затворени съдове и при температура 20 °C е не по-ниско от 3 бара.

8) Искрящо вино

Искрящото вино е продукт:

- а) получен от вино, ако това вино е с общо алкохолно съдържание не по-ниско от 9 % vol;
- б) чието действително алкохолно съдържание е не по-ниско от 7 % vol;
- в) при който налягането на разтворения ендегенен въглероден диоксид в затворени съдове и при температура 20 °C е не по-ниско от 1 бар и не по-високо от 2,5 бара; и
- г) който се съхранява в съдове с вместимост 60 литра или по-малко.

9) Искрящо газирано вино

Искрящото газирано вино е продукт:

- а) получен от вино;
- б) чието действително алкохолно съдържание е не по-ниско от 7 % vol и чието общо алкохолно съдържание е не по-ниско от 9 % vol;
- в) при който налягането на разтворения въглероден диоксид, получен от неговото пълно или частично прибавяне, в затворени съдове и при температура 20 °C е не по-ниско от 1 бар и не по-високо от 2,5 бара; и
- г) който се съхранява в съдове с вместимост 60 литра или по-малко.

10) Гроздова мъст

Гроздовата мъст е течен продукт от прясно грозде, получен по естествен начин или чрез физични процеси. Разрешава се действително алкохолно съдържание на гроздовата мъст не по-високо от 1 % vol.

11) Частично ферментирала гроздова мъст

Гроздовата мъст в процес на ферментация е продукт, получен от ферментацията на гроздова мъст с действително алкохолно съдържание по-високо от 1 % vol, но по-ниско от три пети от общото алкохолно съдържание по обем.

12) Частично ферментирала гроздова мъст, получена от стафидирано грозде

Гроздовата мъст в процес на ферментация, получена от стафидирано грозде, е продукт, получен от частичната ферментация на гроздова мъст от стафидирано грозде, чието общо съдържание на захар преди ферментацията е най-малко 272 грама на литър, а естественото и действителното алкохолно съдържание са не по-ниски от 8 % vol. Някои вина обаче, които се определят от Комисията чрез делегирани актове в съответствие с член 162, параграф 1, и които отговарят на тези изисквания, не се смятат за частично ферментирала гроздова мъст, извлечена от стафидирано грозде.

13) Концентрирана гроздова мъст

Концентрираната гроздова мъст представлява некарамелизирана гроздова мъст, получена чрез частично дехидратиране на гроздова мъст, извършено по разрешен метод, различен от директно нагряване, така че стойността, указана от рефрактометър, използван съгласно метод, определен в съответствие с член 165, параграф 1, трета алинея и член 172, буква г) при температура 20 °C да не бъде по-ниска от 50,9 %.

Разрешава се действително алкохолно съдържание на концентрираната гроздова мъст не по-голямо от 1 % vol.

14) Ректифицирана концентрирана гроздова мъст

Ректифицираната концентрирана гроздова мъст е течен некарамелизиран продукт, който:

- а) е получен от частична дехидратация на гроздова мъст, извършена по всеки разрешен технологичен метод, различен от пряка топлина, така че цифровата индикация, подадена от рефрактометъра, използван при метод, препоръчан в съответствие с член 165, параграф 1, трета алинея и член 172, буква г), който се прилага при температура от 20 °C, да не е по-малка от 61,7 %;
- б) е претърпял разрешените обработки по намаляване на киселинното съдържание и отстраняване на другите компоненти освен захарта;
- в) има следните характеристики:
 - рН не по-високо от 5 при 25 °Brix;
 - оптична плътност 425 nm при дебелина 1 сантиметър, не повече от 0,100 при гроздова мъст, концентрирана на 25 °Brix,
 - съдържание на захароза, недоловимо посредством определения метод за анализ,
 - индекс на Фолин—Чикалто, не по-висок от 6,00 при 25 °Brix,
 - титруема киселинност, не по-висока от 15 милиеквивалента на килограм общи захари,
 - съдържание на серен диоксид, не по-високо от 25 милиграма на килограм общи захари,
 - общо съдържание на катиони, не по-голямо от 8 милиеквивалента на килограм общи захари,
 - проводимост при 25 °Brix и 20 °C, не по-висока от 120 микросименса на сантиметър,
 - съдържание на хидроксиметилфурфурал не повече от 25 милиграма на килограм общи захари,
 - наличие на мезоинозитол.

Разрешава се действително алкохолно съдържание на ректифицираната концентрирана гроздова мъст, не по-високо от 1 % vol.

15) Вино от стафидирано грозде

Виното от стафидирано грозде е продукт, който:

- а) е произведен без обогатяване, от грозде, оставено на слънце или сянка с цел частична дехидратация;

- б) има общо алкохолно съдържание най-малко 16 % vol и действително алкохолно съдържание най-малко 9 % vol; и
- в) има естествено алкохолно съдържание най-малко 16 % vol (или 272 грама захар на литър).

16) Вино от презряло грозде

Виното от презряло грозде е продукт, който:

- а) е произведен без обогатяване;
- б) има естествено алкохолно съдържание над 15 % vol; и
- в) има общо алкохолно съдържание не по-ниско от 15 % vol и действително алкохолно съдържание не по-ниско от 12 % vol.

Държавите-членки могат да предвидят период за стареене на този продукт.

17) Винен оцет

Виненият оцет е оцет, който:

- а) е получен изключително чрез оцетно-кисела ферментация на виното; и
- б) има общо киселинно съдържание не по-ниско от 60 грама на литър, изразено в оцетна киселина.

Част III. Мляко и млечни продукти

1. Терминът „мляко“ означава изключително нормалната секреция от млечните жлези, която се получава от доенето на едно или няколко животни, без каквито и да са добавки към този продукт или екстрахиране на вещества от него.

Същевременно терминът „мляко“ може да се използва:

- а) за мляко, обработено по начин, който не променя неговия състав, или за мляко, чиято масленост е стандартизирана съгласно част IV на настоящото приложение;
 - б) в съчетание с дума или думи за означаване на вида, качеството, произхода и/или предназначението на това мляко или за да се опише физическата обработка или промяната в състава, на които млякото е било подложено, при условие че тази промяна се ограничава до добавяне и/или екстракция на естествени млечни съставки.
2. За целите на настоящата част „млечни продукти“ означава продукти, получени изключително от мляко, при условие че могат да се добавят вещества, необходими за тяхното производство, ако тези вещества не се

използват за замяна — цялостна или частична — на която и да е млечна съставка.

Следните наименования се запазват изключително за млечните продукти:

- а) следните наименования, използвани на всички етапи от предлагането на пазара:
 - i) суроватка,
 - ii) сметана,
 - iii) масло,
 - iv) мътеница,
 - v) течено масло,
 - vi) казеини,
 - vii) дехидратирани млечни мазнини (AMF),
 - viii) сирене,
 - ix) кисело мляко,
 - x) кефир,
 - xi) кумис,
 - xii) вили/фил,
 - xiii) сметана,
 - xiv) фил;
 - б) наименования по смисъла на член 5 от Директива 2000/13/ЕО, използвани действително за млечни продукти.
3. Терминът „мляко“ и наименованията, използвани за млечните продукти, могат да се използват и в съчетание с дума или думи за означаване на съставни продукти, никоя част от които не замества и не е предназначена да замести която и да е млечна съставка, и от които млякото или млечният продукт съставлява съществена част с оглед на количеството или характеристиката на продукта.
4. Произходът на млякото и млечните продукти, които следва да бъдат определени от Комисията, се посочва изрично, в случай че не е от животно от рода на едрия рогат добитък.
5. Наименованията, посочени в точки 1, 2 и 3 от настоящата част, не могат да бъдат използвани за никакви продукти, различни от посочените в същите точки.

Тази разпоредба обаче не се прилага за наименованията на продукти, точното естество на които е ясно в резултат на традиционната им употреба и/или когато наименованията са ясно използвани за описване на характерно качество на продукта.

6. По отношение на продукти, различни от описаните в точки 1, 2 и 3 от настоящата част, не може да се използва никакъв етикет, търговски документ, рекламен материал или каквато и да е форма на реклама, така както са определени в член 2 от Директива 2006/114/ЕО⁴⁸, или каквато и да е форма на представяне, които да посочват, подсказват или предполагат, че този продукт е млечен продукт.

Въпреки това, по отношение на продукт, който съдържа мляко или млечни продукти, наименованието „мляко“ или наименованията, посочени в точка 2, втора алинея от настоящата част, могат да се използват само за описване на основните суровини и посочване на съставките в съответствие с Директива 2000/13/ЕО.

Част IV. Мляко за консумация от човека под код по КН 0401

I. Определения

За целите на настоящата част:

- а) „мляко“ означава продукт, получен от доенето на една или повече крави;
- б) „мляко за пиене“ означава продуктите, посочени в точка III, предназначени за доставка до потребителя без по-нататъшна преработка;
- в) „масленост“ означава съотношението на масата на частите млечни мазнини към 100 части мляко в съответното мляко;
- г) „съдържание на протеини“ означава съотношението на масата на частите протеини към 100 части мляко от съответното мляко (получено от умножението на общото азотно съдържание на млякото по 6,38, изразено в проценти спрямо масата).

II. Доставка или продажба на крайния потребител

- 1) Само мляко, отговарящо на изискванията, определени за мляко за пиене, може да бъде доставяно или продавано без преработка на крайния потребител, както пряко, така и чрез ресторанти, болници, столове или други места за обществено хранене.
- 2) Търговските наименования, които следва да се използват за тези продукти, са посочените в част III от настоящото приложение. Тези

⁴⁸

ОВ L 376, 27.12.2006 г., стр. 21.

описания се използват само за продуктите, споменати в цитираната част, без да се засяга тяхното използване в сложни описания.

- 3) Държавите-членки приемат мерки за информиране на потребителите относно естеството и състава на продуктите във всички случаи, когато липсата на такава информация може да създаде объркване в съзнанието на потребителя.

III. Мляко за пиене

1. Следните продукти се считат за мляко за пиене:

- а) „сурово мляко“: мляко, което не е загрявано над 40 °C, нито е подлагано на обработка с равностоеен ефект;
- б) пълномаслено мляко: топлинно обработено мляко, което по отношение на маслеността отговаря на едно от следните изисквания:
 - i) „стандартизирано пълномаслено мляко“: мляко, чиято масленост е най-малко 3,50 % (m/m). Въпреки това държавите-членки могат да предвидят допълнителна категория пълномаслено мляко с масленост 4,00 % или повече (m/m),
 - ii) „нестандартизирано пълномаслено мляко“: мляко, чиято масленост не е променена от момента на издояване както чрез добавяне, така и чрез отнемане на млечни мазнини или чрез смесване с мляко, чиято естествена масленост е била изменена. Въпреки това маслеността не може да бъде по-малко от 3,50 % (m/m);
- в) „полуобезмаслено мляко“: топлинно обработено мляко, чиято масленост е намалена до най-малко 1,50 % (m/m) и най-много 1,80 % (m/m);
- г) „обезмаслено мляко“: топлинно обработено мляко, чиято масленост е намалена до не повече от 0,50 % (m/m).

Топлинно обработеното мляко, което не отговаря на изискванията за съдържанието на мазнини, установени в първа алинея, букви б), в) и г), се счита за мляко за пиене, при условие че съдържанието на мазнини е ясно посочено с точност до десетите и лесно може да се прочете на опаковката под формата на „... % мазнини“. Такова мляко не се описва като пълномаслено, полуобезмаслено или обезмаслено.

2. Без да се засяга точка 1, буква б), ii), се допускат само следните изменения:
- а) изменение на естествената масленост на млякото чрез отнемане или добавка на сметана, или чрез добавка на

пълномаслено, полуобезмаслено или обезмаслено мляко, за да се спази маслеността, определена за млякото за пиене;

- б) обогатяване на млякото с млечни протеини, минерални соли или витамини;
- в) намаляване на съдържанието на лактоза в млякото чрез превръщането ѝ в глюкоза и галактоза.

Измененията на състава на млякото, посочени в букви б) и в), се допускат само ако са указани по неизтриваем начин върху опаковката на продукта, така че да могат да се видят и прочетат лесно. Въпреки това тези обозначения не освобождават от задължението за етикетиране във връзка с питателността на храните, определено с Директива 90/496/ЕИО на Съвета⁴⁹. В случай на обогатяване с млечни протеини съдържанието на протеини на обогатеното мляко трябва да бъде 3,8 % (m/m) или повече.

Въпреки това държавите-членки могат да ограничават или забраняват посочените в букви б) и в) изменения в състава на млякото.

3. Млякото за пиене:

- а) има точка на замръзване, близка до средната точка на замръзване, регистрирана за сурово мляко в района на произход на събраното мляко за пиене;
- б) има маса от най-малко 1028 грама на литър за мляко с масленост 3,5 % (m/m) при температура от 20 °C или еквивалентно тегло на литър за мляко с различна масленост;
- в) съдържа минимум 2,9 % (m/m) протеини — за мляко с масленост 3,5 % (m/m) — или еквивалентна концентрация за мляко с различна масленост.

⁴⁹

ОВ L 276, 6.10.1990 г., стр. 40.

Част V. Продукти от сектора на птичето месо

I Настоящата част на настоящото приложение се прилага за предлагането на пазара в рамките на Съюза, като предмет на професия или търговия, на някои видове птиче месо и начини на представяне на птиче месо и препарати или продукти от птиче месо или причини карантии от следните видове:

- Gallus domesticus,
- патици,
- гъски,
- пуйки,
- токачки.

Настоящите разпоредби се прилагат също така за птиче месо в суроватка под код по КН 0210 99 39.

II Определения

- 1) „Птиче месо“ означава птиче месо, подходящо за консумация от човека, което не е подлагано на никаква обработка, освен студена обработка.
- 2) „Прясно птиче месо“ означава птиче месо, което не е втвърдено в който и да било момент от процеса на охлаждане, преди да бъде съхранено при температура не по-ниска от -2°C и не по-висока от $+4^{\circ}\text{C}$. Държавите-членки обаче могат да определят малко по-различни изисквания по отношение на температурата, засягащи минималния период от време, необходим за разфасоването и обработката на прясното птиче месо, извършвани в системата на търговия на дребно или в помещения, намиращи се в непосредствена близост до търговските обекти, където разфасоването и обработката се извършват единствено с цел директно доставяне на потребителите на място.
- 3) „Замразено птиче месо“ означава птиче месо, което трябва да бъде замразено възможно най-бързо в рамките на обичайните процедури по клане, и да се съхранява по всяко време при температура не по-висока от -12°C .
- 4) „Бързо замразено птиче месо“ означава птиче месо, което трябва да се съхранява при температура по всяко време не по-висока от -18°C в рамките на допустимите стойности, както е предвидено в Директива 89/108/ЕИО на Съвета⁵⁰.

⁵⁰

ОВ L 40, 11.2.1999 г., стр. 34.

- 5) „Заготовка от птиче месо“ означава птиче месо, включително птиче месо, накълцано на парченца, към което са добавени хранителни продукти, подправки и добавки или което е преминало през процеси, които не са довели до изменение на вътрешната структура на мускулните влакна на месото.
- 6) „Заготовка от прясно птиче месо“ означава заготовка от птиче месо, за която е използвано прясно птиче месо.

Държавите-членки обаче могат да предвидят малко по-различни изисквания по отношение на температурата, засягащи минималния необходим период от време и само до степента, необходима за улесняване на процесите на разфасоване и обработка във фабриката при производството на заготовки от прясно птиче месо.

- 7) „Продукт от птиче месо“ означава месен продукт по смисъла на точка 7.1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 853/2004, за който е използвано птиче месо.

Част VI. Мазнини за мазане

Продуктите по член 163 не могат да се доставят или прехвърлят без преработка на краен потребител, пряко или чрез ресторанти, болници, столове за хранене или подобни заведения, освен ако отговарят на изискванията, определени в приложението.

Търговските наименования на тези продукти са посочените в настоящата част.

Долупосочените търговски наименования са запазени за продуктите, определени в тях със следните кодове по КН и имащи масленост от най-малко 10 %, но по-малко от 90 % тегловно съдържание:

- а) млечни мазнини под кодове по КН 0405 и ex 2106;
- б) мазнини под код по КН ex 1517;
- в) мазнини, които са съставени от растителни и/или животински продукти под кодове по КН ex 1517 и ex 2106.

Съдържанието на мазнини, без солта, следва да е най-малко две трети от сухото вещество.

Тези търговски наименования обаче се прилагат само за продукти, които остават твърди при температура 20 °C и са подходящи за мазане.

Тези определения не се прилагат по отношение на:

- а) наименование на продукти, точното естество на които е ясно в резултат на традиционната им употреба и/или когато наименованията са ясно използвани за описване на характерно качество на продукта;
- б) концентрирани продукти (масло, маргарин, смеси) със съдържание на мазнини 90 % или повече.

Група мазнини	Търговско наименование	Категории продукти
Определения		Допълнително описание на категорията с посочване на % на съдържание на мазнини спрямо теглото
А. Млечни мазнини Продукти под формата на втвърдена мека емулсия, основно от типа вода в масло, извлечена изключително от мляко и/или някои млечни продукти, при които мазнината е основната стойностна съставка. Независимо от това могат да се добавят други вещества, необходими за тяхното производство, при условие че тези вещества не се използват да заменят, изцяло или частично, някоя млечна съставка.	1. Масло 2. 3/4 масло (*) 3. 1/2 масло (**) 4. X % млечна паста за намазване	Продуктът със съдържание на млечна мазнина не по-малко от 80 %, но по-малко от 90 %, максимално съдържание на вода 16 % и максимално сухо млечно вещество, не мазнини 2 %. Продуктът със съдържание на млечна мазнина не по-малко от 60 %, но не повече от 62 %. Продуктът със съдържание на млечна мазнина не по-малко от 39 %, но не повече от 41 %. Продуктът със следното съдържание на млечна мазнина: - по-малко от 39 %, - повече от 41 %, но по-малко от 60 %, - повече от 62 %, но по-малко от 80 %.
Б. Мазнини Продукти под формата на втвърдена мека емулсия, основно от типа вода в масло, извлечени от твърди и/или течни растителни и/или животински мазнини, подходящи за консумация от човека, със съдържание на млечна мазнина не повече от 3 % от съдържанието на мазнини.	1. Маргарин 2. 3/4 маргарин (***) 3. 1/2 маргарин (****) 4. X % продукт за мазане	Продуктът, получен от растителни и/или животински мазнини, със съдържание на мазнини не по-малко от 80 %, но по-малко от 90 %. Продуктът, получен от растителни и/или животински мазнини, със съдържание на мазнина не по-малко от 60 %, но не повече от 62 %. Продуктът, получен от растителни и/или животински мазнини, със съдържание на мазнина не по-малко от 39 %, но не повече от 41 %. Продуктът, получен от растителни и/или животински мазнини, със следното съдържание на мазнина: - по-малко от 39 %, - повече от 41 %, но по-малко от 60 %, - повече от 62 %, но по-малко от 80 %.

Група мазнини	Търговско наименование	Категории продукти
Определения		Допълнително описание на категорията с посочване на % на съдържание на мазнини спрямо теглото
В. Мазнини, съставени от растителни и/или животински продукти Продукти под формата на втвърдена мека емулсия, основно от типа вода в масло, извлечени от твърди и/или течни растителни и/или животински мазнини, подходящи за консумация от човека, със съдържание на млечна мазнина между 10 % и 80 % от съдържанието на мазнини.	1. Смес 2. 3/4 смес (****) 3. 1/2 смес (*****) 4. X % смес за мазане	Продуктът, получен от смес от растителни и/или животински мазнини, със съдържание на мазнини не по-малко от 80 %, но по-малко от 90 %. Продуктът, получен от смес от растителни и/или животински мазнини, със съдържание на мазнини не по-малко от 60 %, но не повече от 62 %. Продуктът, получен от смес от растителни и/или животински мазнини, със съдържание на мазнини не по-малко от 39 %, но не повече от 41 %. Продуктът, получен от смес от растителни и/или животински мазнини, със следното съдържание на мазнина: - по-малко от 39 %, - повече от 41 %, но по-малко от 60 %, - повече от 62 %, но по-малко от 80 %.

(*) Отговаря на „smør 60“ на датски език.

(**) Отговаря на „smør 40“ на датски език.

(***) Отговаря на „margarine 60“ на датски език.

(****) Отговаря на „margarine 40“ на датски език.

(*****) Отговаря на „blandingsprodukt 60“ на датски език.

(*****) Отговаря на „blandingsprodukt 40“ на датски език.

Забележка: Компонентът млечна мазнина на продуктите, изброени в настоящата част, може да бъде променян само чрез физични процеси.

Част VII. Описания и определения на маслиново масло и маслиново масло от маслиново кюспе

Използването на установените в настоящата част описания и определения за маслиновите масла и за маслиновите масла от маслиново кюспе е задължително по отношение на предлагането на пазара на въпросните продукти в рамките на Съюза и, доколкото те съответстват на задължителните международни правила, в търговията с трети държави.

При търговия на дребно на пазара могат да бъдат предлагани само маслата, посочени в точка 1, букви а) и б) и точки 3 и 6 от настоящата част.

1) НЕОБРАБОТЕНИ МАСЛИНОВИ МАСЛА „VIRGIN“

Маслата, получени от плодовете на маслиновото дърво единствено по механичен начин или чрез други физически манипулации при условия, които не водят до изменения в състава на маслото, и не са подлагани на каквато и да било обработка освен измиване, декантиране, центрофугиране или филтриране, с изключение на маслата, получени чрез използване на разтворители или помощни средства с химическо или биохимическо действие, или чрез процес на реестерификация, както и всяка смес с масла от други категории.

Необработените маслинови масла „virgin“ се класифицират и описват изключително, както следва:

а) Маслиново масло „Extra virgin“

Необработено маслиново масло с максимално съдържание на свободни киселини, изразено като олеинова киселина 0,8 g на 100 g, като останалите характеристики съответстват на установените за тази категория.

б) Маслиново масло „Virgin“

Необработено маслиново масло с максимално съдържание на свободни киселини, изразено като олеинова киселина 2 g на 100 g, като останалите характеристики съответстват на установените за тази категория.

в) Маслиново масло за осветление

Необработено маслиново масло с максимално съдържание на свободни киселини, изразено като олеинова киселина, надвишаващо 2 g на 100 g, и/или чиито останали характеристики съответстват на установените за тази категория.

2) РАФИНИРАНО МАСЛИНОВО МАСЛО

Маслиново масло, получено чрез рафиниране на необработено маслиново масло със съдържание на свободни киселини, изразено като олеинова

киселина, непревишаващо 0,3 g на 100 g, като останалите характеристики съответстват на установените за тази категория.

3) **МАСЛИНОВО МАСЛО — СЪСТАВЕНО ОТ РАФИНИРАНИ И НЕОБРАБОТЕНИ МАСЛИНОВИ МАСЛА**

Маслиново масло, получено чрез смесване на рафинирано и необработено маслиново масло, различно от маслиново масло за осветление, със съдържание на свободни киселини, изразено като олеинова киселина, непревишаващо 1 g на 100 g, като останалите характеристики съответстват на установените за тази категория.

4) **СУРОВО МАСЛИНОВО МАСЛО ОТ МАСЛИНОВО КЮСПЕ**

Маслиново масло, получено от маслиново кюспе чрез обработка с разтворители или чрез физически манипулации, или масло, съответстващо на маслиново масло за осветление, с изключение на определени изрично посочени характеристики, без маслата, получени чрез реестерификация, и смесите с други категории маслиново масло, като останалите характеристики на тези маслинови масла съответстват на установените за тази категория.

5) **РАФИНИРАНО МАСЛИНОВО МАСЛО ОТ МАСЛИНОВО КЮСПЕ**

Маслиново масло, получено чрез рафиниране на сурово маслиново масло от маслиново кюспе със съдържание на свободни киселини, изразено като олеинова киселина, непревишаващо 0,3 g на 100 g, като останалите характеристики съответстват на установените за тази категория.

6) **МАСЛИНОВО МАСЛО ОТ МАСЛИНОВО КЮСПЕ**

Маслиново масло, получено чрез смесване на рафинирано маслиново масло от маслиново кюспе и необработено маслиново масло, различно от маслиново масло за осветление, със съдържание на свободни киселини, изразено като олеинова киселина, непревишаващо 1 g на 100 g, като останалите характеристики съответстват на установените за тази категория.

Допълнение към приложение XII (посочено в част II)

Лозарски зони

Лозарските зони са следните:

(1) Лозарска зона А включва:

- а) в Германия — площите с лозови насаждения, различни от тези, включени в точка 2, буква а);
- б) в Люксембург — лозарски люксембургски район;

- в) в Белгия, Дания, Ирландия, Нидерландия, Полша, Швеция и Обединеното кралство — лозарските области на тези държави;
- г) в Чешката република — лозарския район Čechy.

(2) Лозарска зона Б включва:

- а) в Германия — площите, засадени с лозя, в определения район Baden;
- б) във Франция — площите, засадени с лозя, в департаментите, които не са посочени в настоящото приложение, както и в следните департаменти:
 - в Alsace — Bas-Rhin, Haut-Rhin,
 - в Lorraine — Meurthe-et-Moselle, Meuse, Moselle, Vosges,
 - в Champagne — Aisne, Aube, Marne, Haute-Marne, Seine-et-Marne,
 - в Jura — Ain, Doubs, Jura, Haute-Saône,
 - в Savoie — Savoie, Haute-Savoie, Isère (община Chapareillan),
 - във Val de Loire — Cher, Deux-Sèvres, Indre, Indre-et-Loire, Loir-et-Cher, Loire-Atlantique, Loiret, Maine-et-Loire, Sarthe, Vendée, Vienne, както и площите, засадени с лозя в района на Cosne-sur-Loire в департамент Nièvre;
- в) в Австрия — австрийския лозарски район;
- г) в Чешката република — лозарския район Morava и площите, засадени с лозя, които не са включени в точка 1, буква г);
- д) в Словакия — площите, засадени с лозя, в следните райони: Malokarpatská vinohradnícka oblasť, Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, Nitrianska vinohradnícka oblasť, Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, Východoslovenská vinohradnícka oblasť, както и лозарските райони, които не са включени в точка 3, буква е);
- е) в Словения — площите, засадени с лозя, в следните райони:
 - в района Podravje — Štajerska Slovenija, Prekmurje,
 - в района Posavje — Bizeljsko Sremič, Dolenjska и Bela krajina, както и площите, засадени с лозя, които не са включени в точка 4, буква г);
- ж) в Румъния — в района Podişul Transilvaniei.

3) Лозарска зона В I включва:

- а) във Франция — площите, засадени с лозя:
 - в следните департаменти: Allier, Alpes-de-Haute-Provence, Hautes-Alpes, Alpes-Maritimes, Ariège, Aveyron, Cantal, Charente, Charente-

Maritime, Corrèze, Côte-d'Or, Dordogne, Haute-Garonne, Gers, Gironde, Isère (с изключение на община Chapareillan), Landes, Loire, Haute-Loire, Lot, Lot-et-Garonne, Lozère, Nièvre (с изключение на района Cosne-sur-Loire), Puy-de-Dôme, Pyrénées-Atlantiques, Hautes-Pyrénées, Rhône, Saône-et-Loire, Tarn, Tarn-et-Garonne, Haute-Vienne, Yonne,

- в областите на Valence и Die и департамент Drôme (освен кантоните Dieulefit, Loirol, Marsanne и Montélimar),
 - в областите на Tournon, в кантоните Antraigues, Burzet, Coucournon, Montpezat-sous-Bauzon, Privas, Saint-Etienne de Lugdarès, Saint-Pierre-Val, Valgorge и Voulte-sur-Rhône в департамент Ardèche;
- б) в Италия — площите, засадени с лозя, в района Valle d'Aosta, както и в провинциите Sondrio, Bolzano, Trento и Belluno;
- в) в Испания — площите, засадени с лозя, в провинции A Coruña, Asturias, Cantabria, Guipúzcoa и Vizcaya;
- г) в Португалия — площите, засадени с лозя, в тази част на района Norte, която отговаря на определения лозарски район „Vino Verde“, както и „Concelhos de Bombarral, Lourinhã, Mafra e Torres Vedras“ (с изключение на „Freguesias da Carvoeira e Dois Portos“), принадлежащи към „Região vitícola da Extremadura“;
- д) в Унгария — всички площи, засадени с лозя;
- е) в Словакия — площите, засадени с лозя, в Tokajská vinohradnícka oblast;
- ж) в Румъния — площите, засадени с лозя, които не са включени в точка 2, буква ж) или точка 4, буква е).
- (4) Лозарска зона В II включва:
- а) във Франция — площите, засадени с лозя:
- в следните департаменти: Aude, Bouches-du-Rhône, Gard, Hérault, Pyrénées-Orientales (с изключение на кантоните Olette и Arles-sur-Tech), Vaucluse,
 - в частта от департамент Var, с очертани на юг граници от северните граници на общините Evenos, le Beausset, Sollies-Toucas, Cuers, Puget-Ville, Collobrières, La Garde-Freinet, Pland-de-la-Tour и Sainte-Maxime,
 - в областите на Nyons и кантона Loirol-sur-Drôme в департамент Drôme,
 - в частите на департамента Ardèche, които не са изброени в точка 3, буква а);

- б) в Италия — площите, засадени с лозя, в следните райони: Abruzzo, Campania, Emilia-Romagna, Friuli-Venezia Giulia, Lazio, Liguria, Lombardy (без провинция Sondrio), Marche, Molise, Piedmont, Tuscany, Umbria, Veneto (с изключение на провинция Belluno), включително прилежащите към тези райони острови, като Elba и други острови от Тосканския архипелаг, островите Ponziene, Capri и Ischia;
- в) в Испания — площите, засадени с лозя, в следните провинции:
- Lugo, Orense, Pontevedra,
 - Ávila (с изключение на общините, които отговарят на определена лозарска „comarca“ Cebreros), Burgos, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid, Zamora,
 - La Rioja,
 - Álava,
 - Navarra,
 - Huesca,
 - Barcelona, Girona, Lleida,
 - в този район на провинция Zaragoza, който се намира на север от река Ebro,
 - в общините на провинция Tarragona, включени в наименованието за произход Penedés,
 - в тази част на провинция Tarragona, която отговаря на обозначеното вино „comarca“ от Conca de Barberá;
- г) в Словения — площите, засадени с лозя, в следните райони: Brda или Goriška Brda, Vipavska dolina и Vipava, Kras и Slovenska Istra;
- д) в България — площите, засадени с лозя, в следните райони: Dunavska ravnina (Дунавска равнина), Chernomorski rayon (Черноморски район), Rozova dolina (Розова долина);
- е) в Румъния — площите, засадени с лозя, в следните райони:
- Dealurile Buzăului, Dealu Mare, Severinului and Plaiurile Drâncei, Colinele Dobrogei, Terasele Dunării, южния лозарски район, включващ пясъчни и други райони с благоприятни условия.

(5) Лозарска зона В III а) включва:

- а) в Гърция — площите, засадени с лозя, в следните териториални единици („nomoi“): Florina, Imathia, Kilkis, Grevena, Larisa, Ioannina, Levkas,

Akhaia, Messinia, Arkadia, Korinthia, Iraklio, Khania, Rethimni, Samos, Lasithi и остров Thira (Santorini);

б) в Кипър — площите, засадени с лозя, разположени на повече от 600 метра надморска височина;

в) в България — площите, засадени с лозя, които не са включени в точка 4, буква д).

6) Лозарска зона В III б) включва:

а) във Франция — площите, засадени с лозя:

– в департаментите на Корсика,

– в района на департамента Var, разположен между морето и границата на общините (включително и самите тях) Evenos, Le Beausset, Solliès-Toucas, Cuers, Puget-Ville, Collobrières, La Grande-Freinet, Plan-de-la-Tour и Sainte Maxime,

– в кантоните Olette и Arles-sur-Tech в департамент Pyrenees-Orientales;

б) в Италия — площите, засадени с лозя, в следните райони: Calabria, Basilicata, Apulia, Sardinia и Sicily, включително и островите, принадлежащи към тези райони, като Pantelleria и Lipari, Egadi и островите Pelagian;

в) в Гърция — площите, засадени с лозя, които не са включени в точка 5, буква а);

г) в Испания — площите, засадени с лозя, които не са включени в точка 3, буква в), нито в точка 4, буква в);

д) в Португалия — площите, засадени с лозя, в районите, които не са включени в точка 3, буква г);

е) в Кипър — площите, засадени с лозя, и разположени на не повече от 600 метра надморска височина;

ж) в Малта — площите, засадени с лозя.

Очертаването на границите на териториите, обхванати от административните единици, посочени в настоящото приложение, произтича от националните разпоредби в сила на 15 декември 1981 г., а по отношение на Испания — от националните разпоредби в сила от 1 март 1986 г. и по отношение на Португалия — от националните разпоредби в сила от 1 март 1998 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ XIII

Част I

Обогатяване, повишаване на киселинното съдържание и намаляване на киселинното съдържание в определени лозарски зони

A. Гранични стойности на обогатяването

1. Когато климатичните условия го налагат за някои лозарски зони на Съюза, посочени в допълнението към приложение XII, съответните държави-членки могат да разрешат повишаването на естественото алкохолно съдържание по обем за пряното грозде, гроздовата мъст, гроздовата мъст в процес на ферментация, младото вино в процес на ферментация и виното, получено от винени сортове лози, които могат да бъдат класифицирани в съответствие с член 166.
2. Повишаването на естественото алкохолно съдържание по обем се постига посредством посочените в раздел Б енологични практики и не надхвърля следните гранични стойности:
 - а) 3 % vol в лозарска зона А, посочена в допълнението към приложение XII;
 - б) 2 % vol в лозарска зона Б, посочена в допълнението към приложение XII;
 - в) 1,5 % vol в лозарска зона В, посочена в допълнението към приложение XII.
3. В години с изключително неблагоприятни климатични условия държавите-членки могат да изискат посочената(ите) в точка 2 граница(и) да бъде(ат) повишена(и) с 0,5 %. В отговор на такова искане Комисията, съгласно правомощията, посочени в член 172, възможно най-скоро приема акта за изпълнение. Комисията се стреми да вземе решение в срок от четири седмици след представяне на искането.

Б. Обработка за обогатяване

1. Повишаването на естественото алкохолно съдържание по обем, посочено в раздел А, може да се извършва единствено:
 - а) за пряното грозде, гроздовата мъст в процес на ферментация и младото вино в процес на ферментация — само с добавяне на захароза, концентрирана гроздова мъст или ректифицирана концентрирана гроздова мъст;
 - б) по отношение на гроздовата мъст — чрез добавяне на захароза, на концентрирана гроздова мъст или на концентрирана ректифицирана гроздова мъст, или чрез частична концентрация, включително чрез обратна осмоза;

- в) по отношение на виното — чрез частична концентрация посредством охлаждане.
2. Посочените в точка 1 процеси са взаимноизключващи се, когато виното или гроздовата мъст са обогатени с концентрирана гроздова мъст или концентрирана ректифицирана гроздова мъст и е изплатена помощ по член 103ш от Регламент (ЕО) № 1234/2007.
3. Добавянето на захароза съгласно точка 1, букви а) и б) може да се осъществи единствено със сухо подсладжане със захар и само в следните райони:
- а) лозарска зона А, посочена в допълнението към приложение XII;
 - б) лозарска зона Б, посочена в допълнението към приложение XII;
 - в) лозарска зона В, посочена в допълнението към приложение XII,
- с изключение на винените лозя в Италия, Гърция, Испания, Португалия, Кипър и винените лозя във френските департаменти под юрисдикция на апелативните съдилища на:
- Aix-en-Provence,
 - Nîmes,
 - Montpellier,
 - Toulouse,
 - Agen,
 - Pau,
 - Bordeaux,
 - Bastia.

Националните органи обаче могат да разрешат обогатяване чрез сухо подсладжане със захар по изключение в посочените по-горе френски департаменти. Франция уведомява незабавно Комисията и другите държави-членки за подобни разрешения.

4. Добавянето на концентрирана гроздова мъст или на концентрирана ректифицирана гроздова мъст не трябва да води до повишаване на първоначалния обем на смачканото прясно грозде, гроздовата мъст, гроздовата мъст в процес на ферментация или младото вино в процес на ферментация с повече от 11 % в лозарска зона А, 8 % в лозарска зона Б и 6,5 % в лозарска зона В, посочени в допълнението към приложение XII.
5. Концентрацията на гроздова мъст или на вино, подложени на видовете обработка по точка 1:

- а) не трябва да води до намаляване на първоначалния обем на тези продукти с повече от 20 %;
 - б) независимо от раздел А, точка 2, буква в) не трябва да повишава естественото алкохолно съдържание на тези продукти с повече от 2 % vol.
6. Обработката по точки 1 и 5 не трябва да повишава общото алкохолно съдържание на пряското грозде, гроздовата мъст, гроздовата мъст в процес на ферментация и младото вино в процес на ферментация или виното:
- а) над 11,5 % vol в лозарска зона А, посочена в допълнението към приложение XII;
 - б) над 12 % vol в лозарска зона Б, посочена в допълнението към приложение XII;
 - в) над 12,5 % vol в лозарска зона В I, посочена в допълнението към приложение XII;
 - г) над 13 % vol в лозарска зона В II, посочена в приложение XII; и
 - д) над 13,5 % vol в лозарска зона В III, посочена в допълнението към приложение XII.
7. Чрез дерогация от точка 6 държавите-членки могат:
- а) във връзка с червеното вино — да повишават до 12 % vol горната граница на общото алкохолно съдържание на продуктите, посочени в точка 6, в лозарска зона А и до 12,5 % vol в лозарска зона Б, посочени в допълнението към приложение XII;
 - б) да повишат общото алкохолно съдържание по обем на продуктите по точка 6 за производството на вина с наименование за произход до ниво, което следва да бъде определено от държавите-членки.

В. Повишаване на киселинното съдържание и намаляване на киселинното съдържание

1. Пряското грозде, гроздовата мъст, гроздовата мъст в процес на ферментация, младото вино в процес на ферментация и виното могат да бъдат подложени на:
- а) намаляване на киселинното съдържание в лозарски зони А, Б и В I, посочени в допълнението към приложение XII;
 - б) повишаване на киселинното съдържание и намаляване на киселинното съдържание в лозарски зони В I, В II и В III а), посочени в допълнението към приложение XII, без да се засягат разпоредбите на точка 7 от настоящия раздел; или

- в) повишаване на киселинното съдържание в лозарска зона В III б), посочена в допълнението към приложение XII.
2. Повишаването на киселинното съдържание на посочените в точка 1 продукти, различни от вино, може да се извършва единствено до максимална гранична стойност от 1,50 грама на литър, изразено във винена киселина, или 20 милиеквивалента на литър.
 3. Повишаването на киселинното съдържание на вината може да се извършва единствено до максимална гранична стойност от 2,50 грама на литър, изразено във винена киселина, или 33,3 милиеквивалента на литър.
 4. Намаляването на киселинното съдържание на вината може се извършва единствено до максимална гранична стойност от 1 грам на литър, изразено във винена киселина, или 13,3 милиеквивалента на литър.
 5. Гроздовата мъст, предназначена за концентрация, може също да претърпи частично намаляване на киселинното съдържание.
 6. Независимо от точка 1 в годините с изключителни климатични условия държавите-членки могат да разрешат повишаване на киселинното съдържание на посочените в точка 1 продукти в лозарски зони А и Б, посочени в допълнението към приложение XII, при условията, посочени в точки 2 и 3 от настоящия раздел.
 7. Повишаването на киселинното съдържание и обогатяването, освен ако Комисията приеме дерогация в съответствие с процедурата, посочена в член 162, параграф 1, както и повишаването на киселинното съдържание и намаляването на киселинното съдържание на един и същи продукт се изключват взаимно.

Г. Обработки

1. Не се разрешава нито един от посочените в раздели Б и В видове обработки, с изключение на повишаването на киселинното съдържание и намаляването на киселинното съдържание на вина, освен ако се осъществява при условия, които следва да бъдат определени от Комисията чрез делегирани актове в съответствие с член 162, параграф 1, по времето, когато прясното грозде, гроздовата мъст, гроздовата мъст в процес на ферментация или младото вино в процес на ферментация биват преобразувани във вино или в друга напитка посочена в член 1, параграф 1, буква л), предназначена за пряка консумация от човека, различна от пенливо вино или пенливо газирано вино в лозарска зона, където е добито използваното в производствения процес прясно грозде.
2. Концентрацията на вина се провежда в лозарската зона, където е добито използваното прясно грозде.
3. Повишаването на киселинното съдържание и намаляването на киселинното съдържание на вина се извършват единствено в

предприятието за производство на вино и в лозарската зона, където е добито гроздето, използвано за производството на съответното вино.

4. Компетентните органи се уведомяват за всяка от посочените в точки 1, 2 и 3 видове обработки. Същото правило се прилага за количествата концентрирана гроздова мъст или ректифицирана концентрирана гроздова мъст или захароза, които се държат във връзка с упражняване на професия/стопанска дейност от физически и юридически лица или групи лица, по-специално на производителите, лицата, които извършват бутилирането, преработвателите и търговците, които се определят от Комисията чрез делегирани актове в съответствие с член 162, параграф 1, по същото време и на същото място като прясното грозде, гроздовата мъст, гроздовата мъст в процес на ферментация или наливното вино. Нотифицирането на тези количества може обаче да се замени с вписването им в регистъра за входящи стоки и използване на наличните запаси.
5. Всеки от посочените в раздели Б и В видове обработка се отразява в придружаващия документ, с който тези продукти се пускат в обращение, както е предвидено в член 306.
6. Освен в случаите на дерогации, обосновани от изключителни климатични условия, тези видове обработка не се извършват:
 - а) след 1 януари в лозарска зона В, посочена в допълнението към приложение XII;
 - б) след 16 март в лозарски зони А и Б, посочени в допълнението към приложение XII, исе извършват само за продуктите от прибирането на гроздето непосредствено преди тези дати.
7. Независимо от точка 6 концентрацията със студ, повишаването на киселинното съдържание и намаляването на киселинното съдържание на вината могат да се извършват през цялата година.

Част II

Ограничения

A. Общи

1. Всички разрешени енологични практики изключват добавянето на вода, освен когато това се налага от специфична техническа необходимост.
2. Всички разрешени енологични практики изключват добавянето на алкохол, освен при практики, свързани с получаването на прясна гроздова мъст в процес на ферментация, спряна чрез добавката на алкохол, ликьорно вино, пенливо вино, подсилено вино за дестилация и искрящо вино.

3. Подсиленото вино за дестилация се използва само за целите на дестилацията.

Б. Прясно грозде, гроздова мъст и гроздов сок

1. Прясната гроздова мъст, в която процесът на ферментация е спрян чрез добавката на алкохол, се използва само на етапа от подготовката на продукти, които не попадат под кодове по КН 2204 10, 2204 21 и 2204 29. Това не засяга прилагането на по-строги разпоредби, които държавите-членки могат да прилагат при производството на тяхна територия на продукти, които не попадат под кодове по КН 2204 10, 2204 21 и 2204 29.
2. Гроздовият сок и концентрираният гроздов сок не подлежат на винификация или на добавяне към вино. Те не претърпяват алкохолна ферментация на територията на Съюза.
3. Разпоредбите на точки 1 и 2 не се прилагат за продукти, предназначени за производство в Обединеното кралство, Ирландия и Полша на продукти под код по КН 2206 00, за които държавите-членки могат да разрешат използването на съставно наименование, включващо за целите на продажбата думата „вино“.
4. Гроздовата мъст в процес на ферментация, получена от стафидирано грозде, се допуска на пазара единствено за производството на ликьорни вина само в лозарски райони, в които се е използвала традиционно към 1 януари 1985 г., а също и за производството на вино от презряло грозде.
5. Освен ако бъде взето друго решение в съответствие с член 43, параграф 2 от Договора съгласно международните задължения на Съюза, прясното грозде, гроздовата мъст, гроздовата мъст в процес на ферментация, концентрираната гроздова мъст, концентрираната ректифицирана гроздова мъст, гроздовата мъст в процес на ферментация, спрян чрез добавката на алкохол, гроздов сок, концентриран гроздов сок и вино, или смеси от тези продукти, които произхождат от трети държави, не могат да бъдат превърнати в продукти, посочени в настоящото приложение или добавени към такива продукти на територията на Съюза.

В. Смесване на вина

Освен ако бъде взето друго решение в съответствие с член 43, параграф 2 от Договора съгласно международните задължения на Съюза, купажирането на вино с произход от трета държава с вино от Съюза и купажирането между вина с произход от трети държави се забранява в Съюза.

Г. Вторични продукти

1. Забранява се свръхпресоването на гроздето. Като вземат предвид местните и техническите условия, държавите-членки определят минималното количество алкохол, което да се съдържа в джибрите и във винените утайки след пресоването на гроздето.

Количеството алкохол, което се съдържа в тези вторични продукти, се определя от държавите-членки на равнище най-малкото равно на 5 % по отношение на алкохолния обем, съдържащ се в произведеното вино.

2. С изключение на алкохол, спиртни напитки и пикет не се произвежда вино или друга напитка за пряка консумация от човека от винени утайки или гроздови джибри. Наливането на вино върху утайки или гроздови джибри или пресована пулпа от *aszú* се позволява само при условия, определени от Комисията чрез делегирани актове в съответствие с член 162, параграф 1, когато тази практика се използва традиционно за производството на „*Tokaji fordítás*“ и „*Tokaji másolás*“ в Унгария и на „*Tokajský forditáš*“ и „*Tokajský mášlás*“ в Словакия.
3. Забраняват се пресоването на винени утайки и повторната ферментация на гроздови джибри за цели, различни от дестилацията или производството на пикет. Филтрирането и центрофугирането на винените утайки не се смята за пресоване, когато получените продукти са с добро, автентично и позволяващо търговията с тях качество.
4. Пикетът, когато производство му е разрешено от съответната държава-членка, се използва единствено за дестилация или за консумация в домакинствата на винопроизводителите.
5. Без да се засяга възможността държавите-членки да вземат решение да изискат реализация на вторичните продукти чрез дестилация, от всяко физическо или юридическо лице или групи лица, които държат вторични продукти, се изисква да се освободят от тях при спазване на условия, определени от Комисията чрез делегирани актове в съответствие с член 162, параграф 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ XIV

ИЗЧЕРПАТЕЛЕН СПИСЪК НА ПРАВИЛАТА, ЧИЙТО ОБХВАТ МОЖЕ ДА СЕ РАЗШИРИ ДО НЕЧЛЕНУВАЩИ ПРОИЗВОДИТЕЛИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ЧЛЕН 218 И ЧЛЕН 224

1. Правила относно информацията за производството
 - а) нотифициране на намеренията за отглеждане по продукти и, където е приложимо, по сортове;
 - б) нотифициране относно посевите и насажденията;
 - в) нотифициране на общата засадена площ по продукти и, по възможност, по сортове;
 - г) нотифициране на очакваните количества и вероятните дати за събиране на реколтата по продукти и, по възможност, по сортове;
 - д) периодично нотифициране на произведените количества и наличните запаси, по сортове;
 - е) информация за капацитета за складиране.
2. Правила относно производството
 - а) избор на семената, които да бъдат използвани според планираното предназначение (пазар на пресни плодове и зеленчуци/промишлена преработка);
 - б) разреждане на дърветата в овощните градини.
3. Правила относно предлагането на пазара
 - а) определени дати за започване на събирането на реколтата, колебания в предлагането на пазара;
 - б) изисквания за минимално качество и размер;
 - в) подготвяне, представяне, опаковане и маркиране на първия етап от предлагането на пазара;
 - г) обозначение на произхода на продукта.
4. Правила относно опазването на околната среда
 - а) използване на тор и оборски тор;
 - б) използване на фитосанитарни продукти и други методи за защита на посевите;

- в) максимално съдържание на остатъци от фитосанитарни продукти и торове в плодовете и зеленчуците;
 - г) правила за изхвърляне на вторични продукти и използвани материали;
 - д) правила относно изтеглените от пазара продукти.
5. Правила за насърчаване и комуникация в контекста на предотвратяването и управлението на кризи, посочени в член 121, параграф 2, буква в).

ПРИЛОЖЕНИЕ XV

ВНОСНИ МИТА ЗА ОРИЗ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕНОВЕ 242 И 244

1. Вносни мита за олющен ориз

а) 30 EUR на тон в следните случаи:

- i) когато е отбелязано, че вносът на олющен ориз през пазарната година, която току-що е приключила, не е достигнал годишното референтно количество, посочено в член 242, параграф 3, първа алинея, намалено с 15 %,
- ii) когато е отбелязано, че вносът на олющен ориз през първите шест месеца на пазарната година не е достигнал частичното референтно количество, посочено в член 242, параграф 3, втора алинея, намалено с 15 %;

б) 42,5 EUR на тон в следните случаи:

- i) когато е отбелязано, че вносът на олющен ориз през пазарната година, която току-що е приключила, превишава годишното референтно количество, посочено в член 242, параграф 3, първа алинея, намалено с 15 %, но не превишава същото годишно референтно количество, увеличено с 15 %,
- ii) когато е отбелязано, че вносът на олющен ориз през първите шест месеца на пазарната година превишава частичното референтно количество, посочено в член 242, параграф 3, втора алинея, намалено с 15 %, но не превишава същото частично референтно количество, увеличено с 15 %;

в) 65 EUR на тон в следните случаи:

- i) когато е отбелязано, че вносът на олющен ориз през пазарната година, която току-що е приключила, надвишава годишното референтно количество, посочено в член 242, параграф 3, първа алинея, увеличено с 15 %,
- ii) когато е отбелязано, че вносът на олющен ориз през първите шест месеца на пазарната година надвишава частичното референтно количество, посочено в член 242, параграф 3, втора алинея, увеличено с 15 %.

2. Вносни мита за бланширан ориз

а) 175 EUR на тон в следните случаи:

- i) когато е отбелязано, че вносът на полубланширан и бланширан ориз през пазарната година, която току-що е приключила, надвишава 387 743 тона,

- ii) когато е отбелязано, че вносът на полубланширан и бланширан ориз през първите шест месеца на пазарната година надвишава 182 239 тона;
- б) 145 EUR на тон в следните случаи:
 - i) когато е отбелязано, че вносът на полубланширан и бланширан ориз през пазарната година, която току-що е приключила, не надвишава 387 743 тона,
 - ii) когато е отбелязано, че вносът на полубланширан и бланширан ориз през първите шест месеца на пазарната година не надвишава 182 239 тона.

ПРИЛОЖЕНИЕ XVI

ОРИЗ ОТ СОРТОВЕТЕ BASMATI, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 243

Basmati 217

Basmati 370

Basmati 386

Kernel (Basmati)

Pusa Basmati

Ranbir Basmati

Super Basmati

Taraori Basmati (HBC-19)

Тип-3 (Dehradun)

ПРИЛОЖЕНИЕ XVII

СПИСЪК НА ПРОДУКТИТЕ ОТ СЕКТОРИТЕ НА ЗЪРНЕНИТЕ КУЛТУРИ, ОРИЗА, ЗАХАРТА, МЛЯКОТО И ЯЙЦАТА ПО СМИСЪЛА НА ЧЛЕН 16, БУКВА а), ii) И ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ ПРИ ИЗНОС, ПОСОЧЕНИ В ЧАСТ III, ГЛАВА III, РАЗДЕЛ II

Част I: Зърнени култури

Код по КН	Описание
ex 0403	Мътеница, заквасени млека и сметана, кисело мляко, кефир и други ферментирани или подкиселени млека и сметана, дори концентрирани или с прибавка на захар или други подсладители, или ароматизирани, или с прибавка на плодове или какао:
0403 10	– Кисело мляко:
0403 10 51— 0403 10 99	– – Ароматизирани или с прибавка на плодове или какао
0403 90	– Други:
0403 90 71— 0403 90 99	– – Ароматизирани или с прибавка на плодове или какао
ex 0710	Зеленчуци, неварени или варени във вода или на пара, замразени:
0710 40 00	– Сладка царевица
ex 0711	Зеленчуци, временно консервирани (например посредством серен диоксид или във вода — солена, сулфурирана или с прибавка на други вещества, подsigуряващи временното им консервиране), но негодни за консумация в това състояние:
0711 90 30	– Сладка царевица
ex 1704	Захарни изделия без какао (включително белия шоколад), с изключение на екстракт от сладник (liquorice) от подпозиция 1704 90 10
1806	Шоколад и други хранителни продукти, съдържащи какао
ex 1901	Екстракти от малц; хранителни продукти от брашна, едрозърнест и дребнозърнест грис, скорбяла, нишесте или екстракти от малц, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 40 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде; хранителни продукти, приготвени от продуктите от № 0401 до 0404, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 5 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде:
1901 10 00	– Детски храни, пригодени за продажба на дребно
1901 20 00	– Смеси и теста за приготвяне на хлебарски, сладкарски или бисквитни продукти от № 1905
1901 90	– Други:
1901 90 11— 1901 90 19	– – Екстракти от малц
	– – Други:
1901 90 99	– – – Други
ex 1902	Макаронени изделия, дори варени или пълнени (с месо или други продукти) или обработени по друг начин, такива като спагети, макарони, юфка, лазаня, равиоли, канелони; кус-кус, дори приготвен:
	– Макаронени изделия, неварени, нито пълнени, нито обработени по друг начин:
1902 11 00	– – Съдържащи яйца
1902 19	– – Други
ex 1902 20	– Макаронени изделия, пълнени (дори варени или обработени по друг начин):
	– – Други:
1902 20 91	– – – Варени
1902 20 99	– – – Други:
1902 30	– Други макаронени изделия

1902 40	– Кус-кус
1903 00 00	Тапиока и нейните заместители, приготвени от нишесте, под формата на люспи, зърна, заоблени зрънца, отсевки или подобни форми

Код по КН		Описание
	1904	Продукти на базата на приготвени чрез набъбване или печене житни растения (например <i>corn flakes</i>); житни растения (различни от царевичата) на зърна или под формата на люспи или други преработени зърна (с изключение на брашно и едрозърнест или дребнозърнест грис), варени или приготвени по друг начин, неупоменати, нито включени другаде:
	1905	Хлебарски, тестени сладкарски или бисквитни продукти, дори с прибавка на какао; нафора, празни капсули от тесто за медикаменти, тесто за запечатване, сухи тестени листа от брашно, скорбяла или нишесте и подобни продукти
ex	2001	Зеленчуци, плодове и други годни за консумация части от растения, приготвени или консервирани с оцет или с оцетна киселина: – Други:
	2001 90 30	– – Сладка царевича (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
	2001 90 40	– – Игнам (индийски картоф), сладки картофи и други подобни, годни за консумация части от растения, с тегловно съдържание на скорбяла или нишесте 5 % или повече
ex	2004	Други зеленчуци, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или оцетна киселина, замразени, различни от продуктите от № 2006:
	2004 10	– Картофи: – – Други:
	2004 10 91	– – – Под формата на брашно, грис или люспи
	2004 90	– Други зеленчуци и смеси от зеленчуци:
	2004 90 10	– – Сладка царевича (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
ex	2005	Други зеленчуци, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или оцетна киселина, незамразени, различни от продуктите от № 2006:
	2005 20	– Картофи:
	2005 20 10	– – Под формата на брашно, грис или люспи
	2005 80 00	– Сладка царевича (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
ex	2008	Плодове и други части от растения, годни за консумация, приготвени или консервирани по друг начин, със или без прибавка на захар или други подсладители или алкохол, неупоменати, нито включени другаде: – Други, включително смесите, с изключение на тези от подпозиция 2008 19:
	2008 99	– – Други: – – – Без прибавка на алкохол: – – – – Без прибавка на захар: – – – – – Царевича, с изключение на сладката царевича (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
	2008 99 85	– – – – – Игнам (индийски картоф), сладки картофи и други подобни, годни за консумация части от растения, с тегловно съдържание на скорбяла или нишесте 5 % или повече
ex	2101	Екстракти, есенции и концентрати от кафе, чай или мате и препарати, приготвени на базата на тези екстракти, есенции или концентрати или на базата на кафе, чай или мате; печена цикория и други печени заместители на кафе и техните екстракти, есенции и концентрати:
	2101 12	– – Препарати на базата на екстракти, на есенции или на концентрати, или на базата на кафе:
	2101 12 98	– – – Други:
	2101 20	– Екстракти, есенции и концентрати от чай или мате и препарати, приготвени на базата на тези екстракти, есенции или концентрати, или на базата на чай или на мате:
	2101 20 98	– – – Други:
	2101 30	Печена цикория и други печени заместители на кафе и техните екстракти, есенции и концентрати: – – Печена цикория и други печени заместители на кафе:
	2101 30 19	– – – Други
	2101 30 99	– – Екстракти, есенции и концентрати от печена цикория и други печени заместители на кафе: – – – Други

Код по КН		Описание
ex	2102	Маи (активни или неактивни); други неактивни едноклетъчни микроорганизми (с изключение на ваксините от № 3002); набухватели:
	2102 10	– Активни маи
	2102 10 31 и 2102 10 39	– – Хлебни маи
	2105 00	Сладолед за консумация, дори съдържащ какао
ex	2106	Хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде:
	2106 90	– Други:
		– – Други:
	2106 90 92	– – – Несъдържащи млечни мазнини, захароза, изолокоза, глюкоза, скорбяла или нишесте или съдържащи тегловно по-малко от 1,5 % млечни мазнини, по-малко от 5 % захароза или изолокоза, по-малко от 5 % глюкоза или скорбяла или нишесте
	2106 90 98	– – – Други
	2202	Води, включително минералните води и газирани води, подсладени със захар или други подсладителни или ароматизирани, други безалкохолни напитки, с изключение на плодовите и зеленчуковите сокове от № 2009
	2205	Вермути и други видове вина от прясно грозде, ароматизирани с растения или ароматични вещества
ex	2208	Етилов алкохол, неденатуриран, с алкохолно съдържание по обем под 80 % vol; дестилати, ликьори и други спиртни напитки:
	2208 30	– Уиски:
	2208 30 30— 2208 30 88	– – Различно от „Бърбън“
	2208 50	– Джин и хвойново питие
	2208 60	– Водка
	2208 70	– Ликьори
	2208 90	– Други:
		– – Други дестилати и спиртни напитки, в съдове с вместимост:
		– – – Непревишаваща 2 l:
	2208 90 41	– – – – Узо
		– – – – Други:
		– – – – – Дестилати (с изключение на ликьорите):
		– – – – – Други:
	2208 90 52	– – – – – От житни растения
	2208 90 54	– – – – – Текила
	2208 90 56	– – – – – Други:
	2208 90 69	– – – – – Други спиртни напитки
		– – – Превиишаваща 2 l:
		– – – – Дестилати (с изключение на ликьорите):
	2208 90 75	– – – – – Текила
	2208 90 77	– – – – – Други:
	2208 90 78	– – – – – Други спиртни напитки
	2905 43 00	– – Манитол
	2905 44	– – D-Глюцитол (сорбитол)
ex	3302	Смеси от ароматични вещества и смеси (включително алкохолни разтвори) на базата на едно или повече от тези вещества от видовете, използвани като суровини в промишлеността; други препарати на базата на ароматични вещества от видовете, използвани за производството на напитки:

Код по КН	Описание
3302 10	– От видовете, използвани за производство на храни или напитки: – – От видовете, използвани за производството на напитки: – – – Препарати, съдържащи всички ароматични вещества, които характеризират една напитка: – – – – Други:
3302 10 29	– – – – – Други
3505	Декстрин и други модифицирани скорбяла и нишесте (например желатинирани или естерифицирани скорбяла и нишесте); лепила на базата на скорбяла или нишесте, на декстрин или на други модифицирани скорбяла или нишесте
ex 3809	Препарати за апретура или дообработка, ускорители на боядисване или фиксиране на багрила и други продукти и препарати (например препарати за скробване и препарати за стипцоване), използвани при производството на текстил, хартия, кожи или в подобни производства, неупоменати, нито включени другаде:
3809 10	– На базата на скорбялни материали:
3824 60	– Сорбитол, различен от посочения в подпозиция 2905 44

Част II: Ориз

Код по КН	Описание
ex 0403	Мътеница, заквасени млека и сметана, кисело мляко, кефир и други ферментирани или подкиселени млека и сметана, дори концентрирани или с прибавка на захар или други подсладители, или ароматизирани, или с прибавка на плодове или какао:
0403 10	– Кисело мляко:
0403 10 51— 0403 10 99	– – Ароматизирани или с прибавка на плодове или какао
0403 90	– Други:
0403 90 71— 0403 90 99	– – Ароматизирани или с прибавка на плодове или какао
ex 1704	Захарни изделия без какао (включително белия шоколад):
1704 90 51— 1704 90 99	– – Други:
ex 1806	Шоколад и други хранителни продукти, съдържащи какао, с изключение на стоките от подпозиции 1806 10, 1806 20 70, 1806 90 60, 1806 90 70 и 1806 90 90
ex 1901	Екстракти от малц; хранителни продукти от брашна, едрозърнест и дребнозърнест грис, скорбяла, нишесте или екстракти от малц, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 40 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде; хранителни продукти, приготвени от продуктите от № 0401 до 0404, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 5 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде:
1901 10 00	– Детски храни, пригодени за продажба на дребно
1901 20 00	– Смеси и теста за приготвяне на хлебарски, сладкарски или бисквитни продукти от № 1905
1901 90	— Други:
1901 90 11— 1901 90 19	– – Екстракти от малц:
	– – Други:
1901 90 99	– – – Други
ex 1902	Макаронени изделия, дори варени или пълнени (с месо или други продукти) или обработени по друг начин, такива като спагети, макарони, юфка, лазаня, ньоки, равиоли, канелони; кус-кус, дори приготвен:
1902 20	– Макаронени изделия, неварени, нито пълнени, нито обработени по друг начин:
	– – Други:
1902 20 91	– – – Варени

1902 20 99	--- Други:
1902 30	- Други макаронени изделия

Код по КН	Описание
1902 40	– Кус-кус
1902 40 90	– – Други:
1904	Продукти на базата на приготвени чрез набъбване или печене житни растения (например <i>corn flakes</i>); житни растения (различни от царевичата) на зърна или под формата на люспи или други преработени зърна (с изключение на брашно и едрозърнест или дребнозърнест грис), варени или приготвени по друг начин, неупоменати, нито включени другаде
ex 1905	Хлебарски, тестени сладкарски или бисквитни продукти, дори с прибавка на какао; нафора, празни капсули от тесто за медикаменти, тесто за запечатване, сухи тестени листа от брашно, скорбяла или нишесте и подобни продукти:
1905 90 20	– – Нафора, празни капсули от тесто от видовете, използвани за медикаменти, тесто за запечатване, сухи тестени листа от брашно, скорбяла или нишесте и подобни продукти
ex 2004	Други зеленчуци, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или оцетна киселина, замразени, различни от продуктите от № 2006:
2004 10	– Картофи:
	– Други:
2004 10 91	– – – Под формата на брашно, грис или люспи
ex 2005	Други зеленчуци, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или с оцетна киселина, незамразени, различни от продуктите от № 2006:
2005 20	– Картофи:
2005 20 10	– – Под формата на брашно, грис или люспи
ex 2101	Екстракти, есенции и концентрати от кафе, чай или мате и препарати, приготвени на базата на тези екстракти, есенции или концентрати или на базата на кафе, чай или мате; печена цикория и други печени заместители на кафе и техните екстракти, есенции и концентрати:
2101 12	– – Препарати на базата на екстракти, на есенции или на концентрати, или на базата на кафе:
2101 12 98	– – – Други:
2101 20	– Екстракти, есенции и концентрати от чай или мате и препарати, приготвени на базата на тези екстракти, есенции или концентрати или на базата на чай или на мате:
2101 20 98	– – – Други:
2105 00	Сладолед за консумация, дори съдържащ какао
ex 2106	Хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде:
2106 90	– Други:
	– – Други:
2106 90 92	– – – Несъдържащи млечни мазнини, захароза, изолокоза, глюкоза или нишесте или съдържащи тегловно по-малко от 1,5 % млечни мазнини, по-малко от 5 % захароза или изоглюкоза, по-малко от 5 % глюкоза или скорбяла или нишесте
2106 90 98	– – – Други
ex 3505	Декстрин и други модифицирани скорбяла и нишесте (например желатинирани или естерифицирани скорбяла и нишесте); лепила на базата на скорбяла или нишесте, на декстрин или на други модифицирани скорбяла или нишесте, с изключение на скорбяла или нишесте от подпозиция 3505 10 50
ex 3809	Препарати за апретура или дообработка, ускорители на боядисване или фиксиране на багрила и други продукти и препарати (например препарати за скробване и препарати за стипцоване), използвани при производството на текстил, хартия, кожи или в подобни производства, неупоменати, нито включени другаде:
3809 10	– На базата на скорбялни материали

Част III: Захар

Код по КН	Описание
ex 0403	Мътеница, заквасени млека и сметана, кисело мляко, кефир и други ферментирани или подкиселени млека и сметана, дори концентрирани или с прибавка на захар или други подсладители, или ароматизирани, или с прибавка на плодове или какао:
0403 10	– Кисело мляко:
0403 10 51— 0403 10 99	– – Ароматизирани или с прибавка на плодове или какао
0403 90	– Други:
0403 90 71— 0403 90 99	– – Ароматизирани или с прибавка на плодове или какао
ex 0710	Зеленчуци, неварени или варени във вода или на пара, замразени:
0710 40 00	– Сладка царевица
ex 0711	Зеленчуци, временно консервирани (например посредством серен диоксид или във вода — солена, сулфурирана или с прибавка на други вещества, подsigуряващи временното им консервиране), но негодни за консумация в това състояние:
0711 90	– Други зеленчуци; зеленчукови смеси:
	– – Зеленчуци:
0711 90 30	– – – Сладка царевица
1702 50 00	– Фруктоза, химически чиста
ex 1704	Захарни изделия без какао (включително белия шоколад), с изключение на екстракт от сладник (liquorice) от подпозиция 1704 90 10
1806	Шоколад и други хранителни продукти, съдържащи какао
ex 1901	Екстракти от малц; хранителни продукти от брашна, едрозърнест и дребнозърнест грис, скорбяла, нишесте или екстракти от малц, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 40 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде; хранителни продукти, приготвени от продуктите от № 0401 до 0404, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 5 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде:
1901 10 00	– Детски храни, пригодени за продажба на дребно
1901 20 00	– Смеси и теста за приготвяне на хлебарски, сладкарски или бисквитни продукти от № 1905
1901 90	— Други:
	– – Други:
1901 90 99	– – – Други
ex 1902	Макаронени изделия, дори варени или пълнени (с месо или други продукти) или обработени по друг начин, такива като спагети, макарони, юфка, лазаня, ньоки, равиоли, канелони, кус-кус, дори приготвен:
1902 20	– Макаронени изделия, пълнени (дори варени или обработени по друг начин):
	– – Други
1902 20 91	– – – Варени
1902 20 99	– – – Други:
1902 30	– Други макаронени изделия
1902 40	– Кус-кус
1902 40 90	– – Друг:
1904	Продукти на базата на приготвени чрез набъбване или печене житни растения (например <i>corn flakes</i>); житни растения (различни от царевицата) на зърна или под формата на люспи или други преработени зърна (с изключение на брашно и едрозърнест или дребнозърнест грис), варени или приготвени по друг начин, неупоменати, нито включени другаде
ex 1905	Хлебарски, тестени сладкарски или бисквитни продукти, дори с прибавка на какао; нафора, празни капсули от тесто за медикаменти, тесто за запечатване, сухи листа от брашно, скорбяла

1905 10 00	или нишесте и подобни продукти: – Хрупкав хляб (кнекброт)
------------	--

Код по КН	Описание
1905 20	– Меденки
1905 31	– – Сладки бисквити
1905 32	– – Гофрети и вафли
1905 40	– Сухари и подобни препечени продукти
1905 90	– Други:
	– – Други:
1905 90 45	– – – Бисквити
1905 90 55	– – – Екструдирани или експандирани продукти, солени или ароматизирани
	– – – Други:
1905 90 60	– – – – С прибавка на подсладители
1905 90 90	– – – – Други
ex 2001	Зеленчуци, плодове и други годни за консумация части от растения, приготвени или консервирани с оцет или оцетна киселина:
2001 90	– Други:
2001 90 30	– – Сладка царевица (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2001 90 40	– – Игнам (индийски картоф), сладки картофи и други подобни, годни за консумация части от растения, с тегловно съдържание на скорбяла или нишесте 5 % или повече
ex 2004	Други зеленчуци, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или оцетна киселина, замразени, различни от продуктите от № 2006:
2004 10	– Картофи:
	– – Други:
2004 10 91	– – – Под формата на брашно, грис или люспи
2004 90	– Други зеленчуци и смеси от зеленчуци:
2004 90 10	– – Сладка царевица (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
ex 2005	Други зеленчуци, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или с оцетна киселина, незамразени, различни от продуктите от № 2006:
2005 20	– Картофи:
2005 20 10	– – Под формата на брашно, грис или люспи
2005 80 00	– Сладка царевица (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
ex 2101	Екстракти, есенции и концентрати от кафе, чай или мате и препарати, приготвени на базата на тези екстракти, есенции или концентрати или на базата на кафе, чай или мате; печена цикория и други печени заместители на кафе и техните екстракти, есенции и концентрати:
	– Екстракти, есенции и концентрати от кафе и препарати, приготвени на базата на тези екстракти, есенции или концентрати или на базата на кафе:
2101 12	– – – Препарати на базата на тези екстракти, на есенции или на концентрати, или на базата на кафе:
2101 12 98	– – – – Други
2101 20	– Екстракти, есенции и концентрати от чай или мате и препарати, приготвени на базата на тези екстракти, есенции или концентрати или на базата на чай или на мате:
	– – – Препарати
2101 20 98	– – – – Други:
2101 30	– Печена цикория и други печени заместители на кафе и техните екстракти, есенции и концентрати:
	– – Печена цикория и други печени заместители на кафе:
2101 30 19	– – – Други
	– – Екстракти, есенции и концентрати от печена цикория и други печени заместители на кафе:
2101 30 99	– – – Други
2105 00	Сладолед за консумация, дори съдържащ какао

Код по КН		Описание
ex	2106	Хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде:
ex	2106 90	– Други:
	2106 90 92	– – Други:
	2106 90 98	– – – Несъдържащи млечни мазнини, захароза, изолокоза, глюкоза, скорбяла или нишесте или съдържащи тегловно по-малко от 1,5 % млечни мазнини, по-малко от 5 % захароза или изоглюкоза, по-малко от 5 % глюкоза или скорбяла или нишесте
ex	2202	– – – Други
	2205	Води, включително минералните води и газирани води, подсладени със захар или други подсладители или ароматизирани, други безалкохолни напитки, с изключение на плодовите и зеленчуковите сокове от № 2009, с изключение на бира от малц, с алкохолно съдържание по обем, ненадвишаващо 0,5 % vol.
ex	2208	Вермути и други видове вина от прясно грозде, ароматизирани с растения или ароматични вещества
	2208 20	Етилов алкохол, неденатуриран, с алкохолно съдържание по обем под 80 % vol; дестилати, ликьори и други спиртни напитки:
ex	2208 50	– Дестилати от вино или от гроздови джибри
	2208 70	– Хвойново пиение
ex	2208 90	– Ликьори
	2208 90 41	– Други:
	2208 90 45	– – Други дестилати и спиртни напитки, в съдове с вместимост:
	2208 90 48	– – – Непревишаваща 2 l:
	2208 90 52	– – – – Узо
	2208 90 56	– – – – Други:
	2208 90 69	– – – – – Дестилати (с изключение на ликьорите):
	2208 90 71	– – – – – От плодове
	2208 90 77	– – – – – Калвадос
	2208 90 78	– – – – – Други
	2905 43 00	– – – – – Други:
	2905 44	– – – – – От житни растения
	3302	– – – – – Други:
	3302 10	– – – – – Други спиртни напитки
	3302 10 29	– – – Превисаваща 2 l:
	3302 10 30	– – – – Дестилати (с изключение на ликьорите):
	3302 10 31	– – – – – От плодове
	3302 10 32	– – – – – Други
	3302 10 33	– – – – – Други спиртни напитки
	3302 10 34	– – Манитол
	3302 10 35	– – D-Глюцитол (сорбитол)
ex	3302	Смеси от ароматични вещества и смеси (включително алкохолни разтвори) на базата на едно или повече от тези вещества от видовете, използвани като суровини в промишлеността; други препарати на базата на ароматични вещества от видовете, използвани за производството на напитки:
	3302 10	– От видовете, използвани за производство на храни или напитки:
	3302 10 20	– – От видовете, използвани за производството на напитки:
	3302 10 21	– – – Препарати, съдържащи всички ароматични вещества, които характеризират една напитка:
	3302 10 22	– – – – Други (с действително алкохолно съдържание по обем, непревишаващо 0,5 % vol)
	3302 10 23	– – – – – Други
ex	Глава 38	Различни видове продукти на химическата промишленост

Част IV: Мляко

Код по КН		Описание
ex	0405	Масло и други млечни мазнини; млечни пасти за намазване:
	0405 20	– Млечни пасти за намазване:
	0405 20 10	– – С тегловно съдържание на мазнини, равно или по-голямо от 39 %, но по-малко от 60 %
	0405 20 30	– – С тегловно съдържание на мазнини, равно или по -голямо от 60 %, но непревишаващо 75 %
ex	1517	Маргарин; хранителни смеси или препарати от животински или растителни мазнини или масла или от фракции от различни мазнини или масла от настоящата глава, различни от хранителните мазнини и масла и техните фракции от № 1516:
	1517 10	–Маргарин, с изключение на течния маргарин:
	1517 10 10	– – С тегловно съдържание на млечни мазнини, превишаващо 10 %, но непревишаващо 15 %
	1517 90	– Други:
	1517 90 10	– – С тегловно съдържание на млечни мазнини, превишаващо 10 %, но непревишаващо 15 %
ex	1704	Захарни изделия без какао (включително белия шоколад)
ex	1704 90	– Други, без екстракт от сладник (liquorice), съдържащ тегловно повече от 10 % захароза, но несъдържащ други добавки

Код по КН		Описание
ex	1806	Шоколад и други хранителни продукти, съдържащи какао, с изключение на какао на прах с прибавка само на захароза от подпозиция ex 1806 10
ex	1901	Екстракти от малц; хранителни продукти от брашна, едрозърнест и дребнозърнест грис, скорбяла, нишесте или екстракти от малц, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 40 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде; хранителни продукти, приготвени от продуктите от № 0401 до 0404, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 5 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде:
	1901 10 00	– Детски храни, пригодени за продажба на дребно
	1901 20 00	– Смеси и теста за приготвяне на хлебарски, сладкарски или бисквитни продукти от № 1905
	1901 90	– Други:
		– – Други:
	1901 90 99	– – – Други:
ex	1902	Макаронени изделия, дори варени или пълнени (с месо или други продукти) или обработени по друг начин, такива като спагети, макарони, юфка, лазаня, ньоки, равиоли, канелони; кус-кус, дори приготвен:
		– Макаронени изделия, неварени, нито пълнени, нито обработени по друг начин:
	1902 19	– – Други
	1902 20	– Макаронени изделия, пълнени (дори варени или обработени по друг начин):
		– – Други:
	1902 20 91	– – – Варени
	1902 20 99	– – – Други:
	1902 30	– Други макаронени изделия
	1902 40	– Кус-кус
	1902 40 90	– – Други:
	1904	Продукти на базата на приготвени чрез набъбване или печене житни растения (например <i>corn flakes</i>); житни растения (различни от царевичата) на зърна или под формата на люспи или други преработени зърна (с изключение на брашно и едрозърнест или дребнозърнест грис), варени или приготвени по друг начин, неупоменати, нито включени другаде:
ex	1905	Хлебарски, тестени сладкарски или бисквитни продукти, дори с прибавка на какао; нафора, празни капсули от тесто за медикаменти, тесто за запечатване, сухи тестени листа от брашно, скорбяла или нишесте и подобни продукти:
	1905 10 00	Хрупкав хляб (кнекброт)
	1905 20	– Меденки
		– Сладки бисквити; гофрети и вафли
	1905 31	– – Сладки бисквити
	1905 32	– – Гофрети и вафли
	1905 40	– Сухари и подобни препечени продукти
	1905 90	– Други:
		– – Други:
	1905 90 45	– – – Бисквити
	1905 90 55	– – – Екструдирани или експандирани продукти, солени или ароматизирани
		– – – Други:
	1905 90 60	– – – – С прибавка на подсладител
	1905 90 90	– – – – Други:
ex	2004	Други зеленчуци, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или оцетна киселина, замразени, различни от продуктите от № 2006:
	2004 10	– Картофи:
		– – Други:
	2004 10 91	– – – Под формата на брашно, грис или люспи

Код по КН		Описание
ex	2005	Други зеленчуци, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или с оцетна киселина, незамразени, различни от продуктите от № 2006:
	2005 20	– Картофи:
	2005 20 10	– – Под формата на брашно, грис или люспи
	2105 00	Сладолед за консумация, дори съдържащ какао
ex	2106	Хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде:
	2106 90	– Други:
		– – Други:
	2106 90 92	– – – Несъдържащи млечни мазнини, захароза, изолокоза, глюкоза, скорбяла или нишесте или съдържащи тегловно по-малко от 1,5 % млечни мазнини, по-малко от 5 % захароза или изолокоза, по-малко от 5 % глюкоза или скорбяла или нишесте
	2106 90 98	– – – Други
ex	2202	Води, включително минералните води и газирани води, подсладени със захар или други подсладители или ароматизирани, други безалкохолни напитки, с изключение на плодовите и зеленчуковите сокове от № 2009
	2202 90	– Други:
		– – Други, с тегловно съдържание на мазнини от продуктите от № 0401 до 0404:
	2202 90 91	– – – По-малко от 0,2 %
	2202 90 95	– – – 0,2 % или повече, но по-малко от 2 %
	2202 90 99	– – – 2 % или повече
ex	2208	Етилов алкохол, неденатуриран, с алкохолно съдържание по обем под 80 % vol; дестилати, ликьори и други спиртни напитки:
	2208 70	– Ликьори
	2208 90	– Други:
		– – Други дестилати и спиртни напитки, в съдове с вместимост:
		– – – Непревишаваща 2 l:
		– – – – Други:
	2208 90 69	– – – – – Други спиртни напитки
		– – – Превышаваща 2 l:
	2208 90 78	– – – – Други спиртни напитки
ex	3302	Смеси от ароматични вещества и смеси (включително алкохолни разтвори) на базата на едно или повече от тези вещества от видовете, използвани като суровини в промишлеността; други препарати на базата на ароматични вещества от видовете, използвани за производството на напитки:
	3302 10	– От видовете, използвани за производство на храни или напитки:
		– – От видовете, използвани за производството на напитки:
		– – – Препарати, съдържащи всички ароматични вещества, които характеризират една напитка:
		– – – – Други:
	3302 10 29	– – – – – Други
	3501	Казеини, казеинати и други казеинови производни; казеинови лепила
ex	3502	Албумини (включително концентратите на два или повече протеини, получени от суроватка, съдържащи тегловно повече от 80 % протеини от суроватка, изчислени в сухо вещество), албуминати и други производни на албумините:
	3502 20	– Млечен албумин, включително концентратите от два или повече протеини, получени от суроватка:
		– – Други:
	3502 20 91	– – – Изсушен (на листов, люспи, кристали, прах и т.н.)
	3502 20 99	– – – Други:

Част V: Яйца

Код по КН		Описание
ex	0403 10 51—	Мътеница, заквасени млека и сметана, кисело мляко, кефир и други ферментирани или подкиселени млека и сметана, дори концентрирани или с прибавка на захар или други подсладителни, или ароматизирани, или с прибавка на плодове или какао:
ex	0403 10 99 и	
ex	0403 90 71—	
ex	0403 90 99	
	1806	Шоколад и други хранителни продукти, съдържащи какао
ex	1901	Хранителни продукти, приготвени от продуктите от № 0401 до 0404, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 5 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде
	1902 11 00	– Макаронени изделия, неварени, нито пълнени, нито обработени по друг начин, съдържащи яйца
ex	1904	Продукти на базата на приготвени чрез набъбване или печене житни растения (например <i>corn flakes</i>); житни растения (различни от царевичата) на зърна или под формата на люспи или други преработени зърна (с изключение на брашно и едрозърнест или дребнозърнест грис), варени или приготвени по друг начин, неупоменати, нито включени другаде, съдържащи какао
ex	1905	Хлебарски, тестени сладкарски или бисквитни продукти, дори с прибавка на какао; нафора, празни капсули от тесто за медикаменти, тесто за запечатване, сухи тестени листа от брашно, скорбяла или нишесте и подобни продукти
	1905 20	– Меденки
	1905 31	— Сладки бисквити
	1905 32	— Гофрети и вафли
	1905 40	— Сухари и подобни препечени продукти
ex	1905 90	— Други, с изключение на продуктите от подпозиции 1905 90 10—1905 90 30
ex	2105 00	Сладолед за консумация, дори съдържащ какао
	2208	Етилов алкохол, неденатуриран, с алкохолно съдържание по обем под 80 % vol; дестилати, ликьори и други спиртни напитки:
ex	2208 70	— Ликьори
	3502	Албумини (включително концентратите на два или повече протеини, получени от суроватка, съдържащи тегловно повече от 80 % протеини от суроватка, изчислени в сухо вещество), албуминати и други производни на албумините:
	3502 11 90	— Друг изсушен яйчен албумин
	3502 19 90	— Друг яйчен албумин

ПРИЛОЖЕНИЕ XVIII

СПИСЪК НА НЯКОИ ПРОДУКТИ, СЪДЪРЖАЩИ ЗАХАР, ЗА ЦЕЛИТЕ НА ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ ПРИ ИЗНОС, ПОСОЧЕНИ В ЧАСТ III, ГЛАВА III, РАЗДЕЛ II

Продуктите, изброени в част X, буква б) от приложение I.

ПРИЛОЖЕНИЕ XIX

РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА БЮДЖЕТА ЗА РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ В РАЙОНИТЕ ПРОИЗВОДИТЕЛИ НА ВИНО, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 314, ПАРАГРАФ 3

в 1 000 EUR

Бюджетна година	2009	2010	От 2011 г. нататък
BG	—	—	—
CZ	—	—	—
DE	—	—	—
EL	—	—	—
ES	15 491	30 950	46 441
FR	11 849	23 663	35 512
IT	13 160	26 287	39 447
CY	—	—	—
LT	—	—	—
LU	—	—	—
HU	—	—	—
MT	—	—	—
AT	—	—	—
PT	—	—	—
RO	—	—	—
SI	—	1 050	1 050
SK	—	—	—
UK	160	160	160

ПРИЛОЖЕНИЕ XX

ТАБЛИЦА ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ, ПОСОЧЕНА В ЧЛЕН 325, ПАРАГРАФ 3

Регламент (ЕО) № 1234/2007	Настоящия регламент
Член 1	Член 1
Член 2	Член 2
Член 3	Член 3
Член 4	—
Член 5	Членове 4 и 5
Член 6	Член 6
Член 7	Член 7
Член 8	Член 8
Член 9	Член 9
Член 10	Член 10
Член 11	Член 11
Член 12	Член 12
Член 13	Член 13
Член 14	—
Член 15	—
Член 16	—
Член 17	—
Член 18, параграфи 1—4	Член 14
Член 18, параграф 5	—
Член 19	—
Член 20	—
Член 21	—
Член 22	—
Член 23	—
Член 24	—
Член 25	Член 15
Член 26	Член 16
Член 27	Член 17
Член 28	Член 20
Член 29	Член 21
Член 30	—

Член 31	Член 22
Член 32	Член 23
Член 33	Член 24
Член 34	Член 25
Член 35	—
Член 36	—
Член 37	Член 26
Член 38	Член 27
Член 39	Член 28
Член 40	Член 29
Член 41	Член 30
Член 42	Член 34
Член 43, букви а)—е), и), й) и л)	Членове 31, 32 и 33
Член 43, буква к)	Член 30, параграф 1
Член 43, букви ж) и з)	Член 80
Член 43, буква м)	Членове 35 и 36
Член 44	Член 37
Член 45	Член 38
Член 46	Член 39
Член 47	Член 40
Член 48	Член 41
Член 49	Член 42
Член 50	Член 43
Член 51	Член 44
Член 52	Член 45
Член 52а	—
Член 53	Член 46
Член 54	Членове 47 и 48
Член 55	Член 49
Член 56	Член 50
Член 57	Член 51
Член 58	—
Член 59, параграф 1, първо изречение	Член 52
Член 59, параграф 1, второ изречение и параграф 2	—

Член 60, параграфи 1—3	Член 53
Член 60, параграф 4	—
Член 61	Член 54
Член 62	Член 55
Член 63	Член 56
Член 64	Член 57
Член 65	Член 58
Член 66, параграф 1	Член 59, параграф 1
Член 66, параграф 2	Член 59, параграф 2
Член 66, параграф 3	Член 59, параграф 3
Член 66, параграф 4	—
Член 66, параграф 5	Член 59, параграф 4
	Член 59, параграф 5
Член 67	Член 60
Член 68	Член 61
Член 69	Член 62, параграфи 1 и 2
	Член 62, параграф 3
Член 70, параграфи 1—5, първа алинея	Член 63
Член 70, параграф 5, последна алинея	—
Член 71	Член 64
Член 72	Член 65
Член 73	Член 66
Член 74	Член 67
Член 75	Член 68
Член 76	Член 69
Член 77	Член 70
Член 78	Член 71
Член 79	Член 72
Член 80	Член 73, параграф 1
Член 81	Член 74
Член 82, първа алинея	Член 75
Член 82, втора алинея	Член 81, буква и)
Член 83, параграфи 1—3	Член 76
Член 83, параграф 4	Член 81, буква г)
Член 84	Член 77

Член 84а	[Член 325, параграф 2]
Член 85, букви а), б) и в)	Членове 78 и 79
Член 85, буква г)	—
	Член 80
	Член 81
Член 85а	Член 82
Член 85б	Член 83
Член 85в	Член 84
Член 85г	Член 85
Член 85д	Членове 86 и 87
Член 85е	Член 88
Член 85ж	Член 89
Член 85з	Член 90
Член 85и	Член 91
Член 85й	Член 92
Член 85к	Член 93
Член 85л	Член 94
Член 85м	Член 95
Член 85н	Членове 96 и 97
Членове 85о — 85ч	[Член 325, параграф 2]
Членове 86—90	[Член 325, параграф 2]
Член 91—95	[Член 325, параграф 2]
Член 95а	[Член 325, параграф 2]
Член 96	—
Член 97	Член 99
Член 98	Член 100
Член 99	Членове 101, 103 и 104
Член 100	Членове 102, 103 и 104
Член 101	—
Член 102	Членове 108, 109 и 110
Член 102а	Членове 111, 112 и 113
Член 103	Членове 114, 115 и 116
Член 103а	Членове 117, 118 и 119
Член 103б	Член 120
Член 103в	Член 121

Член 103г	Член 122
Член 103д	Член 123
Член 103е	Член 124
Член 103ж	Член 125
Член 103жа	Член 128
Член 103з, букви а) — и)	Членове 126 и 127
Член 103з, буква е)	Членове 129 и 130
Член 103и	Член 131
Член 103й	Член 132
Член 103к	Член 133
Член 103л	Член 134
Член 103м	Член 135
Член 103н	Член 136
Член 103о	Член 137
Член 103п	Член 138
Член 103р	Член 139
Член 103с	Член 140
Член 103т	Член 141
Член 103у	Член 142
Член 103ф	Член 143
Член 103х	Член 144
Членове 103ц — 103ш	[Член 325, параграф 2]
Член 103щ	Член 145
Член 103ща	Членове 146 и 147
Член 104	-
Член 105	Член 148
Член 106	Член 149
Член 107	Член 150
Член 108	Член 151
Член 109	Член 152
Член 110	Членове 153 и 154
Член 111	Член 155, параграфи 1, 2 и 4
[Регламент (ЕИО) № 922/72 на Съвета]	Член 155, параграф 3
Член 112	Членове 156 и 157
Член 113, параграф 1	Член 162, параграфи 1 и 2 и член 172,

Член 113, параграф 2, буква а)	буква г)
Член 113, параграф 2, буква б)	Член 162, параграф 3
Член 113, параграф 3, първа алинея	Член 162, параграф 2
Член 113, параграф 3, втора алинея	Член 161
Член 113а	Член 171
Член 113б, параграф 1	[Член 325, параграф 2]
Член 113б, параграф 2	Член 163, параграф 1 във връзка с приложение XII, част I
Член 113в	Приложение XII, част I, раздел II, точка 4
Член 113г, параграф 1, първа алинея	Член 98
Член 113г, параграф 1, втора алинея	Член 163, параграф 2
Член 113г, параграф 2	Приложение XII, част II, точка 1, пета алинея
Член 113г, параграф 3	Член 163, параграф 3
Член 114	Член 167
Член 115	[Член 325, параграф 2]
Член 116	[Член 325, параграф 2]
Член 117, параграфи 1—4	[Член 325, параграф 2]
Член 117, параграф 5	Член 162, параграф 1
Член 118	Член 163, параграф 2 във връзка с приложение XII, част VII, първа и втора алинея
Член 118а	Член 173
Член 118б	Член 174
Член 118в	Член 175
Член 118г	Член 176
Член 118д	Член 177
Член 118е	Член 178
Член 118ж	Член 179
Член 118з	Член 180
Член 118и	Член 181
Член 118й	Член 182
Член 118к	Член 183
Член 118л	Член 184
Член 118м	Член 185

Член 118н	Член 186
Член 118о	Член 187
Член 118п	Член 188
Член 118р	Член 189
Член 118с	Член 190
Член 118т	Член 191
Член 118у	Член 192
Член 118ф	Член 196
Член 118х	Член 197
Член 118ц	Член 201
Член 118ч	Член 202
Член 118ш	Член 203
Член 118щ	Член 204
Член 118ща	Член 205
Член 118щб	Член 206
Член 119	Член 105, параграф 1
Член 120	Член 162, параграф 2, букви д) и ж) и член 172, буква г)
Член 120а	Член 166
Член 120б	-
Член 120в	Член 165, параграф 2
Член 120г	Член 168, параграф 2
Член 120д, параграф 1	Член 162, параграф 2, букви ж) и н) и член 172, буква г)
Член 120д, параграф 2	Член 168, параграф 3
Член 120е	Член 165, параграф 3
Член 120ж	Член 165, параграф 1 и член 172, буква г)
Член 121, буква а), i)	Член 162, параграф 1 и член 172, буква г)
Член 121, буква а), ii)	Член 162, параграф 2, буква г) и член 172, буква г)
Член 121, буква а), iii)	Членове 161 и 169
Член 121, буква а), iv)	Член 163, параграф 2 и член 172, буква г)
Член 121, буква б), i)	Член 172, букви б) и в)
Член 121, буква б), ii)	Член 163, параграф 3 и член 172, букви б) и в)
Член 121, буква в), i)	Член 172, букви б) и в)

Член 121, буква в), ii)	Член 172, буква г)
Член 121, буква в), iii)	Член 172, буква г)
Член 121, буква в), iv)	Член 162, параграф 2, буква ф) и член 172, буква г)
Член 121, буква г), i)	Член 162, параграф 2, буква а) и член 172, буква г)
Член 121, буква г), ii)	Член 162, параграф 2, буква к) и член 172, буква г)
Член 121, буква г), iii)	Член 162, параграф 2, буква д) и член 172, буква г)
Член 121, буква г), iv)	Член 162, параграф 2, буква б) и член 172, буква г)
Член 121, буква г), v)	Член 162, параграф 2, буква г) и член 172, буква г)
Член 121, буква г), vi)	Член 179 и член 172, буква и)
Член 121, буква г), vii)	Член 162, параграф 2, буква ж) и член 172, буква г)
Член 121, буква д), i)	Член 162, параграф 2, буква а) и член 172, буква г)
Член 121, буква д), ii)	Член 162, параграф 2, буква а) и член 172, буква г)
Член 121, буква д), iii)	Член 162, параграф 2, буква б) и член 172, буква г)
Член 121, буква д), iv)	Член 162, параграф 2, буквы г) и п) и член 172, буква г)
Член 121, буква д), v)	Член 162, параграф 2, буквы г), ж) и и) и член 172, буква г)
Член 121, буква д), vi)	Член 162, параграфы 1 и 2, буква т) и член 172, буква г)
Член 121, буква д), vii)	Член 162, параграф 2, буквы м) и н) и член 172, буква г)
Член 121, буква е), i)	Член 162, параграф 2, буква а) и член 172, буква г)
Член 121, буква е), ii)	Член 162, параграф 2, буква а) и член 172, буква г)
Член 121, буква е), iii)	Член 162, параграф 2, буква г), член 169 и член 172, буква г)
Член 121, буква е), iv)	Член 162, параграф 2, буква п) и член 172, буква г)
Член 121, буква е), v)	Член 162, параграф 2, буква о) и член 172, буква г)

Член 121, буква е), vi)	Член 162, параграф 2, буква ф) и член 172, буква г)
Член 121, буква е), vii)	Член 162, параграф 2, буква п) и член 172, буква г)
Член 121, буква ж)	Член 162, параграф 2, буква д) и член 172, буква г)
Член 121, буква з)	Член 172, буква г)
Член 121, буква и)	Членове 106 и 107
Член 121, буква й), i)	Член 162, параграф 2, буква г) и член 172, буква г)
Член 121, буква й), ii)	Член 169 и член 172, буква г)
Член 121, буква к)	Членове 193, 194 и 195
Член 121, буква л)	Членове 198, 199 и 200
Член 121, буква м)	Членове 207 и 208
Член 121, параграф 2	Член 162, параграф 3 и член 172, букви б) и в)
Член 121, параграф 3	Член 162, параграф 2, буква ж) и член 172, буква г)
Член 121, параграф 4, буква а)	-
Член 121, параграф 4, буква б)	Член 162, параграф 2, букви ж) и н)
Член 121, параграф 4, буква в)	Член 162, параграф 2, букви ж) и н)
Член 121, параграф 4, буква г)	Член 162, параграф 2, буква з)
Член 121, параграф 4, буква д)	Член 162, параграф 2, буква е)
Член 121, параграф 4, буква е)	Член 162, параграф 2, буква ж)
Член 121, параграф 4, буква ж)	Член 162, параграф 2, буква т)
Член 122	Член 209
	Член 209, буква а), iv)
Член 123	Член 210, параграфи 1, 2 и 3
	Член 210, параграф 4
Член 124	Член 211
Член 125	Член 212
Член 125а	Член 213
Член 125б	Член 214
Член 125в	Член 215
Член 125г	Член 216
Член 125д	Член 217
Член 125е	Член 218

Член 125ж	Член 219
Член 125з	Член 220
Член 125и	Член 221
Член 125й	Член 222
Член 125к	Член 223
Член 125л	Член 224
Член 125м	Член 225
Член 125н	Член 226
Член 125о	Член 227
Член 126	Член 228
	Член 229
Член 127	Членове 230
Член 128	Член 231
Член 129	Член 232
Член 130	Член 233
Член 131	Член 234
Член 132	Член 235
Член 133	Член 236
Член 133а	Член 237
Член 134	Членове 238 и 239
Член 135	Член 240
Член 136	Член 241
Член 137	Член 242
Член 138	Член 243
Член 139	Член 244
Член 140	Член 245
Член 140а	Член 246
Член 141	Член 247
Член 142	Член 248
Член 143	Членове 249 и 250
Член 144	Член 251
Член 145	Член 254, параграф 1, буква а)
Член 146	Член 252
Член 147	-
Член 148	Членове 253, 254 и 255

Член 149	Член 256
Член 150	Член 257
Член 151	Член 258
Член 152	Член 259
Член 153, параграфи 1, 2 и 3	Член 260
Член 153, параграф 4	-
Член 154	-
Член 155	-
Член 156	Членове 261 и 262
Член 157	Член 263
Член 158	Член 264
Член 158а	Членове 170 и 172
Член 159	Член 265
Член 160	Член 266
Член 161	Членове 267, 268, 269 и 270
Член 162	Член 271
Член 163	Член 272
Член 164, параграфи 1 и 2	Член 273
Член 164, параграфи 3 и 4	[Член 43, параграф 3 Reg]
Член 165	[Член 43, параграф 3 Reg]
Член 166	[Член 43, параграф 3 Reg]
Член 167	Член 274
Член 168	Член 275
Член 169	Член 276
Член 170	Член 277 и 278
Член 171	Член 279
Член 172	Член 280
Член 173	Член 281
Член 174	Член 282
Член 175	Член 283
Член 176	Член 284
Член 176а	Член 285
Член 177	Член 286
	Член 287
Член 178	Член 288

Член 179	Член 289
Член 180	Член 290
Член 181	Член 291, параграф 1
Член 182, параграф 1	Член 292
Член 182, параграф 2	-
Член 182, параграф 3	Член 293
Член 182, параграф 4	Член 294
Член 182, параграф 5	Член 295
Член 182, параграф 6	Член 296
Член 182, параграф 7	Член 291, параграф 2
Член 182а	Член 297
Член 183	Член 309
	Член 310
	Член 311
Член 184	Член 302, параграфы 1—7
	Член 302, параграф 8
Член 185	Член 303
Член 185а	Член 304
Член 185б	Член 305
Член 185в	Член 306
Член 185г	Член 307
Член 186	Член 298
Член 187	Член 299
Член 188	Членове 300 и 301
Член 188а, параграфы 1, 2, 5, 6 и 7	Член 302
Член 188а, параграфы 3 и 4	[Член 325, параграф 2]
Член 189	Член 312
Член 190	Член 313
Член 190а	Член 314
Член 191	Член 315
Член 192	Член 316
Член 193	Член 317
Член 194	Член 318
Член 194а	Член 319

	Член 320
	Член 321
	Член 322
Член 195	Член 323
Член 196	Член 324
Член 197	—
Член 198	—
Член 199	—
Член 200	—
Член 201	Член 325
	Член 326
Член 202	—
Член 203	—
Член 203а	Член 327
Член 203б	Член 328
Член 204	Член 329
Приложение I	Приложение I
Приложение II	Приложение II
Приложение III	Приложение III
Приложение IV	Приложение IV
Приложение V	Приложение V
Приложение VI	Приложение VI
Приложение VII	-
Приложение VIIа	-
Приложение VIIб	-
Приложение VIIв	-
Приложение VIII	Приложение VII
Приложение IX	Приложение VIII
Приложение X	Приложение IX
Приложение Ха	- -
Приложение Хб	Приложение X
Приложение Хв	Приложение XIX
Приложение Хг	-
Приложение Хд	-
Приложение XI	-

Приложение XIa, част I	Приложение XI
Приложение XIa, част II, първа алинея	Приложение XII, част I, раздел I, първа алинея
Приложение XIa, част II, втора алинея	Приложение XII, част I, раздел I, втора алинея
Приложение XIa, част III, точка 1	-
Приложение XIa, част III, точка 2	Приложение XII, първа алинея
Приложение XIa, част III, точка 3	Приложение XII, част II, точка 1
Приложение XIa, част III, точка 4	Приложение XII, част II, точка 2
Приложение XIa, части IV—IX	Приложение XII, част II, точка 3
Приложение XIb	[Член 325, параграф 2]
Допълнение към приложение XIb	Приложение XII, част II
Приложение XII, част I	Допълнение към приложение XII, част II
Приложение XII, част II, точка 1	-
Приложение XII, част II, точка 2	Приложение XII, част III, точка 1
Приложение XII, част II, точка 3	Приложение XII, част III, точка 2
Приложение XII, част II, точка 4	Приложение XII, част III, точка 3
Приложение XII, част III, точка 1	Приложение XII, част III, точка 4
Приложение XII, част III, точка 2	Приложение XII, част III, точка 5
Приложение XII, част IV, точка 1	Приложение XII, част III, точка 6
Приложение XII, част IV, точка 2	Член 172, букви б) и в)
Приложение XIII, част I	[Член 325, параграф 2]
Приложение XIII, част II	Приложение XII, част IV, раздел I
Приложение XIII, част III	Приложение XII, част IV, раздел II
Приложение XIII, част IV	Приложение XII, част IV, раздел III
Приложение XIII, част V	Членове 161 и 163, параграф 2
Приложение XIII, част VI, първа алинея	-
Приложение XIII, част VI, втора алинея	-
Приложение XIV, буква А	[Член 325, параграф 2]
Приложение XIV, буква Б), част I, точка 1	Член 162, параграфи 1, 2, букви б) и г), член 169 и член 172, буква г)
Приложение XIV, буква Б, част I, точка 2 и 3	Приложение XII, част V, раздел I
Приложение XIV, буква Б, част II	Член 162, параграф 1 и член 172, буква г)
	Приложение XII, част V, раздел II

Приложение XIV, буква Б, част III и буква В	[Член 325, параграф 2]
Приложение XV, част I, точка 1	Приложение XII, част VI, първа алинея
Приложение XV, част I, точка 2, първа и втора алинея	Приложение XII, част VI, втора и трета алинея
Приложение XV, част I, точка 2, трета алинея	Приложение XII, част VI, шеста алинея
Приложение XV, части II, III и VI	[Член 325, параграф 2]
Приложение XV, част IV, точка 1	Член 168, параграф 1
Приложение XV, част IV, точки 2 и 3	[Член 325, параграф 2]
Приложение XV, част V	Член 161 и член 163, параграф 2
Приложение XV, част VI	[Член 325, параграф 2]
Допълнение към приложение XV	Приложение XII, част VI, седма алинея
Приложение XVa	Приложение XIII, част I
Приложение XVб	Приложение XIII, част II
Приложение XVI	Приложение XII, част VII
Приложение XVIa	Приложение XIV
Приложение XVII	Приложение XV
Приложение XVIII	Приложение XVI
Приложение XIX	-
Приложение XX	Приложение XVII
Приложение XXI	Приложение XVIII
Приложение XXII	-
	Приложение XX